

57

# מדינת ישראל

משרדי הממשלה

משרד

ה.א.ל.

יגאל סלקובי - יחסי  
עם חבילות ארס  
ו/ל 1.02.10

מדינת ישראל

שם תיק: יוגוסלביה - יחסים עם מדינות

מזוזה פנימי: חצ-3550/24

מזוזה פריט: 0002skh

כתובת: 2-110-4-6-9

משרד

18/04/2016 תאריך הדפוס

מחלקה

ה.א.ל.

מס' תיק מקורי

24

מס' 52

אל : המשרד ירושלים

מאת: ממישראל בלגרד

חובר: 301100 דצמ 65

הדפס: 301900

102!

המשרד דורון.

שלן 29.

א. וויאטנאם, לדעתי השגריר פעל לפי הוראה מכאן. סגן שר החוץ PAVICEVIC חזר השבוע מסיור באפגניסטאן, הודו, ציילון, בורמה, חבש ומצרים. בקהיר ביקר פעמיים בהתחלה ובסוף הסיור. באותו זמן ביקר מנכל משרד החוץ SARAWICIC במיספר ארצות אפריקה. לדברי השגריר הבורמני שתי הנקודות העקריות על סדר היום של השיחות היו ניסיון לחדש שיתוף פעולה בין ועידת אלגיר ובעית וויאטנאם. בשאלה הראשונה אין להם אמנם תקווה שקיימת אפשרות לקיים ועידה יותר מוצלחת בקרוב אך ינסו להבטיח הופעה אחידה של הבלתי מודהים כאום. למטרה זו מנסים לשכנע את המצרים שבשלב זה יש סיכוי טוב יותר ליוזמה בלגרד מאשר ליוזמת קהיר. מאידך בענין וויאטנאם מודים היוגוסלבים שיחסיהם הרעים עם סין מונעים מהם אפשרות לפעול במישרין ומנסים לבס תמיכה ליוזמה המצרית. עם שובו של PAVICEVIC מקהיר הופצה כאן ידיעת סניוב המנסה ליצור רושם שקיים קשר בין היוזמה המצרית, צרפתית ורומנית. השגריר הצרפתי מכחיש קיום פעולה משותפת כלשהי.

ב. דרג נציגויות. המצב עוד יותר גרוע מפני שאלבניה מיוצגת על ידי ממונה בדרגת מזכיר שלישי ולמעשה חוץ מהצירות המזרח גרמנית אני הציר היחידי בבלגרד. לאיסלנד וטיילנד צירים לא תושבים. לפני צאתי לא קבלתי רושם שקיים קשר בין היוזמה המצרית צאתי לא קבלתי הוראות בענין זה והסתפקתי עד כה ברמזים. ברצוני היה לחכות מספר חדשים אך אחרי פעולתך יש לדעתי צורך ב- FOLLOW UP גם כאן. מבקש איפוא אישור להעלות הדבר בשיחותי במשרד החוץ.

דגן

שהח רוהם2סרוהם מנכל(2) סמנכל תקוע מזארמאהב מאום מאס מאף מוז חקר

קבט רט.

שע/צ





102.1 } 111

ירושלים, א' בשבט תשכ"ו  
24 בדצמבר 1965

639

א ל : ציהות ישראל מבלגראד

מאח : ס/מנהל מזא"ר

חברות מאלי וגיניאה.

מכתבכם מס. יוג. 110.2 מ-29.11.65

להלן הערות מנהל מא"ר, למקרא מכתבכם מ-29.11.

"התנהגות נציגי מאלי וגיניאה אינה מפליאה, הם  
בדרך כלל עושים שרות טוב לערבים(ראה חומעוהיהם  
באו"ם) ולכן עושים זאת גם בדברים הקטנים כביכול."

אם יתחדש אצלכם דבר בענין זה - נודאי תודיעונו.

בחודת ובברכה

משה כרמיל



מכתב

לדונלד קאמפ

מחל אגודתנו

בנוסף

לדונלד קאמפ

מחל אגודתנו

29/1

"

"

אם ותמצא "צלב" קק  
האנון צי - אדוני תלמוד  
האנון

20/12/65 חאריך

סווג

מוזכר

אל מלוא

מאת מלוא

הנדון

המנהל רבין מלוא  
לענין סעיף מלוא  
והם בענין של מלוא  
למלוא מלוא מלוא  
המנהל מלוא מלוא  
מלוא מלוא מלוא  
מלוא מלוא מלוא

מלוא מלוא  
מלוא מלוא



תאריך 7/12-65

סוג

משפ

מזכר  
מזכר

מזכר

אל

11

מזכר

מאת

הנדון מילי אקטיווה האמנות בלבן  
בהחלטת נציג ושכח.

ל"ק יצחק משה 1023

מזכר

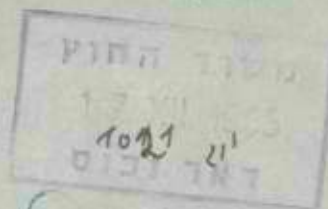
אנו, (יזכר/מזכר).

משפ



בלגרד, אא.טז' בכסלו תשכ"ו  
10 בדצמבר 1965

יוג. 105.1



1058

אל : מזא"ר

מאת : הממונה הזמני

הנדון: מדינות המיוצגות על-ידי יוגוסלביה  
על-ידי צירים

בהתחלת דצמבר פורסם על העלאת הציריות ההדדיות של נפאל ויוגוסלביה לדרגה שגרירות (לנפאל אין נציגות קבועה ביוגוסלביה והיא מיוצגת על ידי ראש נציגותה ברומא).

לאחר שינוי זה מיוצגות כאן המדינות דלקמן על ידי צירים:

א. צירים - תושבים: ישראל  
דד"ר  
אלבניה (כעת על ידי ממונה זמני שתוארו  
מזכיר שלישי!)

ב. צירים לא תושבים: איסלנד (פאריס)  
האילנד (ברן)

גם היחסים הדיפלומטיים עם הימן הסב דרג של ציריות, אבל  
טרם מונה ציר.

שתי מדינות מיוצגות דרך קבע על ידי ממונים: קונגו (ליאופולדויל)  
ועיראק.

ב ב ר כ ה,

א. שנון

העחק: מא"ס  
חקר





1058

1058

1058

1058

1058

1058

1058

1058

1058

1058

1058

1058

1058

1058

1058

1058

1058

1058

1058

1058

1058

בלגרד, טו' בכסלו תשכ"ו  
בדצמבר 1965

1060

יוג. 102.1

אל : מזא"ר

מאת : הממונה הזמני

הנדון: יחסי ארה"ב - יוגוסלביה

מכאן, מלכתחילה, מוסר מ/מ

פ. 15, בדצמבר 1965

אחמ"ל חנך סגן הנשיא רנקוביץ את השלב הראשון של המפעל  
ההידרן-ארגון, טרביש ניקה"ל על העיר דוברו בניק, שיטת לשנה  
1960 מיליון דולר. בקרבת מקום הולך ונבנה השלב השני בעל הספק  
זהה. בין המוזמנים היה שגריר ארה"ב סגן הנשיא ציין בנאום את  
עזרתה הכלכלית של ארה"ב.

"ברצוני להדגיש שמפעל חשוב זה אטומן בחלקו על ידי הלואה  
שקבלנו, בתנאים נוחים, מארצות הברית. הלואה זו וכן הסדרי אשראי  
אחרים שיש לנו, זה כבר מספר שנים עם מדינה זו, מהווים שיתוף פעולה  
כלכלי קונסטרוקטיבי לתועלת ההדדית. היחסים צד כה, וכן ביטויי ההבנה  
לרפואה הכלכלית שלנו מצד ממשלה ארצות-הברית מראים על אפשרות שגם  
בעתיד יתפתח שיתוף פעולה כזה.

לפני כשבועיים פורסם כאן שארה"ב אצצא מכרה ליוגוסלביה 700  
אלף טון חיטה בשווי של מעל 40 מיליון דולר, באשראי ל-12 שנה, החלום בדצמבר  
בדולרים, למחצית שנתיים אחרי ההסמכה.

במקום אחר בנאום אמר רנקוביץ:

"בכל מאמצינו (לביצוע הרפורמה - א.ש.) מצאנו הבנה וחמיכה  
של ארצות רבות, הן במערב והן בארצות הסוציאליזם".

כמובן שלנאום של רנקוביץ ניתנה פרסומה מירבית ברדיו ובעתונות.  
ידבריו על ארה"ב מהירים את המחזה הפומבי הבולט ביותר בשטח זה, בשנים  
האחרונות. מותר להניח שמחזה זה בא לבטא צפיות לסיוע כלכלי בעתיד -  
יותר מאשר תודה על העבר.

מבחינה מדינית, הוא מחזה צעד לאיזון ביטויי האחדה בבלה"מ,  
לרגל) 29 בנובמבר.  
(היום השלישי של)

ב ב ר כ ה,

א. שנון

העתק: מארה"ב  
חקר





SECRET

SECRET

0001

SECRET, BY ORDER NO. 1  
1981

1981. 1. 20

NO. 1: 1981

NO. 2: 1981

SECRET - 1981

1. The purpose of the present document is to define the scope of the work to be carried out in the field of the development of the military industry of the USSR in 1981. The work is to be carried out in accordance with the plan of the Ministry of Defense of the USSR for 1981.

2. The work is to be carried out in accordance with the plan of the Ministry of Defense of the USSR for 1981. The work is to be carried out in accordance with the plan of the Ministry of Defense of the USSR for 1981.

3. The work is to be carried out in accordance with the plan of the Ministry of Defense of the USSR for 1981. The work is to be carried out in accordance with the plan of the Ministry of Defense of the USSR for 1981.

4. The work is to be carried out in accordance with the plan of the Ministry of Defense of the USSR for 1981.

5. The work is to be carried out in accordance with the plan of the Ministry of Defense of the USSR for 1981.

6. The work is to be carried out in accordance with the plan of the Ministry of Defense of the USSR for 1981.

7. The work is to be carried out in accordance with the plan of the Ministry of Defense of the USSR for 1981.

SECRET

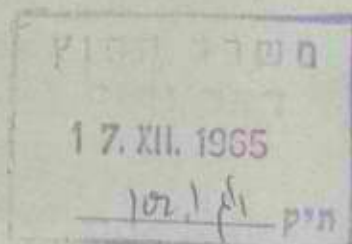
SECRET

SECRET



ש מ ר

שטוקהולם, י"ד בכסלו תשכ"ו  
8 בדצמבר 1965



אל : מע"ר  
מז"ר

העק: המכונה הזמני, בלגרד

מאח: דב שמורק, השגרירות בשטוקהולם

הנדון: פועלים יוגוסלביים - לשכדיה

בשולי מכתבו של מר א. שנון מס' יוג. 102.1 מיום 9.11.65.

השגרירות השבדית בבלגרד, גב" אגדה רסל, סיפרה במרוצת ערב בחברה פרטית בעת ביקורה האחרון כאן, על הדרכים בהן יסגנו נציגי שרות התעסוקה השבדי בבלגרד את המועמדים מיוגוסלביה לעבודה בשבדיה. הסגנון, לדבריה, יהיה לפי מידת התאמתם של המועמדים לתחומי הייצור של הכלכלה השבדית, בהם קיים מחסור בפועלים, ולפי הכשרתם בלבד. יעדיפו כאלה אשר לגביהם אין ספק שכוונתם לשהיה זמנית בשבדיה ולא ל"ירידה" מיוגוסלביה. לשאלה של טשהפת אחות בשיחה, אם יקחו גם חברי מפלגה קומוניסטית, השיבה "כמובן". נושא זה אף לא יוזכר בעת בדיקת המועמד בבלגרד. "השקפת" המדיניות אינה מעניינת אותנו. היוגוסלבים בודאי לא ינסו להפעילו בשבדיה. אח מי הוא יוכל לשכנע? גם לא ירצו להפריע להגדלת ממדי התעסוקה היוגוסלבים בשבדיה שהיא לטובת שני הצדדים".

בברכה,

דב.ב. שמורק





משרד החוץ

מחלקת הקשר

ש מ ר

מברק נכנס - נושוג

מס' 11

חובר: 061130 דצמ 65

הודפס: 062230

אל: המשרד ירושלים

מאח: ממישראל בלגרד

1. עוזר שהח לענייני אפריקה ומז"ח יצא לקונקרי לחילומי דעות  
בבעיות בינלאומיות שוטפות הוא ימשיך למאלי גאנה ניגריה וקונגו  
ברזוויל.

2. סיור זה משלים כנראה את סיורו של פביציביץ. ראה מברקי (2)35

הממונה

שהח מנכל (2) סמנכל מזאר קבט מאף (2) רמ נתיב בר

החפזות:

יל/בר

מברק נכנס - נושוג

1904-1905

1904-1905

1904-1905

1904-1905

1904-1905

1904-1905

1904-1905

1904-1905

1. 1904-1905

2. 1904-1905

1904-1905

1904-1905

1904-1905

1904-1905

1904-1905





1951

RECEIVED, U. S. DEPT. OF JUSTICE  
JAN 10 1951

MEMORANDUM FOR THE RECORD  
SUBJECT: [illegible]

RECEIVED  
JAN 10 1951

TO: [illegible]  
FROM: [illegible]  
SUBJECT: [illegible]

1. [illegible]  
2. [illegible]  
3. [illegible]  
4. [illegible]  
5. [illegible]

*Handwritten notes:*  
1. [illegible]  
2. [illegible]  
3. [illegible]  
4. [illegible]  
5. [illegible]  
6. [illegible]  
7. [illegible]  
8. [illegible]  
9. [illegible]  
10. [illegible]

U. S. DEPT. OF JUSTICE

RECEIVED

ירושלים, ה' בכסלו תשכ"ו  
29 בנובמבר 1965

1788

אל : השגריר, הלסינקי  
מאח: מע"ר

השגריר היוגוסלבי על מין  
מכתבך מה-21.11.65

רב חודות על מכתבך המעניין. העברתי  
ללשכה המנכ"ל.

ב ב ר כ ה ,

ש.ה. מורם

1941

RECEIVED  
JAN 11 1941

RECEIVED  
JAN 11 1941

RECEIVED  
JAN 11 1941

RECEIVED  
JAN 11 1941

RECEIVED

RECEIVED



# משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

צמור

מל 52

חומר: 272000 נוב 65

הודעה: 281400

אל המשגר ירושלים

מאת: ממשלת ישראל בלגרד

כלכלית, מזרח, תאום.

שלך חנוכה 140.

החלטה על הפסקת יחסי המסחר עם יוון רודויה במקבילה ופורסמה על ידי ממוסלביה ב-26 דנא.

המחר היוגוסלבי עם רודויה-ניאפלנד ל-1964 לפי נתונים רשמיים בא לפי דולריה:

יצוא יוגוסלבי-90 מזה חוטי כהנה 60 והשאר מוצרי עץ והפסקות. יבוא-635 מזה אסבסט גולמי וחומרים 500 והשאר עורות גולמיים.

הממונה

שחח רווחם 2 סרוחם מנכל 2 ממנכל תקוע כלכלית 2 מפר מזרח מאף חק דרם

בב/שק

מברק נכנס - מסווג

ירושלים, ב' כסלו תשכ"ו  
26 נוב' 1965

אל : מר ל. סביר, קלן

מאת : מע"ר

הנדון : שיחות גומולקה-טיטו על המצב  
הבינלאומי

אני מניח שהמצאו ענין בדו"ח הבא,  
מ-19 דנא מאת השגרירות בפולין:

"לפי מקורות פולניים מהימנים קיימים חילוקי דעות בהערכת המצב הבינלאומי בין טיוטו וגומולקה שנמתימו כבר בשלב הראשון של השיחות בבלגרד. בעוד טיוטו רואה היציבות באירופה ואפשרות שיתוף פעולה והתקרבות עמדות (?) לבעיות בטחון אירופה למרות הברל בשיטות חברתיות, רואה גומולקה באירופה הנקודה הרביעית ביותר בהיותה לפי העקמתו הקו המפריד החד בין שתי השיטות הסוציאליסטית והקפיטליסטית, כשמעני עבריו עומדים אין בעין כוחות כבירים וכל פגיעה אימפריאליסטית באחת מארצות הסוציאליסטיות תהפך אוטומטית למלחמה עולם גרעינית-טילית. גומולקה טוען שהסכנה לבטחון אירופה והעולם כולו באה מגרמניה המערבית והחזרה האמריקאית החדשה של דו-קיום סלקטיבי של יחסים חקיניים עם אחדות מארצות הסיציאליסטיות ובידודן של אחרות שהומצאה ע"י מומחים אמריקאים למלחמה קרה. לעומתו רואה טיוטו את אסיה כאזור הסכוכן ביותר מאחר ויש קיימים סכסוכים בלויים ומוקד מלחמה ממשי. גומולקה שם השגש על גרסניה כבעיה קודמת לכל ואילו טיוטו סבור שלשמירה על השלום יש לחתור בראש ובראשונה לפתרון מדיני של בעיית ויטנאם ע"י מו"מ על בסיס הסכמי ג'נבה. אני המנהיגים מאוחדים בדעה לגבי הסכסוך הטיני-סובייטי וניצבים לצד העמדה הסובייטית שניהם סבורים שיש להמנע מהחרפת יתר של הסכסוך על ידי מתן תמיכה פוטבית למוסקבה או לגנות פקין. הם רואים בדאגה הפולמוס שנחדש באחרונה והתגובה כפרובה למאמרים האנטי-סובייטים בעהונות הסיגית."

ב ב ר כ ה,

ד. ארת

העתק : השגריר קלן



ש מ ר

מס' 42

חובר: 221600 נוב 65

הודפס: 241130

אל: המשרד ירושלים

פאת: ממישראל בלגד

המשרד.

ביקור גומולקה וצירנקיביץ בראש משלח גדולה שכללה גם את  
זנון קלישקן בין 15 ל-19 דנא.

א. לגומולקה ניתן הכבוד הסמלי של ראש מדינה ולביקור כולו A 6

אורה חגיגית ולבבית במיוחד. לגומולקה וצירנקיביץ הוענקו  
אזרחות הכבוד של סקופיה הראשונות בתולדות העיר. הפרידה בתחנת  
הרכבת בין טיטו וגומולקה עשתה רושם עז על הנוכחים בלבביותה  
וכנותה. הם התחבקו והתנשקו ממושכות כשעל פניהם ניכרת התרגשות  
רבה.

ב. מההודעה המשותפת יש לציין:

1. זהות או דמיון עמדות בשאלות בינלאומיות שוטפות.
2. ויאטנאם. הזכרה מפורשת של אהב דאגה מיוחדת נכח המלחמה  
בויאטנאם בה כוחות אהב משתתפים במידה הולכת וגוברת. צורך  
מידי בהפסקת הפצצות הרפובליקה העממית של ויאטנאם על ידי  
אהב והפסקת ההתערבות המזוינת בדרום ויאטנאם. בעד פתרון  
לפי הסכם גנבה וכן התחשבות ראוייה בזכותו של עם ויאטנאם כולו  
לעצמאות חופש והגדרה עצמית.
3. אירופה. דאגה נוכח החרפת המצב המדיני. נגד גישה בכל צורה  
שהיא של גרמניה המערבית לנשק גרעיני. צריך לחזיל את שיפור  
המצב בהכרת העובדות הקימות שהן קביעות (?) הגבולות הגרמניים  
אמצא כולל גבול אודר נייסה והכרה בשתי גרמניות.
4. תמיכה בכינוס ועידת פירוק נשק עולמית. נגד הפצת נשק  
גרעיני. בעד ביצוע מלא של הצהרת האוס בדבר מתן עצמאות לארצות  
ועמים קולוניאליים גיבוי הקיף של הפעולה השרירותית והחד צדדית

2/..





של הכרזת עצמאות דרום רודזיה על ידי המיעוט הגזעני בשלטון נגד הרצון והאינטרסים של עם זימבאבואה.

5. בשיחות המפלגתיות סוכם "שתפקיד העיקרי וההסמורי של תנועת הפועלים הבינלאומית הוא מאבק למניעת מלחמה ריסון האימפריאליזם וישום של דו קיום בשלום". צריך להגביר ולאחד את המאמצים בנדון של התנועה הקומוניסטית העולמית תנועת הפועלים וכוחות הקידמה. סוכם ששיתוף הפעולה בין מפלגות קומוניסטיות ופועליות צריך להיות מבוסס על עקרונות השוויון וכבוד הדדי ברוח המרכסיזם לניניזם והאינטרנציונליזם

הפרולטרי כיבוד ההבדלים הלאומיים ועצמאות כל המלגה וכן התפתחות יוצרת של התיאוריה והפרקטיקה הסוציאליסטית.

6. שכיעות רצון מהיחסים הכלכליים ורצון לפיתוחם הנוסף ככל לגבי תרבות מדע ושיתוף טכני.

ג. בנאומי פרידה היה הבדל ניטוח מעניין. סיטו אמר "שהגענו להשקפות זהות או קרובות בכל השאלות הבינלאומיות החשובות". גומולקה תשובתו "השקפותנו זהות בכל השאלות היסודיות הנוגעות ליחסינו ההדדיים לבניית הסוציאליזם בשתי מדינותינו ולבעיות בינלאומיות". הרושם הוא שכל אחד מהם לפי דרכו מטה לבטא שקימים חילוקי דעות בשאלות מסוימות. נראית לי הסברה שמדובר בעמדה לגבי סין בעוד שהיגיוסלבים נוטים עכשיו לגינוי של סין על ידי כינוס(?) קומוניסטי בינלאומי גומולקה נשאר בהתנגדותו הקודמת לכל פעולה מעין זו.

ד. בדאכס חזרה הפולנים התעכבו למספר שעות בבודפשט לשיחות עם קדר. הדבר התאפשר על ידי הקדמת תאריך שיבת בלגרד מ-20 ל-19 והשינוי מאירון לרכבת.

ה. השתתפתי בכל האירועים הטקטיים.

תפוצה: שהח מנכל 2 ממנכל הקוע מזאר קבט נתיב דם

די/די









ד"ר החוץ

יכנס

23.11.65

18/11/65

סטוקהולם, כב' בחשוון תשכ"ו  
18 בנובמבר 1965

אל : מנ"ר

מאז: השגריר בשטוקהולם

הגדון: שבדיה - יוגוסלביה

זאת לאשר קבלת מכתבן 1650 מיום 7.11.65 בצירוף העתק מברכה של  
ציריהנו בכלגרד, בדבר ההודעה המשותפת של שרי החוץ השבדי והיוגוסלבי.

ההודעה נחשבת כמובן גם כאן. מאחר שהנחת כי התפרסם גם בעלויות  
הבינלאומית, לא הברקתי ולא דיווחתי בכתב. כחמיד אשמח לקבל הערותיכם אם  
דיווחנו נראה לכם יחיד או במקרה זה לוקה.

אשר להערכה - הרי לא הייתי מצטרף במלוא הלב להערכתו של מנהל  
מז"ר כי יש בסעיף על וייטנאם השג מיוחד ליוגוסלבים. העמדה השבדית  
זהה פחות או יותר במקרה זה לעמדה היוגוסלבית. אין זו הפעם הראשונה  
או ההזדמנות הכוללת שהיא מובאת לידי ביטוי גלוי. דוברי ממשלה, אנשי  
מפלגות ואיגודים, סטודנטים ואינטלקטואלים, ומאמרים ראשיים רבים מאז -  
ולא רק של בטאוני המפלגה השלטת - מביעים דעות אלו זה זמן רב. בכלל זה  
דבילה עקבית במשא ומתן מידי וללא הנאים קודמים; הגדרה עצמית לעם  
הוויטנאמי; ניגוי להפצות האמריקניות של צפון וייטנאם; וביקורת שלילית  
מקדמת על עצם המדיניות האמריקנית בויטנאם ובמזרח הרחוק בכללו. וזאת  
על הופקות אחדות מסוג זה פעמיסאחרות.

בברכה,

י. שמעוני

העתק: מנהל מז"ר

יט/רל

SECRET



SECRET

SECRET

TOP SECRET

SECRET, as per order No. 1  
of October 1951

SECRET

SECRET

SECRET - TOP SECRET

This document contains information of a confidential nature and is to be handled accordingly. It is not to be distributed outside the limits of the authorized personnel.

The information contained in this document is to be used only for the purposes specified in the order. It is not to be used for any other purpose without the express permission of the competent authorities.

The information contained in this document is to be used only for the purposes specified in the order. It is not to be used for any other purpose without the express permission of the competent authorities. The information contained in this document is to be used only for the purposes specified in the order. It is not to be used for any other purpose without the express permission of the competent authorities. The information contained in this document is to be used only for the purposes specified in the order. It is not to be used for any other purpose without the express permission of the competent authorities.

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

מ' אליעזר דורון

מ' משה כרמיל

מ' אליעזר פולאק

מזכירות



18.11.65

102.1 י"ג

מנהל מוז"ר

ד"ר י. פראס

הגדרות יחסי יוגוסלביה - וטיקאן  
מבין מבלגוד מס' 34 מ-16 דצמ.

1. הסדור אינו בהקשר יחסי דיפלומטיים, אלא בהחלטות.
2. יוגוסלביה נחקקת יחסית עם וטיקאן (ביוזמה) עקב פרשת הארמיה של הארכיבישוף של זאגרב, מס' סטטיבץ.
3. גישותם לחידוש היחסים החלו כבר לפני שנה ולפני כן בסע פנמים אחידה ליוגוסלביה, מוצט' קסאכולי מסוכירות המהפכה של וטיקאן. (הוא האים שנהל מו"ס עם מילין והרגוניה ושחמט על הסכמים מיוחדים עם שתי מדינות אלה)
4. יוגוסלביה היא המדינה הקומוניסטית היחידה (פרט לקובה) שעמה קיים וטיקאן יחסי דיפלומטיים.
5. יתכן וביקור ראש ממשלת איטליה הכריז לסיום המעצלה של מו"ס.

ב ב ר כ ה

י. פראס

המקום המבט"ל

בר י. תקופ

מנ"ר

26. XI. 1965

10211  
שטוקהולם, כג' בחשוון תשכ"ו  
18 בנובמבר 1965

אל : מע"ר

מאחז השגריר בשטוקהולם

הנדון: שבדיה - יוגוסלביה

זאת לאחר קבלת מכתבך 1650 מיום 7.11.65 בצירוף העתק מברקה של  
ציריחנו בבלגרד, בדבר ההודעה המשותפת של שרי החוץ השבדי והיוגוסלבי.

ההודעה נחפרסמה כמובן גם כאן. מאחר שהנהתי כי ההפרסם גם בעתונות  
הבינלאומית, לא הברקתי ולא דיווחתי בכתב. כחמיד אשמח לקבל הערותיכם אם  
דיווחנו נראה לכם יחיד או במקרה זה לוקה.

אשר להערכה - הרי לא הייתי מצטרף במלוא הלב להערכתו של מנהל  
מזא"ר כי יש בסעיף על וייטנאם השג מיוחד ליוגוסלבים. העמדה השבדית  
זוהי פחות או יותר במקרה זה לעמדה היוגוסלבית. אין זו הפעם הראשונה  
או ההזדמנות הכוללת שהיא מובאת לידי ביטוי גלוי. דוברי ממשלה, אנשי  
מפלגות ואיגודים, סטודנטים ואינטלקטואלים, ומאמרים ראשיים רבים מאד -  
ולא רק של בטאוני המפלגה השלטת - מביעים דעות אלו זה זמן רב. בכלל זה  
דגילה עקבית במשא ומתן מידי וילא הנאים קודמים; הגדרה עצמית לעם  
הווייטנאמזי; גינוי להפצצות האמריקניות של צפון וייטנאם; וביקורת שלילית  
מהמדת על עצם הסדיניות האמריקניות בוייטנאם ובמזרח הרחוק בכלל. ויחתי  
על תופעות אחדות מסוג זה פעמים אחדות.

בברכה,

י. שמעוני

✓ העתק: מנהל מזא"ר

יש/רל.

משרד החוץ

מחלקת חקש

מברק נכנס - מסווג

מס' 34

ש פ ו ר

חובר: 161620 נוב 65  
הדפס: 172230

אל: המשרד ירושלים  
מאת: ממשלת בלגיה

102.1  
12

המשרד.

שבאוסטריה אשר לי בחתבס על מקורות איטלקיים שהיו שלוש ארבעה  
שבועות צמיה הקמת א יחסי דיפלומטיים בין יוגוסלביה וחתיקן.  
זאת בעקבות הסכם שהושג כאן באמצעות אלדו מורו.

הצירות

החירוהם 2 סרוהם מנכל 2 ממכל מראשו חקוק מער מזחר קבט רם

התפוצה:

מברק נכנס - מסווג

י/ל





LEGATION D'ISRAEL

משרד החוץ  
דגל נכנס  
22. X. 1965  
תיק 102.1

צירות ישראל

בלגרד, יט' בחשירי תשכ"ו  
15 באוקטובר 1965

878

יוג. 102.1

7

אל : מזא"ר

מאה : הממונה הזמני

*פוזי*  
*11/11*

*הגדלה יחסי יוגוסלביה - ברה"ב*  
*המחלקה העמיתית מלחמה, ג' א. י. מ. מ. מ. מ.*

בהר אבלה, בסכיבות בלגרד, עובדים בקדחתנות על הקמת  
אנדרטה לזכר המשלחת הצבאית הסובייטית שנהרגה ב- 19 באוקטובר  
לפני שנה, כשנסתם החרטום במקום זה, מסיבות שלא הובררו סופית.

מועצה העיר של בלגרד החליטה לקרוא שני רחובות מרכזיים על שם  
ראשי המשלחת הנ"ל: מרשל בירוזוב (רמטכ"ל בעת מותו) וגנרל ז'דנוב.  
רחוב מרכזי אחר יקרא על שמו של מרשל טולבוטין (ורחוב אחר על שם  
הצבא האדום).

*(המפקד הסובייטי של הלבא והמיליטרי של המשלחת הצבאית)*  
*(המפקד)*

שלוש האישיות דלעיל הנה תפקיד מרכזי בהדברת הכוחות הגרמניים  
ביוגוסלביה ושחרור בלגרד (20 באוקטובר 1944).

שלושה מהרחובות בהם מדובר כבר נשאו את השמות הנ"ל, עד הקרע  
עם הקומאינפורם.

*ב בר כ"ה,*  
*א. שנון*

הצחק: שבירות מוסקבה



1965 JAN 11  
 1965 JAN 11  
 1965 JAN 11

LEGATION D'AMSTERDAM

578

1965 JAN 11 12 1965 JAN 11

1965 JAN 11

1965 JAN 11

1965 JAN 11

1965 JAN 11

1965 JAN 11, 1965 JAN 11, 1965 JAN 11  
 1965 JAN 11, 1965 JAN 11, 1965 JAN 11  
 1965 JAN 11, 1965 JAN 11, 1965 JAN 11

1965 JAN 11, 1965 JAN 11, 1965 JAN 11  
 1965 JAN 11, 1965 JAN 11, 1965 JAN 11  
 1965 JAN 11, 1965 JAN 11, 1965 JAN 11

1965 JAN 11, 1965 JAN 11, 1965 JAN 11  
 1965 JAN 11, 1965 JAN 11, 1965 JAN 11  
 1965 JAN 11, 1965 JAN 11, 1965 JAN 11

1965 JAN 11, 1965 JAN 11, 1965 JAN 11  
 1965 JAN 11, 1965 JAN 11, 1965 JAN 11  
 1965 JAN 11, 1965 JAN 11, 1965 JAN 11

1965 JAN 11

1965 JAN 11

1965 JAN 11



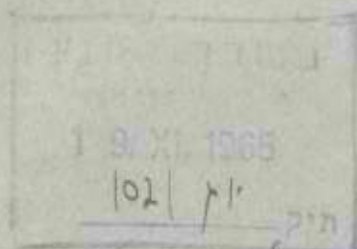


LEGATION D'ISRAEL

צירות ישראל

בלגרד, יד' בחשון תשכ"ו  
9 בנובמבר 1965

יוג. 102.1



954

אל' : מזא"ר

מאת : הממונה הזמני

הנדון: יחסי יוגוסלביה - שודיה

שגרירות שודיה בבלגרד הגברה Agda Rüssel אמרה לי שאחד הנושאים העיקריים שנדון בעה ביקורו של שר החוץ השודי בבלגרד בהתחלה נובמבר ש.ז. היתה בעיה הפועלית היוגוסלביים בשודיה. כעת עובדים בשודיה כ- 4000 יוגוסלבים, שהגיעו לשם בצורה בלתי מאורגנת. שתי תדינות מעונינות שהענין יקבל ממדים הרבה יותר גדולים, אבל בצורה מאורגנת.

בקרב תיפתח בשגרירות השודית בבלגרד שלוחה של שירות התעסוקה השודי. בימים אלה יוצאת משלחת יוגוסלביה בדרג של שרים (שר הבריאות, סגן שר העבודה). השגרירה תחלוה אליהם והמטרה היא חתימת הסכמים מפורטים בענין הפועלים היוגוסלביים (אופן קבלתם, זכויותיהם, הסוציאליות וכו'), וכן שיחוף פעולה בשטח בריאות הציבור.

הגברה רסל עמדה לפני מספר שנים בראש שרות התעסוקה השודי ועסקה בקביעת הנוהלים והשיטות בקבלת והעסקת פועלים זרים (אז בעיקר איטלקים).

ניכר היה שהיא מתלהבת מההזדמנות להפעיל את הידע שלה במקום כהונתה.

ב ב ר כ ה,

א. שנון

העתק: מע"ר  
שגרירות שטוקהולם



1.501

2000 : 0123456789

CHINESE : 1950-1959

පළමු: ආරම්භක - පිටු 1

ՄԱՐԴԵՐԱՆ ՄԱՐԴԵՐԱՆ ԱՐՁԱԴԱՆ ՔԱՆՈՒՆ ԼԵՍՈՒՄԻ ՆՈՒՆԱ ՎՈՐՈՒՆ Դ՛  
ՄԱՐԴԵՐԱՆ ԱՐՁԱԴԱՆ ՄԱՐԴԵՐԱՆ ՄԱՐԴԵՐԱՆ ՄԱՐԴԵՐԱՆ ՄԱՐԴԵՐԱՆ ՄԱՐԴԵՐԱՆ  
ԱՐՁԱԴԱՆ ԱՐՁԱԴԱՆ ԱՐՁԱԴԱՆ Մ.Դ. ՔԱՆՈՒՆ ԱՐՁԱԴԱՆ ԱՐՁԱԴԱՆ  
ԱՐՁԱԴԱՆ. ԱՐՁԱԴԱՆ ԱՐՁԱԴԱՆ Ե- 0004 ԱՐՁԱԴԱՆ, ՄԱՐԴԵՐԱՆ ԱՐՁԱԴԱՆ  
ԱՐՁԱԴԱՆ ԱՐՁԱԴԱՆ. ՄԱՐԴԵՐԱՆ ԱՐՁԱԴԱՆ ԱՐՁԱԴԱՆ ՄԱՐԴԵՐԱՆ ԱՐՁԱԴԱՆ  
ԱՐՁԱԴԱՆ ԱՐՁԱԴԱՆ. ԱՐՁԱԴԱՆ ԱՐՁԱԴԱՆ.

[illegible]

1. 1940-1941-1942-1943-1944-1945-1946-1947-1948-1949-1950-1951-1952-1953-1954-1955-1956-1957-1958-1959-1960-1961-1962-1963-1964-1965-1966-1967-1968-1969-1970-1971-1972-1973-1974-1975-1976-1977-1978-1979-1980-1981-1982-1983-1984-1985-1986-1987-1988-1989-1990-1991-1992-1993-1994-1995-1996-1997-1998-1999-2000-2001-2002-2003-2004-2005-2006-2007-2008-2009-2010-2011-2012-2013-2014-2015-2016-2017-2018-2019-2020-2021-2022-2023-2024-2025-2026-2027-2028-2029-2030-2031-2032-2033-2034-2035-2036-2037-2038-2039-2040-2041-2042-2043-2044-2045-2046-2047-2048-2049-2050-2051-2052-2053-2054-2055-2056-2057-2058-2059-2060-2061-2062-2063-2064-2065-2066-2067-2068-2069-2070-2071-2072-2073-2074-2075-2076-2077-2078-2079-2080-2081-2082-2083-2084-2085-2086-2087-2088-2089-2090-2091-2092-2093-2094-2095-2096-2097-2098-2099-2100-2101-2102-2103-2104-2105-2106-2107-2108-2109-2110-2111-2112-2113-2114-2115-2116-2117-2118-2119-2120-2121-2122-2123-2124-2125-2126-2127-2128-2129-2130-2131-2132-2133-2134-2135-2136-2137-2138-2139-2140-2141-2142-2143-2144-2145-2146-2147-2148-2149-2150-2151-2152-2153-2154-2155-2156-2157-2158-2159-2160-2161-2162-2163-2164-2165-2166-2167-2168-2169-2170-2171-2172-2173-2174-2175-2176-2177-2178-2179-2180-2181-2182-2183-2184-2185-2186-2187-2188-2189-2190-2191-2192-2193-2194-2195-2196-2197-2198-2199-2200-2201-2202-2203-2204-2205-2206-2207-2208-2209-2210-2211-2212-2213-2214-2215-2216-2217-2218-2219-2220-2221-2222-2223-2224-2225-2226-2227-2228-2229-2230-2231-2232-2233-2234-2235-2236-2237-2238-2239-2240-2241-2242-2243-2244-2245-2246-2247-2248-2249-2250-2251-2252-2253-2254-2255-2256-2257-2258-2259-2260-2261-2262-2263-2264-2265-2266-2267-2268-2269-2270-2271-2272-2273-2274-2275-2276-2277-2278-2279-2280-2281-2282-2283-2284-2285-2286-2287-2288-2289-2290-2291-2292-2293-2294-2295-2296-2297-2298-2299-2300-2301-2302-2303-2304-2305-2306-2307-2308-2309-2310-2311-2312-2313-2314-2315-2316-2317-2318-2319-2320-2321-2322-2323-2324-2325-2326-2327-2328-2329-2330-2331-2332-2333-2334-2335-2336-2337-2338-2339-2340-2341-2342-2343-2344-2345-2346-2347-2348-2349-2350-2351-2352-2353-2354-2355-2356-2357-2358-2359-2360-2361-2362-2363-2364-2365-2366-2367-2368-2369-2370-2371-2372-2373-2374-2375-2376-2377-2378-2379-2380-2381-2382-2383-2384-2385-2386-2387-2388-2389-2390-2391-2392-2393-2394-2395-2396-2397-2398-2399-2400-2401-2402-2403-2404-2405-2406-2407-2408-2409-2410-2411-2412-2413-2414-2415-2416-2417-2418-2419-2420-2421-2422-2423-2424-2425-2426-2427-2428-2429-2430-2431-2432-2433-2434-2435-2436-2437-2438-2439-2440-2441-2442-2443-2444-2445-2446-2447-2448-2449-2450-2451-2452-2453-2454-2455-2456-2457-2458-2459-2460-2461-2462-2463-2464-2465-2466-2467-2468-2469-2470-2471-2472-2473-2474-2475-2476-2477-2478-2479-2480-2481-2482-2483-2484-2485-2486-2487-2488-2489-2490-2491-2492-2493-2494-2495-2496-2497-2498-2499-2500-2501-2502-2503-2504-2505-2506-2507-2508-2509-2510-2511-2512-2513-2514-2515-2516-2517-2518-2519-2520-2521-2522-2523-2524-2525-2526-2527-2528-2529-2530-2531-2532-2533-2534-2535-2536-2537-2538-2539-2540-2541-2542-2543-2544-2545-2546-2547-2548-2549-2550-2551-2552-2553-2554-2555-2556-2557-2558-2559-2560-2561-2562-2563-2564-2565-2566-2567-2568-2569-2570-2571-2572-2573-2574-2575-2576-2577-2578-2579-2580-2581-2582-2583-2584-2585-2586-2587-2588-2589-2590-2591-2592-2593-2594-2595-2596-2597-2598-2599-2600-2601-2602-2603-2604-2605-2606-2607-2608-2609-2610-2611-2612-2613-2614-2615-2616-2617-2618-2619-2620-2621-2622-2623-2624-2625-2626-2627-2628-2629-2630-2631-2632-2633-2634-2635-2636-2637-2638-2639-2640-2641-2642-2643-2644-2645-2646-2647-2648-2649-2650-2651-2652-2653-2654-2655-2656-2657-2658-2659-2660-2661-2662-2663-2664-2665-2666-2667-2668-2669-2670-2671-2672-2673-2674-2675-2676-2677-2678-2679-2680-2681-2682-2683-2684-2685-2686-2687-2688-2689-2690-2691-2692-2693-2694-2695-2696-2697-2698-2699-2700-2701-2702-2703-2704-2705-2706-2707-2708-2709-2710-2711-2712-2713-2714-2715-2716-2717-2718-2719-2720-2721-2722-2723-2724-2725-2726-2727-2728-2729-2730-2731-2732-2733-2734-2735-2736-2737-2738-2739-2740-2741-2742-2743-2744-2745-2746-2747-2748-2749-2750-2751-2752-2753-2754-2755-2756-275

上 上 上 上 上

20. 1985

အသံ: ၁၄၈  
အသံ: ၁၄၈

יְרוּשָׁלַיִם, יב' בחשוון תשכ"ו  
7 בנובמבר 1965

1650

שָׁמוֹר

אל : השגריר, שמוקחולם

מאת: סע"ר

הנדון: שר החוץ השברי בבלגור

ר"ב העתק מברק צירוחנו בבלגור על ההודעה המסופחת  
עם חום שיהיה שר החוץ השברי בבלגור.

לפי מבט ראשון רואה מנהל מזה"ר בפעיק א' השג  
ליוגוסלבים על שהצליחו להביא את שבריה להודעה  
מסופחת על וויאטנאם. אך יגבר מעריך את הבקורת

א.ה.ה. 2/11/65

ב ב ר כ ה

ש. ה. מורם

העתק: מנהל מזה"ר

102.1

102.1  
102.1

ש מ ר

מס' 45

חומר : 311300 אוק 65

הדפס : 312300

א ל : המשרד ירושלים

מאת : ממישראל באבר

המשרד.

הודעה משותפת של שרי החוץ השוודי והיוגוסלבי נילסון וניקוויץ, בתום שיחות בלגרד. מזה אינו נזכר.

א. דאגה עמוקה נוכח ההתפתחויות בויטנאם. דרושות שיחות בהקדם האפשרי בין הצדדים הנוגעים למציאת פתרון שאפשר לעם הוויאטנאמי להחליט על גורלו.

ב. הערבה לחשיבות האום ולתפקידו בסכסוך הודו פקיסטן.

ג. פירוק נשק. איסור כולל של ניסויים ושל הפצת נשק גרעיני יכולים להיות שלבים חשובים בדרך לפירוק נשק כללי ומלא. לכן חשוב שועידת ה - 18 תמשיך בפעולתה בעד הרעיון של ועידת פירוק עולמית שתוכן ב בקפדנות.

ד. היחסים ההרדיים מתפתחים ברוק של ידידות וכבוד הדדי.

הממונה הזמני

תפוצה : שהח מנכלל 2 ממכת תקוע מואר מאום מער מאס רם  
לב / דק





102' 21

## ש ו ר

מס' 46

חובר: 311330 אוק 65

הדפס: 312200

א ל : המשרד ירושלים

מאת : ממישראל בלגרד

המשרד.

יחסים כלכליים יוגוסלביה אלגיר.

1. הודעה משוחפת מדיוני הועדה המעורבת לשיתוף פעולה כלכלי מדעי וסכני בלגרד 29 דנא.

- א. הערכה חיובית להשגים ורצון להרחיב היחסים. נפתרו בעיות מסוימות בנוגעות לחילופי סחורות. דובר על הכנות לחתימת הסכם סחר לסוה ארוך. ב. הודגשה החשיבות של שיתוף פעולה בתעשייה, אנרגטיקה ומציאת אפשרויות להסדרים בקניית והובלה דלק (לפי העתונות אלגיריה מוכנה לדבר על הקמת מוביל בשטח יוגוסלבי לשם הובלה הדלק שלה שיסופק לארצות השכנות). ג. צוינו האפשרויות במחקר גיאולוגי, מחצבים ועיבוד מתכות. עבודתם של גיאולוגים יוגוסלבים באלגיריה נהנות משם טוב. ד. חשומת לב מיוחדת ניתנה לחיסול בעיות בביצוע השקעות באלגיר. יוגוסלביה בונה שם שני בתי חרושת לשכססיל, אחד לעורות ואחד למיצים.
2. שר התעשייה והכוח ראש המשלחת האלגירית בלאיד עבדל סלאם הכריז אחרי החתימה שההתפתחות ביחסים הכלכליים מבטאת את הידידות בין שני העמים.

הממונה הזמני

תפוצה : ששה מנכל 2 סמנכל מזאר קבט כלכלית מזת חקר רם אמן

לב : דק





משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

מס' 48

ש מ ר

חומר: 311430 אוק 65

הרמט: 312230

אל: המשרד ירושלים

מאת: מפישראל בלגרד

102-1

המשרד.

השגריר האלגירי החדש טאייב בולארוץ מסר אמש כתב האמנה לנשיא טיסו  
בבלגרד. מעולה זו של הנשיא מאיינת שובו לפעילות אחרי מחלתו.

הממונה הזמני

החובות:

שהח מנכל 2 סמנכל מזאר מזח קבט רם

לב/יג

מברק נכנס - מסווג

מחלקת המבחנים

מבחן - שאלון

מבחן - שאלון

שאלון

שאלון

שאלון - שאלון

שאלון - שאלון

שאלון - שאלון

שאלון - שאלון

שאלון

שאלון - שאלון

שאלון - שאלון

שאלון - שאלון

שאלון

שאלון - שאלון

שאלון

שאלון - שאלון

ירושלים, ב' בחשוון תשכ"ו  
28 באוקטובר 1965

102.1 י"ל

אל : הממונה הזמני, הצירות בבלגיה

מאח : מזא"ר

הנדון: יחסי יוגוסלביה-צרפת - ביקורו של מיינרס  
מכתב יוג. 102.1 מ-15.10.65

הנני לאשר בתודה אח קבלת מכתבך הנ"ל.

לנו נראה, כי הצד המערבי של מסרת הביקור - הסימה  
הצרפתית של סלביזיה בצפנים - שימש אמצעי לקידום המדיניות  
הצרפתית הגלובלית כלפי מזא"ר.

בברכה,  
  
י.א. פוליאק

העתק: מע"ר



1902 JANUARY 28  
1902 JANUARY 28

1021

1902 JANUARY 28

1902 JANUARY 28

1902 JANUARY 28  
1902 JANUARY 28

1902 JANUARY 28

1902 JANUARY 28  
1902 JANUARY 28

1902 JANUARY 28

1902 JANUARY 28

1902 JANUARY 28

בלגרד, יט' בתשרי תשכ"ו  
15 באוקטובר 1965

יוג. 102.1



צירוף ישראל

877

אל : מזא"ר

מאת : הממונה הזמני

הנדון: יחסי יוגוסלביה/צרפת - ביקורו של פרפיט

שר ההסברה הצרפתי ביקר ביוגוסלביה בין ה-7 ל-12 באוקטובר  
כאורח של עמיתו היוגוסלבי גוסטאב וולאחוב.

לביקורו ניתן פירסום רחב, העתונות הדגישה את הידידות המסורתית  
בין שני העמים, את אחוות הלוחמים במאבק נגד אויב משותף בשתי  
מלחמות עולם, ולא חסכה שבחים למדיניות החוץ העצמאית של דה-גול.

אחת המטרות של פרפיט הייתה כנראה להשיג את תמיכת היוגוסלבים  
לקבלת השיטה הצרפתית של הטלויזיה הצבעונית כשיטה כלל-אירופאית.  
(כידוע קיימת התחרות בנדון בין צרפת וארה"ב). הוא הזכיר את הנושא  
כבר בשדה התעופה, בהגיעו הנה, וחזר אליו בעזבו את יוגוסלביה,  
כאחת האפשרויות המעשיות של שיתוף פעולה בשטח ההסברתי.

בתום הביקור מסר פרפיט הצהרה לעתונות היוגוסלבית, בה אמר  
בין היתר:

"היתה לי האפשרות להיווכח במידת חיותם של היחסים הידידותיים  
בין העמים שלנו. עדיין קיימות עדויות ברורות רבות של שיתוף פעולה  
זה ושל הקשר הגורלי בין עמי צרפת ויוגוסלביה בעבר".

"יכולתי לקבוע זהויות רבות בהשקפות של שתי המדינות, במיוחד  
בשאלת עבירות-מגזר של הגושים, ובאשר לצורך בשיתוף פעולה הולך וגובר  
בין הארצות המתפתחות ואלה הנמצאות בדרך להתפתחות".

בהודעה המשותפת פרפיט-וולאחוב מדובר על תוכניות לחילופי  
תוכניות רדיו וטלויזיה. טוכס שעקב ההתענינות היוגוסלבית בשיטה  
הצרפתית של הטלויזיה (CEKAM) תמשיך ועדה מקצועית מעורבת  
את השיחות בעניין זה.

בימים אלה גם הסתיים הביקור של משלחת פרלמנטרית יוגוסלבית  
בצרפת. בראשה עמד יו"ר ועדת החוץ ולדימיר פופוביץ'.

ב ב ר כ ה,

א. שנון

העתק: מע"ר  
שגרירות פאריס





LEGATION D'ALGER

ALGER, le 12 Mars 1968

N. 1001

Objet : ...

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..



ירושלים, ב' בחשון תשכ"ו  
28 באוקטובר 1965

אל : הממונה הזמני, אגודת ישראל בבלגרד

מאת : מזא"ר

הנדון : יחסי יוגוסלביה-איטליה  
מכתב יוג. 102.1 מ-15.10.65

הנני לאשר בתורה את קבלת מכתבך הנ"ל.

למען השלמת התמונה על מהלכיה המזא"ריים של המדיניות  
האיטלקית, אני מצנה את השומע לבך אל הדו"ח של הממונה הזמני  
ברומה בקש לביקור הנשיא טאראנט בפולין, המפורט בעלון מזא"ר  
מס" 17.

בברכה,

י.א. מולאק

85-00000000

7-10-68  
7-10-68

2000

1999

ירושלים, ב' בחשון תשכ"ו  
28 באוקטובר 1965

אל : הממונה הזמני, צירות ישראל בבלגרד

מאח : מזא"ר

הנדון: יחסי יונוסלביה-איטליה  
מכתבך יוג. 102.1 מ-15.10.65

הנני לאשר בחזרה את קבלת מכתבך הנ"ל.

למען השלמת התמונה, על מהלכיה המזא"ריים של המדיניות  
האיטלקית, אני מפנה את חשומי לבך אל הדיו"ח של הממונה הזמני  
ברומא בקשר לביקורי הנשיא טראגט בפולין, המתמסס בעלון מזא"ר  
מס' 17.

בברכה,

  
י.א. פולאק



100

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
100 N. 5TH ST. NEW YORK 17, N.Y.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
100 N. 5TH ST. NEW YORK 17, N.Y.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
100 N. 5TH ST. NEW YORK 17, N.Y.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
100 N. 5TH ST. NEW YORK 17, N.Y.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
100 N. 5TH ST. NEW YORK 17, N.Y.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
100 N. 5TH ST. NEW YORK 17, N.Y.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
100 N. 5TH ST. NEW YORK 17, N.Y.

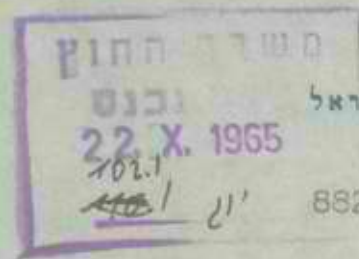
THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
100 N. 5TH ST. NEW YORK 17, N.Y.



LEGATION D'ISRAEL

בלגרד, יט' בתשרי תשכ"ו  
15 באוקטובר 1965

י.ג. 102.1 x 8



צירות ישראל

אל : מנהל מזה"ר

מאת : הממונה הזמני

הנדון: יחסי יוגוסלביה - איטליה, שיחה עם  
הציר-היועץ האיטלקי דה-בנדיקטיס

1. ביקורו הקרוב של ראש ממשלת איטליה כאן בהחלפת נובמבר  
יעמוד בסימן הפגנת ידידות ויחסים טובים. ייתכן שבהזדמנות  
זאת יחתם הסכם על ביטול אשרות בין שתי המדינות.

2. האיטלקים הסכימו בשלב זה לדחות ליוגוסלבים תשלום חובות  
בסך 15 מיליון דולר, שהיו צריכים להיפרע תוך שנתיים הקרובות,  
כנראה לשמונה שנים. הויכוח הוא עוד על שיעור הרבית, מאחר  
שהיוגוסלבים אינם מוכנים לשלם יותר מ-5½%. סך-הכל החוב  
היוגוסלבי לאיטליה מסתכם בין 200 - ל 300 מיליון \$ והוא  
החייב השלישי בגודלו שלהם (אחרי ברזיל כ-600 מיליון \$  
וארגנטינה כ-400 מיליון \$). מדובר בחובות בינוני-טווח  
עד 8 שנים.

3. שר החוץ היוגוסלבי מסר לשגריר האיטלקי בהקשר להכנות לביקור  
אלדו מורו, שרופאיו של מיטו סבורים שבחודש נובמבר מיטו יוכל  
לשוב לפעילות. אולם לפי מקורות אינפורמציה אחרים שבידי  
האיטלקים, המחלה היא רצינית.

ב ב ר כ ה,

א. שנון

העמק: מע"ר

156



1965

1965

1965

1965

1965

1965

1965

1965

1965

1965

1965

1965

1965



מס. 29

ש מ ר

חובר: 211600 אוק 65  
הודפס: 211900

א ל'המשרד ירושלים  
מאת: ממישראל בלגאד

המשרד.

102! א

1. ביקור ראש ממשלת תימן.

איש הטקס היוגוסלבי אמר לי שהביקור בא מיוזמה תיפנית במסגרת מסע הסברה במספר ארצות על המצב והבעיות בתימן. בהתחלה נובמבר יבקר כאן ראש ממשלת סינגפור במטרה דומה.

2. בקבלת פנים של ראש עיריית בלגאד לא לרגל יום שחרור העיר מהגרמנים הוצגו האורחים מתימן בפני הסגל.

סגן מנהל הטקס היוגוסלבי ניגש אלי ואמר לי ששגריר בריטניה החליט לא להיות נוכח בהצגה בגלל העדר יחסים דיפלומטיים וכמובן שגם אני יכול לנהוג כמוהו.

הסכמתי ונעדרתי מההצגה.

הממונה הזמני

תפוצה: שהח מנכל (2) סמנכל תקוע מואק קבט מוח חקר דם  
לב/שכ



ש מ ו ר

מס' 24

חובר : 201610 אוק 65

הודפס : 210900

אל : המשרד ירושלים

מאת : ממשל אל בלגרד

102.1  
110.4

המשרד.

1. סניו 20. היום תגיע לביקור ידידותי משלחת תימנית בהרכב ראש הממשלה חסן אלעמרי, חבר מועצת הרפובליקה קדי עבדול רחמן ושר הכלכלה חסן מסי. יחסי תימן יוגוסלביה התפתחו בהתאמה לרגשות והאחדה המאפיינים יחסי יוגוסלביה ארצות ערב. לשתי הארצות שפה משותפת במדיניות אי ההזדהות במלחמה למען השלום ושיחוף פעולה בין לאומי צודק. ההתפתחויות הפנימיות בתימן מנעו ממנה פעילות בינלאומית ענפה, ןהתנאים הכלכליים באיזורם גרמו לנסיונות שונים של הערבות מבחוץ. מאמצי ממשלת תימן והנשיא סלאל מכוונים לכן להשגת אחדות פנימית ולשמירת הישגי המהפכה בשטח זה יוגוסלביה נתנה תמיד תמיכה ידידותית לארץ ערבית זו.

2. כן מודיע סניו על יציאת משלחת ממשלתי לביקור בסוריה, ירדן, עיראק וכווית. הרכבה חבר הממשלה Cetinic עוזר השר לסחר חוץ אטנסיבסקי ומנהל מזאר במשהח גראחק. מהרכב המשלחת אפשר להניח שהיא תתעניין בעיקר ביחסים הכלכליים.

הממונה הזמני

שהח מנכל 2 סמנכל תקוע מזאר קבט מזת קעת חקר רמ אמן

לב/קל



පිටපත : 010105 නිවැරදි

nrtes: 00901S

[illegible][illegible]

POSTER PRESENTATIONS

[illegible]

ירושלים, ימ' בחשירי חשכ"ו  
15 באוקטובר 1965

1577

מסמך

אל : מר ל. סביר, קלן  
מאת: מע"ר

הנדון: יחסי רפ"ג - ינוסלגיה

לכבוד, ליריעהכם, העתק דו"ח מס' 838 מ-1  
דנא מהצירות בבלגרד-בנדון.

\*\*\*

ב ב ר כ ה,

שגב אפרתי

102.10

תאריך

סוג

מזכר

אל

מאת

הנדון

102.10

הנדון

הנדון

הנדון

הנדון



4/10/55

תאריך

אומ"צ

סוג

מזכר

מ.א. אהרונס, ס/מנה

אל

מ.א. אהרונס, מנהל מנהל

מאת

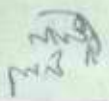
הנ"ל

הנדון

עם התפטרות המנהל, זקני אולן  
 להמשיך כי הוא מוכן לרכז ~~המנהל~~  
 עם המנהל ודע המנהל כי המנהל  
 המנהל מנהל המנהל הקליטה.  
 עם זאת הוא מנהל המנהל  
 המנהל שביכולתו לרכז המנהל,  
 ישנים ימנהל המנהל.  
 המנהל ישראל.

המנהל





תאריך 3/10/67

גוזכר

סוג



אל

3/10/67

מאת

אברהם

אברהם

הגדרה

3/10/67

אברהם

אברהם

אברהם

שלוש  
תאריך

מזכר  
אל  
מאת  
סוג  
שם אי. אברהם, סמנל  
מנהל משרד

הנדון

בהצגה, הוצגה  
אליה מכתב  
אשר מכתב  
הוא לא  
אין המלומד של נילד  
חלילה לא צדק  
א. ב.



16/9/55 תאריך

ימזכר

סוג

אל ~~מס דם יחיד, כללי~~  
מאת ~~מסל מלא~~

הנדון

קצא לא מוגש  
לב/אנאוג אל  
נמ אורי מ

22-2

20/1

מס 3/2

מס 3/1

30/1/56  
1000/1000  
מס 3/1

מזכר

אל :

מאת :

אל : ~~מג אברהם, סלחן~~  
מאת : ~~מנחם מנחם~~

כאן נא הרים.

שטא נקראט גוט אונטען אס

הוצאה הוצאה ?

צדק, בקנה.

א.ד.

9/5/55.

מנחם א. בן זמן.  
מנחם  
9.9

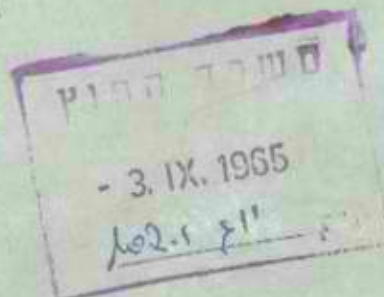
לשם שירות המבחן

לתיק.  
חת.



בלגרד, כו' באב תשכ"ה  
24 באוגוסט 1965

יוג. 519.3



769

אל : מזא"ר

מאת : הממונה הזמני

הנדון: פניות ממשלת יוגוסלביה לסיוע פיננסי  
מערבי לשם ייצוב המשק

א. להלן פרטים בנדון שקיבלתי מהמזכיר הראשון השבדי OLWAEUS:

1. לאחר הפנייה לארצות הקפיטאליסטיות הגדולות: ארה"ב, אנגליה, צרפת, איטליה - בא תורם של "הקטנים": שבדיה, שוויצריה, דניה, הולנד, קנדה, בלגיה ואולי עוד 2-3 מדינות.

כמו במקרה של הגדולים הבקשה היא לדחיית תשלום חובות, שפרעונם ב- 1965, ל- 1968, או מתן אשראים בינוני-טווח חדשים לקניית חומרי גלם ומוצרי תצרוכה.

2. שבדיה, וכנראה גם מדינות אחרות, מעיינת באהדה בבקשה. כנראה שהיא תענה בחיוב אם אמנם תשוכנע שהפעם יוגוסלביה מתכוונת ברצינות לבטל אל הסובסידיות לייצוא וההגבלות האדמיניסטרטיביות של הייבוא.

3. היוגוסלבים מבקשים הסכומים הבאים:

מארה"ב - כ- 170 מיליון דולר; מצרפת, איטליה, אנגליה כ- 50 מיליון דולר מכל אחת.

מהקטנים - סה"כ של כ- 180 מיליון דולר, משבדיה - 9 מיליון דולר.

ב ב ר כ ה,

א. שנון

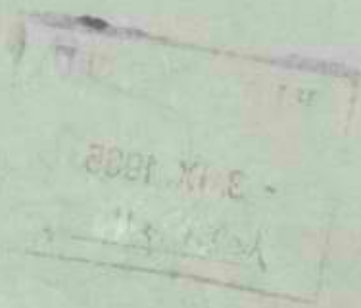
העחק: כלכלית  
מארה"ב,  
מע"ר  
מב"ר





1985-1986

1985-1986



1985

1985

1985

1985-1986

1985-1986

1985-1986

1985-1986

1985-1986

1985-1986

1985-1986

1985-1986

1985-1986

1985-1986

1985-1986

בלגרד, ה' בתשרי תשכ"ו  
1 באוקטובר 1965

838

יוג. 102.1



אל : מזא"ר

מאת : הממונה הזמני

הנדון: יוגוסלביה ושתי הגרמניות

החל, תאריך האמנות העמיתיות, אי.א. טון  
לסקירת מדינת פולין "אחרי אחרים תלויים על  
יחסיהם עם גרמניה המערבית", שגרמניה תשלם למדינת פולין

סקירתו של מר י. א. פולאק בעלון מזא"ר מס' 15 ("מה אומרים  
היוגוסלבים על יחסיהם עם גרמניה המערבית") עוררני להעלות על הנייר  
את דעתי בגדון.

נראה לי שנקודת המוצא למדיניות הגרמנית של יוגוסלביה היא  
התמיכה בהנצחת חלוקת גרמניה ושל הגבולות הקיימים באירופה.

במסגרת זאת, ואך ורק בה, הם מעוניינים בפיתוח רב-ממדים של  
יחסיהם עם גרמניה המערבית, שתופסת מקום מרכזי ביחסי החוץ  
הכלכליים של יוגוסלביה. להלן נתונים על חלקה של גרמניה  
המערבית ביבוא ויצוא היוגוסלבי בשנת 1964 (בסוגריים ניתנים  
המספרים לגבי גרמניה המזרחית):

מיליוני \$	מסח"כ	המקום בסחר החוץ היוגוסלבי
81 (63) 9.0 (7.1)	3 (4) +	יצוא מיוגוסלביה
113 (71) 8.6 (5.6)	3 (5) ++	יבוא ליוגוסלביה

הערות: + אחרי איטליה וברה"מ  
++ אחרי איטליה, ארה"ב ולפני ברה"מ

מפעלים יוגוסלביים רבים, מהחשובים ביותר בשטח המטלורגיה,  
הכימיה, האלקטרוניקה ועוד, עובדים לפי תהליכים גרמניים מערביים.  
בחוגי התעשייה והמסחר קיימת נטייה ברורה להעדיף תוצרת מערב  
גרמנית - החל במכונות וציוד תעשייתי וגמר במוצרי צריכה - על  
פני תוצרת אחרת בגלל האימוץ בטיבה (פרט מאלף: מכונת הייצוג  
כאן היא ה"מרצדס", בה נוסעים רבים מאנשי השלטון וממנהלי  
המפעלים והחברות. הנשיא סיטו נוסע לאחרונה במרצדס 600).

מספר הפועלים היוגוסלביים העובדים זמנית בגרמניה נאמד בקרוב  
למאה אלף ומבחינה יוגוסלבית שלושה יתרונות לעובדה זו:



SECRET, 1950  
1950

1950

SECRET  
1950



SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET	SECRET	SECRET
SECRET	SECRET	SECRET
SECRET	SECRET	SECRET
SECRET	SECRET	SECRET

SECRET

SECRET

SECRET





הכנסה ניכרת של מטבע חוץ עקב העברות הכספיים למשפחות, פחרון לבעית דורשי העבודה; קבלת הכשרה מקצועית. אזרחים מערב גרמניים מהווים בין 30% - 40% מכלל התיירים הזרים ביוגוסלביה.

ממשלת יוגוסלביה משתדלת להשוות לקשריה עם מזרח גרמניה צורה שתאפשר לגרמניה המערבית לא "להיעלב" <sup>3</sup> על המידה. בקו זה הוחל לפני שמונה שנים, כשהיחסים הדיפלומטיים בין ד"ר ויוגוסלביה הוקמו בדרג של ציריות בלבד. סבורים כאן, שמסיבה זאת "דחם" טיטו את ביקורו הקייץ לד"ר בין הביקורים לצ' כוסלובקיה ולברו"מ.

העתונות והרדיו כאן עוקבים בערנות אחרי משפטי הנאצים, גילויים של אנטישמיות וניאונאציזם בגרמניה, <sup>4</sup> יפושים אחרי נאצים וכו'. (פרסום ניכר ניחן, בין היתר, לפעולותיו של ד"ר שמעון ויזנטל). אולם הם נמנעים מלזהות את ממשלת מערב גרמניה עם הנאצים.

ליוגוסלביה שתי חביעות עיקריות כלפי גרמניה המערבית: קבלת פיצויים על נזקי מלחמה ומניעת פעילותם של אירגוני המהגרים בגרמניה המערבית וביחוד של "האוסטשים" הקרואטים.

מעניין גם לציין שהנציג המערב-גרמני בבלגרד, הנס בוק, נהנה מיחס אדיב מצד השלטונות היוגוסלביים. דוקא משה"ח הגרמני <sup>5</sup> מקפיד על כך שהוא לא יחרוג ביחסיו הפורמליים היענות להזמנות רשמיות, השתתפות באירועים וכו'. מהגבולות שלדעתם מחייב העדר יחסים דיפלומטיים בין שתי המדינות.

ב ב ר כ ה,

א. שנון

העתק: מע"ר  
תק





בלגרד, ה' בחשירי חשכ"ו  
1 באוקטובר 1965

838

יוג. 102.1

אל : מזא"ר

מאת : הממונה הזמני

הנדון: יוגוסלביה ושתי הגרמניות

טקירתו של מר י. א. פולאק בעלון מזא"ר מס' 15 ("מה אומרים היוגוסלבים על יחסיהם עם גרמניה המערבית") עוררני להעלות על הנייר את דעתי בנדון.

1. נראה לי שנקודת המוצא למדיניות הגרמנית של יוגוסלביה היא החמיכה בהנצחת חלוקת גרמניה ושל הגבולות הקיימים באירופה.

במסגרת זאת, ואך ורק בה, הם מעוניינים במיתוח רב-ממדים של יחסיהם עם גרמניה המערבית, שתופסת מקום מרכזי ביחסי החוץ הכלכליים של יוגוסלביה. להלן נחונים על חלקה של גרמניה המערבית ביבוא ויצוא היוגוסלבי בשנת 1964 (בסוגריים ניתנים המספרים לגבי גרמניה המזרחית):

מיליוני \$	\$	מסח"ב	המקום בסחר החוץ היוגוסלבי
91	(63)	9.0 (7.1)	3 (4) +
113	(71)	8.6 (5.6)	3 (5) ++

הערות: + אחרי איטליה וברה"מ  
++ אחרי איטליה, ארה"ב ולפני ברה"מ

מפעלים יוגוסלביים רבים, מהחשובים ביותר בשטח המטלורגיה, הכימיה, האלקטרוניקה ועוד, עוברים לפי תהליכים גרמניים מערביים. בחוגי התעשייה והמסחר קיימת נטייה ברורה להעדיף תוצרת מערב גרמנית - החל במכונות וציוד תעשייתי וגמר במוצרי צריכה - על לני תוצרת אחרת בגלל האימוץ בטיבה (פרט מאלף: מכונת הייצוג כאן היא ה"מרצדס", בה נוסעים רבים מאנשי השלטון וממנהלי המפעלים והחברות. הנשיא טיטו נוסע לאחרונה במרצדס 600).

מספר הפועלים היוגוסלביים העובדים זמנית בגרמניה נאמד בקרוב למאה אלף ומבחינה יוגוסלבית שלושה יתרונות לעובדה זו:



1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628,

442. 1.501

 $\chi^2 = 0.77$ 

153611 1. 7100000 2. 7100000 3. 7100000 4. 7100000

parameters for parameters

[illegible][illegible]

Согласно т. 1, л. 154 об. то имущество, которое является предметом залога, не может быть предметом ипотеки, т. е. залогом не может быть имущество, которое является предметом ипотеки. В соответствии с п. 1 ст. 335 ГК РФ (за исключением случаев, предусмотренных законом), залогом не может быть имущество, которое является предметом ипотеки.

646464 3 1046 408  
 5 408 1046 408

+ (A) 7 (1.7) 0.9 (B) 8

ਦੇਸ਼ੀ ਪ੍ਰਦਾਨਕਰਨ ਦੀ (੧) ੩.੮ (੩.੮) ੮ (੮) ੪

$$\frac{d}{dt} \left( \frac{1}{2} m v^2 \right) = m v \frac{dv}{dt} = m v a = m v \frac{dv}{dr} \frac{dr}{dt} = m v \frac{dv}{dr} v = m v^2 \frac{dv}{dr}$$
[illegible][illegible]

הכנסה ניכרת של מטבע חוץ עקב העברות הכספים למשפחות, פתרון לבעיה דורשי העבודה, קבלת הכשרה מקצועית; אזרחים מערב גרמניים מהווים בין 30% - 40% מכלל החיירים הזרים ביוגוסלביה.

2. ממשלת יוגוסלביה משתדלת להשוות לקשריה עם מזרח גרמניה צורה שתאפשר לגרמניה המערבית לא "להיעלב" יותר על המידה. בקו זה הוחל לפני שמונה שנים, כשהיחסים הדיפלומטיים בין ד"ר ויוגוסלביה הוקמו בדרג של ציריות בלבד. סבורים כאן, שמסיבה זאת "דחם" טיטו את ביקורו הקייץ לד"ר בין הביקורים לצ'כוסלובקיה ולברח"ם.

3. העתונות והרדיו כאן עוקבים בערנות אחרי משמטי הנאצים, גילויים של אנטישמיות וניאונאציזם בגרמניה, (קייפושים אחרי נאצים וכו'). (פרסום ניכר ניתן, בין היתר, לפעולותיו של ד"ר שמעון ויזנטל). אולם הם נמנעים מלזהות את ממשלת מערב גרמניה עם הנאצים.

4. ליוגוסלביה שתי חביעות עיקריות כלפי גרמניה המערבית: קבלת מיצויים על גזקי מלחמה ומניעת פעילותם של אירגוני המהגרים בגרמניה המערבית וביחוד של "האוסטשים" הקרואטים.

מעגין גם לציין שהנציג המערב-גרמני בבלגרד, הנס בוק, נהנה מיחס אדיב מצד השלטונות היוגוסלביים. דוקא משה"ח הגרמני אקפיד על כך שהוא לא יחרוג ביחסיו הפורמליים, היענות להזמנות רשמיות, השתתפות באירועים וכו' - מהגבולות שלדעתם מחייב העדר יחסים דיפלומטיים בין שתי המדינות.

ב ב ר כ ה,

א. שנון

העתק: מע"ר  
חקר



ստան զորն ուժացիսցա զորս քաջ քաջիս քաջիս քաջիս, անդի  
վախիս քաջիս քաջիս, զորս քաջիս քաջիս: Ինչպէս զորս քաջիս  
անդի զորս քաջիս - քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս:

Տ. անդի քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս զորս քաջիս քաջիս  
քաջիս քաջիս քաջիս զորս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս, զորս քաջիս  
քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս, քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս զորս քաջիս քաջիս  
քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս, քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս  
քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս:

Ը. քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս, զորս քաջիս  
քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս  
(քաջիս քաջիս քաջիս, զորս քաջիս, քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս),  
քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս:

Ք. քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս զորս  
քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս  
քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս:

անդի զորս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս, զորս քաջիս  
քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս  
քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս  
քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս  
քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս քաջիս:

Ե Ե Ե Ե Ե

Մ. Ե Ե Ե

անդի քաջիս  
քաջիս



משרד החוץ

מחלקת השגר

מברק נכנס - מסווג

שמו

מס 3

חומר: 071610 אוק 65

אל: המשרד ירושלים

מאת: ממישראל בלגרד

102.1

המשרד.

עקב מחלה סימו נדחה הביקור של נשיא מלי ביוגוסלביה  
שעמד להתקיים בימים הקרובים.

הממונה הזמני

שהח מנכל 2 סמנכל מזאר מאף 2 קבט

תמונה

לב/שק

מברק נכנס - מסווג

WIND TOWN

WIND TOWN - 1930

WIND TOWN

WIND TOWN

WIND TOWN

WIND TOWN

WIND TOWN

WIND TOWN

WIND TOWN

WIND TOWN

WIND TOWN

WIND TOWN

WIND TOWN

WIND TOWN

WIND TOWN

102.1 11



מדינת ישראל  
ETAT D'ISRAEL

אל : מא"ף

בברכה מאת

צירות ישראל

בבלגרד

*Avec les compliments  
de la Légation  
d'Israel*



Borba, August 4, 1965

JOINT COMMUNIQUE ON TITO-TOURE TALKS

- Yugoslavia and Guinea believe that UN is an indispensable instrument of peaceful cooperation in the world -

Brioni, August 3 - Tanjug - Tonight a communiqué was made public on Brioni on the talks conducted by President of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia Josip Broz Tito and President of the Republic of Guinea Ahmed Sekou Toure. The text runs as follows:

At the invitation extended by the President of the SFRY Josip Broz Tito, the President of the Republic of Guinea, Ahmed Sekou Toure, stayed on a friendly visit to the Socialist Federal Republic of Yugoslavia from August 2 to August 4, 1965.

During the ~~official talks~~ visit official talks were conducted which were attended besides the two Presidents by the following Yugoslav officials: President of the Federal Assembly, Edvard Kardelj, member of the Executive Committee of the Central Committee of the LCY, Jovan Veselinov, President of the Sabor of the Socialist Republic of Croatia Ivan Krajačić, member of the Central Committee of the LCY Koča Popović, member of the Federal Executive Council Aleksandar Grlićkov, Deputy State Secretary for Foreign Affairs, Mišo Pavičević, Plenipotentiary Minister in the State Secretariat for Foreign Affairs Velimir Mijović; and on behalf of the Republic of Guinea: Foreign Affairs Minister and member of the National Political Bureau Dr. Bivogui Lasana, Minister for Forestry and member of the National Political Bureau Keita Nfamara, member of the Political Bureau and Director General for Internal Affairs in the Presidium of Republic, Camara Damantang, State Secretary for Economic Development, Fonfana Karin and Ambassador of the Republic of Guinea to the Socialist Federal Republic of Yugoslavia Kamara Sike.

The talks were conducted in an atmosphere of friendship and mutual understanding. An all-round exchange of opinions was carried out concerning all questions of mutual interest. The two sides established with satisfaction that there exist an identity of views on the most important questions of international relations and considered possibilities for a further promotion of cooperation.



Discussing the international situation, President of the Federal Republic of Yugoslavia and the President of the Republic of Guinea noted with concern that a serious exacerbation has taken place in the international situation as a result of aggressive actions of imperialistic and reactionary forces, which are attempting to contain the full liberation, emancipation and unhindered development of peoples by applying the policy of force and various forms of pressures, including direct military interventions in various parts of the world.

The two Presidents point out, among other things, that the consistent application of the principle of active and peaceful coexistence is the road which creates conditions for constant equitable international cooperation and progressive development of all countries. In this they stress that the struggle for the liquidation of the last remnants of colonialism and the consistent resistance of the policy of imperialism, neocolonialism and of all manifestations of hegemony and the policy from the position of force are a part of the struggle for peace and for the construction of equitable cooperation without interference in international affairs of other countries and without the use of political, economic and military power for subjugating the less developed countries and peoples.

The two Presidents expressed serious concern over the increasingly dangerously developing situation in South East Asia, over the continuation of military intervention in South Vietnam and the continued bombing of the Democratic Republic of Vietnam. They confirmed their adherence to the recommendations adopted at the Cairo Conference of the heads of state and governments of the nonaligned countries and demanded the cessation of bombing of North Vietnam as well as the solution of this problem in keeping with the legitimate aspirations of the peoples of Vietnam for freedom and independence, and on the basis of Geneva Accords.

The two Presidents established that the peoples of Africa, those who have already started on the road of their free development and those who are still fighting for freedom and independence, rallied by the OAU, play an increasingly important role in the



development of peace in the world. They are supporting the efforts of the OAU invested in strengthening the unity and solidarity of African countries in their struggle against imperialism and the remnants of colonialism and censure the attempts of imperialist and colonialist circles to create conflicts and antagonism on African soil, and especially within the ranks of the OAU. The President of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia uses this opportunity to pay high recognition to the past efforts of the Republic of Guinea under Sékou Touré's leadership towards developing cooperation among African nations.

The two Presidents established that the situation in the Congo ( Leopoldville ) is still developing in a way which creates worries. The application of the neocolonialist policy of the most reactionary forces which are continuing to intervene from outside deprive the Congolese people of its inalienable right to decide its destiny by itself, which represents the main obstacle for the normalization of conditions in the Congo.

The two Presidents are offering full support to the just struggle of the peoples of Angola, Mozambique, the so-called Portuguese Guinea and other peoples which are fighting for national liberation from colonial domination. At the same time they censure racial discrimination in the South African Republic as an expression of colonial oppression and violation of the principles of the Declaration of human rights and the UN principles on racial equality.

They are resolutely opposite the plans of the racist South Rhodesian government to continue by proclaiming the independence unilaterally to deprive the overwhelming majority of Africans of their basic rights and join the demand of the people of Zimbabwe to have the existing Constitution revised.

The two Presidents paid special attention to the organization of the United Nations. They established that the worsening of the situation in the world has seriously reflected on the UN which has lately been paralyzed and therefore could not give any real contribution to the solution of international problems.



They believe that the UN is an indispensable instrument of peaceful cooperation in which all countries can have their say in solving controversial problems in the interest of safe guiding guarding and consolidating peace. At the same time, the two Presidents agree on the need to carry out consistently the principles of universality and democratization of the world organization and of adapting its structure to the contemporary conditions. They express readiness of their governments to contribute to the solution of the present crisis of the organization of the United Nations and to the normalization of its work so that this organization could continue to play a responsible role in solving world problems.

The ~~xxx~~ two Presidents stress that general and complete disarmament is still the main and basic condition for establishing constant peace and security for all countries. They stress the importance of undertaking certain partial and initial measures which would facilitate and speed up the achievement of the final aim. The two Presidents have decided resolutely to uphold every action for promotion of efforts aimed at general and complete disarmament.

The two Presidents believe that the great differences in degree of economic development between the countries represent one of the greatest problems of the present day as well as the source of many difficulties and conflicts. The implementation of recommendations of the Geneva Conference of the organisation of the United Nations ought to contribute to a more equitable international economic cooperation and to the speeding up of the development of underdeveloped countries.

The two Presidents confirmed their adherence to the principles laid down at the conferences of the non-aligned countries in Belgrade and Cairo and stressed the need of joint and coordinated actions of the nonaligned and other peaceful countries for surpassing present difficulties, for eliminating all forms of domination and hegemony in international relations for full ~~coexistence~~ affirmation and application of the principles of peaceful coexistence and of safeguarding peace in the world.

Considering relations between Yugoslavia and Guinea the two Presidents noted with satisfaction that in the period since the last meeting in Yugoslavia in 1961 very significant progress was achieved in all fields. Starting from the fact that the two countries are linked with the same aims, struggle for freedom, peace and socialism in the world and for friendly cooperation of all freedom-loving countries, as well as the grave mutual struggle for their own national liberation and independent development, the two Presidents believe that there are all the necessary conditions to broaden this cooperation constantly. With this aim in mind they agreed that various forms of cooperation must be strengthened as well as the exchange of opinion and various contacts between responsible peoples at all levels and from all fields of political, economic and social activities.

Brioni, August 3, 1965





LEGATION D'ISRAEL

צירות ישראל

בלגרד, ד' באב תשכ"ה  
2 באוגוסט 1965

יוג. 102.1

737

אל : מנהל מזא"ר

מאת : הממונה הזמני

הנדון: שסטרי ביוגוסלביה  
317-65 - 287

שסטרי זכה לכבוד השמור, בדרך כלל, רק לראשי מדינות. טיטו קיבלו בשדה  
החופה, הסגל הדיפלומטי שותף הן בקבלתו והן בפרידה.

לביקור ניתן פירסום רב, כשהדגש על שסטרי תלמידו וממשיך דרכו של נהרו,  
על הודו שוחרת השלום, על יוגוסלביה והודו הידידות החרדות ודואגות לשלום  
בעולם.

במסיבת עיתונאים כבריוני נשאל טיטו על ידי-עיתונאי הודל - אם נאצר  
ישתתף ביזמתם של שסטרי וטיטו לפתרון המשבר בויאטנאם. טיטו ענה - בהקדימו  
שבח לנאצר הדוגל באי - הזדהות ודו-קיום בשלום-שנאצר ומנהגים בלתי מזדהים  
אחרים ישתפו בחוצאות שיחות שסטרי-טיטו.

לדעתי זהו נסיון להחזיר לתודעת העולם את ה- *image* של המשולש -טיטו-  
נאצר-שסטרי (נהרו) כעמוד החוק של האי הזדהות ושוחרות השלום בעולם. ואולי  
זו היתה אחת מטטרות הביקור העיקריות.  
משקיפים מערביים, ובעיקר אמריקאיים, שמו לב להעדר כל הזכרת ארה"ב בשמה וכל  
גינוי בלתי ישיר שלה בנאומים, ברכות-ומסיבות עיתונאים בזמן הביקור, נוטים  
כאן לקשור זאת בשיחות הרימן-טיטו שהתקיימו ממש באותו זמן, רבים תמהים אם  
אמנם התקיימה פגישה שסטרי-הרימן ביוגוסלביה, או אפילו פגישה משולשת בהשתתפות  
טיטו.

הוזמנתי, על ידי הצדדים, לאירועים החברתיים הקשורים בביקור והשתתפתי  
בהם. אישיותו של שסטרי (נמוך קומה, צנום גזרה, עינים בהירות כמעין, הליכה  
חופשית מאד) מתירה רושם עז.

ב ב ר כ ה,

א. שנון

העתק: מא"ס  
חקר





1985-1986

1985-1986

1985-1986

1985

1985

1985

1985

1985

1985

1985

1985

1985

1985

1985

1985

1985



LEGATION D'ISRAEL

צירות ישראל

בלגרד, ג' באב תשכ"ה  
1 באוגוסט 1965

731

אל : מזא"ר

מאת : א. שנון

הנדון: ביקור הרימון בבלגרד

מזכיר שני (מדינני) בשגרירות ארה"ב כאן סיפור ליי:

HOWARD GROSS

הרימון הבהיר לטיטו באופן חד משמעי - ובאמצעותו לחלק מהעולם הבלתי מזדהה - שארה"ב לא תיטוש את ויאטנאם. היא מוכנה לשיחות, ואם לטיטו השפעת בעולם הבלתי-מזדהים, ניתנת לו האפשרות לפעולה.

הרימון הזכיר לטיטו את העזרה הכלכלית והאחרת שהיוגוסלבים מקבלים מארה"ב. האמריקאים רוצים שהיוגוסלבים יסגלו לעצמם נוסח דיבור מתון יותר בענייני ויאטנאם. מבחינה זאת הם מרוצים שטיטו ושסטריה הצליחו להחליף נאומי ברכה ארוכים בביריוני מבלי להזכיר את "האגודה האמריקאית בויאטנאם".

(טיטו אמר, בין היתר, בהתייחסו - למוקדי התנגשויות בעולם: "רק החוגים הדיפלומטיים בעולם - וכן אלה שהוכו בסנורים על ידי קדגמטיזם - יכולים לנסות למצוא תועלת לעצמם בהחרפת היחסים הבינלאומיים ואולי, אפילו, בהתנגשות עולמית)."

הרימון מרנצה מפגישותיו עם קוסיגין, שהראה הבנה לעמדה האמריקאית בעניין ויאטנאם ורצון לא להרוס את הגשר בין ברה"מ וארה"ב שהוקם כתוצאה על ידי מויתורים הדדיים. מתהלכות שמועות עקשניות, בעיקר בחוגים יוגוסלביים, שבפנייה מקרובה (ה"תעשיתי") של הועד המרכזי הסובייטי יבחר צא לאצטא קוסיגין גם למזכיר המפלגה, וברזאנב יחזור להיות נשיא (מיקויאן ייצא לפנסיה).

האמריקאים מוטרדים על ידי בעיות גרמניה, בעיקר מפני שאין להם הצעת פתרון. כן הם מרגישים, יותר ויותר, שבני בריחם באירופה (פרט כמובן לגרמניה המערבית) נוטים למתן סטטוס קבוע לחלוקת גרמניה, כולל ההכרה בגרמניה המזרחית. הכונה, בראש וראשונה, לאנגלים.

הנגיד של הבנק הממלכתי היוגוסלבי שביקר לאחרונה בוושינגטון, הביא בפני האמריקאים את הבקשות היוגוסלביות לסיוע פיננסי כדי להבטיח הצלחת הפיחות. כונתם בעיקר לקונסולידציה של חובות (יוגוסלביה חייבת לארה"ב לפחות 600 מיליון דולר) ולאשראים ארוכי טווח. האמריקאים דנים בעניין באהדה, בעיקר מפני שגם הרוסים הסכימו להעניק ליוגוסלביה אשראי בסכומים ניכרים ובהנאים נוחים. הסטייט-דפרטמנט, סבור, שמתן סיוע כלכלי לארצות מזא"ר הוכיחה את עצמה, והיא גורם חשוב להשתחררות ההדרגתית מתלותם בברה"מ.

ב ב ר כ ה,

א. שנון

העתק: חקר

2/2/65





1985-01-01  
1. 01.01.85

127

127

№ : 010

№ : 010

# 1. 01.01.85

1. 01.01.85

1. 01.01.85
2. 01.01.85
3. 01.01.85
4. 01.01.85

1. 01.01.85

1. 01.01.85

1. 01.01.85



# משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - משווג

76666666

ש מ ר

מס' 14

חומר: 110915 יולי 65  
הדפס: 112000

אל : המשרד ירושלים  
מאת: ממישראל בלגרד

102.1 א

המשרד.

מההודעה המשותפת סטמבוליץ אוברסה בתוך שיחות יוגוסלביה - אוגוסט  
בבלגרד:

1. חמיכה בארגון האחדות האפריקאית באוס ובצורף באוניברסליות של  
הארגון ודמוקרטיזציה בפעולותיו. "שתי המדינות אישרו מחדש החלטות  
בועידת אירגון האחדות האפריקנית ושל ועידות בלגרד וקהיר של הכלתי  
מודהים בדבר שיחזור עמי אנבולה, מוזמביק, מה שמכונה גינאה הפורטוגזית  
ושל כל העמים הנלחמים לשחרורם הלאומי באפריקה".

2. גינוי חריף של הגזענות בדרום אפריקה. התנגדות לכל ממסלה בדרום  
רודזיה שאינה מבוססת על עקרון שלטון הרוב. דאגה עקב ההתערבות של  
המעצמות בקביעת ראשי השלטון באפריקה ללא התחשבות ברצון העמים.  
אמונה בפחרון מדיני של בעית קוננו בעזרת אירגון האחדות האפריקאית.

3. דאגה רצינית עקב המשך ההתערבות המזוינת בנאטנאם. אישור מחדש  
של החלטות הכלתי מודהים מקהיר בדבר הצורך בפחרון בהתאמה עם השאיפה  
של עם ויאטנאם לחופש ועצמאות ברוח הסכם גנבה.

4. הארצות המפותחות צריכות לסויע למתפתחות לא רק בשטח הטכני והפיננסי  
אלא גם במסחרי בהתאם להחלטת ועידת האום האחרונה לשחרור שיחות.

5. פירוק נשק כללי ומלא הוא התנאי המקדם העיקרי ליצירת שלום עולמי  
בר קיימא.

- 2 -

6. לויאליות לעקרונות הבלתי - מזדהות מבלגרד וקהיר והדגשת הצורך בפעילות משותפת ומחויבות יחד עם מדינות שותפות שלום אחרות כדי להתגבר על הקשיים הקיימים.
7. שביעות רצון מהיחסים הבילטרליים המדיניים הכלכליים והאחרים. יוגוסלביה העבירה לאוגנדה אשראי של ארבע מיליון שטרלינג לקניית ציוד. סמבוליץ יבקר באוגנדה במועד שיקבע בקרוב.
8. המורה החיכוך לא הוזכר.

צ י ר ו ח

---

הפוסט: שח דוחט סרוהם מנכל 2 סמנכל מואר קבט מאף 2 הקד רם  
לב/יג

ירושלים, ה' בתמוז תשכ"ה  
5 ביולי 1965

אל : המטובה, צירות ישראל בפראג

מאת : מזא"ר

102.1 ג'י

הנדון : ביקור בשיא יוגוסלביה בצ'כוסלובקיה  
מכתבך מס' 102.1 ס-27.6.65

הנני מאשר בתורה קבלת מכתבך הנ"ל.

להערכתך בעמ' 3: "לא ברור כלל אל מה מתיחס הפסוק הזה, כלומר הפסוק מן ההצהרה המשותפת של שני הנשיאים הקרבל על "אי קיום ההתחייבויות בדבר מיצויים לקרבות הסדר הנאצי", בדעה, כי זהו רמז לתביעת הפיצויים של יוגוסלביה מגרמניה המערבית, אם לא גם של צ'כוסלובקיה.

ידוע, כי יוגוסלביה דרשה תשלום פיצויים כאלה ולא בענחה. כמו כן, דעה בנושא זה העתירות המזרח-גרמנית טביע פרשת ביקור אולברייכט בקהיר ובטיעונה נגד היחסים בינינו לבין גרמניה המערבית היא "ביטחה" את הפיצויים מסקבלים קורבנות הנאציזם היהודיים, גם מטום שאלה תשלומים חד-צדדיים, מאחר ואין ערכים להם בגי לאומים אחרים באירופה המזרחית, פרט ליהודים. לפיכך - טענה עתירות זאת - הפיצויים הם מסורה לחסיכה צבאית בממשלת ישראל.

ב ב ר כ ה,

י.א. פולאק

המפקד לשכת המזכ"ל



1951  
2

1951

1951

1951

1951

1951

1951

1951

1951

1951

102.1



LEGATION D'ISRAEL

צירות ישראל

פראג, כ"ז בסיון תשכ"ה  
27 ביוני 1965

מס' צסר. 102.1

אל : מזא"ר

העחק: לשכת המנכ"ל

מאת : הממונה, צירות ישראל בפראג

(מפני בקורו של מנהל מזא"ר  
בפראג נתעכבה כתיבת הדו"ח  
הזה עד לאחר צאת הדואר הקודם)

הנדון: בקור נשיא יוגוסלביה בצ' כוסלובקיה (8-2 ביוני 1965)

הממשל סיטו ערך בצ' כוסלובקיה בקור ממלכתי מ-2 עד 8 ביוני.  
זה היה בקור גומלין שהחזיר לנשיא צ' כוסלובקיה, אשר בקר את סיטו  
בספטמבר 1964, אבל חשיבות הבקור היתה בודאי יותר מאשר טקסית. לפחות  
היה בו משום גושפנקא אחרונה לתהליך ההתפייסות בין שתי המדינות הנמשך  
כבר שנים אחדות, אם לא היו לו גם מטרות אחרות מוגדרות בהחלט המדיניות  
והכלכלית אשר סיטו מצא לנכון לקדם אותן ע"י שיחות אישיות.

זה היה ביקורו הראשון של סיטו בצ' כוסלובקיה מאז 1946, ובודאי  
נעשה ע"י מארחו נובוטני כל מה שאפשר כדי למחות סופית את רושם השנים  
הרעות שחלפו בינתיים. זכר השנים ההן לא נעלם מדבריהם הרשמיים של  
שני הנשיאים. בארוחת ערב חגיגית בפראג, בהתייחסו אל "מסורת משותפת  
וסיור הדדי מן העבר", הדגיש נובוטני שהשיחות הנוכחיות גילו "הזדמנויות  
חדשות להמשיך בידידות ובשיתוף פעולה". "אנו נתור אחרי כל דרך  
אפשרית לשיקום-יחסים (rapprochement) נוסף". בתשובה לזאת הביע  
סיטו סיפוק מכך "שקשיי העבר ביחסים בין שתי המדינות חוסלו". בנאום  
שנשא לפני פועלים במפעלי לנין (לשעבר "שקודה") שבפילזון הכריז סיטו:  
"אין יותר דבר המונע rapprochement נוסף בין עמי יוגוסלביה  
וצ' כוסלובקיה". ואילו במפעלי המתכת צ'נקוב, שבהם עבד סיטו כפועל  
לפני 53 שנה, חלק לו נובוטני שבחים בתור "נציג מובהק ולוחם ראשי  
של התנועה הקומוניסטית הבינלאומית".

עד כאן הצד החיצוני של הביקור, שחשיבותו מסתמא יותר הסטורית.  
אשר לגורמיו המעשיים ולמטרות שנועד לקדם אותן, הרי מלבד השערות  
הרווחות בסגל הדיפלומטי קיימת ההצהרה המשותפת שנחתמה עם סיום  
הביקור ואשר ממנה אפשר לאסוף להסיק מסקנות אחדות. ההצהרה  
המלווה לקרב הסגל הדיפלומטי:  
הנה כמה מההשערות, מעובדות במקצת.

זה שנים אחדות שהסיטואיזם חדל להיות סיכון רעיוני לשלטון  
בצ' כוסלובקיה. סוף סוף גם צ'סר בעצמה, כשאר מדינות מזא"ר, טעמה  
מן הסם הרביזיוניסטי, לפחות בשטח המחשבה הכלכלית, ורואה את עצמה  
כמחוסנת בשל כך. לכן לא היסס יותר נובוטני השמרן האדוק לערוך בקור  
ממלכתי אצל סיטו אשתקד, ולקבל את סיטו בפראג השנה.



1987-1988

1987-1988

1987-1988

1987-1988

1987-1988

1987-1988

1987-1988

1987-1988

1987-1988

1987-1988

1987-1988

1987-1988

1987-1988

1987-1988



סיטו מצדו נוכח בירידת קרנו הבינלאומית, עם החלשתו תלויה של צבור המדינות "הבלתי מזדהות". הוא נחפז איפוא להלחם את שיקום היחסים שלו עם המחנה הקומוניסטי, אשר אליו הוא משתייך אחרי ככלות הכל. טעם נוסף לצעדו זה הוא דאגתו של סיטו מפני החמרת המצב הבינלאומי וחרדתו, שמא תצליח סין בשאיפתה להכשיל את מדיניות הדו-קיום של ברה"מ. עוד טעם הוא גילו הקשיש של סיטו, הממריץ אותו להחפז. (השגריר הבריטי, שמכיר את סיטו משרות קודם בבלגרד, הביע תמהון על ירידת שיעור-הקומה הניכרת אפילו ממראהו החיצוני של סיטו, ודוקא מפני שהוא נראה צעיר מכפי גילו - כלומר משתדל להראות כך ע"י צביעת שעריו וכדומה.)

השעה נראית נוחה לצעדו זה של סיטו, מפני שיוקרתו עדיין גדולה אצל מדינות אפריקה והיא נדוניה רצויה לנאמניה האדוקים של מוסקבה - צ'כוסלובקיה ומזרח גרמניה, וכמובן גם לברה"מ עצמה, אשר אליה עמד סיטו לנסוע מיד אחרי בקורו בפראג ובמזרח ברלין.

לאחרונה, בגלל מצבה הכלכלי של יוגוסלביה, צמצום העזרה מאה"ב (שגריר אה"ב מסופק אם בכלל יוגוסלביה עדיין מקבלת סיוע אמריקני כלשהו), וצרכיה באספקת ציוד וידע טכנולוגי ובשיווק תוצרתה, רצויה לה לא רק השתלבות מסוימת במערך הכלכלי הקומוניסטי - דבר שכבר הוחל אשתדל עם הצטרפותה ל"קומצ'קון" כמשקיף - אלא רצויים לה ביחוד יחסי גומלין עם צ'כוסלובקיה, המדינה התעשיתית הראשונה במעלה של תוש, אחרי ברה"מ.

אפשר לומר, כי שיקולים כלכליים ממריצים גם את צ'כוסלובקיה מצדה לקדם בברכה את יתר הדוק עם יוגוסלביה, כספק של חמרי גלם וכלקוח בעל יכולת שלום יותר גדולה, מאשר המדינות המתפתחות באפריקה ובאמל"ט שאליהן זורם שיעור ניכר מאד של תוצרת צ'כוסלובקיה.

ניתן עוד להוסיף, שכשם שלפני שנה ושנתיים עקבו הצ'כים בסקרנות אחרי צורות הארגון הכלכלי של היוגוסלבים, כך עוקבים היום היוגוסלבים, מתוך התרשמות אחרי התמורות במחשבת התכנון הכלכלי של הצ'כים, שיצאו להן מוניטין כעקביות וכמתקדמות ביותר שבכל הגוש.

בהצהרה המשותפת, הפרק הראשון מוקדש ליחסים שבין שתי המדינות לבדן, וכאן מושם הדגש על שיתוף הפעולה הכלכלי. מוזכרים הסכמים בקשר להתמחות של תעשיות מסוימות, וייצור משותף של ציוד תעשיתי הן לצורך חליפין הדדיים והן לשם אספקה לשוקים של צד שלישי. חשיבות גדולה מיוחסת להסכם בדבר אספקת "תוצרת של התעשייה המטלורגית הצ'כוסלובקית" תמורת "מתכות אל-ברזליות" (הזי אומר חומרי גלם) ומוצרים מעובדים - למחצה מיוגוסלביה". כן מדובר על עידוד תיירות הדדית בקנה מידה גדול.

הפרק השני עוסק ב"נושאים הבינלאומיים החשובים ביותר" אשר עליהם מצהירים הנשיאים שקימת ביניהם זהות השקפות. הנושאים המנויים הם: הדו-קיום בשלום, אשר תומכיו ונאמניו הם המדינות הסוציאליסטיות, תנועת הפועלים הבינלאומית, המדינות הבלתי-מזדהות, ותנועות השחרור הלאומי; האיום של השלום וגורמיו למיניהם - דהינו התוקפנות האמריקנית,





הרבנשיזם המערב-גרמני, הקולוניאליזם והניאו-קולוניאליזם (ובהקשר זה זוכה גם אזורנו להיות מוזכר: "החמרת המצב במזרח התיכון"); ביעור שרידי הקולוניאליזם, הסיוע למדינות המשתחררות והמחפחות; החלטות ועידת האו"ם לסחר ולפיתוח; פירוק החימוש - הגרעיני והאחר; חיסול הבסיסים הצבאיים הזרים; ביצור השלום באירופה; יעילותו של ארגון האו"ם. בכל הנושאים האלה חוזרת ומושמעת העמדה הידועה של המחנה הקומוניסטי.

בענין אירופה וגרמניה קובעת ההצהרה, "שהתחזקות המתמדת של החוגים שואפי-הנקם במערב גרמניה, הסירוב להכיר שהסכם מינכן בטל ~~מראשיתו~~, אי-קיום ההתחייבויות בדבר פיצויים לקרבנות הטרור הנאצי, והנסיון להביא לרביזיה של תוצאות מלחמת העולם השנייה ולקבל גישה אל כלי נשק גרעיניים - אלה הם המכשולים העקריים להתקדמות שלווה וליציבות באירופה, והם גורמים חששות מוצדקים לאותם מעמי אירופה אשר הביאו קרבנות גדולים במלחמה." שני הנשיאים חובעים הכרה במציאתן של שתי מדינות גרמניות עצמאיות ונורמליזציה של המצב במערב ברלין, כאמצעים לפתרון הבעיה הגרמנית.

יש בסגל מי שסבור שהניסוח בענין זה הוא מאופק יותר ממה שהיה רצוי לצ'כוסלובקיה. הסבור כך משער שסיטו צופה בעתיד הקרוב ריכוך של תורת האלשטיין היכול להועיל לו ולשאר מדינות מרוחקות מגבולותיה של גרמניה, להבדיל מצ'סטר ופולין. אך קשה לראות מה עוד יכול היה להאמר בגנות גרמניה שלא נאמר בהצהרה.

~~מאידך גיסא~~, בענין המחלקות עם סין מנוסחת ההצהרה בהתאפקות אשר איננה משקפת דוקא את עמדתו של סיטו. וזה לשונה:

"מוסכם שמגעים וחילופי השקפות דו-צדדיים ורב-צדדיים גם יחד, תוך כדי שמירה על עקרונות השוויון והכבוד ההדדי ותוך הקפדה על עקרונות המרכסיזם-לניניזם, על עקרון האינטרנציונליזם הפרולטרני, ועל קידומה של התיאוריה והפרקטיקה הסוציאליסטית ברוח יוצרת - אלה מהו ~~ה~~ שיטה להשכנת הבנה ושיתוף פעולה מעשי בין המפלגות הקומוניסטיות... היחסים בין המפלגות צריכים להתבסס על מה שמאחד אותן במאבקן המשותף לשלום ולסוציאליזם, וכן על אחריותן המשותפת לעם ולמעמד הפועלי של ארצותיהן ועל אחריותן כלפי ה~~ה~~נצעה הקומוניסטית ותנועת המעמד העובד כולה". (xx)

את דעתו הוא בענין הזה בטא סיטו ביתר תקיפות בנאום שנשא לפני הפועלים במפעלי לנין שבפילזן:

"מנהיגי סין מסלפים את משמעותה של מדיניות הדו-קיום בשלום. הם מציגים אותה כהקפאת הסטאטוס קוו בעולם וכבלם לתנועות הסוציאליות המתקדמות, כמשהו מנוגד לתנועות השחרור ולמעמד העובדים. השקפות ומעשים כאלה המוצגים ע"י מנהיגי סין, אם גם בהסוואה של מאבק אידיאולוגי ומליצות פסוידו-מהפכניות, הם הסותרים את המאבק למען קיום השלום ואת עניניו האמתיים של הסוציאליזם".

(x) לא ברור כלל אל מה מתייחס הפסוק הזה.

(xx) זהו חרגום מדויק של האפשר מן התרגום האנגלי של נוסח ההצהרה.





מסחמא היה טיטו צריך לוותר כאן למארחיו, המעדיפים  
כרגע בהשפעת מוסקבה לשון רכה ברכוח הביין-קומוניסטי.

לעומת זאת בענין "החוקפנות של אה"ב" לא היה כנראה  
צורך בפשרה של נסוח. הבינוי הוא בלשון נמרצת על דעת שני  
הצדדים.

ב ב ר כ ה ,

י. נשיא

- 4 -

[illegible]

Э Е Г С Н .

9. 10000





פראג, כ"ז בסיון תשכ"ה  
27 ביוני 1965

מס' צסר. 102.1

(מפני בקורו של מנהל מזא"ר  
בפראג נחשבה כתיבת הדו"ח  
הזה עד לאחר צאת הדואר הקודם)

אל : מזא"ר

העקב: לשכת המנכ"ל

מאח : הממונה, צירות ישראל בפראג

הנדון: - בקור נשיא יוגוסלביה בצ' כוסלובקיה

המרשל טיטו ערך בצ' כוסלובקיה בקור ממלכתי מ-2 עד 8 ביוני.  
זה היה בקור גומלין שהחזיר לנשיא צ' כוסלובקיה, אשר בקר את טיטו  
בספטמבר 1964, אבל חשיבות הבקור היתה בודאי יותר מאשר טקסית. לפחות  
היה בו משום גושפנקא אחרונה לתהליך ההתפייסות בין שתי המדינות הנמשך  
כבר שנים אחדות, אם לא היו לו גם מטרת אחרות מוגלות בתחום המדיני  
והכלכלי אשר טיטו מצא לנכון לקדם אותם ע"י שיחות אישיות.

זה היה ביקורו הראשון של טיטו בצ' כוסלובקיה מאז 1946, ובודאי  
נעשה ע"י מארחו נובוטני כל מה שאפשר כדי למחות סופית את רושם השנים  
הרעות שהלפו בינתיים. זכר השנים ההן לא נעלם מדבריהם הרשמיים של  
שני הנשיאים. בארוחת ערב חגיגית בפראג, בהתייחסו אל "מסורת משותפת  
וסיפוק הדדי מן העבר", הדיגיש נובוטני שהשיחות הנוכחיות גילו "הזדמנויות  
חדשות להמשיך בידידות ובשיחות פעולה". "אנו נחזיר אחרי כל דרך  
אפשרית לשיקום יחסים (rapprochement) נוסף". בתשובה לזאת הביע  
טיטו סיפוק מכך "שקשיי העבר ביחסים בין שתי המדינות חוסלו". בנאום  
שנשא לפני פועלים במפעלי לנין (לשעבר "שקודה") שבפילזן הכריז טיטו:  
"אין יותר דבר המונע rapprochement נוסף בין עמי יוגוסלביה  
וצ' כוסלובקיה". ואילו במפעלי המחכת צ'נקוב, שבהם עבד טיטו כפועל  
לפני 53 שנה, חלק לו נובוטני שבחים בחזר "נציג מובהק ולוחם ראשי  
של התנועה הקומוניסטית הבינלאומית".

עד כאן הצד החיצוני של הביקור, שחשיבותו מסתמא יותר הסטורית.  
אשר לגורמיו המעשיים ולמטרות שנועד לקדם אותן, הרי מלבד השערות  
הרווחות בסגל הדיפלומטי קיימת ההצהרה המשותפת שנחתמה עם סיום  
הביקור ואשר ממנה אפשר אצאץ להסיק מסקנות אחדות.

הנה כמה מההשערות, מעובדות במקצת.

זה שנים אחדות שהטיטואיזם חדל להיות סיכון רעיוני לשלטון  
בצ' כוסלובקיה. סוף סוף גם צ'ססר בעצמה, כשאר מדינות מזא"ר, טעמה  
מן הסט הרביזיוניסטי, לפחות בשטח המחשבה הכלכלית, ורואה את עצמה  
כמחוסנת בשל כך. לכן לא היסט יותר נובוטני השמרן האדוק לערוך בקור  
ממלכתי אצל טיטו אשתד, ולקבל את טיטו בפראג השנה.



SECRET

CONFIDENTIAL

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

טיטו מצדו נוכח בירידת קרנו הבינלאומית עם החלשתו תלויה של צבור המדינות "הבלתי מזדהות". הוא נחפז אפוא להאשים את שיקום היחסים שלו עם המחנה הקומוניסטי אשר אליו הוא משתייך אחרי ככלות הכל. טעם נוסף לצעדו זה הוא דאגתו של טיטו מפני החמרה המצב הבינלאומי וחרדתו שמא תצליח סין בפאיפחה להכשיל את מדיניות הדו-קיום של ברה"מ. עוד טעם הוא גילו הקשיש של טיטו, הממריץ אותו להחפז. (הסגריר הבריטי, שמכיר את טיטו משרות קודם בבלגרד, הביע חמחון על ירידת שיעור-הקומה הניכרת אפילו ממראהו החיצוני של טיטו, ודוקא מפני שהוא נראה צעיר מכפי גילו - כלומר משהדל להראות כך ע"י צביעת שעריו וכדומה.)

השעה נראית נוחה לצעדו זה של טיטו מפני שיוקרתו עדין גדולה אצל מדינות אפריקה והיא נדוניה רצויה לנאמניה האדוקים של מוסקבה - צ'כוסלובקיה ומזרח גרמניה, וכמובן גם לברה"מ עצמה, אשר אליה עמד טיטו לנסוע מיד אחרי בקורו בפראג ובמזרח ברלין.

לאחרונה, בגלל מצבה הכלכלי של יוגוסלביה, צמצום העזרה מאה"ב (סגריר אה"ב מסופק אם בכלל יוגוסלביה עדין מקבלת סיוע אמריקני כלשהו), וצרכיה באספקת ציוד וידע טכנולוגי ובשיווק תוצרתה, רצויה לה לא רק השתלבות מסוימת במערך הכלכלי הקומוניסטי - דבר שכבר הוחל אשהקד עם הצטרפותה ל"קומפיקון" כמשקיף - אלא רצויים לה ביחוד יחסי גומלין עם צ'כוסלובקיה, המדינה התעשיתית הראשונה במעלה של גוש אחרי ברה"מ.

אפשר לומר כי שיקולים כלכליים ממריצים גם את צ'כוסלובקיה מצדה לקדם בברכה אשר יותר הדוק עם יוגוסלוביה, כספק של חמרי גלם וכלקוח בעל יכולת תשלום יותר גדולה מאשר המדינות המתפתחות באפריקה ובאמל"ט שאליהן זורם שיעור ניכר מאד של תוצרת צ'כוסלובקיה.

ניתן עוד להוסיף, שכשם שלפני שנה ושנתיים עקבו הצ'כים בסקרנות אחרי צורות הארגון הכלכלי של היוגוסלבים, כך עוקבים היום היוגוסלבים מחוץ התרשמות אחרי התמורות במחשבת התכנון הכלכלי של הצ'כים, שיצאו להן מוניטין כעקביות וכמחשבות ביותר שבכל הגוש.

בהצהרה משותפת, הפרק הראשון מוקדש ליחסים שבין שתי המדינות לבדן, וכאן מושם הדגש על שיחוף הפעולה הכלכלי. מוזכרים הסכמים בקשר להתמחות של תעשיות מסוימות, וייצור משותף של ציוד תעשיתי הן לצורך חליפין הדדיים והן לשם אספקת לשוקים של צד שלישי. חשיבות גדולה מיוחסת להסכם בדבר אספקת "תוצרת של התעשייה המטלורגית הצ'כוסלובקית" תמורת "מתכות אל-ברזליות" (הוי אומר חומרי גלם) ומוצרים מעובדים - למחצה מיוגוסלביה". כן מדובר על עידוד תיירות הדדית בקנה מידה גדול.

הפרק השני עוסק ב"נושאים הבינלאומיים החשובים ביותר" אשר עליהם מצהירים הנשיאים שקימה ביניהם זהות השקפות. הנושאים המנויים הם: הדו-קיום בשלום, אשר תומכיו ונאמניו הם המדינות הסוציאליסטיות, תנועת הפועלים הבינלאומית, המדינות הבלתי-מזדהות, ותנועות השחרור הלאומי; האיום של השלום וגורמיו למיניהם - דהינו התוקפנות האמריקנית,





הרבנשיזם המערב-גרמני, הקולוניאליזם והגיאו-קולוניאליזם (ובהקשר זה זוכה גם אזורנו להיות מוזכר: "החמרת המצב במזרח התיכון"); ביצור שרידי הקולוניאליזם, הסיוע למדינות המשתחררות והמתפתחות; החלטות ועידת האו"ם לסחר ולפיתוח; פירוק החימוש - הגרעיני והאחר; היסול הבסיסים הצבאיים הזרים; ביצור השלום באירופה; יעילותו של ארגון האו"ם. בכל הנושאים האלה חוזרת ומושמעת העמדה הידועה של המחנה הקומוניסטי.

בענין אירופה וגרמניה קובעת ההצהרה, "שהתחזקות המתמדת של החוגים שואפי-הנקט במערב גרמניה, הסירוב להכיר שהסכם מינכן בטל <sup>(X)</sup> מעשייתו, אי-קיום ההתחייבויות בדבר פיצויים לקרבנות הטרור הנאצי, והנסיון להביא לרביזיה של תוצאות מלחמת העולם השני ולקבל גישה אל כלי נשק גרעיניים - אלה הם המכשולים העקריים להתקדמות שליווה וליציבות באירופה, והם גורמים חששות מוצדקים לאותם מעמי אירופה אשר הביאו קרבנות גדולים במלחמה. שני הנשיאים הובעים הכרה במציאתן של שתי מדינות גרמניות עצמאיות ונורמליזציה של המצב במערב ברלין, כאמצעים לפתרון הבעיה הגרמנית.

יש בסגל מי שסבור שהניסוח בענין זה הוא מאופק יותר ממה שהיה רצוי לצ'כוסלובקיה. הסבור כך משער שטיטו צופה בעתיד הקרוב ריכוך של תורת האלשטיין היכול להועיל לו ולשאר מדינות מרוחקות מגבולותיה של גרמניה, להבדיל מצ'סטר ופולין. אך קשה לראות מה עוד יכול היה להאמר בגנות גרמניה שלא נאמר בהצהרה.

מאידך גיסא, בענין המחלקות עם סין מנוסחת ההצהרה בהתאפקות אשר איננה משקפת דוקא את עמדתו של טיטו. וזה לשונה:

"מוסכם שמגיעים וחילופי השקפות דו-צדדיים ורב-צדדיים גם יחד, חוץ כדי שמירה על עקרונות השוויון והכבוד ההדדי וחוך הקפדה על עקרונות המרכסיזם-לניניזם, על עקרון האינטרנציונליזם הפרולטרי, ועל קידומה של התיאוריה והפרקטיקה הסוציאליסטית ברוח יוצרת - אלה מהוים שיטה להשכנת הבנה ושיתוף פעולה מעשי בין המפלגות הקומוניסטיות... היחסים בין המפלגות צריכים להתבסס על מה שמאחד אותן במאבקן המשותף לשלום ולסוציאליזם, וכך על אחריותן המשותפת לעם ולמעמד הפועלי של ארצותיהן ועל אחריותן כלפי המניעה הקומוניסטית וחנועה המעמד העובד כולה".

אח דעתו הוא בענין הזה בטא טיטו ביחר תקיפות בנאום שנשא לפני הפועלים במפעלי לגין שבפילזן:

"מנהיגי סין מסלפים את משמעותה של מדיניות הדו-קיום בשלום. הם מציבים אותה כהקפאת הסטאטוס קוו בעולם וכבלם לחנועות הסוציאליזם המתקדמות, כמשהו מנוגד לחנועות השחרור ולמעמד העובדים. השקפות ומעשים כאלה המוצגים ע"י מנהיגי סין, אם גם בהסוואה של מאבק אידיאולוגי ומליצות פסוידו-מהפכניות, הם הסותרים את המאבק למען קיום השלום ואת עניינו האמתיים של הסוציאליזם".

(X) לא ברור כלל אל מה מתייחס הפסוק הזה.

(XX) זהו חרגום מדויק של האפשר מן החרגום האנגלי של נוסח ההצהרה.

...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...

...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...

...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...

...the ... of the ...  
...the ... of the ...

...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...

...the ... of the ...  
...the ... of the ...

...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...

...the ... of the ...

...the ... of the ...



מסחמא היה סיטו צריך לוותר כאן למארחיו, המעדיפים  
כרבע בהשפעת מוסקבה לשון רכה ברכוח הביץ-קומוניסטי.

לעומת זאת בענין "התוקפנות של אה"ב" לא היה כנראה  
צורך בפשרה של נסוח. הגיבוי הוא בלשון נמרצת על דעה שני  
הצדדים.

ב ב ר כ ה ,

י. נשיא

י. נשיא

THESE ARE THE ONLY TWO COPIES OF THE  
ORIGINALS OF THE TWO COPIES OF THE

ORIGINALS OF THE TWO COPIES OF THE  
ORIGINALS OF THE TWO COPIES OF THE  
ORIGINALS OF THE TWO COPIES OF THE

ORIGINALS OF THE TWO COPIES OF THE

ORIGINALS OF THE TWO COPIES OF THE

סיווג

סיווג

3/5

9/5

תאריך

אל: לשכת המנכ"ל  
סאת: מסד - מסלול

אל: מנהל המסלול  
סאת: לשכת המנכ"ל

10/5/81

מזכיר 10 מלחמה 8/5.

המנהל מוקד כ' ודרכו במסלול היזמיות/א. אסמאל

ע"י ה'מסד' מ' קצין.

מזכיר

מזכיר

מזכיר סגל יחידה (מסלול)  
9/5



# משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

ס ו ד י

מס' 15

חומר : 081130 מאי 65

הדפס : 081930

אל : משרד ירושלים

מאת : ממשלת ישראל בלגרד

מ י י ד י

המשרד.

סודי.

1. הנשיא טיטו בלוויח שהח יוצאים ביום כ" ה-10 לביקור רשמי של ארבע ימים בנורבגיה.
2. נורבגיה היא אולי הארץ היחידה שטיטו רוחש לה אחדה מיוחדת.
3. מציע לשקול אפשרות שאחד האישים הנורבגים ישאל טיטו לפשר התקפותיו על ישראל בביקורו באלג'יר ומצרים באפריק.
4. לא זכור לי התבטאות מומבית אנטי ישראלית מפי טיטו.
5. באין אפשרות להפעיל אשיות מרביות, מוטב לוותר ובודאי לא חוזר לא ליזום שאלות עיתונאים.

קדדון

המפקד  
למחלקת  
החומר  
א

תפוצה : שהח רוהם סרוהם פכל 2 סמכל מזאר מער קבס רם נחיב בר

יל/חר

ירושלים, ג' באייר תשכ"ה  
5 בסאי 1965

102.1 י"א


אל : הציר בבלגרד

מאת : מזא"ר

הנדון: סיסו באלג'יר  
מכתבך יוג. 102.1 מ-26 באפריל 1965

הנני לאשר בתורה את קבלת מכתבך הצי"ל, המנתח את  
דברי סיסו בגדנו באלג'יר, ולהודיעך כי הוא יפורסם  
בגליון הבא של עלוננו.

ב ב ר כ ה,

  
י.א. מולאק

100

RECEIVED, 21 JAN 1950  
2 1000 1950

RECEIVED: 21 JAN 1950

RECEIVED: 21 JAN 1950

RECEIVED: 21 JAN 1950  
RECEIVED: 21 JAN 1950

RECEIVED: 21 JAN 1950  
RECEIVED: 21 JAN 1950

RECEIVED: 21 JAN 1950

RECEIVED: 21 JAN 1950



AMBASSADE D'ISRAEL  
OSLO



שגרירות ישראל  
אוסלו

ד' בניסן תשכ"ה  
6 באפריל 1965

נור. 105.2.2

102.1

א ל : מע"ר

מאח : השגרירות באוסלו

הנדון: ביקור משלחת מפלגת העבודה הנורבגית ביוגוסלביה

בסוף מרס יצאה לבלגרד לשבוע משלחת של מפלגת העבודה  
הנורבגית - 5 חברים כולל ראש עיריית אוסלו - בראשותו של  
שר ההגנה Harlem

Morgenbladet

ביקור זה לא עורר הדים מיוחדים בעתונות ורק  
הבלתי חלוי מחה ביקורה מסוימת על שיגור משלחת לביקור  
אצל מפלגת השלטת במשטר רודני. לפי העתון מצביע קיום  
ה"מגעים מפוקפקים", כי משהו אינו כשורה על מפלגת העבודה  
הנורבגית.

העורך הראשי של "דאגבלאדט" הליבראלי Helpe Seip  
שהוא גם מועמד המפלגה הליבראלית לבחירות הקרובות, לסטורטינג  
והיה חבר בו בזמנו במשך 8 שנים, אמר לי בשיחה כי<sup>1</sup> תועלת  
במגעים, בין הנורבגים והיוגוסלבים, כולל הביקור המוזכר; יתכן  
והוא מושפע גם מביקורו הוא ביוגוסלביה לפני שנה.

מגעים מעין זה מחזקים את היוגוסלבים בעמדתם העצמאית ואי  
היגררותם אחרי הסובייטים. בנוסף עשויים הם להיות גורם ממתן  
בהתנהגות היוגוסלבים בזירה הבינלאומית ובהפעלת השפעתם על בני  
בריתם מהסוג של נאצר, סוקארנו ועוד.

ב ברכה  
2.8.65  
אריה לפיד

האריה לפיד  
באריה



1950  
1950  
1950

1950

1950

1950

1950

1950

1950

1950

1950

1950

1950

1950

משרד החוץ

מחלקת חקשר

מבדק נכנס - משווג

מס. 33

חובר: 251000 מרץ 65

הודפס: 252000

ש מ ו ר

6021 4/1

א ל: המשרד ירושלים  
מאת: ממשלת ישראל בלגד

המשרד.

פורסם כאן א רשמית שבדרישה עם דעיתו ישהה ביוגוסלביה בביקור רשמי  
מ-30 במרס עד 5 באפריל למי הזמנה סיטו.

צירות

שהח מנכל (2) סמנכל מזאר קבט מוזת חקר רם

ה'תשנ"ח

לב/שכ

מבדק נכנס - משווג



WIND - 1775

WIND - 1775

WIND - 1775

WIND - 1775

WIND - 1775

WIND - 1775

WIND - 1775

WIND - 1775

WIND - 1775

WIND - 1775

WIND - 1775

WIND - 1775

WIND - 1775



EMBASSY OF ISRAEL

שגרירות ישראל

ניקוסיה כב' באדר א' תשכ"ה

25 במרואר 1965

תיק

102.1

297

- ש ט ו ר -

אל : מע"ר , לידי סר קריב

מאת: השגריר , ניקוסיה

הנדון: בקור פפאנדריאו בבלגרד

סכתבך סן ה- 21/2/65

רב תודות על הענותך ועל ששלחת לי העתק סדווח הסענין  
של סר י.שי , סן ה- 8/2 .

דומני , שיש מקום להרחיב את היריעה , ולהתעסק בנוסח  
ההצהרה שפורסמה לאחר הבקור. ציינתי בגוף נוסח ההצהרה , הפוזר  
לכם לבקשתך , כמה בקורות הצריכות לענין אותנו במיוחד , כגון  
הזכרת עקרונות ועידת הבלתי מזדהות בקהיר בהצהרה , בעית קפריסין,  
וכן עדוד יון להעסקת השתוף עם יתר סדינות הבלקן. סענין היה לקבל  
דוח על בעיות סקדוניה והגולים היונים.

בתודה ובברכה

א.ב.  
ס. ארזי

סמ/סמ



RECEIVED

NOV 10 1966

OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL

STATE OF NEW YORK

ALBANY

TO :

FROM :

SUBJECT :

RE :

RECEIVED

NOV 10 1966

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED



MINISTÈRE DE LA PRÉSIDENTE DU CONSEIL  
DIRECTION GÉNÉRALE DE LA PRESSE & DE L'INFORMATION  
DIRECTION DE LA PRESSE ÉTRANGÈRE

Athènes, le 4 février 1965.

Communiqué conjoint sur la visite de Monsieur G. Papandréou, Président du Conseil des Ministres du Royaume de Grèce, et de Monsieur S. Kostopoulos, Ministre des Affaires Étrangères, en Yougoslavie.

Sur l'invitation de Monsieur Petar Stambolic, Président du Conseil Exécutif Fédéral, son Excellence Monsieur Georges Papandréou, Président du Conseil des Ministres du Royaume de Grèce, et son Excellence Monsieur Stavros Kostopoulos, Ministre des Affaires Étrangères, se sont rendus en visite officielle en Yougoslavie du 1er au 4 février 1965.

Pendant leur séjour en Yougoslavie, son Excellence Monsieur G. Papandréou, Premier Ministre, et son Excellence Monsieur S. Kostopoulos, Ministre des Affaires Étrangères, ont été reçus par le Président de la République Josip Broz Tito. A cette occasion il a été procédé à un large échange de vues sur les questions de l'actualité internationale, ainsi que sur les relations entre les deux pays.

Aux entretiens qui ont eu lieu au cours de cette visite officielle, ont pris part du côté Yougoslave Monsieur Petar Stambolic, Président du Conseil Exécutif Fédéral, Monsieur Koca Popovic, Secrétaire d'Etat aux Affaires Étrangères, Monsieur Nikola Mincev, Membre du Conseil exécutif Fédéral et Directeur Général de l'Institut Fédéral de Planification Économique, Monsieur Dusan Kvader, Secrétaire d'Etat-adjoint aux Affaires Étrangères, Monsieur Peko Dapcevic, Ambassadeur de la RSF de Yougoslavie en Grèce, et Monsieur Branko Karapandza, P.F. de Directeur de la direction pour l'Europe Occidentale aux Affaires Étrangères.

Du côté Grec ont pris part son Excellence Monsieur Georges Papandréou, Président du Conseil des Ministres, son Excellence Monsieur Stavros Kostopoulos, Ministre des Affaires Étrangères, son Excellence Monsieur Nikolaos Cambalouris, Ambassadeur du Royaume de Grèce en Yougoslavie, son Excellence Monsieur Vassilios Papadakis, Ambassadeur, son Excellence Monsieur Georges Bensis, Ministre Plénipotentiaire et son Excellence Monsieur Spiros Tetenes, Ministre Plénipotentiaire.

Les entretiens se sont déroulés dans une atmosphère de cordialité, de sincérité et de compréhension mutuelle, ce qui a contribué à une meilleure connaissance mutuelle et au développement des relations d'amitié et de bon voisinage entre les deux pays. Des vues très proches sur une série de questions internationales et bilatérales se sont manifestées.

Examinant la situation internationale, le Président du Conseil Exécutif Fédéral, P.Stambolic et le Premier Ministre G.Papandréou, ont constaté l'accord sur la nécessité pour tous les pays de déployer des efforts en vue du renforcement de la paix dans le monde et du règlement des différends entre les états par des moyens pacifiques, par la voie de négociations, éliminant l'emploi de la force et faisant reposer les relations entre les pays sur les principes de l'égalité en droit et de la non-immixtion d'un pays dans les affaires intérieures de l'autre. Les deux parties se sont mises d'accord que la coexistence active et pacifique constitue l'objectif le plus élevé auquel aspire l'humanité contemporaine. Ces principes ont reçu une nouvelle et puissante confirmation à la deuxième conférence des Chefs d'Etat ou de gouvernement des pays non-alignés au Caire.

Les deux parties ont également souligné qu'il serait nécessaire de développer, aux fins de promouvoir la coopération et la confiance entre les peuples, des rapports de plus en plus étroits entre les pays ayant des systèmes politiques et sociaux différents.

Les deux Premiers Ministres ont exprimé leur ferme conviction qu'il n'existe aucun choix devant le dilemme: la guerre ou la paix, et que la paix est l'impératif d'aujourd'hui, et c'est pourquoi ils ont exprimé leur inquiétude de voir dans différentes parties du monde subsister des foyers de troubles et de conflits qui devraient être réglés par des moyens pacifiques. Ils ont exprimé leur conviction que le rôle des Nations Unies est d'une importance exceptionnelle dans le maintien de la paix\*. la détermination de leurs pays de poursuivre leur activité en vue du renforcement continu des Nations Unies et de leur adaptation à des conditions nouvelles. Ils ont également confirmé leur conviction que pour préserver l'humanité d'une catastrophe nucléaire, les Hommes d'Etat responsables du monde entier devraient procéder d'urgence à une réduction graduelle des armements afin de créer des

\*et le rapprochement entre les peuples et ont confirmé



conditions qui faciliteraient les négociations sur le désarmement général, complet et contrôlé.

Les deux Premiers Ministres ont souligné l'importance historique de l'apparition de nouveaux pays indépendants qui se sont libérés du colonialisme et qui luttent pour l'égalité en droit dans les relations internationales. Les deux pays nourrissent des sentiments d'amitié envers les peuples de ces pays et développent avec eux une collaboration générale. L'application par tous les Etats des recommandations de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement, tenue à Genève en 1964, aiderait certainement à surmonter plus rapidement les différences entre les pays développés et les pays en voie de développement.

Les Présidents des deux gouvernements ont procédé à un échange d'opinions en ce qui concerne la situation à Chypre. La satisfaction a été exprimée de voir se produire un certain apaisement sur l'île, bien que la situation soit toujours inquiétante, ce qui pourrait constituer de nouveau un péril pour la paix dans cette partie du monde, au maintien de laquelle les deux parties sont tout particulièrement intéressées. La République de Chypre, en tant qu'état souverain et membre des Nations Unies, a le droit de jouir d'une pleine indépendance et de son intégrité territoriale, à la suite de quoi le peuple Chypriote pourrait être appelé, dans son ensemble, à se prononcer librement sur son avenir, sans imixtion de l'étranger et conformément à la Charte des Nations Unies et aux principes d'autodétermination.

Les deux parties ont souligné que l'application des principes de la coexistence active et pacifique dans les relations entre la Yougoslavie et la Grèce, le fait de cultiver l'esprit de bon voisinage et d'amitié traditionnelle, ne sont pas seulement d'un intérêt vital pour les peuples des deux pays mais aussi un facteur important de la paix et de la promotion de la coopération dans les Balkans. Il a été constaté que les rapports entre les pays Balkaniques se sont améliorés, ce à quoi a contribué, entre autres, le progrès réalisé dans les rapports aussi bien de la RSFY que de la Grèce avec les autres pays Balkaniques.

Les Présidents des deux gouvernements ont exprimé leur satisfaction de voir la collaboration entre la Yougoslavie et la Grèce être promue et certaines



questions être réglées dans l'intérêt mutuel pendant les pourparlers qui ont eu lieu à Athènes du 1er octobre au 5 novembre 1964.

Les deux parties ont constaté que toutes les possibilités existantes permettant le développement des rapports économiques n'ont pas été mises à profit jusqu'ici, surtout dans le domaine de la coopération technique et industrielle, de même que dans celui de la coopération entre les organisations touristiques.

Les deux parties sont de ce fait tombées d'accord sur la nécessité de former une commission interministérielle permanente à un niveau élevé, qui se réunirait alternativement à Belgrade et à Athènes, et qui examinerait les initiatives et les propositions visant à promouvoir les relations dans les domaines industriel, technique, touristique et culturel.

Les contacts plus fréquents des membres de Gouvernement et de Parlement devraient contribuer à une meilleure connaissance et à une meilleure compréhension mutuelles.

Il a aussi été exprimé le désir mutuel de voir s'élargir l'échange de savants, d'artistes et d'autres travailleurs culturels.

La partie Yougoslave a exprimé sa gratitude pour l'aide que le Gouvernement, les organisations humanitaires et les citoyens Helléniques ont apportée aux victimes du tremblement de terre catastrophique de Skopje.

Les deux Présidents ont exprimé leur résolution de déployer les efforts nécessaires visant au développement général continu des relations d'amitié entre les deux pays.

Son Excellence M. Georges Papandréou, Président du Conseil des Ministres du Royaume de Grèce a invité le Président du Conseil Exécutif Fédéral, Petar Stambolic, à lui rendre sa visite en Grèce, cette invitation a été acceptée avec plaisir.



שגרירות ישראל

ביקוסיה אגף  
19 בפברואר 1965  
ת"ק

255

ל- סגור

ל- סגור

- סגור -

אל: סגור

מאת: השגריר, ביקוסיה

הנדון: בקור פאנדריוו בבלגרד

ואגוסט

19/2/65

לא קבלנו מכם כל ידיעות על הבקור הנ"ל.

אני מסער, שנציגויותינו בבלגרד ובאתונה בודאי דיווחו ונתנו את ההצהרות שפורסמו בתום הבקור. אודה לכם באם תשלחו לי העתק מהדוחות או כל חומר אחר, ולא רק על הסעיף הקפריסאי שהצהרת מיטו-אפפאנדריוו אלא גם על יחסי שתי המדינות, השאלה של היוגוסלבים במקדוניה, התבונות בכל מדינה לעצם הפביטה וכו'.

בתודה ובברכה

ט. ארזי



SIXTH FLOOR

WASHINGTON, D.C.

TO THE SECRETARY OF THE INTERIOR

FROM THE SECRETARY OF THE INTERIOR

RE: [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]



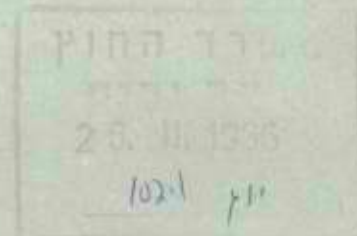


ש מ ר

צירות ישראל

בלגרד, י"ז באדר א' תשכ"ה  
19 בפברואר 1965

יוג. 102.1



אל : מנהל מזא"ר

מאת : א. קדרון

הנדון: עמדת יוגוסלביה בענין ויטנאם

יוגוסלביה היתה, כמדומני, הארץ המזרחית היחידה בה לא היו כל הפגנות אנטי-אמריקאיות.

רק ב- 17 בפברואר החקיימה באולס האוניברסיטה אסיפה-מחאה ("טאניוג" קרא לזה הפגנה) ובה נתקבלה ההחלטה הסתמית האומרת:-  
"הפצצת שטחה הריבוני של הרפובליקה הדמוקרטית ויטנאם מהווה אקט אגרסיבי והפרת הסכם ג'נבה".

העתונות היוגוסלבית הצטמצמה בהבאת קטעי גינוי לאמריקאים מעתונות העולם הן מהמערב והן מהמזרח, מבלי כמעט לנקוט יזמה עצמית.

ב ב ר כ ה,

אברהם קדרון

ש מ ר



מדינת ישראל

מדינת ישראל

מדינת ישראל

מדינת ישראל, משרד המבחן  
לשירות המבחן

מס. 1.501

מס. : 1.501

מס. : 1.501

מדינת ישראל, משרד המבחן  
לשירות המבחן

מדינת ישראל, משרד המבחן, לשירות המבחן  
מס. 1.501

מדינת ישראל, משרד המבחן, לשירות המבחן  
מס. 1.501

מדינת ישראל, משרד המבחן, לשירות המבחן  
מס. 1.501

מדינת ישראל,

מדינת ישראל

מדינת ישראל



EMBASSY OF ISRAEL

שגרירות ישראל

ניקוסיה יז' באדר א' תשכ"ה  
19 בפברואר 1965  
תיק

255

- ש ס ו ר -

אל : סע"ר

מאת: השגריר, ניקוסיה

הנדון: בקור פפאנדריאו בבלגרד

לא קבלנו מכם כל ידיעות על הבקור הנ"ל.

אני מסער, שנציגויותינו בבלגרד ובאתונה כודאי  
דווחו ונתחו את ההצטרות שפורסמו בתום הבקור. אודה לכם באם  
תשלחו לי העתק מהדוחות או כל חומר אחר, ולא רק על הסעיף  
הקפריסאי שבהצטרות טיסו-אפפאנדריאו אלא גם עליחסי שתי המדינות,  
השאלה של היוגוסלבים במקדוניה, התגובות בכל מדינה לעצם  
הפגישה וכו'.

בתודה ובברכה

ט. ארזי

טא/מס



DATE \_\_\_\_\_



שגרירות ישראל

255

EMBASSY OF ISRAEL  
ביקוסיה יו בארץ א תשכ"ה  
19 בפברואר 1965  
תיק

- ש ס ו ר -

אל : מע"ר

פאת: השגריר, ביקוסיה

הנדון: בקור מפאנדריאו בבלגרד

לא קבלנו סכם כל ידיעות על הבקור הנ"ל.

אבי מסער, שנציגויותינו בבלגרד ובאתונה בודאי  
דיווחו ונתחו את ההצטרות שפורסמו בתום הבקור. אודה לכם באם  
תשלחו לי העתק מהדוחות או כל חומר אחר, ולא רק על הסעיף  
הקפריסאי שבהצטרות מיטו-אפאנדריאו אלא גם על חסי שתי המדינות,  
השאלה של היוגוסלבים במקדוניה, התבונות בכל מדינה לעצם  
הפגישה וכו'.

בתודה וכבוד

ס. ארזי

טא/מס

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

שמו

מס' 20

חומר: 141100 פבר 65

הדפס: 150155

אל: המשרד ירושלים

מאת: ממשלת ישראל בלגרד

מזאר .

להלן הסעיף הפלסטינאי בהצהרה המשותפת של שרי החוץ יוגוסלביה וטוניסיה  
עם חום ביקור מופוביץ במונים מה-9 ועד ה-12 במברסאר :

Referring to the position of the Arab people in Palestine  
the two ministers confirmed their allegiance to the  
resolution of the second conference of the Nonaligned countries.

קירון

קאמאג

שחח מנכל(2) ממנכל מזאר קבט מזח חקר רם

החפוצה

רב/לב

מברק נכנס - מסווג



ALBANY - 1950

ALBANY - 1950

ALBANY

ALBANY

ALBANY - 1950

ALBANY - 1950

ALBANY - 1950

ALBANY - 1950

ALBANY

ALBANY - 1950

ALBANY - 1950

ALBANY

ALBANY

ALBANY - 1950

ALBANY

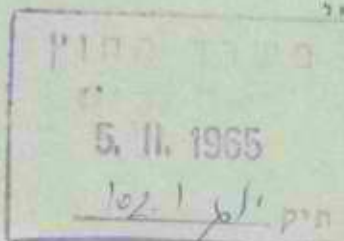
ALBANY - 1950



LEGATION D'ISRAEL

בִּירוֹת יִשְׂרָאֵל

אנקרה כט' בשבט תשכ"ה  
1 לפברואר 1965



184

יוב  
*[Handwritten signature]*

אל : מע"ר

העתק : מזא"ר

מאת : הצירות אנקרה

### הנדון: תיירות בין תורכיה ויוגוסלביה

הסכם לשיתוף פעולה בענייני תיירות נחתם באנקרה ביום 26.1.65 בין תורכיה ויוגוסלביה. ההסכם קובע בין השאר החלפת אינפורמציה בענייני תיירות, תעמולה משותפת לעדוד תיירות והקלות בביקורת הבבולות לתיירים משתי הארצות.

ההסכם לחמ"ש שנים, אמונתה ועדה משותפת יוגוסלבית-תורכית לבצועו.

לידיעתכם.

בברכה,  
*[Handwritten signature]*  
י. בן יעקב



184

184

184

184

184

184

184

184

184

184

184

184

184

184



ירושלים, י"ז בשבט תשכ"ה  
20 בינואר 1965

ש מ ר

104

102.1 / 101

אל : השגריר, קראקס

מאת : מנהל טל"ט

הנדון: יוגוסלביה ואטל"ט  
מכתב מס. 21 מה-11.1.65

אחה צודק. יש בהחלט להתייחס בדאגה לחדירת יוגוסלביה באטל"ט  
הנושא אומי אידיאולוגי מובהק. אולי אפשר להתנחם בעובדה כי אין  
זו תופעה חדשה אלא עניין של שנים רבות מבלי שהיו עד כה חוצאות  
מדיניות. אם להשוות את מעמדה למעמדנו הושבני שלנו חזק יותר.

ב ב ר כ ה ,

(חתימה) א. א. גול

אריה אשל

העמק: מזא"ר  
הצירות, בלגרד



[Redacted]

Y 6/1



Ar

49

RECEIVED

RECEIVED  
11 JUL 1964

RECEIVED

12

1964

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED



# ESTE & OESTE

## REDACCION:

86, BOULEVARD HAUSSMANN  
PARIS 8\* (FRANCIA)

## ADMINISTRACION:

APARTADO DEL ESTE 11.243  
CARACAS (VENEZUELA)

EDICION ESPECIAL PARA AMERICA LATINA DEL BOLETIN DE LA ASOCIACION DE ESTUDIOS  
E INFORMACIONES POLITICAS INTERNACIONALES (B.E.I.P.I.) DE PARIS

## SUMARIO

DOROTHEA KIEFER. — Yugoslavia y América Latina .....	1	NICOLAS LANG.—El Partido Comunista Portugués y el África Negra .....	12
LAS ESCUELAS de Cuadros y el Partido Comunista de Colombia .....	5	N. L.—Rivalidad chino soviética en los Países Afro-Asiáticos .....	15
IVAN AVAKUMOVITCH. — El Partido Comunista del Canadá y las diferencias chino-soviéticas .....	7	LUCIEN LAURAT.—Por qué la U.R.S.S. busca créditos a largo plazo .....	17
		MILOS VANEK.—Disminución del dinamismo de las inversiones soviéticas del plan septenal 1959-1965 .....	19

## Yugoslavia y América Latina

CUANDO la Liga de Comunistas yugoslavos fue excluida del Kominform y la República Popular Yugoslava del "campo socialista" en 1948, Tito y sus camaradas, que querían conservar una reputación de buenos comunistas y descartar todo lo que hubiera podido dar una apariencia de verdad a las acusaciones lanzadas contra ellos de ser los lacayos del imperialismo occidental, se dedicaron a seguir la "línea" que Stalin imponía entonces al movimiento comunista internacional. Continuaron, particularmente, atacando a los occidentales, denunciando su voluntad de agresión, permaneciendo sin contacto con ellos, en resumen, manteniendo entre Yugoslavia y el conjunto del mundo no comunista el clima de la "guerra fría".

Como era de esperar, este reforzamiento en una "fidelidad a pesar de todo" a la "línea" staliniana no desarmó a Stalin, de modo que los yugoslavos se encontraron encerrados en un doble bloqueo, el que Stalin había decretado contra ellos del lado de los países "socia-

listas" y el que ellos mismos se infligían rehusando todo contacto con los occidentales.

Después de dos años de esta política, Tito comprendió que no conducía a nada, sino a la asfixia completa del país e inauguró una nueva política, que reposaba sobre tres elementos: estableció contactos con los partidos socialistas occidentales, solicitó la ayuda económica y financiera de los gobiernos "capitalistas" (desde 1951 Yugoslavia es, ciertamente, el país que más ha recibido de los Estados Unidos), y, en fin, se esforzó en ganar la amistad y la alianza de los gobiernos de los países del Tercer Mundo, particularmente de los que habían llegado recientemente a la independencia nacional. Es él quien enseñó a éstos lo que se ha llamado "el neutralismo activo" o "positivo", que consiste, por una parte, en quedar fuera de los "bloques políticos y militares", es decir del "campo socialista" y de la NATO, la OTASE, el CENTO u otras formaciones de este tipo (es el aspecto neutralista de la "doc-



trina") y por otra obtener una sustanciosa ayuda material de uno o de otro amenazándole de entrar en el campo adverso. Esta táctica conduce a usar esta amenaza respecto de los occidentales sobre todo y, particularmente, de los norteamericanos, porque son los únicos que pueden dar a los países pobres (o, como es el caso de Yugoslavia, empobrecidos por un mal sistema económico) la ayuda sin la cual no podrían ni desarrollarse ni aun mantener su economía a un nivel mediano: éste es el aspecto "positivo" o "activo" de la doctrina. Se ve que consiste en jugar con la rivalidad de los grandes para sacar provecho de ella. Por ello se pueden poner en duda las afirmaciones de Tito y de sus otros partidarios según las cuales esto es una contribución a la paz mundial.

Tito orientó hacia Asia, India, Birmania, Indonesia sus primeras tentativas de acercamiento y de alianza con los gobiernos del Tercer Mundo. Después le tocó la vez al Africa blanca (Egipto) y luego al Africa negra. En fin, por último, se ha interesado por América Latina.

ESTE & OESTE

## LA PENETRACION POLITICA

PARECE que se puede hacer retroceder a 1954 el momento en que los dirigentes comunistas yugoslavos, comprendiendo que América Latina tendría cada vez más importancia en la escena internacional, comenzaron a implantar allí su influencia.

## LAS RELACIONES DIPLOMATICAS

Para ello, se sirvieron primero de las relaciones diplomáticas, algunas ya antiguas, que mantenía Yugoslavia con diferentes Estados de América Latina.

Existían, en efecto, relaciones diplomáticas al nivel de Embajadas con Argentina (desde 1927, reanudadas en 1946); Bolivia (desde 1952, primero como Legación y desde mayo de 1962 como Embajada); Brasil (reanudadas en 1946); Chile (reanudadas en 1946); Cuba (desde 1959); México (reanudadas en 1946); Venezuela (desde 1951, Embajada desde 1961). Al nivel de Legaciones con el Ecuador (desde 1956); Honduras (1953); Costa Rica (reanudadas en 1952); Panamá (1953); Paraguay (1950); Uruguay (reanudadas en 1946). La Legación de Paraguay está representada por el Embajador de la Argentina; el Embajador de Venezuela está acreditado, a la vez, como Ministro en Ecuador. El Embajador en México como Ministro en Honduras, en Costa Rica y en Pa-

namá. Las relaciones con Perú no han sido todavía normalizadas, aunque en 1959 los dos países se han declarado deseosos de hacerlo. Con Colombia, Haití, San Salvador, Guatemala, Nicaragua y la República Dominicana no hay relaciones oficiales. La cuestión de las relaciones diplomáticas con Trinidad-Tobago debe ser "arreglada en cuanto sea posible", como se declaró oficialmente, en abril de 1964, en Yugoslavia, durante la visita del Ministro, doctor Eric Williams.

Representaciones consulares yugoslavas existen en Argentina (dos consulados honorarios en Rosario y Roque Sáenz Peña); Bolivia (consulados honorarios en La Paz y Cochabamba); Brasil (consulado general en Sao Paulo); Chile (tres consulados honorarios en Valparaíso, Punta Arenas y Antofagasta); Ecuador (consulado honorario en Quito); y en el Perú (consulado honorario en Lima). Todos los cónsules honorarios son de origen yugoslavo.

Una primera "misión de buena voluntad", dirigida por Ljuba Ilic, había ido a América del Sur en 1946 para restablecer las relaciones interrumpidas por la guerra. Cosa característica, este primer "contacman" y, más tarde, cuatro importantes jefes de misión (Argentina, Brasil, Venezuela, México) salían de las filas de los antiguos combatientes de España (Lazar Latinovic, Danilo Lekic, Lazar Udovicki, Ljuba Ilic).

## PRIMERAS TENTATIVAS

La primera misión cuyos fines se inspiraban de la nueva política yugoslava en dirección del Tercer Mundo fue la que dirigía, en 1954, Jakov Blazevic, miembro del Comité Central de la Liga de Comunistas Yugoslavos. Esta misión, oficialmente, era económica. Visitó Argentina, Brasil, Uruguay, Paraguay, Chile, Bolivia, Ecuador, Colombia, Perú, Venezuela y México, a fin de consolidar las relaciones, no sólo económicas, sino políticas. En razón de la "situación particular" de América Latina, los resultados fueron muy diversos y no muy alentadores.

Los años siguientes, el interés de los yugoslavos por el continente americano fue dejado en último término por la necesidad de consolidar y desarrollar las relaciones políticas y económicas con Asia y el Cercano Oriente. Los cambios comerciales no se habían desarrollado tampoco en las proporciones deseadas como consecuencia de las insuficientes posibilidades de entrega de Yugoslavia y la falta permanente de divisas.

Es sólo a partir de 1959 cuando se prestó atención, de nuevo, a esta región. El "revisionismo" yugoslavo acababa de ser condenado en la declaración de los doce Partidos publicada en Moscú en noviembre de 1957, y el Partido de Tito estaba obligado a afianzar su "no alineación" por la extensión de sus relaciones amistosas y económicas.



Al terminar el Congreso de la Unión Interparlamentaria, celebrado en Río de Janeiro en julio de 1958, una delegación parlamentaria yugoslava, dirigida por el doctor Ales Bebler, entonces presidente de la Comisión de Política Extranjera de la Asamblea Federal, visitó la Argentina, Chile y el Uruguay. Casi un año más tarde, en junio de 1959, una nueva "misión de buena voluntad", dirigida por Vladimir Popovic, miembro del Consejo Ejecutivo de la Asamblea, emprendió un viaje de dos meses a través de México, Costa Rica, Bolivia, Argentina y Brasil. El objeto principal de esta misión era estudiar las posibilidades de cooperación en el dominio internacional y en las Naciones Unidas. No parece dudoso que entre los temas de estas conversaciones figuraba la admisión en la O.N.U. de la China Roja, pues los titoistas consideran, en efecto, que es deber suyo intervenir en favor de la admisión de China en la O.N.U., pues es un "país socialista" y ven en su "aislamiento", sobre todo por la acción de los Estados Unidos, una de las principales causas de su "dogmatismo". (Kardelj, *Socijalizam i rat*).

### VISITANTES ARGENTINOS EN YUGOSLAVIA

Han sido huéspedes del Gobierno yugoslavo o de la Asamblea Nacional Federal (Parlamento Federal):

**Argentina:** en febrero de 1958, una delegación económica dirigida por Raúl Agustín Ondarts, Vice-ministro de Industria; en abril de 1959, Juan López, Presidente de la Comisión de Política Extranjera del Congreso; en abril de 1960, Federico Hernández de Monjardín, Presidente de la Cámara de Diputados.

**Bolivia:** en junio de 1959, Víctor Paz Estenssoro, en su calidad de ex-Jefe del Estado y Presidente del Movimiento Nacional Revolucionario (M.N.R.), que fue recibido también por Tito; en junio de 1961, una delegación parlamentaria y en agosto el Ministro boliviano de Cultos y de Instrucción Pública.

**Brasil:** en agosto de 1951, Café Filho, ex-Vicepresidente de la República; en mayo de 1956, una delegación parlamentaria; en 1957, el general Juárez Tavora, entonces candidato a la presidencia, así como el diputado Rolito Moreno; y en septiembre del mismo año, José Garrido Torres, miembro del Consejo Económico; en octubre de 1960, Janio Quadros, candidato a la presidencia. Su entrevista con Tito terminó, según la versión oficial, en un acuerdo completo sobre todas las cuestiones que interesan a los dos países; en marzo de 1964, una delegación parlamentaria.

**Chile:** en 1952 y 1955, Radimiro Tomic, ex-senador chileno de origen yugoslavo; en julio de 1957, el doctor Juan Garafulio, ex-ministro de Sanidad, también de origen yugoslavo; en mayo de 1959, una delegación parlamentaria.

**Cuba:** en enero de 1960, una delegación gubernamental dirigida por Raúl Roa, Ministro de Asuntos Extranjeros.

**México:** Moisés T. de la Peña, director del Banco de Crédito Agrícola de México, que se interesaba en los problemas agrarios y en las cooperativas; en octubre de 1958, el ex-Presidente mexicano Portez Gil, que negoció con Tito sobre las relaciones bilaterales; y en febrero de 1960 y mayo de 1963, una delegación parlamentaria.

**Uruguay:** en 1956, Julio Pons, miembro del Comité Ejecutivo del Partido gubernamental de entonces y diputado; y en 1958, una delegación cultural dirigida por el doctor Juan Carlos Pedemonte, Jefe adjunto de la Sección Cultural del Ministerio de Negocios Extranjeros.

**Venezuela:** en mayo de 1959, una delegación gubernamental dirigida por el doctor Juan Pablo Pérez Alfonzo, Ministro de Minas e Hidrocarburos.

Además de estas delegaciones oficiales, muchos periodistas, sabios y otras personalidades latinoamericanas han permanecido en Yugoslavia como "huéspedes de los servicios gubernamentales yugoslavos", especialmente de la Secretaría de Información, encargada de la propaganda en el extranjero.

### LA CONFERENCIA DE LOS NO-ALINEADOS

La esperanza de los yugoslavos de ver a los países latinoamericanos participar en la conferencia de los países no alineados, en Belgrado, a comienzos de septiembre de 1961, se vino abajo, pues solamente Cuba envió un representante oficial. El Brasil, que, según las informaciones yugoslavas, había prometido su participación, no fue representado, en razón de las dificultades interiores respecto al Presidente Quadros, más que por un observador, lo mismo que Bolivia y el Ecuador.

Sin embargo, la conferencia, que después de alguna indecisión inicial, había sido saludada por Moscú, pero combatida por Pekín, ofreció al régimen yugoslavo el punto de partida para un reclutamiento intensificado en favor de la política de "no-compromiso". A ella se había consagrado el viaje del Ministro de Asuntos Extranjeros Kotcha Popovitch, en mayo de 1962, al Brasil, Chile, Bolivia y México. A su regreso, Popovitch declaró al corresponsal de *Politika* de Belgrado que a pesar de las "diferentes opiniones sobre ciertas cuestiones internacionales" se había realizado "un alto grado de acuerdo" sobre numerosos "temas esenciales de las conversaciones" y que existían "reales posibilidades y el deseo general de desarrollar las relaciones bilaterales".

Entre los Ministros latinoamericanos invitados por Popovitch a venir a Yugoslavia, sólo el Ministro mexicano de Negocios Extranjeros ha llevado a efecto esta invitación. Vino acompañado del Presidente de México, López Mateos, que, por invitación de Tito, visitó Yu-



goslavia en el cuadro de su viaje por Europa a finales de marzo de 1963.

### EL VIAJE DE TITO

En septiembre de 1963, Tito emprendió un gran viaje en el hemisferio occidental. Los preparativos fueron largos y laboriosos; a pesar de ello, el viaje no careció de incidentes. Los votos de éxitos dirigidos al Jefe del Estado por su "viaje de paz", a instigación de las autoridades eclesiásticas subordinadas al Gobierno de Belgrado (y al Partido) por algunos príncipes de la Iglesia de diferentes confesiones, no impidieron tuvieran lugar las manifestaciones organizadas por los adversarios del comunismo de toda tendencia. Al mismo tiempo, Tito debía convencerse de que el continente latinoamericano había llegado a ser e. terreno de las divergencias de opinión comunistas sobre el "mejor camino hacia el socialismo" y la "lucha contra el imperialismo capitalista". Antes de su viaje, "un pequeño grupo de dirigentes stalinianos" del Brasil había protestado ya contra el hecho de que el jefe del Partido yugoslavo, responsable de la escisión del comunismo mundial, difundiera ahora sus ideas revisionistas en América Latina.

Aunque la propaganda en favor del "no-compromiso" figuraba entre los principales objetivos de Tito, él desmintió en su conferencia de prensa de Santiago que su visita tuviese por objeto "la creación del nuevo frente de los países no comprometidos", o "la propaganda en favor de un tercer bloque". Hoy —declaró— la situación es "completamente otra que la de hace tres años" y por ello, en la lucha por el mantenimiento de la paz y la colaboración entre los pueblos, los "bloques son una cosa rebasada".

Lo que entendía por ello lo definió en su entrevista con Goulart: hoy no se trata de la "polarización del bloque oriental y occidental", sino "de la polarización en el interior de los bloques, de la polarización de las fuerzas pacíficas y no pacíficas".

Desde luego, preocupado de jugar al jefe revolucionario, Tito trató de demostrar que la política de coexistencia pacífica no debía paralizar la acción revolucionaria. La coexistencia entre los países capitalistas y socialistas "no hay que ponerla al mismo nivel que la coexistencia entre capitalistas y obreros en un país".

### EL CASO DE CUBA

En verdad, la acción ideológica "titoista" no parece anunciar grandes éxitos en América Latina.

Un ejemplo típico de su impotencia es el "caso de Cuba". Durante la visita a Yugoslavia del Ministro cubano de Asuntos Extranjeros, Raúl Roa, en 1960, los dos lados se declararon por una "coexistencia pacífica, ac-

tiva y libre entre países que tienen sistemas sociales diferentes" y por "el derecho de cada pueblo a determinar él mismo su desarrollo interior" y por el "importante papel de los pequeños países que no pertenecen a ningún bloque". El comunicado publicado al final de la visita hacía constatar, de una parte, "la amistad profunda" entre los pueblos cubano y yugoslavo, fundada sobre la "determinación común de seguir un camino independiente hacia la ascensión social, económica y cultural". No había cuestión, expresamente, a juzgar por las publicaciones yugoslavas, de "un renunciamiento a la ingerencia en los asuntos interiores de los otros países, pero, en cambio, se confirmaba que había un camino yugoslavo hacia el socialismo y también un camino cubano del movimiento revolucionario nacional.

No tardó en aparecer que estos dos caminos no eran paralelos, sino divergentes. Todas las promesas de solidaridad con el pueblo cubano y su gobierno socialista prodigadas por los yugoslavos en las ocasiones más diversas no pudieron convencer a Castro, cuya visita a Yugoslavia se espera todavía, de que la vía yugoslava era aplicable a los países latinoamericanos y no le han impedido hacer propaganda por sus propias concepciones y práctica de la "vía revolucionaria nacional". Es más, los fidelistas se colocan detrás de Albania, lo que es tomar partido contra Belgrado; no han firmado el Tratado de Moscú sobre la prohibición de las pruebas atómicas; y han hecho fracasar así la proposición introducida en las Naciones Unidas por Brasil, Bolivia, Chile, Ecuador y México de declarar la América Latina zona desnuclearizada. Esta proposición fue calurosamente apoyada por Belgrado y aprobada también, al principio, por la Unión Soviética.

La prensa castrista ha atacado a Yugoslavia por su proposición de invitar a los países latinoamericanos, entre ellos, aparentemente también Venezuela, foco importante de la agitación de los fidelistas, a la segunda conferencia de los países no alineados en El Cairo. Al mismo tiempo, Castro se hacía el portavoz de una extensión a la América Latina del Congreso de Solidaridad Afro-Asiática y ofrecía La Habana como lugar de reunión de la próxima conferencia preliminar en el otoño.

A pesar de su fracaso manifiesto, los titoistas permanecen fieles a Castro y hacen propaganda para la colaboración con él en el cuadro de la O.E.A., así como para una gran ayuda económica, con la convicción de que el régimen castrista se mostraría menos revolucionario y subversivo, y por consiguiente se "democratizaría" en una cierta medida, si no se sintiera amenazado por "fuerzas agresivas y capitalistas hostiles". Belgrado utiliza, pues, para la "vía revolucionaria cubana" (Pasa a la pág. 6)



# Las Escuelas de Cuadros y el Partido Comunista de Colombia

*EN EL VIII Congreso Nacional el Partido Comunista colombiano emprendió una revisión total de su sistema educacional y de desarrollo de cuadros. Los dirigentes se encontraban preocupados por el fracaso de la educación de cuadros y por la carencia de dirigentes entrenados y responsables.*

EL PARTIDO Comunista empezó por crear una Escuela de Cuadros, para educación de dirigentes y profesores, la cual realiza aproximadamente cinco cursos anuales con veinte estudiantes en promedio cada uno. El Partido Comunista trata en esta forma de formar dirigentes intermedios y combatir el atraso político en que se hallan sus miembros.

La Escuela Nacional de Cuadros tiene los siguientes cursos básicos:

a) *Filosofía*. Obviamente se trata de filosofía marxista-leninista. Sin embargo, cuando los alumnos son de cultura avanzada (profesionales, por ejemplo) se les enseña también filosofía política de otros partidos y la forma de combatirla.

b) *Economía*. Básicamente la comunista. Si se trata de alumnos de cultura avanzada, se les explican también otros tipos de economía política.

c) *Declaración pragmática del Partido Comunista y Resolución política del IX Congreso*: es decir, documentación ideológica y política del Partido Comunista colombiano.

d) *Historia del Partido Comunista colombiano y construcción y organización del mismo*.

e) *Propaganda sindical*.

f) *Autodefensa*, curso especializado para dirigentes campesinos.

Además durante el curso se dictan conferencias sobre temas especializados, relacionados principalmente con el movimiento comunista y obrero, en el plano mundial. Igualmente se reciben orientaciones sobre el manejo de masas y, cuando los estudiantes son campesinos, sobre la forma de enfrentarse a los sacerdotes católicos.

Los cursos, que inicialmente fueron de un mes y medio de duración, son ahora de dos meses y medio. Han sido concurridos muy particularmente por estudiantes de Antioquia, Atlántico y Bogotá, cuyas regionales, por ser las más extensas, tienen más agudas crisis de dirigentes.

La Escuela Nacional de Cuadros ha padecido de una grave escasez de fondos. El pago de la educación de cada estudiante co-

rresponde a la regional, e incluye los pasajes de viaje y el sostenimiento y alojamiento del alumno. Sin embargo, en múltiples oportunidades, los regionales no han cumplido con las cuotas y muchos estudiantes han sido abandonados.

El Partido Comunista se ha preocupado por mejorar sus sistemas de selección de estudiantes. El comité Central ha insistido ante los Comités regionales en que en este aspecto no se pueden seguir aplicando normas caprichosas. En primer lugar, no se trata de iniciar a los estudiantes, sino que se requiere que se trate de cuadros en desarrollo. Ello implica que el estudiante debe tener experiencias y conocimientos previos sobre el Partido.

En segundo lugar, agrega el Comité Central, los estudiantes deben estar dispuestos a dar su aporte efectivo al Partido. No se trata de que, personalmente, entiendan más y mejor la filosofía comunista, sino que, después del curso, deben colaborar más estrechamente con las directivas del Partido Comunista.

En esta forma espera el Comité Central obtener mejores resultados de su Escuela de Cuadros y elevar considerablemente la capacidad ideológica, política y de organización de los cuadros intermedios.

La Escuela Nacional tiene establecido un muy buen control personal de cada estudiante durante el curso, control que se prolonga después de él con el objeto de verificar la efectividad del entrenamiento e ir corrigiendo fallas, si las hay.

Además de su curso normal de desarrollo de cuadros, la Escuela Nacional efectúa frecuentemente cursillos sobre puntos diversos, más que todo de especialización en algún aspecto. En el Informe presentado por Filiberto Barrero a la Tercera Conferencia Nacional del Partido Comunista (febrero de 1963) se dijo que más de noventa dirigentes habían asistido a tales cursillos (algunos de los cuales se prolongan hasta por dos años de duración), entre ellos aproximadamente veinticinco miembros del Comité Central y otros tantos de los Comités regionales.

Al propio tiempo, como complemento de la Escuela Nacional de Cuadros, el Partido Comunista tiene establecidas diversas escuelas regionales en Barranquilla y Cali, Bogotá y otras partes del país. La Escuela Nacional prepara y entrena a quienes van a dictar los cursillos en las escuelas regionales. Estos cursillos son especializados y versan principalmente sobre *Historia del Partido, Organización del mismo, Vías de la Revolución, Frentes Femeninos y Autodefensa*. Cada Escuela



regional tiene la obligación de programar cuatro cursillos al año, con veinte estudiantes, por lo menos, cada uno.

Los estudiantes educados en las regionales sirven, al propio tiempo, para dirigir las jornadas de educación masiva, que se verifican por zonas en los días feriados. Tales jornadas operan en la siguiente forma: el Comité Regional, con anterioridad a la iniciación del curso y durante él, reparte a todos los camaradas documentación abundante (preparada en forma muy sencilla y didáctica) sobre los temas que se van a tratar. El camarada tiene obligación de leer y estudiar esa documentación antes de la reunión. Cuando los dirigentes preparados en la Escuela regional llegan a la reunión, los participantes tienen un amplio conocimiento previo sobre el tema, lo que facilita enormemente la educación masiva.

Aunque las regionales no han logrado aplicar el sistema, la Escuela Nacional tiene además cursos que se denominan "de estudio individual controlado". En ellos el estudiante

recibe documentación sobre el tema y luego la Escuela va controlando, mediante exámenes periódicos, el progreso del alumno. Recientemente se habían hecho cursos en esta forma para muchos estudiantes sobre la *Organización del Partido Comunista de la Unión Soviética* y sobre *Materialismo Dialéctico*.

Mucho del material didáctico empleado por estas escuelas y en estos cursos llega al país procedente de la Unión Soviética. Pero la Editorial del Partido realiza periódicamente ediciones de bajo costo que reciben amplia difusión. Entre las ediciones nacionales pueden citarse "Curso Sindical", "Cursillo Femenino" (segunda edición), "Cursillo de Autodefensa" y "Qué es y por qué lucha el Partido Comunista". Además se editan los materiales de trabajo de la Escuela Nacional de Cuadros, informes sobre la Revolución Cubana e información general sobre los países latinoamericanos.

Para cursos más desarrollados la Editorial Suramericana ha editado "Principios del Co-  
(Pasa a la pág. siguiente)

(Viene de la pág. 4)

los mismos argumentos que para el "dogmatismo de Pekín? No hay que olvidar a este respecto que los comunistas yugoslavos consideran "justas" las guerras llamadas revolucionarias de liberación desde el momento que sirven a instalar gobiernos "progresistas" y pueden ser limitadas localmente. Hay que recordar las simpatías yugoslavas por las "guerras de liberación" en el Vietnam del Sur, en el Laos, en el Congo y en otras partes, y también su posición positiva sobre los movimientos insurreccionales "social revolucionarios" y "nacionales" en América Latina. Es verdad que estas simpatías dan estos últimos tiempos signo de una cierta indecisión, resultante, sin duda, de la inquietud que estas guerras de liberación podrían ocasionar la instalación de regímenes favorables a Pekín más bien que a Moscú o a Belgrado.

En América Latina, los pocos resultados del "no compromiso" titoísta ha impuesto ciertos límites a la disposición de aceptar la colaboración con Yugoslavia, límites que difieren, desde luego, según la situación interior y la estabilidad política de los diversos países. El temor de llegar a ser el terreno de las explicaciones entre las fracciones comunistas contribuye, también, a la actitud reservada hacia las solicitudes de Belgrado.

Es por lo que el éxito práctico del viaje de Tito en los países latinoamericanos no ha sido a la medida del lujo de propaganda y de laureles cogidos por adelantado. Los protocolos y acuerdos firmados en diferentes países sobre la cooperación económica lo hubie-

ran sido de todas maneras, pronto o tarde. "La identidad o similitud" de opiniones sobre cuestiones internacionales como el mantenimiento de la paz, la colaboración pacífica, la ayuda al desarrollo, la lucha por el desarme atómico, etc., ¿había sido proclamada ya durante la visita de Kotcha Popovitch?

El interlocutor brasileño de Tito, Goulart, ya no está en su puesto. El nuevo Gobierno, apostrofado por la prensa yugoslava como representante de los feudales-capitalistas-militaristas hostiles al progreso, no ha manifestado, hasta ahora, ningún interés por la estrecha colaboración comenzada por Goulart.

A pesar de mucha cortesía, el clima del viaje a Chile fue reservado. El comunicado sobre la visita oficial fue firmado por los Ministros de Asuntos Extranjeros, pero no hubo declaración común de los jefes de Estado.

El Presidente de Bolivia, Paz Estenssoro, debió recibir a su huésped en la capital provincial de Cochabamba. Su adversario, Juan Lechín, no ha hecho acto de presencia durante la visita de Tito, aunque tiene ciertas simpatías por los comunistas yugoslavos.

En México, solamente, Tito ha podido felicitarse de un clima amistoso, sin nubes, debido, sin embargo, menos a una comunidad ideológica que al sentimiento de independencia nacional de los mexicanos, que les permite mantener una amistad con los yugoslavos y ponerse de acuerdo con ellos sobre ciertas cuestiones internacionales sin identificarse con su sistema político.

DOROTHEA KIEFER



# El Partido Comunista del Canadá y las Diferencias Chino - Soviéticas

*LAS DIFERENCIAS chino-soviéticas han obligado a todos los partidos comunistas a tomar posición, no obstante su temor inicial a comprometerse demasiado. Y muchos de ellos han publicado diversos documentos que aclaran la vida interna del movimiento comunista internacional, entre otros el P.C.C. (Partido Comunista del Canadá).*

DESDE SU creación, el P.C.C. sostuvo moralmente mediante su propaganda las luchas de los comunistas chinos. Sobre todo después de la muerte de Stalin, las realizaciones reales o imaginarias de la China comunista fueron profusamente celebradas en la prensa del P.C.C., en la que durante los años 1953-57 ya no se limitaba a evocar a la U.R.S.S. cuando se refería a los países en los que se construía el socialismo.

La disputa chino-soviética provocó primero la disminución del número de artículos consagrados a China; luego, en vísperas del conflicto, se publicó una crítica de Mao Tse-tung redactada en esos términos esotéricos tan del gusto de los comunistas; por último, se multiplicaron los ataques, cada vez más virulentos.

En esta campaña ocupa un lugar preferente el folleto *Questions for today*. Contiene una serie de artículos, comunicados oficiales

munismo", "El Manifiesto Comunista", los cuatro libros de Kusine (Filosofía, Economía, Materialismo histórico y Teoría del movimiento comunista).

Sin lugar a dudas que el Partido Comunista está cada vez perfeccionando más sus sistemas de educación masiva. Puede afirmarse que ningún otro partido político colombiano se preocupa tanto por la formación de dirigentes y cuadros.

Aunque el Partido Comunista colombiano no es numeroso, su personal está siendo seriamente entrenado. Los estudiantes que se inician en jornadas de educación masiva, pasan luego a la Escuela regional y de allí a la Nacional. En cada una de esas etapas reciben mayor y mejor educación comunista que los capacita como dirigentes. El Partido Comunista está creando, en esa forma, una fuerza que puede causar inmenso daño a las estructuras de los demás partidos.

e informes, de los cuales el más importante es el que una delegación del P.C.C. presentó al Comité Central después de su peregrinación a Moscú y Pekín, en abril de 1963. Este informe (1) es de especial interés, puesto que ayuda a comprender la mentalidad y los puntos de vista de los jefes comunistas soviéticos y chinos sobre toda una serie de problemas internacionales.

1960

La publicación de los folletos *Viva el leninismo* y *Bajo la bandera del leninismo* resulta un episodio significativo en la controversia chino-soviética. En las librerías comunistas del Canadá se expusieron —y se exponen todavía, aunque con mayor discreción— ejemplares de la edición inglesa de esos dos folletos. Esto no fue óbice para que el presidente del P.C.C., antiguo alumno de la Escuela Lenin de Moscú, comprobase en 1963 que, por desgracia, "su amplia discusión constituiría objetivamente un ataque directo contra el programa" del P.C.C. (2).

Lo expresado en la conferencia de los partidos comunistas de los "países socialistas", celebrada en Bucarest en junio de 1960, agravó las diferencias existentes en el mundo comunista. El P.C.C. se colocó inmediatamente al lado del P.C.U.S., al igual que en 1957-59 cuando la lucha contra el "revisionismo". Lo hizo mediante un artículo (3) de Buck, en el que saludaba la declaración de los partidos comunistas firmada en Bucarest y reproducía los argumentos soviéticos sobre la guerra, la paz, el imperialismo y el papel de la clase obrera en los países que se encuentran bajo la égida comunista. Buck, sin mencionar un solo nombre, criticó a "ciertos comunistas que intentan matizar su actitud respecto a determinados aspectos de la Declaración o que acentúan otros para evocar cuestiones particulares... Por este motivo algunas contribuciones a la discusión, que hubieran podido ser una corrección válida de ilusiones que deben ser combatidas, han resultado meras reservas cuando no una oposición total a todo cuanto hay de nuestro en la Declaración de Moscú" de noviembre de 1957.

Al mismo tiempo, el Comité Central reunido del 8 al 10 de octubre de 1960, adoptó

(1) *Questions for today. Documents and commentary of the communist Party of Canada, 1952-1964*. Toronto, 1964, págs. 94-113.

(2) *Canadian Tribune*. Toronto, 9-9-63.

(3) *Marxist Review*. Toronto, septiembre-octubre de 1960.



una resolución en la que aprobaba las Declaraciones de Moscú y de Bucarest y afirmaba que *"no pueden existir dos actitudes marxistas-leninistas respecto a la guerra o dos interpretaciones contradictorias de acuerdos colectivos"*.

### LA CONFERENCIA DE MOSCÚ DE LOS 80 PARTIDOS COMUNISTAS

Buck representó al P.C.C. en la Conferencia de los 80 Partidos Comunistas celebrada en Moscú en noviembre de 1960, en la que, según él, los delegados albaneses *"adoptaron una actitud aún más violenta contra la mayoría de los partidos comunistas"* que la delegación china, la cual *"intentó persistentemente que se aprobasen las ideas expuestas en los dos folletos"* ya mencionados, *"pero que la Conferencia rechazó con firmeza. Sin embargo, se establecieron diversos cambios en la dirección de la Declaración de los 80 Partidos, "en el curso de varias sesiones de trabajo intensivo, durante las cuales toda la Conferencia, convertida en comisión, estudió los párrafos uno a uno. Al finalizar las sesiones plenarias, consagradas a la adopción de la Declaración, los delegados chinos anunciaron que la consideraban acertada"* (4).

El Comité Central del P.C.C. otorgó en febrero de 1961 su sostén a la actitud adoptada por Buck en Moscú y *"aprobo los documentos acordados por unanimidad en la Conferencia"* (5).

En el XVII Congreso del Partido Comunista del Canadá (enero de 1962), el secretario general, Morris, confirmó en su informe que *"protestaba contra los cambios introducidos en ciertas fórmulas por los camaradas chinos"* (6).

Las *"actividades aventureras y fraccionales de los dirigentes del Partido del Trabajo Albanés"* fueron condenadas en una resolución de dicho Congreso, en la que asimismo se indicaba que los comunistas canadienses no estaban de acuerdo con la posición del Partido Comunista chino, que había deplorado en el curso del XXII Congreso del P.C.U.S. el debate público sobre este asunto.

Hasta el 17 de diciembre de 1962, el Buró Político del P. C. del Canadá no ofreció a sus militantes una crítica minuciosa y pública de los puntos de vista de albaneses y chinos sobre la situación internacional. Los argumentos empleados entonces y en el curso de los meses siguientes no ofrecen nada de ori-

ginal y repiten poco más o menos lo que ya se había podido leer en la prensa soviética. La crítica se presentó en forma de carta (7), en la que se precisaba que el P.C.C. no tenía *"ni el deseo ni la intención de inmiscuirse en los asuntos internos o juzgar la política interior del P.C. de China o de cualquier otro Partido Comunista"*. El Buró Político del P.C.C. pedía que cada militante leyese la carta con atención y la comunicasen a los simpatizantes y al público en general. Para justificar este deseo de informar a todo el mundo, se decía que *"un debate franco y completo sobre los problemas de la lucha por la paz reforzaría la posición del Partido ante el país"*.

Se envió copia de esta carta "a todos los Partidos hermanos, mientras la polémica entre Pekín y Moscú ganaba en amplitud. Por este motivo, Kashtan —el número 2 en el aparato del P.C.C.— insistió sobre lo que denominó *"las diferencias ideológicas"* cuyo carácter es *"subjetivo"*. En su informe ante el Comité Central, el 17 de febrero de 1963 (8), pidió se pusiese término final a las polémicas, *"ya que el imperialismo y su prensa se aprovechan de esta situación en beneficio de sus propios objetivos y de sus ventajas propias"*. Además sugirió la convocatoria de una reunión de todos los Partidos Comunistas para resolver las diferencias existentes, reunión que tendría que ser precedida de discusiones preliminares de los Partidos Comunistas de los "países socialistas". Al mismo tiempo criticó a los chinos que, según él, no estaban dispuestos a participar en tal reunión si la U.R.S.S. no rompía sus relaciones con la Yugoslavia de Tito y su Liga Comunista. Defendió a Tito, el cual *"cambió su posición respecto a diversas e importantes cuestiones de política extranjera e interior"* e *"hizo así posible una aproximación"* entre Belgrado y Moscú.

Cuatro meses después, Kashtan habló de nuevo ante el Comité Central. Esta vez refirió la visita que en unión de Morris hizo a Moscú y a Pekín en abril de 1963, visita decidida por el Buró Político para *"comunicar"* a los los partidos hermanos la posición del P.C.C. respecto a las *"acerbadas diferencias que existen en el movimiento internacional"*.

### LLEGADA A MOSCÚ

Antes de visitar a Pekín, los delegados canadienses se detuvieron en Moscú, donde tuvieron *"algunas discusiones preliminares con ciertos miembros del Comité Central del P.C. de la U.R.S.S."*. Estos aprobaron los propósitos de la visita a Pekín y expresaron sus deseos de que los esfuerzos de los comunistas canadienses tuvieran buen éxito.

Les comunicaron que el P.C.U.S. había enviado una carta al Partido del Trabajo Albanés, pidiendo la celebración de una reunión

(4) Canadian Tribune, 9-9-63. Según la versión china, la Conferencia estuvo a punto de disolverse a causa de las diferencias surgidas sobre el carácter del régimen de Tito. Fue entonces cuando las declaraciones de los Partidos Comunistas soviético y chino se encontraron bajo el retrato de Lenin y prepararon un compromiso que la Conferencia aceptó. (Questions of today, página 101).

(5) Id., pág. 53.

(6) Id., pág. 63.

(7) Id., págs. 72-82.

(8) Id., págs. 86-92.



para allanar las diferencias que los separaban. La respuesta de Tirana fue categórica: los albaneses rechazaban la propuesta contenida en la carta, pero a su vez enviaron otra poniendo como condición previa a la celebración de la conferencia bilateral el que Krushchev y el Comité Central del P.C.U.S. reconociesen los errores que habían cometido con Albania.

También dijeron a Morris y a Kashtan que el Comité Central del P.C.U.S. envió una carta al P.C. chino, proponiendo una reunión alrededor del 15 de mayo de 1963, pero que todavía no se había recibido la respuesta.

## EN PEKIN

La delegación canadiense fue recibida en el aeródromo de la capital china por Peng Tchen, alcalde de Pekín y miembro del Secretariado del Comité Central del P.C. chino, y por Jo-Min, miembro candidato del mismo Comité. Ambos tomaron parte en las conversaciones oficiales, así como Teng Hsian-Ping, "secretario general", y Sun-Foo, jefe de un departamento del Comité Central. Según Kashan, si bien los chinos se mostraron "muy amables", también fueron "muy acerbos en las discusiones". Los comunistas canadienses tuvieron a veces la impresión de que se les consideraba "como suplicantes" y que los chinos se arrogaban "el papel de juez y de jurado para tratar los errores y desviaciones del P.C. del Canadá".

La delegación china se había preparado muy bien para la conferencia. Tenía "todos los documentos de nuestro Partido". Incluso el programa del P.C.C. había sido traducido al chino y "todo estaba cuidadosamente señalado y anotado".

Al iniciarse la reunión, Teng preguntó a los canadienses sobre el procedimiento a seguir. Como los delegados del P. C. C. habían decidido previamente que Morris hablase el primero, éste hizo uso de la palabra y explicó la posición de su partido. Iniciando la discusión después de la intervención de Morris, Teng manifestó que había escuchado con la máxima atención lo que se les había dicho, sobre todo el párrafo en el que se insistió en el deseo del P. C. C. de ver "el fin de las polémicas públicas". Según Teng no fue esta la actitud del P. C. C. en el pasado, puesto que cuando Tchu En-lai propuso lo mismo en el XXII Congreso del P. C. U. S., el P. C. C. criticó la actitud del P. C. Chino y hasta polemizó a este respecto. ¿Es que el P. C. C. había cambiado de actitud? Esta cuestión era lo suficientemente delicada como para que Morris y Kashtan solicitasen la autorización de responder.

Confesaron que así era, hasta cierto punto, pero que también el P. C. Chino había cambiado de posición sobre el mismo asunto. Los camaradas chinos debieran saber que la

prensa capitalista se aprovecha de esas diferencias, que el tono empleado en las polémicas "dejaba mucho que desear" y que los chinos eran asimismo responsables.

## DEFINICION CHINA DEL TERMINO "POLEMICA"

Teng no se sintió satisfecho con la respuesta recibida. Se refirió a las polémicas y continuó hablando hasta que Morris le interrumpió, declarando que "los desarrollos anormales en el movimiento mundial han creado esta situación anormal".

Teng propuso entonces cambiar de tema. Se volvió más tarde a hablar de lo mismo, al objeto de intentar definir lo que era preciso entender por "polémica". Después de amplia discusión, los canadienses supieron que los chinos no consideraban la discusión pública de cuestiones teóricas como una forma de polémica; según ellos, sólo puede haber polémica cuando se nombra a un individuo o a un partido.

Peng justificó la publicación de los folletos *Viva el leninismo* y *Bajo la bandera del leninismo*, arguyendo que no se referían a ningún partido y que ninguna de las personas criticadas era nombrada. El P. C. Chino se limitaba a afirmar "la posición leninista en la lucha contra el revisionismo y el oportunismo". Tenían derecho a hacerlo, puesto que el P. C. U. S. preparaba un libro fundamental —*Los fundamentos del marxismo-leninismo*—, obras sobre economía política y filosofía y una *Biografía de Lenin*. Infirió, sin decirlo expresamente, que los libros publicados por el P. C. U. S. presentaban un carácter revisionista y que el P. C. Chino se sentía obligado a defender el marxismo-leninismo.

## YUGOSLAVIA

La discusión recayó varias veces sobre Yugoslavia y Albania. Los chinos atacaron a Tito con tanto vigor que Kashtan y Morris pensaron que sus interlocutores estaban "casi obsesionados" con Tito.

Los delegados canadienses intentaron obtener ventaja en la discusión preguntando quién era en Yugoslavia el propietario de los medios de producción. No recibieron respuesta alguna; los chinos prefirieron hablar de la ayuda norteamericana a la Yugoslavia comunista.

## CONFERENCIA DE LOS PARTIDOS HERMANOS

No habiendo podido ponerse de acuerdo sobre Yugoslavia, se pasó al examen de la propuesta de una conferencia de los partidos comunistas. Peng declaró que su partido se mostraba favorable a la celebración de esa reunión y que incluso la había propuesto en una carta dirigida a los partidos hermanos en abril de 1962. Sin embargo, añadió que la iniciativa partió de los partidos comunistas de Indonesia, del Vietnam y de Nueva Zelanda, y no del P. C. Chino.



Peng expuso su criterio de que esa conferencia debería discutir la estrategia y la táctica de la revolución proletaria. El problema de Yugoslavia era un asunto aparte y tendría que ser discutido en otra reunión diferente. El objetivo principal de la conferencia sería, pues, responder a esta cuestión: ¿Qué política es mejor, la del P. C. de China o la de los otros F. C.? Tendrían asimismo que estudiarse los acontecimientos de Irak, Argelia, Cuba y de otros lugares del mundo.

El P. C. Chino estaba dispuesto a aceptar el "acceso pacífico" al poder, incluso si no existe más que "una cien milésima posibilidad de lograrlo". El propio Lenin había buscado esa posibilidad durante la revolución de octubre, así como los comunistas chinos. No obstante resultaba esencial prepararse para todas las formas de lucha. Los partidos comunistas que no estaban preparados para emprender otro camino distinto al pacífico en la lucha por el poder sufrieron serias derrotas. Así aconteció en China en 1927. En Cuba, la falsa política del P. C. local lo aisló de la revolución y fue Castro, "uno de los más grandes marxistas-leninistas del mundo", el que dirigió esa revolución. En Irak, el P. C. se limitó a la línea pacífica y sufrió una considerable derrota: 18.000 comunistas muertos. ¿No hubiera sido preferible —preguntó Peng— que hubiesen muerto combatiendo, en lugar de verse asesinados? En Argelia, el P. C. no adoptó las posiciones que le hubiesen permitido dirigir el movimiento de liberación nacional; fueron otros los que lo hicieron.

Habría, pues, que cargar el acento sobre la lucha revolucionaria, que los chinos ven de acuerdo con los preceptos de Lenin: guerra civil, frente único bajo la dirección de la clase obrera, alianza de los obreros y de los campesinos, alianza con la burguesía nacional, etc. *"Las contradicciones fundamentales del mundo contemporáneo existen en América Latina, en África y en Asia. Debemos transformar las reservas indirectas del imperialismo en reservas activas de la revolución proletaria. Esta sería también la mejor manera de ayudar a la clase obrera de los países capitalistas"*.

En el Canadá, el objetivo de los comunistas tendría que ser el "colgar" a los socialdemócratas... (8 bis).

Las discusiones entre las dos delegaciones duraron de 9 a 10 horas. Pusieron de manifiesto tales divergencias que el comunicado oficial publicado al finalizar la reunión no intentó ocultar la falta de todo acuerdo. Kashtan se fue con la impresión de que sus huéspedes querían establecer una delimitación clara entre la posición del P. C. Chino y la de los otros partidos comunistas y apoderarse de la "dirección marxista-leninista del movimiento comunista mundial".

## REGRESO A MOSCÚ

A su regreso a Moscú, los delegados del P. C. C. volvieron a reunirse con algunos miembros del Comité Central del P. C. U. S., con los cuales coincidieron en afirmar que las tesis de las Declaraciones de Moscú conservaban todo su valor, pero que debería publicarse un documento en el que se tendría en cuenta lo acontecido después de 1960.

En el curso de esta nueva entrevista, invitaron a los canadienses a cenar "con Krushev y otros miembros del Comité Central". Krushev les pidió sus impresiones sobre las discusiones que habían tenido en Pekín. El informe de los comunistas canadienses debió dar entera satisfacción al camarada soviético, puesto que al día siguiente recibieron un mensaje agradeciéndoles por todo cuanto habían hecho.

## CONVERSACIONES KRUSCHEV - MAO

Después de la cena, Krushev expresó su deseo de decir unas palabras a sus invitados. *"Ustedes saben —comenzó diciendo— que cuando estuve en Pekín, hace ya algún tiempo, me reuní con el camarada Mao. Este comenzó a hablarme del número de divisiones que poseía China y quiso conocer de cuántas disponía la Unión Soviética. Pronto comprendí lo que se proponía y le dije que ahora ya no estábamos en los tiempos de Yenan y que no se estaba haciendo la guerra del pueblo chino ni las otras guerras del pasado, entre ellas la primera y la segunda guerra mundiales; que nuestra época era la de la bomba atómica y la de hidrógeno"*.

*"Nuestro pueblo —prosiguió Krushev— está cansado de guerras, está harto de guerras porque sufrió mucho. Se necesita ser dos para hacer una guerra y por eso no habrá guerra"*.

Krushev refirió luego que "ciertas gentes" habían pedido a la U.R.S.S. la bomba atómica y la de hidrógeno, y que él les contestó: *"¿Por qué, camaradas, deberíamos darles una bomba? No disponen de los medios para arrojarla en parte alguna. Nuestro país es fuerte y contamos con todas las armas necesarias para defender el sistema socialista... Es la política que os proponemos seguir. No tenemos interés alguno en que estas armas se propaguen. Lo que se precisa es reforzar la lucha por el desarme y la paz mundial"*.

El dirigente soviético criticó igualmente los símbolos empleados y las consignas propagadas por "algunos partidos que hablan de dos banderas y de cuatro pilares, diciendo que hay que caminar con las dos piernas. ¡Qué tontería! No comprendemos esa clase de discursos. ¿Qué se creen? ¿Es acaso posible caminar de otro modo? Si diésemos tales consignas al pueblo soviético, nos tomaría por locos".

Según él, la Unión Soviética está dispuesta a ayudar a China en el terreno económico. Ya le concedió créditos cuando se encontró en una



difícil situación económica. *"En lugar de comprar trigo a nuestro país, los chinos recurrieron al mundo capitalista, haciendo empleo de nuestros créditos. Están en su derecho, ¿pero por qué hicieron eso?"*

### KRUSCHEV Y CUBA

Kruschev defendió la retirada de los ingenios nucleares de Cuba, afirmando que *"existían algunos peligros en nuestra política, en nuestra aproximación... Pero teníamos que correr ese riesgo. Este plan tuvo buen éxito y consideramos que fue acertado correr ese riesgo, para impedir al imperialismo norteamericano invadir a Cuba y destruir la independencia cubana"*.

Después de esta entrevista, firmaron un comunicado confirmando la identidad de pareceres de los dos partidos. El Comité Central del P. C. C. ratificó esa posición en una resolución adoptada después del regreso de Morris y Kashtan, así como en otros comunicados y resoluciones, siendo la más reciente la votada por el XVIII Congreso del Partido Comunista del Canadá, a finales de marzo de 1964 (9).

### ELEMENTOS PRO CHINOS EN EL CANADA

La ayuda que China ha otorgado a cuantos están dispuestos a sostener su política ha sido objeto de severas críticas por parte del P.C.C. y del P.C.U.S. Según Kashtan, los chinos han intentado propagar en el Canadá sus puntos de vista, enviando sus publicaciones *"a librerías y diversos individuos de todo el país"*. Además quisieron crear un núcleo pro chino sirviéndose, como en otros lugares, de la Sociedad de Amistad Canadá-China (*Canada-China Friendship Society*).

La sección de Vancouver de esa sociedad organizó recientemente una velada, en la que se proyectó una película china mostrando el ataque de los chinos contra la India, en 1962. Esta proyección (10) fue precedida de un discurso de J. Scott, funcionario del sindicato de obreros marítimos y de caldereros, en el que atacó a Nehru, comparó los sistemas económicos de China y de la India y —según el *Pacific Tribune*— dio a entender que la paz en la frontera chino-india sólo se restablecería cuando las masas hindúes se desembaracen de sus explotadores capitalistas.

El secretario del P. C. C. en Vancouver, B. Stewart, criticó inmediatamente esas afirmaciones:

*"Nos opondremos con todas nuestras fuerzas al empleo de esa organización para introducir clandestinamente la línea ideológica china en el movimiento obrero y para emplearla como instrumento de división del movimiento comunista en el Canadá"*.

(9) *Pacific Tribune*. Vancouver, 3-4-64.

(10) El semanario comunista local *Pacific Tribune* no reclamó la proyección del "film".

Añadió que no era con discursos de esa índole como se logrará reunir el mayor número posible de gente para solicitar el reconocimiento de China y el desarrollo del comercio con ella.

Este ataque, y tal vez otras presiones, condujeron a la dimisión de Scott de su puesto de vice presidente de la sección local de la Sociedad de Amistad Canadá-China. Sin embargo anunció que continuaría la lucha. Sus amigos enviaron varias cartas al *Pacific Tribune*, que sólo publicó una; en esas cartas ponían de manifiesto que Stewart, el crítico de Scott, ni tan siquiera era miembro de la Sociedad (11).

Para comprender la extrema debilidad de los elementos pro chinos en el Canadá, debe tenerse en cuenta que los que controlan desde hace mucho tiempo el aparato del P. C. C. y de las organizaciones satélites fueron formados en la escuela staliniana durante los años 1920-1930 (Buck, Kashtan, Morris). Los militantes de la base muestran poco interés en obligar a sus jefes a practicar una política más revolucionaria: la edad media de los militantes del P. C. C. pasa ahora de los cincuenta años (12). Por otra parte, la inexistencia de una embajada china en Ottawa tampoco facilita la reunión de los elementos pro chinos, en un país donde el nivel de vida es muy elevado, el paro obrero casi inexistente y la influencia norteamericana, en el terreno político y cultural, muy grande.

Si hasta ahora los chinos no han tenido buen éxito en el Canadá, esto no quiere decir que la situación actual va a durar siempre. Desde luego, Pekín continuará sus esfuerzos para lograr adherentes entre el grupo étnico chino que hay en el Canadá (13), así como entre los canadienses de origen europeo. Es probable que en dos de las diez provincias del Canadá, los chinos obtengan mejores resultados que en otras partes: en la colonia británica —donde las luchas sociales han sido siempre más duras que en el resto del Canadá (14)— y en Quebec, donde los elementos más extremistas del movimiento nacionalista se sienten atraídos por las consignas y los métodos revolucionarios empleados con el máximo éxito en China y en Cuba.

Ivan AVAKUMOVITCH

(11) Sobre los hechos de Vancouver, véase *Pacific Tribune* del 21 de marzo, del 10 y del 24 de abril de 1964.

(12) L. Morris: *Challenge of the '60s*. Toronto, 1964. pág. 27.

(13) En la primavera de 1964, los elementos pro-soviéticos de la comunidad comunista china de Vancouver expulsaron del P.C.C. a un pequeño grupo de canadienses de origen chino simpatizantes con Mao.

(14) Por otra parte, no hay que olvidar que los núcleos obreros de esta provincia están por lo general influenciados por cierto sentimiento antiorienta, debido al temor de la concurrencia de la mano de obra china y japonesa, frugal y laboriosa.



# El Partido Comunista Portugués y el Africa Negra

*COMPARADA con lo que ha pasado en otros territorios o jóvenes Estados del Africa Negra, la acción comunista en Angola, en Mozambique, en Guinea Portuguesa, en el archipiélago de Cabo Verde y en el enclave de Cabinda es de fecha mucho más reciente. Las difíciles y muy vigiladas relaciones entre la metrópoli y las provincias portuguesas del continente africano, la clandestinidad en que está obligado a "trabajar" el Partido Comunista y, en fin, la política de integración practicada por el gobierno de Lisboa respecto a los indígenas africanos todo ello ha contribuido a impedir durante mucho tiempo que se desarrolle una acción comunista en el Africa portuguesa.*

HAY ADEMÁS el hecho importante de que, a pesar de lo que afirman hoy los comunistas, el P. C. Portugués, como los otros partidos occidentales, se ha pronunciado tardíamente en favor de la independencia de los territorios africanos. En efecto, ha sido preciso esperar el Vº Congreso Clandestino del P. C. Portugués, celebrado en octubre de 1957, para que éste adoptara una resolución declarando que el Partido reconocía el derecho a la independencia de los pueblos de las 'colonias de Africa avasallados por Portugal'.

## ANTES DEL Vº CONGRESO DEL P. C. P.

Antes de la segunda guerra mundial, la acción comunista era casi nula en Angola, Guinea y Mozambique. La influencia del P. C. Portugués fue, en efecto, muy reducida en las principales organizaciones o más exactamente asociaciones creadas antes de la guerra, especialmente "La Liga Nacional Africana", fundada en 1929, el "Gremio Africano", transformado más tarde en "Asociación Regional de los Naturales de Angola". El objetivo de estas Asociaciones consistía en tratar de obtener, por medio de una acción legal, la mejora de las condiciones sociales y económicas de las poblaciones indígenas.

Durante el conflicto, el P. C. Portugués fue el animador, si no el creador, de una organización titulada "Movimiento de Unión Nacional Antifascista" (MUNAF), cuyo artículo 8 del programa afirmaba: "El gobier-

no provincial (que la M. U. N. A. F. quería crear) defenderá la unidad de Portugal con sus colonias... Trabaja por estrechar los lazos entre la metrópoli y las colonias".

En 1943, durante el IIº Congreso ilegal del P. C. Portugués, fueron establecidas varias tesis referentes a los problemas africanos. Estas tesis afirmaban, particularmente, "la igualdad de derechos" entre los blancos y los negros, entre "las poblaciones retrasadas de las colonias y las masas laboriosas esclavas de la metrópoli", entre "los pueblos coloniales y el pueblo portugués". Estas tesis enunciaban, asimismo, el principio del reconocimiento a los pueblos coloniales de una cierta autonomía interna, pero este reconocimiento estaba limitado por el carácter federativo que el Partido Comunista Portugués admitía como necesario para mantener los estrechos lazos entre Portugal y sus territorios de Ultramar.

En aquella época, la táctica del Partido trataba, sobre todo, de crear secciones comunistas entre las poblaciones de Africa y de Asia (Goa, Timor, Macao). En un estudio titulado: "¿Colonias o 'provincias' portuguesas de Africa?", publicado en "Démocratie Nouvelle" (Nueva Democracia) (de diciembre de 1957), revista mensual del P. C. Francés, un miembro del Comité Central del P. C. P., Freitas, escribía:

"El Partido comunista contribuyó en el pasado a la formación de núcleos comunistas en las colonias, así como a la formación de algunos cuadros locales indígenas. Este esfuerzo tuvo una repercusión favorable en el movimiento democrático que se desarrolló entre la población blanca de las colonias durante los períodos electorales y también en la orientación de algunas luchas indígenas entre las cuales hay que hacer notar, por su importancia, la huelga de los cargadores del puerto de Lorenzo Marques en 1949".

En realidad, la acción del Partido comunista portugués en Africa Negra era muy restringida. Por otra parte, Freitas lo admite así cuando confiesa: "Pero es preciso reconocer que, por múltiples razones, esta contribución del Partido no ha conocido la continuidad y el desarrollo necesarios. Está hoy muy lejos de corresponder a las exigencias de la lucha de los pueblos coloniales, tanto al nivel de nuestras responsabilidades como de nuestras posibilidades actuales".

Hacia los años 1952-1955, durante las IVª y Vª reuniones ampliadas, siempre clandesti-



nas, del Comité Central del P. C. Portugués, se admitió "el derecho de autodeterminación para los pueblos coloniales", sin que, no obstante, los comunistas portugueses hablaran todavía del "derecho a la independencia". Los militantes comunistas fueron, todo lo más, "incitados" a efectuar en la metrópoli una campaña de propaganda en favor de la "autodeterminación" de los pueblos indígenas de los territorios portugueses de África y de Asia.

### POR RAZONES TACTICAS

Es, pues, en octubre de 1957, durante el Vº Congreso ilegal del P. C. Portugués, que Freitas presentó un informe en el que afirmaba especialmente:

"Creemos que nuestro Partido debe proclamar el reconocimiento incondicional del derecho de los pueblos de las colonias portuguesas de África a la independencia inmediata y completa.

"La ayuda dada al movimiento de liberación de los pueblos coloniales se traducirá objetivamente por una ayuda a la lucha de la clase obrera y del pueblo portugués por su liberación. Las victorias de los pueblos coloniales contra el colonialismo salazarista se añadirán a las victorias del pueblo portugués contra el régimen salazarista. La eventual y justa conquista de la independencia por las colonias portuguesas representaría, al mismo tiempo, una victoria del pueblo portugués en su lucha por la libertad y la democracia, YA QUE EL SALAZARISMO SOBREVIVIRIA MUY DIFÍCILMENTE A ESTE ACONTECIMIENTO. Sobre este terreno, la causa de los pueblos coloniales se identifica, pues, a nuestra propia causa. Los pueblos de las colonias portuguesas y el pueblo de Portugal quieren ser libres y vivir fraternalmente".

El informe de Freitas fue "adoptado" y la resolución final publicada a la terminación del Congreso declara especialmente: "El Vº Congreso Comunista Portugués reconoce, sin condiciones, el derecho a la inmediata y completa independencia de los pueblos de las colonias de África avasallados por Portugal".

Es, pues, por razones de orden táctico y no por cuestiones humanitarias que los comunistas portugueses se afirmaban partidarios de la independencia completa de los territorios portugueses de Ultramar. La táctica preconizada trataba, desde entonces, de provocar la caída del régimen en la metrópoli, intensificando "las actividades revolucionarias en las colonias". Toda derrota del gobierno de Lisboa en Angola, en Mozambique o en Guinea era considerada por los comunistas portugueses como una posibilidad suplementaria para poner fin al régimen del Presidente Salazar.

### CONTRA LA O. T. A. N.

La táctica adoptada por el P. C. Portugués ha sido confirmada en diversas ocasiones después del Vº Congreso. Con motivo del 40º Aniversario del Partido Comunista Portugués, "Pravda" (31 de marzo de 1961) publicó un largo artículo exponiendo en términos precisos las tareas del P. C. P., tal como habían sido definidas por los dirigentes del Kremlin:

1º) Fidelidad al internacionalismo proletario, es decir, adhesión incondicional a la U.R.S.S.

2º) Esfuerzo para llevar a Portugal a practicar una política neutralista y, por consiguiente, a hacer romper los lazos que unen al gobierno de Lisboa a la Alianza Atlántica.

3º) Lucha contra el régimen del Presidente Salazar, tanto en la metrópoli como en los territorios de Ultramar.

Cuando Alvaro Cunhal, secretario general del P. C. portugués, se evadió de la fortaleza de Penish, donde estaba detenido y se fue a la U.R.S.S., donde fue recibido por tres de los principales dirigentes de la Internacional comunista (septiembre de 1961), Suslov, Kunsinen y Ponomarev, recogió las fórmulas de "Pravda", insistiendo, sin embargo sobre el hecho de que Portugal debía, a todo precio, salir de la O.T.A.N., pues —decía Cunhal—, gracias a la ayuda dada por la Alianza Atlántica el gobierno de Lisboa puede proseguir "su guerra imperialista en África".

Estos propósitos contra la O.T.A.N. se encuentran también en dos estudios de Alvaro Cunhal, publicados en el órgano del comunismo internacional "La Nueva Revista Internacional" (junio 1961 y marzo 1962). Hay que señalar, de otra parte, que el "slogan" comunista reclamando la marcha de Portugal de la Alianza atlántica fue recogido después por ciertos dirigentes "nacionalistas" africanos, como Mario de Andrade, líder del M.P.L.A. (Angola); Marcellino dos Santos, responsable del F.R.E.L.I.M.O. (Mozambique), y Amílcar Cabral, secretario general del P.A.I.G. (Guinea Portuguesa). Lo que prueba que las directivas de la U.R.S.S. y del P.C. portugués eran en adelante aplicadas en África portuguesa, donde, no por casualidad, se había desencadenado la lucha armada.

### LA "JUNTA PATRIÓTICA" Y AFRICA

En el mes de mayo de 1962, durante una conferencia de prensa celebrada en Praga, Alvaro Cunhal anunció que la lucha del pueblo portugués iba a desarrollarse a través de la "Junta Patriótica", especie de "Frente Popular", "organizada clandestinamente y donde están representadas todas las tendencias hostiles al régimen del presidente Salazar: católicos, progresistas, comunistas, monárquicos, liberales, socialistas, republicanos".



Esta "Junta Patriótica" está, de hecho, controlada ampliamente por el P.C. portugués.

Interrogado sobre el programa de su Partido y, en particular, sobre la acción llevada en África, Alvaro Cunhal respondió recogiendo lo esencial del texto de "Pravda":

"Nuestro programa de hoy —dijo— es el de la "Junta Patriótica". Todos los comunistas están llamados a luchar por este programa. Esto no significa, naturalmente, que el Partido Comunista, como, por otra parte, las otras fuerzas democráticas, no tiene ideas sobre el porvenir del país, una vez que sea abatida la dictadura de Salazar. Creemos que el reforzamiento de la democracia portuguesa podrá obtenerse liquidando el poder de los monopolios, realizando la reforma agraria, reconociendo el derecho a la independencia de los pueblos coloniales y desarrollando una política de paz".

Y hablando de África, Cunhal reafirmó lo que había escrito dos meses antes en la "Nueva Revista Internacional".

"Es a propósito de las colonias que se afirma, con más evidencia que nunca, el carácter patriótico de la acción llevada por las fuerzas democráticas portuguesas y su vanguardia, el Partido Comunista".

En el mes de diciembre de 1962 fueron organizadas varias reuniones secretas, primero en Praga y después en Italia. En estas reuniones tomaron parte dirigentes comunistas como Alvaro Cunhal, representantes de las "organizaciones democráticas" que forman parte de la "Junta Patriótica", entre los cuales Manuel Sertorio, "delegado" del general Delgado (refugiado en el Brasil, éste no había recibido autorización de salir del país), así como líderes africanos conocidos por sus lazos con los comunistas tales como Mario de Andrade y Marcelino dos Santos. Durante estas reuniones se tomaron diversas decisiones para intensificar la acción armada en los territorios portugueses de ultramar y para desencadenar operaciones de carácter terrorista, de estilo castrista, contra la "península ibérica" entera.

En una conferencia de prensa celebrada a comienzos de enero de 1963, en Londres, Manuel Sertorio anunció la creación por la "Junta Patriótica" del "Frente Patriótico de Liberación Nacional", cuyos objetivos eran los siguientes: "Liberación de Portugal y de sus colonias. Paz en Angola. Creación de un régimen democrático en Portugal". Y Sertorio, que es un agente comunista, precisó que "la acción militar, tanto en las colonias como en la metrópoli, constituirá una de nuestras principales actividades".

Un año más tarde, en enero de 1964, se reunió en Argel la II Conferencia del "Frente Patriótico de Liberación Nacional". En esta conferencia tomaron parte, especialmente, el general Delgado, el profesor Ruy Gómez, ex-candidato a las elecciones presidenciales de

1951, el doctor Manuel Sertorio, Alvaro Cunhal, representantes de las "Juntas Patrióticas" y delegados de las organizaciones nacionalistas de los territorios portugueses en África, conocidos por sus lazos con la U.R.S.S. o la China Popular.

Fue decidido que la Conferencia llegara a ser el organismo supremo del F.P.L.N. y que éste sería en adelante dirigido por un órgano ejecutivo en el extranjero, la "Junta Revolucionaria Portuguesa", colocada bajo la presidencia del general Delgado, pero de la que los comunistas formarían parte igualmente. La sede de la "Junta" fue instalada en Argel, mientras que jóvenes africanos venidos de Angola, de Mozambique y de Guinea iban a entrenarse en los campos del F.L.N.

Los comunistas habían jugado un papel primordial en la Conferencia. Interrogado a su regreso de Moscú por el corresponsal de "L'Humanité", Alvaro Cunhal se mostró particularmente satisfecho de los trabajos de la Conferencia.

"Es muy importante —declaró— señalar que ninguna fuerza se opone a la alianza con el Partido Comunista portugués. Este es un gran éxito de la clase obrera portuguesa. Estamos orgullosos de que nuestra política unitaria, nuestros prolongados esfuerzos para el acercamiento y la unión de las fuerzas democráticas hayan conseguido este feliz resultado".

Así, por intermedio del F.P.L.N., el Partido Comunista portugués controla, si no inspira, toda la acción revolucionaria, tanto en Portugal como en los territorios portugueses de ultramar. Si los grupos "nacionalistas" de Angola, de Mozambique y de Guinea conocen hoy numerosas dificultades es, desde luego, como consecuencia de los múltiples antagonismos que existen en toda África negra y, también, porque los comunistas portugueses están decididos a apoyar y sostener aquellos líderes africanos que, tanto por sus declaraciones o escritos como por sus actos, han dado ya a los comunistas serias pruebas de fidelidad.

NICOLAS LANG

LAS informaciones contenidas en "ESTE & OESTE" son publicadas para ser difundidas. Consideramos muy valiosa la amplia utilización de nuestro material.

La reproducción de nuestros estudios, documentos e informaciones es enteramente libre sin derecho de autor. Agradeceríamos, sin embargo, al reproducir nuestros textos, el envío de las publicaciones correspondientes a título de canje.

Estamos a la entera disposición de nuestros lectores para ampliar cualquiera información adicional que pudiesen necesitar.

Dirigir la Correspondencia a la Redacción de "EST & OUEST", 86, Boulevard-Hausmann, París 8<sup>a</sup> (France).



## Rivalidad Chino - Soviética en los Países Afro - Asiáticos

EN EL INFORME que presentó el 14 de febrero de 1964 ante el Comité Central del P.C. de la U.R.S.S., Miguel Suslov insistió sobre todo en la actividad "escisionista" de los chinos en el seno de las organizaciones satélites comunistas de carácter internacional y de los movimientos afro-asiáticos.

"Los dirigentes chinos —afirmó Suslov— han llevado su política de división del movimiento comunista mundial al seno del frente internacional de las fuerzas democráticas. Desde hace ya unos años, los representantes chinos utilizan para sus acciones escisionistas la tribuna de los congresos y conferencias de los combatientes de la paz, de las organizaciones femeninas, juveniles y otras similares. Así sucedió, por ejemplo, en las conferencias de la organización de solidaridad afro-asiática, en el congreso de mujeres celebrado en Moscú, en la reunión del Consejo Mundial de la Paz que tuvo lugar en Varsovia y en otros "forums" internacionales. Los responsables chinos, sirviéndose de "frases revolucionarias", tratan de imponer a todos esos organismos tareas y funciones que no les incumben, intentan denigrar y proclamar como inútiles las principales consignas y reivindicaciones que son el origen mismo de esos movimientos democráticos. No cabe duda que la posición secretaria de los representantes chinos se propone apartar de esos movimientos los sectores más amplios de la población pertenecientes a las corrientes de opinión más diversas, restringir la amplia base de la lucha democrática general".

Detrás de esa fraseología se percibe el miedo de ver a los dirigentes de Pekín multiplicar sus tentativas en las grandes organizaciones comunistas internacionales para atraerse al mayor número posible de partidarios. Sin embargo, parece ser que los resultados obtenidos por los chinos en movimientos como la F.S.M., la U.I.E., la F.M.J.D., el C.M.P., la O.I.J., etc., son insignificantes. Pero no sucede lo mismo en las organizaciones afro-asiáticas y latinoamericanas.

En efecto, los chinos no dudaron en utilizar o en crear una serie de movimientos afro-asiáticos de los que los soviéticos fueron excluidos —o corren el riesgo de serlo— y que están destinados a convertirse en concurrentes de las organizaciones comunistas internacionales controladas por Moscú.

"En estos últimos tiempos —dice Suslov en su informe— los dirigentes chinos se han dedicado prácticamente a la creación de organizaciones independientes para los países de Asia, África y América Latina (sindicatos, asociaciones de periodistas, de escritores, estudiantiles, deportivas, etc.), que se proponen

oponer a la Federación Sindical Mundial y a las otras organizaciones internacionales".

Si se tiene en cuenta la importancia que los comunistas conceden, como instrumento de propaganda, a sus organizaciones satélites de carácter internacional, se concibe que la inquietud de los soviéticos y de los partidos comunistas fieles a Moscú sea grande, al ver a los chinos fundar movimientos rivales en los países del Tercer Mundo. La verdad es que todo el aparato comunista internacional se halla en trance de resquebrajarse y nadie puede, ni en Pekín ni en Moscú, prever las consecuencias de esa operación.

### PERIODISTAS, ESCRITORES Y ESTUDIANTES

No es fácil, por ahora, establecer un cuadro perfecto de las organizaciones afro-asiáticas pro-chinas. La confusión todavía es grande y no cabe duda que la mayor parte de los responsables "progresistas" y comunistas africanos no se han decidido por uno u otro campo de manera definitiva. Además, los soviéticos multiplican las maniobras para no verse ausentes de los diferentes movimientos afro-asiáticos. Pero no es menos cierto, empero, que los chinos han logrado en varias ocasiones apoderarse de la dirección de esos movimientos y excluir a los rusos con el pretexto de que la U.R.S.S. es un país "europeo", por lo que no tiene por qué ocuparse de los problemas de Asia, de África o de América Latina.

Por ejemplo, en abril de 1963 se fundó en Indonesia una asociación de periodistas afro-asiáticos, aprovechando la celebración de la I Conferencia de Periodistas de África y Asia. Se estableció en Djakarta un secretariado permanente y una oficina de prensa. Se decidió que la II Conferencia se celebre en Argel, en abril de 1965. El secretario general de la nueva asociación es un comunista indonesio llamado Djawoto, que antes de ser nombrado embajador de su país en Pekín fue redactor jefe de la agencia oficial "Antara". Incitado por los chinos, Djawoto logró la exclusión de los delegados soviéticos de la reunión en que se creó dicha asociación. Atacado por la prensa de la U.R.S.S., que le acusó de haber hecho el juego a los "perturbadores chinos", Djawoto declaró: "El principal propósito de la reunión era crear la organización. Por lo que concierne a los métodos empleados, nosotros no somos como esos demócratas liberales que sufren una crisis de nervios cada vez que se impide a alguien hacer uso de la palabra".

Esta declaración debería servir de advertencia a los periodistas africanos que piensan hacerse miembros de la organización pro-china en cuestión. A nadie puede sorprender el he-



cho de que cuando Djawoto llegó a Pekín haya recibido una calurosa acogida. La Asociación de Periodistas Afro-Asiáticos se presenta, pues, como una entidad independiente de la Organización Internacional de Periodistas con sede en Praga.

### JURISTAS Y COMBATIENTES DE LA PAZ

Durante una reunión de la Asociación Internacional de Juristas Demócratas (comunistas), celebrada en Budapest en abril, la asamblea se negó a discutir las propuestas presentadas por el jefe de la delegación china, Han Yu-t'ung, vicepresidente del Tribunal Supremo. Los representantes chinos, furiosos, abandonaron la reunión y uno de ellos lanzó este desafío: "¡Ya pueden atacarnos! ¡Lucharemos hasta el último hombre!".

Si bien no pudieron apoderarse de la dirección de la A.I.J.D., los chinos lograron, empero, cierta ventaja contra los soviéticos durante la reunión del Comité Ejecutivo de la Conferencia de Juristas Afro-Asiáticos, celebrada en Conakry en noviembre de 1963. Los delegados de Pekín, con la ayuda de los indonesios y del representante japonés Yochitaro Hirano —comunista pro-chino—, obtuvieron la exclusión de los rusos del Secretariado permanente, cuya sede se encuentra en la capital de Guinea. A finales de este año o comienzos de 1965 se organizará una conferencia de juristas afro-asiáticos, probablemente en Argel. Nadie sabe si participarán los soviéticos.

Para jugar una mala partida al Consejo Mundial de la Paz, controlado por la U.R.S.S., los chinos han reanimado súbitamente un organismo creado en 1952 bajo el patrocinio del C.M.P., pero del que no se había vuelto a hablar desde hace tiempo. Trátase del *Comité de Enlace por la Paz en las Regiones de Asia y del Pacífico*. Este Comité difunde en Asia y en Africa "circulares de paz" que en realidad no son otra cosa que escritos en los que se ataca al C.M.P. y las tesis soviéticas sobre la coexistencia pacífica. Los chinos se refieren en ellas con mayor insistencia a la "lucha armada" y a la "liberación nacional" en los países afro-asiáticos y latinoamericanos que a la paz. Pekín retiró los representantes que tenía en el seno del Secretariado del C.M.P., pero esto no impidió que los chinos trataran de utilizar la conferencia de ese organismo, celebrada en Varsovia, como tribuna para defender sus puntos de vista. Todo hace creer que los chinos van a intentar convertir su Comité en el embrión de una organización de la paz afro-asiática independiente del C.M.P.

### SINDICATOS Y TRABAJADORES CIENTÍFICOS

En el curso de la reciente reunión del Comité Ejecutivo de la Federación Sindical Mundial, celebrada en Sofía, Luis Saillant, secretario general, no sólo fue atacado por los delegados chinos, sino también por los repre-

sentantes del Vietnam del Norte, del Japón, de Indonesia y de Corea del Norte. Sin embargo, hace unos años Saillant fue tratado con los máximos honores durante su estancia en Pekín; pero actualmente, fiel partidario de la U.R.S.S., se ha convertido en el blanco de las más acerbas críticas de los chinos. Al finalizar la reunión de Sofía, los comunistas coreanos no ocultaron la intención de Pekín de crear una organización sindical internacional que no dependerá de la F.S.M.

Desde 1962, los sindicatos comunistas indonesios (SOBSI) desean organizar una Conferencia de Trabajadores Afro-Asiáticos. Esta maniobra "escisionista" fue denunciada por el dirigente del P.C. de la India, S. A. Dange, antiguo vicepresidente de la F.S.M., el cual declaró que una reunión de esa índole no sería otra cosa, en realidad, que una maniobra antisoviética tendiente a establecer una organización rival de la F.S.M. No obstante las protestas de la U.R.S.S. y de los diversos comunistas dirigentes sindicales asiáticos, los indonesios, sostenidos o inspirados por los chinos, celebraron una reunión preparatoria en Djakarta, del 27 de octubre al 2 de noviembre de 1963. En ella se decidió que "a mediados de 1964" se reuniría una *Conferencia de Trabajadores Afro-Asiáticos*. Pero, según parece, hasta ahora los chinos no han logrado atraerse a un número suficiente de países y de organizaciones que les permita establecer un movimiento sindical afro-asiático rival de la F.S.M. Sin embargo, si se toman en cuenta las declaraciones del delegado coreano en Sofía, la maniobra no tardará en llevarse a cabo.

Por otra parte, los chinos ya han establecido en Pekín un "Centro" de la "Federación Mundial de Trabajadores Científicos". No cabe duda de que se trata de una organización rival de la F.M.T.C. y no, como pretenden los chinos, una sección asiática de esta última. Parece ser que el "Centro" chino se propone celebrar próximamente en Pekín una conferencia científica internacional. Quizás sea el primer paso hacia la creación de una organización sindical afro-asiática independiente de la F.S.M.

Los hechos mencionados anteriormente prueban que la querella chino-soviética ha entrado en una nueva fase. En lo sucesivo nos hallaremos en presencia de una lucha librada por dos aparatos del comunismo internacional. Chinos y soviéticos multiplicarán en los meses próximos sus maniobras encaminadas a ganar la simpatía, cuando no el sostén, de las organizaciones y de los países afro-asiáticos y latinoamericanos. Interesa, pues, seguir con particular atención los conflictos internos en cuestión, que no dejarán de producir serios trastornos en las organizaciones satélites comunistas internacionales y en los movimientos afro-asiáticos.

NICOLAS LANG



## Por qué la URSS Busca Créditos a Largo Plazo

EL KREMLIN busca con insistencia cada día mayor créditos occidentales a largo plazo, insistencia que nos parece inconveniente e indecente. Créditos a largo plazo quiere decir créditos de inversiones. Y no deja de ser extraño, incluso inconveniente e indecente, que hombres que afirman estar a punto de pasar del "socialismo" al "comunismo" soliciten del capitalismo "putrefacto" y "moribundo" el fondo de acumulación que su "socialismo en expansión" no es capaz de proporcionar.

Frente a la indecencia de Moscú, el Occidente ofrece un lastimoso espectáculo: los aspirantes a prestamistas del mundo libre solicitan el honor de poner sus fondos a disposición de la U.R.S.S. y las potencias occidentales —al menos algunas de ellas— se disputan ese "honor" hasta el extremo de olvidar la solidaridad que debería unirles contra el enemigo común.

¿De veras la U.R.S.S. no dispone de capitales suficientes para edificar por sus propios medios la industria química, de gran importancia para la agricultura, según descubrió súbitamente Krushev en el otoño de 1963? Un gobierno que se enorgullece de sus experiencias nucleares y espaciales, que gasta sumas enormes en su armamento y que aún hace poco declaró no poder sustraer nada de sus gastos de guerra para acudir en ayuda de su agricultura, dispondrá sin duda de los medios necesarios para financiar el desarrollo de su industria química. Le bastaría con renunciar a lo superfluo —el superarmamento— para consagrarse a lo necesario.

Pero ese superfluo —la industria de guerra— es precisamente la razón de ser del poder soviético, el cual no ha renunciado un ápice a sus proyectos de dominación a través del mundo. Y puesto que el Occidente solicita el honor de proporcionarle a crédito lo necesario, puede continuar gastando sin contar en lo "superfluo", es decir, en reforzar su potencial militar. Al conceder a la U.R.S.S. créditos de inversiones, el mundo libre le permite, pues, proseguir su carrera de armamen-

tos, siendo así que si le negara esos créditos obligaría al Kremlin a reducir sus gastos militares.

Tal vez se nos argüirá que la industria química es una industria fundamentalmente pacífica y que, por lo tanto, no existe inconveniente alguno en ayudar a la U.R.S.S. en ese terreno. Los que así discurren olvidan que la industria química, al igual que la industria pesada, presenta dos aspectos diferentes: esta última fabrica a la vez carros de asalto y tractores, y aquélla no sólo puede producir abonos químicos, sino también gases asfixiantes.

Pero hay algo todavía más grave: la industria química trabaja para la de guerra, puesto que fabrica importantes cantidades de materias plásticas que pueden reemplazar a los metales ferrosos y no ferrosos indispensables al armamento moderno, lo cual significa que al financiar la edificación en la U.R.S.S. de una potente industria química, el Occidente no sólo contribuye indirectamente al aumento del potencial de guerra soviético, sino que proporciona al Kremlin *de la manera más directa* lo que necesita para reforzar la presión militar que ejerce sobre el mundo libre.

No inventamos nada: el propio Krushev lo dijo en el Pleno de diciembre de 1963. Lo dijo claramente, sin tapujos. Y sin embargo, en Occidente nadie recogió sus declaraciones. Por este motivo consideramos necesario reproducir a continuación la parte de su informe del 9 de diciembre, publicada en la *Pravda* con el título "Las realizaciones de la química al servicio de la industria pesada y de la construcción".

Este texto va seguido de un estudio del eminente especialista en cuestiones soviéticas Milos Vanek, en el que se refiere a la decadencia de las inversiones soviéticas durante el plan septenal en curso. Basándose en las estadísticas de la U.R.S.S., Milos Vanek expone la creciente acuidad de la penuria de capitales. La exposición de Krushev indica la solución que Moscú quiere imponer merced a la complaciente ayuda de los occidentales.

LUCIEN LAURAT



## Las Realizaciones de la Química al Servicio de la Industria Pesada y la Construcción

LA INTRODUCCION de métodos químicos acarrea grandes modificaciones de la técnica en diversas ramas de la industria pesada y de la construcción. La producción y el empleo de materias poliméricas modernas comenzó en nuestro país en fecha relativamente reciente. Se necesitó cierto tiempo, grandes esfuerzos de los sabios, de los obreros, de los ingenieros y de los técnicos para poder estudiar las propiedades de las materias plásticas y organizar su producción.

Pero lo que se hizo sólo podemos considerarlo como un modesto comienzo. El año último se produjo un poco más de 470.000 toneladas de resinas sintéticas y de materias plásticas. Es, poco más o menos, lo que produce Francia. Ni que decir tiene que resulta insuficiente para nuestro país.

Está previsto que de aquí a 1970 hemos de producir de 3 millones y medio a 4 millones de toneladas de materias plásticas y de resinas sintéticas. Esto representa seis o siete veces más de lo producido actualmente.

Resulta de suma importancia determinar qué clase de materias plásticas interesa desarrollar y hacia dónde cabe orientar ante todo las inversiones. Es necesario elegir aquello que tendrá mayor efecto económico, desarrollar la producción de las materias poliméricas sin las cuales es imposible el progreso de la técnica.

¿Dónde resulta más racional el empleo de las materias plásticas?

*Se obtienen las mayores ventajas empleando las materias plásticas como reemplazantes de los metales no ferrosos en la industria eléctrica, en la fabricación de máquinas químicas y petroleras y también en la construcción.* La producción de materias plásticas exige dos o tres veces menos de inversiones de capitales que la producción de metales no ferrosos, si se compara la producción en toneladas. Es de interés señalar que no se trata de la simple sustitución de metales no ferrosos por materias sintéticas menos costosas; en la mayor parte de los casos esta sustitución aporta grandes ventajas técnicas.

Por ejemplo, el empleo de barnices silícicos orgánicos refractarios en la fabricación de motores eléctricos, permite con las mismas dimensiones aumentar la potencia en un 150 por ciento y la duración de los mismos resulta seis veces mayor. La utilización de una tonelada de resina apóxida en la técnica eléctrica supone una economía de más de cuatro toneladas de cobre. Se puede imaginar fácilmente la gran importancia que tiene para la

economía nacional una decisión en este aspecto cuando se piensa en la gigantesca amplitud que ha alcanzado en nuestro país el desarrollo de la energética. *Sólo la industria de cables, al utilizar el polietileno y el policlorovinil, podrá ahorrarnos en 1970 unas 400.000 toneladas de plomo, que podremos destinar a otras necesidades de la economía nacional.* Economizaremos así 500 millones de rublos de inversiones y 80 millones de rublos procedentes de la reducción del precio de coste.

Las materias plásticas también *pueden reemplazar muy eficazmente a los metales ferrosos* en muchos artículos. Sólo mencionaré un ejemplo. Para satisfacer las necesidades de los transportes ferroviarios en dispositivos de freno, se produce todos los años unos 28 millones de zapatas, cuya fabricación exige cerca de medio millón de toneladas de hierro de fundición. Los sabios y las oficinas de estudio pusieron a punto zapatas menos costosas en materia plástica que, comparándolas con las de hierro fundido, duran dos veces más y pesan tres veces menos. La sustitución del hierro fundido por las materias plásticas en la fabricación de zapatas permitirá *economizar en el curso de los próximos siete años cerca de 100 millones de rublos y más de 3 millones de toneladas de hierro fundido.*

Se ha previsto para 1970 el empleo de 1 millón cien mil toneladas de materias plásticas y de resinas sintéticas en la construcción mecánica y en la eléctrica. Ahora bien, ¿qué significa esto? *Las materias plásticas reemplazarán 500.000 toneladas aproximadamente de metales no ferrosos y 3 millones de toneladas poco más o menos de laminadas y de tubos.* Esto permitirá economizar cerca de 500 millones de rublos únicamente en inversiones de capitales. Y aún hay que añadir unos 920 millones de rublos como consecuencia de la reducción del precio de costo de la producción. Los gastos de trabajo disminuirán en unos 55 millones de hombre-jornadas. Estas cifras no necesitan comentario. Pero los constructores de máquinas se muestran por el momento muy timoratos en el empleo de las materias plásticas, lo cual se explica por el retraso de los trabajos de investigación.

Ya es hora de emprender seriamente la creación de una nueva sección de la ciencia de las materias, de proceder a una profunda investigación de los polímeros, de estudiar sus propiedades, de definir los campos de empleo de las materias plásticas y de las resinas sintéticas y, finalmente, de publicar sobre estas cuestiones obras de consulta.

N. KRUSCHEV

("Pravda", 10 de diciembre de 1963).



## Disminución del Dinamismo de las Inversiones Soviéticas del Plan Septenal 1959-1965

EN EL CURSO del XXI Congreso extraordinario del Partido Comunista de la Unión Soviética, Kruschev anunció que "el total de las inversiones de capitales del período del plan septenal 1959-1965 se elevará a tres billones de rublos, de los cuales sólo las inversiones del Estado ascenderán a dos billones". Tratabase del rublo de aquellos tiempos, es decir, de rublos antiguos.

Más tarde, el 1º de enero de 1960, el antiguo rublo fue devaluado, pasando su valor de 10 a 1, de manera que las sumas anteriores en "billones" representan en realidad 500.000 y 200.000 millones de rublos nuevos, respectivamente. Esta inversión global deberá alcanzarse mediante un aumento del 8,6 por ciento anual de tasa media de inversión —véase *Narodnoya Koziaistvo SSSR 1960* (1), página 589—. En efecto, si suponemos que la masa de dinero, de mano de obra, de materiales de construcción, etc. puede ser dirigida hacia la economía de manera continua, sistemática y regular, esto daría las sumas anuales aproximativas siguientes, como consecuencia del plan septenal (en miles de millones de rublos, basándose en los resultados reales de 1958):

CUADRO I  
INVERSIONES PREVISTAS

Año	Total inversiones	Inversiones del Estado
1958 (2) . . . . .	30,0	20,5
1959 . . . . .	32,5	22,3
1960 . . . . .	36,3	24,2
1961 . . . . .	39,5	26,3
1962 . . . . .	43,0	28,6
1963 . . . . .	46,7	31,0
1964 . . . . .	50,8	33,7
1965 . . . . .	55,2	36,5
1959-1965 . . . . .	304,0	202,6

Fuente: Cálculos del autor de este artículo.

(2) Resultados reales.

En realidad, este movimiento regular de las inversiones de año en año raramente tiene lugar, incluso en las condiciones impuestas por el centralismo planificado más estricto. Es preciso tener en cuenta, en primer lugar, que en los planes a largo plazo las intenciones reales de inversión del régimen tienen por lo general tendencia a ser más bien subestimadas. En segundo lugar, el esfuer-

zo para obtener un aumento lo más rápido posible de la producción hace a menudo que durante la primera parte del plan a largo plazo de las inversiones aumenten generalmente más aprisa que durante la segunda. En efecto, las dos características empíricas de la planificación soviética a largo plazo mencionadas aquí parecen ser valederas también para el plan septenal en curso de aplicación.

Pero esta vez su efecto "normal" parece multiplicado por otros factores muy importantes y de gran peso, que han hecho bajar la tasa media del total de inversiones del 16,3 por ciento en 1958 al 4,4 por ciento solamente en 1961 y al 4,9 por ciento en 1962. Asimismo la tasa media de aumento de las inversiones del Estado disminuyó entre 1960 y 1963, pasando del 15,2 por ciento a sólo el 5,5 por ciento. Esta considerable disminución del dinamismo tradicional de las inversiones soviéticas representa un fenómeno sin precedente en toda la planificación soviética. Merece ser examinado a la luz de los datos soviéticos oficiales sobre los resultados reales de los cinco años primeros del plan septenal en curso, tal como fueron publicados hasta ahora.

Los porcentajes de aumento anual que figuran en las columnas B y D del Cuadro II (véase más adelante) fueron calculados por el autor basándose en los datos absolutos que contienen las columnas A y C de ese mismo cuadro. Distintas fuentes de información, de origen soviético, proporcionan otros datos, en su mayor parte más elevados. En algunos casos esto puede explicarse por el hecho de que las cifras fueron redondeadas a un porcentaje superior. En otros, resulta difícil hallar una explicación plausible. Por ejemplo, *Narodnoya Koziaistvo SSSR 1960*, pág. 589, afirma que "las inversiones del Estado aumentaron en 1959 en un 10 por ciento con respecto a 1958 y en 1960 en un 14 por ciento en relación con 1959", lo cual no coincide con los datos absolutos que figuran en la misma página. Más contradictoria aún es la afirmación del señor Lomako, presidente del Gosplan, en *Pravda* del 18 de diciembre de 1963: "Las inversiones del Estado aumentaron en 1963 en el 7 por ciento y ascenderán a 32.500 millones de rublos", si se la compara con las reiteradas declaraciones sobre el total de las inversiones del Estado en 1962, es decir, 30.800 millones de rublos. El aumento es del 5,5 por ciento y no del 7 por ciento. A este respecto, el señor Garbuzov, ministro de Finanzas, que habló el mismo día que el señor Lomako en la reunión del Soviet Supremo, no dio ninguna cifra concerniente a las inversiones de 1963.

(1) Recopilación de estadísticas soviéticas.



## Resolución Sobre Libertad de Información

LA ASOCIACION INTERAMERICANA DE RADIODIFUSION, AIR, REUNIDA EN SU OCTAVA ASAMBLEA ORDINARIA,

### CONSIDERANDO

Que la radio y la televisión libres de las Américas, organizadas dentro de AIR, tienen plena conciencia de su responsabilidad de defender la democracia representativa y las libertades humanas;

Que los pueblos tienen el derecho a recibir libremente las informaciones y el de expresar, asimismo, libremente sus propias opiniones, como derechos fundamentales en todo régimen democrático representativo y como garantía contra los abusos del poder;

Que la libertad de información, que aglutina a los otros principios de la libertad de expresión, libertad de pensamiento y libertad de prensa, es base fundamental para la plena vigencia de todos los demás derechos humanos; y que es deber ineludible de los radiodifusores hacer todo cuanto esté de su parte para la defensa de esta libertad,

### RESUELVE:

1. Renovar su fe en los principios democráticos como norma de todo pueblo civilizado, exaltando la libertad de información como principio fundamental;
2. Desarrollar una permanente campaña educacional para elevar el conocimiento de nuestros pueblos sobre los derechos humanos en general y la libertad de información en particular;
3. Recomendar a sus asociados el ejercicio DE LA LIBERTAD DE INFORMACION RESPONSABLE, mediante la preparación científica y la sujeción a los principios de ética de AIR, cuya vigilancia queda encomendada al Comité Permanente de Libertad de Información y a las Asociaciones Nacionales, previniendo así todo intento de intervención de la autoridad pública, la que

debe estar reservada para las violaciones al derecho común;

4. Comunicar que existe libertad de información en los países de nuestro Continente, a excepción de CUBA, PARAGUAY y HAITI en donde imperan regímenes totalitarios;
5. Dirigirse a la Organización de los Estados Americanos, OEA, en su calidad de organismo de consulta de la misma, solicitándole adoptar las recomendaciones formuladas por el Consejo Directivo de AIR, el 21 de marzo de 1964, para la incorporación de enmiendas y adiciones al Proyecto de Convenio Interamericano sobre Libertad de Expresión, Información e Investigación; y,
6. Continuar en su permanente lucha hasta alcanzar la total vigencia de la libertad de información y de expresión y la de programación en radio y televisión en todos los países del Continente Americano, movilizándose a sus instituciones asociadas, para que combatan cualquier intento directo o indirecto de coartar el libre ejercicio de este derecho, así como para rescatarlo en donde se halle suprimido o limitado, proclamando, a la vez, que la libertad de información requiere, fundamentalmente, de la libertad e independencia de los medios de expresión.

Dado, en la ciudad de Caracas a los diecisiete días del mes de octubre de mil novecientos sesenta y cuatro.

NOTA: EL PROYECTO DE ESTA RESOLUCION FUE ELEVADO A LA ASAMBLEA GENERAL DE LA AIR EN CARACAS, POR LA COMISION SOBRE LA LIBERTAD DE INFORMACION QUE PRESIDIA EL SEÑOR GONZALO MALDONADO, DEL ECUADOR. LA CITADA RESOLUCION MERECIO LA APROBACION UNANIME DE TODAS LAS DELEGACIONES.

CUADRO II  
INVERSIONES REALES DE 1956 A 1962

Año	Total de inversiones		Inversiones del Estado	
	mil millones de rublos A	porcentaje aumento anual B	mil millones de rublos C	porcentaje aumento anual D
1956 .....	22,9	—	17,1	—
1957 .....	25,8	12,7	19,0	11,1
1958 .....	30,0	16,3	20,5	7,8
1959 .....	34,0	13,3	22,7	10,7
1960 .....	36,7	7,9	25,7	13,2
1961 .....	38,3	4,4	28,3	10,1
1962 .....	40,2	4,9	30,8	8,5
1963 .....	—	—	32,5	5,5

Fuentes: Años 1956 a 1962: Narodnoye Kozialstvo SSSR 1962. Moscú, pág. 453.  
Año 1963: Lomako, en Pravda del 18 de diciembre de 1963.

El Cuadro II muestra, en primer lugar, que en el plan septenal la media anual del 8,6 por ciento de aumento de las inversiones resultaba moderada en comparación con los aumentos de las inversiones globales alcanzadas en 1957 y 1958, que ascendieron a un 12,7 y a un 16,3 por ciento, respectivamente. Pero desde 1959, primer año del plan septenal, la tasa media —harto modesta— de un 8,6 por ciento se vio radicalmente superada: tratabase de un 13,3 por ciento. En el sector de las inversiones del Estado, esta superación se mantuvo hasta 1961. Mas luego la tasa media disminuyó rápidamente: en 1963 sólo

el aumento de las inversiones del Estado pasó a un 5,5 por ciento únicamente, mientras el aumento de las inversiones globales había ya pasado al 4,4 por ciento en 1961 y al 4,9 en 1962.

Esto permite comprender por qué el informe de la C.I.A. (Central Americana de Inteligencia) afirmaba que la tasa media de las inversiones soviéticas era sólo del 4 ó del 5 por ciento. Esta afirmación procede, sin duda alguna, de un estudio directo de las estadísticas soviéticas y, desde luego, de un cálculo acertado de los respectivos porcentajes.

MILOS VANEK



# ESTE & OESTE

## REDACCION:

50 BOULEVARD HAUSMANN  
PARIS 8<sup>e</sup> (FRANCIA)

## ADMINISTRACION:

APARTADO DEL RESE 11.543  
CARACAS (VENEZUELA)

UNION GENERAL PARA AMERICA LATINA DEL BOLETIN DE LA ASOCIACION DE ESTUDIOS  
E INFORMACIONES POLITICAS INTERNACIONALES (R.E.I.P.I.) DE PARIS

## SUMARIO

DOROTHEA KIEFER. — Yugoslavia y  
América Latina ..... 1

LAS ESCUELAS de Cuadros y el Partido  
Comunista de Colombia ..... 5

IVAN AVAKUMOVITCH. — El Partido  
Comunista del Canadá y las diferencias  
chino-soviéticas ..... 7

NICOLAS LANO. — El Partido Comunista  
Portugués y el África Negra ..... 12

N. L. — Rivalidad chino soviética en los  
Países Afro-Asiáticos ..... 15

LUCIEN LAURAT. — Por qué la U.R.S.S.  
busca créditos a largo plazo ..... 17

MILOS VANEK. — Disminución del dina-  
mismo de las inversiones soviéticas del  
plan septenal 1959-1965 ..... 19

## Yugoslavia y América Latina

CUANDO la Liga de Comunistas yugoslavos fue excluida del Kominform y la República Popular Yugoslava del "campo socialista" en 1948, Tito y sus camaradas, que querían conservar una reputación de buenos comunistas y descartar todo lo que hubiera podido dar una apariencia de verdad a las acusaciones lanzadas contra ellos de ser los lacayos del imperialismo occidental, se dedicaron a seguir la "línea" que Stalin imponía entonces al movimiento comunista internacional. Continuaron, particularmente, atacando a los occidentales, denunciando su voluntad de agresión, permaneciendo sin contacto con ellos, en resumen, manteniendo entre Yugoslavia y el conjunto del mundo no comunista el clima de la "guerra fría".

Como era de esperar, este reforzamiento en una "fidelidad a pesar de todo" a la "línea" staliniana no desmarcó a Stalin, de modo que los yugoslavos se encontraron encerrados en un doble bloque, el que Stalin había decretado contra ellos del lado de los países "socialistas"

y el que ellos mismos se infligían rehusando todo contacto con los occidentales.

Después de dos años de esta política, Tito comprendió que no conducía a nada, sino a la asfixia completa del país e inauguró una nueva política, que reposaba sobre tres elementos: estableció contactos con los partidos socialistas occidentales, solicitó la ayuda económica y financiera de los gobiernos "capitalistas" (desde 1951 Yugoslavia es, ciertamente, el país que más ha recibido de los Estados Unidos), y, en fin, se esforzó en ganar la amistad y la alianza de los gobiernos de los países del Tercer Mundo, particularmente de los que habían llegado recientemente a la independencia nacional. Es él quien enseñó a éstos lo que se ha llamado "el neutralismo activo" o "positivo", que consiste, por una parte, en quedar fuera de los "bloques políticos y militares", es decir del "campo socialista" y de la NATO, la OTASE, el CENTO u otras formaciones de este tipo (es el aspecto neutralista de la "doc-



trina") y por otra obtener una sustanciosa ayuda material de uno o de otro amenazándole de entrar en el campo adverso. Esta táctica conduce a usar esta amenaza respecto de los occidentales sobre todo y, particularmente, de los norteamericanos, porque son los únicos que pueden dar a los países pobres (o, como es el caso de Yugoslavia, empobrecidos por un mal sistema económico) la ayuda sin la cual no podrían ni desarrollarse ni aun mantener su economía a un nivel mediano: éste es el aspecto "positivo" o "activo" de la doctrina. Se ve que consiste en jugar con la rivalidad de los grandes para sacar provecho de ella. Por ello se pueden poner en duda las afirmaciones de Tito y de sus otros partidarios según las cuales esto es una contribución a la paz mundial.

Tito orientó hacia Asia, India, Birmania, Indonesia sus primeras tentativas de acercamiento y de alianza con los gobiernos del Tercer Mundo. Después le tocó la vez al África blanca (Egipto) y luego al África negra. En fin, por último, se ha interesado por América Latina.

ESTE & OESTE

## LA PENETRACION POLITICA

PARECE que se puede hacer retroceder a 1954 el momento en que los dirigentes comunistas yugoslavos, comprendiendo que América Latina tendría cada vez más importancia en la escena internacional, comenzaron a implantar allí su influencia.

## LAS RELACIONES DIPLOMATICAS

Para ello, se sirvieron primero de las relaciones diplomáticas, algunas ya antiguas, que mantenía Yugoslavia con diferentes Estados de América Latina.

Existían, en efecto, relaciones diplomáticas al nivel de Embajadas con Argentina (desde 1927, reanudadas en 1946); Bolivia (desde 1952, primero como Legación y desde mayo de 1962 como Embajada); Brasil (reanudadas en 1946); Chile (reanudadas en 1946); Cuba (desde 1959); México (reanudadas en 1946); Venezuela (desde 1951, Embajada desde 1961). Al nivel de Legaciones con el Ecuador (desde 1956); Honduras (1953); Costa Rica (reanudadas en 1952); Panamá (1953); Paraguay (1950); Uruguay (reanudadas en 1946). La Legación de Paraguay está representada por el Embajador de la Argentina; el Embajador de Venezuela está acreditado, a la vez, como Ministro en Ecuador. El Embajador en México como Ministro en Honduras, en Costa Rica y en Pa-

namá. Las relaciones con Perú no han sido todavía normalizadas, aunque en 1959 los dos países se han declarado deseosos de hacerlo. Con Colombia, Haití, San Salvador, Guatemala, Nicaragua y la República Dominicana no hay relaciones oficiales. La cuestión de las relaciones diplomáticas con Trinidad-Tobago debe ser "arreglada en cuanto sea posible", como se declaró oficialmente, en abril de 1964, en Yugoslavia, durante la visita del Ministro, doctor Eric Williams.

Representaciones consulares yugoslavas existen en Argentina (dos consulados honorarios en Rosario y Roque Sáenz Peña); Bolivia (consulados honorarios en La Paz y Cochabamba); Brasil (consulado general en Sao Paulo); Chile (tres consulados honorarios en Valparaíso, Punta Arenas y Antofagasta); Ecuador (consulado honorario en Quito); y en el Perú (consulado honorario en Lima). Todos los cónsules honorarios son de origen yugoslavo.

Una primera "misión de buena voluntad", dirigida por Ljuba Ilíc, había ido a América del Sur en 1946 para restablecer las relaciones interrumpidas por la guerra. Cosa característica, este primer "contactman" y, más tarde, cuatro importantes jefes de misión (Argentina, Brasil, Venezuela, México) salían de las filas de los antiguos combatientes de España (Lazar Latinovic, Danilo Lekic, Lazar Udovicki, Ljuba Ilíc).

## PRIMERAS TENTATIVAS

La primera misión cuyos fines se inspiraban de la nueva política yugoslava en dirección del Tercer Mundo fue la que dirigía, en 1954, Jakov Blazevic, miembro del Comité Central de la Liga de Comunistas Yugoslavos. Esta misión, oficialmente, era económica. Visitó Argentina, Brasil, Uruguay, Paraguay, Chile, Bolivia, Ecuador, Colombia, Perú, Venezuela y México, a fin de consolidar las relaciones, no sólo económicas, sino políticas. En razón de la "situación particular" de América Latina, los resultados fueron muy diversos y no muy alentadores.

Los años siguientes, el interés de los yugoslavos por el continente americano fue dejado en último término por la necesidad de consolidar y desarrollar las relaciones políticas y económicas con Asia y el Cercano Oriente. Los cambios comerciales no se habían desarrollado tampoco en las proporciones deseadas como consecuencia de las insuficientes posibilidades de entrega de Yugoslavia y la falta permanente de divisas.

Es sólo a partir de 1959 cuando se prestó atención, de nuevo, a esta región. El "revisionismo" yugoslavo acababa de ser condenado en la declaración de los doce Partidos publicada en Moscú en noviembre de 1957, y el Partido de Tito estaba obligado a afianzar su "no alineación" por la extensión de sus relaciones amistosas y económicas.



Al terminar el Congreso de la Unión Interparlamentaria, celebrado en Río de Janeiro en julio de 1958, una delegación parlamentaria yugoslava, dirigida por el doctor Ales Bebler, entonces presidente de la Comisión de Política Extranjera de la Asamblea Federal, visitó la Argentina, Chile y el Uruguay. Casi un año más tarde, en junio de 1959, una nueva "misión de buena voluntad", dirigida por Vladimir Popovic, miembro del Consejo Ejecutivo de la Asamblea, emprendió un viaje de dos meses a través de México, Costa Rica, Bolivia, Argentina y Brasil. El objeto principal de esta misión era estudiar las posibilidades de cooperación en el dominio internacional y en las Naciones Unidas. No parece dudoso que entre los temas de estas conversaciones figuraba la admisión en la O.N.U. de la China Roja, pues los titoistas consideran, en efecto, que es deber suyo intervenir en favor de la admisión de China en la O.N.U., pues es un "país socialista" y ven en su "aislamiento", sobre todo por la acción de los Estados Unidos, una de las principales causas de su "dogmatismo". (Kardelj, Socijalizam i rat).

### VISITANTES ARGENTINOS EN YUGOSLAVIA

Han sido huéspedes del Gobierno yugoslavo o de la Asamblea Nacional Federal (Parlamento Federal):

**Argentina:** en febrero de 1958, una delegación económica dirigida por Raúl Agustín Ondarts, Vice-ministro de Industria; en abril de 1959, Juan López, Presidente de la Comisión de Política Extranjera del Congreso; en abril de 1960, Federico Hernández de Monjardín, Presidente de la Cámara de Diputados.

**Bolivia:** en junio de 1959, Víctor Paz Estenssoro, en su calidad de ex-Jefe del Estado y Presidente del Movimiento Nacional Revolucionario (M.N.R.), que fue recibido también por Tito; en junio de 1961, una delegación parlamentaria y en agosto el Ministro boliviano de Cultos y de Instrucción Pública.

**Brasil:** en agosto de 1951, Café Filho, ex-Vicepresidente de la República; en mayo de 1956, una delegación parlamentaria; en 1957, el general Juárez Tavora, entonces candidato a la presidencia, así como el diputado Roberto Moreno; y en septiembre del mismo año, José Garrido Torres, miembro del Consejo Económico; en octubre de 1960, Janio Quadros, candidato a la presidencia. Su entrevista con Tito terminó, según la versión oficial, en un acuerdo completo sobre todas las cuestiones que interesan a los dos países; en marzo de 1964, una delegación parlamentaria.

**Chile:** en 1952 y 1955, Radimiro Tomic, ex-senador chileno de origen yugoslavo; en julio de 1957, el doctor Juan Garafullo, ex-ministro de Sanidad, también de origen yugoslavo; en mayo de 1959, una delegación parlamentaria.

**Cuba:** en enero de 1960, una delegación gubernamental dirigida por Raúl Roa, Ministro de Asuntos Extranjeros.

**México:** Moisés T. de la Peña, director del Banco de Crédito Agrícola de México, que se interesaba en los problemas agrarios y en las cooperativas; en octubre de 1958, el ex-Presidente mexicano Portez Gil, que negoció con Tito sobre las relaciones bilaterales; y en febrero de 1960 y mayo de 1963, una delegación parlamentaria.

**Uruguay:** en 1956, Julio Pons, miembro del Comité Ejecutivo del Partido gubernamental de entonces y diputado; y en 1958, una delegación cultural dirigida por el doctor Juan Carlos Pedemonte, Jefe adjunto de la Sección Cultural del Ministerio de Negocios Extranjeros.

**Venezuela:** en mayo de 1959, una delegación gubernamental dirigida por el doctor Juan Pablo Pérez Alfonzo, Ministro de Minas e Hidrocarburos.

Además de estas delegaciones oficiales, muchos periodistas, sabios y otras personalidades latinoamericanas han permanecido en Yugoslavia como "huéspedes de los servicios gubernamentales yugoslavos", especialmente de la Secretaría de Información, encargada de la propaganda en el extranjero.

### LA CONFERENCIA DE LOS NO-ALINEADOS

La esperanza de los yugoslavos de ver a los países latinoamericanos participar en la conferencia de los países no alineados, en Belgrado, a comienzos de septiembre de 1961, se vino abajo, pues solamente Cuba envió un representante oficial. El Brasil, que, según las informaciones yugoslavas, había prometido su participación, no fue representado, en razón de las dificultades interiores respecto al Presidente Quadros, más que por un observador, lo mismo que Bolivia y el Ecuador.

Sin embargo, la conferencia, que después de alguna indecisión inicial, había sido saludada por Moscú, pero combatida por Pekín, ofreció al régimen yugoslavo el punto de partida para un reclutamiento intensificado en favor de la política de "no-compromiso". A ella se había consagrado el viaje del Ministro de Asuntos Extranjeros Kotcha Popovitch, en mayo de 1962, al Brasil, Chile, Bolivia y México. A su regreso, Popovitch declaró al corresponsal de *Politika* de Belgrado que a pesar de las "diferentes opiniones sobre ciertas cuestiones internacionales" se había realizado "un alto grado de acuerdo" sobre numerosos "temas esenciales de las conversaciones" y que existían "reales posibilidades y el deseo general de desarrollar las relaciones bilaterales".

Entre los Ministros latinoamericanos invitados por Popovitch a venir a Yugoslavia, sólo el Ministro mexicano de Negocios Extranjeros ha llevado a efecto esta invitación. Vino acompañado del Presidente de México, López Mateos, que, por invitación de Tito, visitó Yu-



goslavia en el cuadro de su viaje por Europa a finales de marzo de 1963.

### EL VIAJE DE TITO

En septiembre de 1963, Tito emprendió un gran viaje en el hemisferio occidental. Los preparativos fueron largos y laboriosos; a pesar de ello, el viaje no careció de incidentes. Los votos de éxitos dirigidos al Jefe del Estado por su "viaje de paz", a instigación de las autoridades eclesiásticas subordinadas al Gobierno de Belgrado (y al Partido) por algunos príncipes de la Iglesia de diferentes confesiones, no impidieron tuvieran lugar las manifestaciones organizadas por los adversarios del comunismo de toda tendencia. Al mismo tiempo, Tito debía convencerse de que el continente latinoamericano había llegado a ser el terreno de las divergencias de opinión comunistas sobre el "mejor camino hacia el socialismo" y la "lucha contra el imperialismo capitalista". Antes de su viaje, "un pequeño grupo de dirigentes stalinianos" del Brasil había protestado ya contra el hecho de que el jefe del Partido yugoslavo, responsable de la escisión del comunismo mundial, difundiera ahora sus ideas revisionistas en América Latina.

Aunque la propaganda en favor del "no-compromiso" figuraba entre los principales objetivos de Tito, él desmintió en su conferencia de prensa de Santiago que su visita tuviese por objeto "la creación del nuevo frente de los países no comprometidos", o "la propaganda en favor de un tercer bloque". Hoy —declaró— la situación es "completamente otra que la de hace tres años" y por ello, en la lucha por el mantenimiento de la paz y la colaboración entre los pueblos, los "bloques son una cosa rebasada".

Lo que entendía por ello lo definió en su entrevista con Goulart: hoy no se trata de la "polarización del bloque oriental y occidental", sino "de la polarización en el interior de los bloques, de la polarización de las fuerzas pacíficas y no pacíficas".

Desde luego, preocupado de jugar al jefe revolucionario, Tito trató de demostrar que la política de coexistencia pacífica no debía paralizar la acción revolucionaria. La coexistencia entre los países capitalistas y socialistas "no hay que ponerla al mismo nivel que la coexistencia entre capitalistas y obreros en un país".

### EL CASO DE CUBA

En verdad, la acción ideológica "titoista" no parece anunciar grandes éxitos en América Latina.

Un ejemplo típico de su impotencia es el "caso de Cuba". Durante la visita a Yugoslavia del Ministro cubano de Asuntos Extranjeros, Raúl Roa, en 1960, los dos lados se declararon por una "coexistencia pacífica, ac-

tiva y libre entre países que tienen sistemas sociales diferentes" y por "el derecho de cada pueblo a determinar él mismo su desarrollo interior" y por el "importante papel de los pequeños países que no pertenecen a ningún bloque". El comunicado publicado al final de la visita hacía constatar, de una parte, "la amistad profunda" entre los pueblos cubano y yugoslavo, fundada sobre la "determinación común de seguir un camino independiente hacia la ascensión social, económica y cultural". No había cuestión, expresamente, a juzgar por las publicaciones yugoslavas, de "un renunciamiento a la ingerencia en los asuntos interiores de los otros países, pero, en cambio, se confirmaba que había un camino yugoslavo hacia el socialismo y también un camino cubano del movimiento revolucionario nacional".

No tardó en aparecer que estos dos caminos no eran paralelos, sino divergentes. Todas las promesas de solidaridad con el pueblo cubano y su gobierno socialista prodigadas por los yugoslavos en las ocasiones más diversas no pudieron convencer a Castro, cuya visita a Yugoslavia se espera todavía, de que la vía yugoslava era aplicable a los países latinoamericanos y no le han impedido hacer propaganda por sus propias concepciones y práctica de la "vía revolucionaria nacional". Es más, los fidelistas se colocan detrás de Albania, lo que es tomar partido contra Belgrado; no han firmado el Tratado de Moscú sobre la prohibición de las pruebas atómicas; y han hecho fracasar así la proposición introducida en las Naciones Unidas por Brasil, Bolivia, Chile, Ecuador y México de declarar la América Latina zona desnuclearizada. Esta proposición fue calurosamente apoyada por Belgrado y aprobada también, al principio, por la Unión Soviética.

La prensa castrista ha atacado a Yugoslavia por su proposición de invitar a los países latinoamericanos, entre ellos, aparentemente también Venezuela, foco importante de la agitación de los fidelistas, a la segunda conferencia de los países no alineados en Cairo. Al mismo tiempo, Castro se hacía el portavoz de una extensión a la América Latina del Congreso de Solidaridad Afro-Asiática y ofrecía La Habana como lugar de reunión de la próxima conferencia preliminar en el otoño.

A pesar de su fracaso manifiesto, los titoistas permanecen fieles a Castro y hacen propaganda para la colaboración con él en el cuadro de la O.E.A., así como para una gran ayuda económica, con la convicción de que el régimen castrista se mostraría menos revolucionario y subversivo, y por consiguiente se "democratizaría" en una cierta medida, si no se sintiera amenazado por "fuerzas agresivas y capitalistas hostiles". Belgrado utiliza, pues, para la "vía revolucionaria cubana"

(Pasa a la pág. 6)



regional tiene la obligación de programar cuatro cursillos al año, con veinte estudiantes, por lo menos, cada uno.

Los estudiantes educados en las regionales sirven, al propio tiempo, para dirigir las jornadas de educación masiva, que se verifican por zonas en los días feriados. Tales jornadas operan en la siguiente forma: el Comité Regional, con anterioridad a la iniciación del curso y durante él, reparte a todos los camaradas documentación abundante (preparada en forma muy sencilla y didáctica) sobre los temas que se van a tratar. El camarada tiene obligación de leer y estudiar esa documentación antes de la reunión. Cuando los dirigentes preparados en la Escuela regional llegan a la reunión, los participantes tienen un amplio conocimiento previo sobre el tema, lo que facilita enormemente la educación masiva.

Aunque las regionales no han logrado aplicar el sistema, la Escuela Nacional tiene además cursos que se denominan "de estudio individual controlado". En ellos el estudiante

recibe documentación sobre el tema y luego la Escuela va controlando, mediante exámenes periódicos, el progreso del alumno. Recientemente se habían hecho cursos en esta forma para muchos estudiantes sobre la *Organización del Partido Comunista de la Unión Soviética* y sobre *Materialismo Dialéctico*.

Mucho del material didáctico empleado por estas escuelas y en estos cursos llega al país procedente de la Unión Soviética. Pero la Editorial del Partido realiza periódicamente ediciones de bajo costo que reciben amplia difusión. Entre las ediciones nacionales pueden citarse "Curso Sindical", "Cursillo Femenino" (segunda edición), "Cursillo de Autodefensa" y "Qué es y por qué lucha el Partido Comunista". Además se editan los materiales de trabajo de la Escuela Nacional de Cuadros, informes sobre la Revolución Cubana e información general sobre los países latinoamericanos.

Para cursos más desarrollados la Editorial Suramericana ha editado "Principios del Co" (Pasa a la pág. siguiente)

(Viene de la pág. 4)

los mismos argumentos que para el "dogmatismo de Pekín? No hay que olvidar a este respecto que los comunistas yugoslavos consideran "justas" las guerras llamadas revolucionarias de liberación desde el momento que sirven a instalar gobiernos "progresistas" y pueden ser limitadas localmente. Hay que recordar las simpatías yugoslavas por las "guerras de liberación" en el Vietnam del Sur, en el Laos, en el Congo y en otras partes, y también su posición positiva sobre los movimientos insurreccionales "social revolucionarios" y "nacionales" en América Latina. Es verdad que estas simpatías dan estos últimos tiempos signo de una cierta indecisión, resultante, sin duda, de la inquietud que estas guerras de liberación podrían ocasionar la instalación de regímenes favorables a Pekín más bien que a Moscú o a Belgrado.

En América Latina, los pocos resultados del "no compromiso" titolista ha impuesto ciertos límites a la disposición de aceptar la colaboración con Yugoslavia, límites que difieren, desde luego, según la situación interior y la estabilidad política de los diversos países. El temor de llegar a ser el terreno de las explicaciones entre las fracciones comunistas contribuye, también, a la actitud reservada hacia las solicitudes de Belgrado.

Es por lo que el éxito práctico del viaje de Tito en los países latinoamericanos no ha sido a la medida del lujo de propaganda y de laureles cogidos por adelantado. Los protocolos y acuerdos firmados en diferentes países sobre la cooperación económica lo hubie-

ran sido de todas maneras, pronto o tarde. "La identidad o similitud" de opiniones sobre cuestiones internacionales como el mantenimiento de la paz, la colaboración pacífica, la ayuda al desarrollo, la lucha por el desarme atómico, etc., ¿había sido proclamada ya durante la visita de Kotcha Popovitch?

El interlocutor brasileño de Tito, Goulart, ya no está en su puesto. El nuevo Gobierno, apostrofado por la prensa yugoslava como representante de los feudales-capitalistas-militaristas hostiles al progreso, no ha manifestado, hasta ahora, ningún interés por la estrecha colaboración comenzada por Goulart.

A pesar de mucha cortesía, el clima del viaje a Chile fue reservado. El comunicado sobre la visita oficial fue firmado por los Ministros de Asuntos Extranjeros, pero no hubo declaración común de los jefes de Estado.

El Presidente de Bolivia, Paz Estenssoro, debió recibir a su huésped en la capital provincial de Cochabamba. Su adversario, Juan Lechín, no ha hecho acto de presencia durante la visita de Tito, aunque tiene ciertas simpatías por los comunistas yugoslavos.

En México, solamente, Tito ha podido felicitarse de un clima amistoso, sin nubes, debido, sin embargo, menos a una comunidad ideológica que al sentimiento de independencia nacional de los mexicanos, que les permite mantener una amistad con los yugoslavos y ponerse de acuerdo con ellos sobre ciertas cuestiones internacionales sin identificarse con su sistema político.

DOROTHEA KIEFER



אל: מ.צ.א.ר

1/6

מדינת ישראל  
ETAT D'ISRAEL

פ

א

בברכה מאת

צירות ישראל

*Avec les compliments  
de la Légation  
d'Israel*

באג 3 1865 9.1.1965





STATE OF NEW YORK  
IN SENATE

January 1, 1910  
REPORT

OF THE  
COMMISSIONERS OF THE  
LAND OFFICE

ALBANY:  
1910

january 9 1965

STCSN:ik

students.-

belgrade, january 8/tanjug/- according to information in the possession of the yugoslav commission for cultural relations with other countries and institute for international technical cooperation, over seventeen hundred students from more than sixty countries are studying at the yugoslav universities and other schools. most of the foreign students are from countries of africa and asia, including the arab countries.

the foreign students are studying at the colleges in belgrade, zagreb, ljubljana, sarajevo and novi sad. more than half the foreign students are studying medicine and engineering, the others are studying social sciences, agriculture, forestry and natural sciences. most of the students receive scholarships from the yugoslav government, the others studying at their own expense.

during their first year of study the students from abroad learn serbo-croatian, which they must know to be able to follow the lectures. this enables them to finish studies on an average in six years.

last year twenty-six students from abroad received their degrees at yugoslav universities. most of them began to study before 1960, when comparatively few students from abroad studied in yugoslavia. in addition to them, twenty foreign nationals have received the title of magister, twelve doctor and over a hundred are attending post-graduate studies.

/end/-

bill.-



january 9 1965

rad expresses particular concern over the possibility of the event complicating the situation in south-east asia and criticizes the forces trying to dramatize the situation in connection with the decision of the government in djakarta and to create a false alarm, so as to find a pretext for further complication of the situation in the area. the weekly considers unjustified the "false danger signals" being sounded by the malaysian federation and adds: "the alarm-exciting behaviour of malaysia and the nonchalance with which great britain is sending troops to remote districts of asia, as in the days of the effete colonial empire, are growing a little suspicious".

rad says it is now necessary to study the possibilities for indonesia's return to the united nations and expresses the view that "this should be pondered on by responsible people of that country, as well as its friends, but also by all those who proclaim the value of the charter and adherence to the world peace, while standing in their actions behind malaysia and behind the permanent policy of interference both in asia and outside it". and

nigeria.-

belgrade, january 8 /tanjug/- today's "rad", organ of the yugoslav trade union federation, refers in its foreign political commentary to the situation in nigeria and qualifies it as "a serious crisis".

the paper recalls that over 8 million nigerians boycotted the first parliamentary elections in december which passed in conditions of "various irregularities and forcible

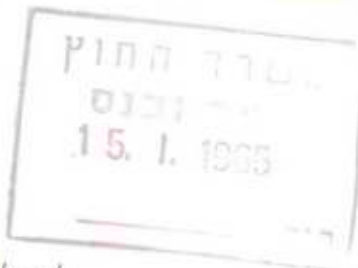
102-1 6/1



Je

Stéphanie: Sic

Avec les compliments  
de la Légation d'Israël



Belgrade

8. 1. 1965





january 8 1965

this cooperation evolved under an agreement between yugoslavia and the comecon, blagojevic said. he added that it was still in the initial phase and that it was too early to speak of some concrete results. and

nazis-

belgrade, january 7 /tanjug/- since november 11, when the west-german government officially announced that starting with may next the nazi criminals will no longer be prosecuted, protests, vigorous condemnation and expressions of concern have been coming from various parts of the world. these reactions warn that the nazi crimes against humanity cannot be subject to the statute of limitations, that such a step is untenable from the moral, political and international-legal aspect. obviously by march, when the decision of the bundestag is expected in connection with the government bill on limitations for nazi crimes, responsible factors in the federal republic will be faced by a flood of statements, articles and announcements rising against amnesty for nazi criminals.

this indignation is understandable since there are still, according to a statement by the american prosecutor at the nuremberg trial, about sixty-five thousand people who have so far avoided trial though they participated in the annihilation of twenty million people by the hitlerite government.

the review of the belgian resistance movement lately wrote that bonn will not be able to avoid general horriification in the world. assuming that after prosecution is stopped there suddenly appear many war criminals still in hiding, the paper writes: "this will be a scandal, which will cause germany the greatest harm in the field of its international enhancement."//para more/-

nazis-/two/-

the organ of the belgian resistance movement considers this decision as a means of some west german factors to win the support of voters at the forthcoming elections and writes: "it would be disgusting for a political party to try to win by exploiting" such a grievous field of crimes without precedence in history.

the news about the bonn decision has caused an explosion of indignation in poland, where the reasons for it are being publicly considered. one of the latest analyses published in the organ of the polish alliance for freedom and democracy contains the following conclusions:

-the loss by limitation actually protects high-ranking public servants, managers of economic enterprises, prominent political and scientific workers, from the statements of witnesses and documents revealing their role in the third reich mechanism and participation in crimes. this decision protects federal german institutions from the evidence about the existence of "the continuity of cadres" and the origin of capital collected in conquered europe".//para more/-



january 8 1965

## nazis - three-

the danish "venstres ungdom" youth organization has sent a protest telegram to chancellor erhard saying that "the federal german legislative system will suffer a serious blow" if nazi criminals will be freed from prosecution. the swedish pro-government paper "stockholm tindingen" has described the bonn decision as "very disturbing, although not surprising". "it is vitally necessary once for good to square the accounts with the nazi past even if certain west german circles are disagreeably affected by this", the paper writes among other things.

war veterans have recently demonstrated in tel aviv after the news about preparations for a general amnesty for nazi crimes. deep indignation has likewise been expressed by the dutch committee of oswiecim deportees./para more/-

## nazis - four-

the british liberal paper "guardian" has qualified the decision as "very unsatisfactory" and warned that no limitations exist in the international law against the prosecution of nazi criminals.

reports indicate that part of the west german public is surprised and puzzled about the motives which have led the government to take the decision in question. assurances given by bonn that the government will intensify efforts to bring nazi criminals to trial by may 8 are likewise subjected to criticism.

in this connection, the presidium of the west german association of nazi victims has made an announcement saying the following: "according to the experience gained so far, it is quite impossible to discover all national-socialist crimes and their actors in a few months' time".

special attention is attracted by the attitude of the hamburg senate which has recently demanded a prolongation of the term of prosecuting nazi criminals. the former public prosecutor and member of the senate, kramer, has recently written an article for the "die welt" paper saying that the term should be prolonged to thirty years./end/-

## committee

belgrade, january 7 /tanjug/.- situation at the 19 th session of the un general assembly, at which all regular work has been almost completely paralyzed owing to the american insistence on the need to give priority to solving the dispute about financing the un operations, was discussed at today's session of the yugoslav federal assembly's foreign affairs committee. the session, to be resumed within the next few days, was also attended by danilo lekic, yugoslavia's permanent delegate to the united nations.

speakers in debate at the session pointed out that in view of the favourable outcome of last year's general assembly session, as well as of the results of the world economic conference and the second conference of the non-aligned countries - which strongly encouraged the policy of peace, cooperation and equality



nazis-.

belgrade, january 7/tanjug/- the foreign secretariat spokesman, dusan blagojevic, stated at his Press conference today that the indignation and protest of yugoslav public opinion over the decision of the government of the federal german republic on the limitation of prosecution of nazi criminals was understandable. he added that this was understandable in view of the losses in life and devastation that yugoslavia suffered from nazism.

comecon

belgrade, january 7 /tanjug/.- the official spokesman of the yugoslav foreign secretariat, dusan blagojevic, informed newsmen at a press conference here today that yugoslavia had participated in the work of a number of comecon commissions. answering a question of a foreign correspondent he said that yugoslavia actively cooperates in the organization's commissions for non-ferrous metallurgy and foreign trade, and that she had observers in the commission for statistics.

january 8 1965

the foreign secretariat spokesman said that it was generally known that the decision of the west-german government has evoked an adverse reaction even in the countries that did not directly suffer from nazism. he said this showed that world public opinion considered this to be at odds with basic international morals and with international law if crimes of this sort were allowed to be lost by limitation and their culprits were allowed to get away unpunished because they have so far avoided prosecution. blagojevic stressed that the indignation of international public opinion was all the more justified as there was well-founded fear that the enforcement of the mentioned decision may enable those persons to work unhindered in public life and so intensify their influence in the federal republic, which would be contrary not only to its interests but also to the interests of the whole international community.  
/end/-

saragat-.

belgrade, january 7/tanjug/- at today's Press conference, the spokesman of the yugoslav state secretariat of foreign affairs, dusan blagojevic, said that the yugoslav public welcomed the election of guiseppe saragat as new italian president, "this is due, among other things, to the fact that he is a statesman who has always sincerely advocated the development of good-neighbourly and friendly relations with yugoslavia and the strengthening of world peace", blagojevic said./end/-

reaction

belgrade, january 7 (tanjug) the spokesman of the state secretariat of foreign affairs, dusan blagojevic, said at today's Press conference that the news about indonesia's decision to withdraw from the united nations organization was received by the yugoslav public "with surprise and anxiety". blagojevic went on to say that this was due to the fact that yugoslavia always attached the greatest possible importance to the united nations which, "despite all weaknesses and shortcomings remains to be an irreplaceable instrument of preserving world peace and putting an end to all forms of dependance and inequality in international relations".

"this is the attitude of non-aligned countries expressed in the documents passed at the belgrade and cairo conferences and it is our hope that this decision of indonesia which is one of active participants in the policy of non-alignment, is not final", blagojevic said. (end)



1.

telegram.-

belgrade, january 7 /tanjug/- president tito has sent the president of pakistan, ayub khan, a telegram congratulating him on his election to president.

"I avail myself of this opportunity to express best wishes for the happiness of your excellency, for the progress of the people of pakistan and for the further successful development of relations between our two countries," states president tito in his telegram./end/-

reception

brioni, january 7 /tanjug/- president tito has received the yugoslav permanent representative to the united nations, danilo lekic, who acquainted him with the course of the present session of the general assembly.

Present was also foreign secretary koca popovic, and the presidential secretary general, bogdan crnobrnja. end

relations.-

belgrade, january 7 /tanjug/- the spokesman of the yugoslav state secretariat of foreign affairs, dusan blagojevic, said at today's regular press conference that the decision of the yugoslav government to withdraw embassy staff from leopoldville was made "in the spirit of the principles adopted at the cairo conference of the heads of state or government of non-aligned countries".

"in taking this decision, the yugoslav government has also been guided by the fact that the government of the congo /leopoldville/ is using foreign mercenaries in its struggle against the congolese people and getting openly engaged against the interests of the peoples of africa preventing the finding out of such a solution which would suit the interests of the congo, africa's unity and world peace", blagojevic also said.

answering a question blagojevic said that the yugoslav government did not ask the congolese government to withdraw the staff of its embassy in belgrade.

blagojevic said in continuation that the yugoslav government took steps so as to find a country to protect its interests in the congo./end/-

משרד החוץ

מחלקת הקשר

בלתי מסווג

מברק נכנס

מס' 11

חובר: 070945 ינו. 65

הדפס: 071450

אל: משרד ירושלים

מאת: ממישראל בלגרד

ד ח ו ר

מזאר.

החודקה הבאה נתפרסמה הבוקר : ממשלת יוגוסלביה החליטה להחזיר עובדי  
השגרירות שלה מקונגו ליאופולדוויל בגלל חוסר אפשרות לקיים מבע  
סדיר עם ממשלת קונגו. החלטה זו נמסרה לממשלת קונגו ע"י המיופה כח  
היוגוסלבי. עד כאן.

הצירות

התפוצה: שהח מנכל 2 סמנכל מזאר מאף 2 קבט חקר רמ

י/מר

בלתי מסווג

# מחלקת המבחן

מבחן המבחן

מבחן המבחן

מבחן המבחן

11 30

05.12.2019

05.12.2019

מבחן המבחן  
מבחן המבחן

11 30

מבחן.

מבחן המבחן  
מבחן המבחן  
מבחן המבחן  
מבחן המבחן  
מבחן המבחן  
מבחן המבחן

מבחן

מבחן המבחן

מבחן

מבחן



ירושלים, י"ט שבט תשכ"ה  
24 דצמבר 1964

אלו: הסגיר, ביאמי

מאחז מא"ף

1. הצעת קצ"ט לקורס חקלאות  
2. צוות רפואי מיוגוסלביה

מכתבין סה-21.12.64

חודו עבר שבי מכתבין הנ"ל.  
תכנס הועבר לידיעת פט"ב.

ב ב ר כ ה

א. גלעד





LEGATION D'ISRAEL

צירות ישראל

ס ו ד י

בלגרד, ס' בסבת חשכ"ה  
14 בדצמבר 1964

970

יוג. 102.1

אל : מנהל מע"ר

מאח : א. קדרון

הנדון: ביקור שה"ח פופוביץ בפריס

סיפר לי הידיד שלנו כאן שבעת ביקורו  
בפריס ניסה פופוביץ לעורר אצל קוב דה מורויל  
את נושא קונגו והתערבות הבלגית-אמריקאית.

קוב, שלא היה לו כל ענין לשוחח על כך  
עם שה"ח היוגוסלבי, אמר לו שמוטב להתרכז בנושאים  
רציניים יותר.

ב ב ר כ ה,

אברהם קדרון

העחק: מנהל מזא"ר  
השגרירות בפריס

ס ו ד י





משרד המשפטים

משרד המשפטים

ד ר ר

*Handwritten signature and date 1954*

משרד, ד' עשר חשו"ה  
ב' עשר חשו"ה

ד ר

מס. 1.501

מס' : עשר חשו"ה

מס' : מ. שטר

משרד : עשר חשו"ה משרד המשפטים

משרד המשפטים משרד המשפטים  
משרד המשפטים משרד המשפטים  
משרד המשפטים משרד המשפטים

משרד, משרד המשפטים משרד המשפטים  
משרד המשפטים משרד המשפטים  
משרד המשפטים משרד המשפטים

משרד המשפטים

*Handwritten signature*  
משרד המשפטים

משרד : עשר חשו"ה  
משרד המשפטים

ד ר ר



AMBASSADE D'ISRAËL  
UL. VESHINA 16  
MOSCOU  
TEL. G 1-57-30

שגרירות ישראל  
רח' וסנינה 16  
מוסקבה  
טל. 41-57-20

מוסקבה, ג' בטבת תשכ"ה  
8 בדצמבר 1964

102.1

155

אל : מזא"ר

מאת : שגרירות מוסקבה

הנדון : בריה"מ-יוגוסלביה  
מברקנו מיום 6.11.64

1. תחת הכותרת "הסחר הסובייטי-יוגוסלבי מרחב" פרסמה העתונות ב-12.11.64 דבר חתימת הסכם מסחרי חדש עם יוגוסלביה, לשנת 1965, לפיו יגדל היקף מחזור הסחורות ב-35% ויגיע לסכום כולל של 300 מיליון דולר. כן נחתם על הסכם לבניית ספינות וכלי שיט ביוגוסלביה עבור הסובייטים לשנת 1966-1970, בסכום של כ-250 מיליון דולר (פרטים על המוסכם תמצאו בהעקף ההודעה המצ"ב).

2. לקראת חגה הלאומי של יוגוסלביה, ב-29.11.64, נתפרסמו בעתונות הסובייטית מאמרים ברכה רבים שהעלו על גס את הישגיה של יוגוסלביה בשטחי הכלכלה, החברה והתרבות. יחסי שתי המדינות צוינו לשבח וחוארו כהדוקים ביותר. הרי קטע ממאמר שנתפרסם בפרבדה מ-29.11.64, האופיני בנעימאחו למאמרים רבים שנתפרסמו על נושא זה:-

"במאבק לחרות ולקביעת המשטר החדש (ביוגוסלביה) הונח היסוד לידיעות ולאחוות העמים של בריה"מ ויוגוסלביה. עמינו לחמו תחת סיסמא אחת קדושה נגד אויב משותף. היום תחת אותה סיסמא ממש הם נאבקים למען נצחון הקומוניזם והשלום. במסע משותף זה לקראת המסרה הנשגבה מתפתחת ידידות עמינו, מחוזקת ומתאזרת בכוח חדש".

3. ברז'נייב, מיקויאן וקוסיגין שברו ליוגוסלבים "איתוליהם הטובים ואת ברכותיהם הלבביות ביותר" לרגל חגם הלאומי. דברי הברכה נטחו בחמימות יוצאת דופן.

כל אלה מעידים כי היחסים שבין שתי המדינות הדוקים למדי ולא הוחלשו - כחששם של היוגוסלבים עצמם - עם הדחתו של חרושצ'וב.

ב ב ר כ ה ,

י. גוברין

לוטה

AMERICAN OVERSIGHT  
OF THE  
NATIONAL  
SECURITY

1981

1981

1981

1981

1981

1. The National Security Agency (NSA) has been a major force in the development of the United States' intelligence capabilities. The NSA has been responsible for the collection, processing, and dissemination of intelligence information to the President and the National Security Council. The NSA has also been responsible for the development of the United States' cryptologic capabilities. The NSA has been a major force in the development of the United States' intelligence capabilities.

2. The NSA has been a major force in the development of the United States' intelligence capabilities. The NSA has been responsible for the collection, processing, and dissemination of intelligence information to the President and the National Security Council. The NSA has also been responsible for the development of the United States' cryptologic capabilities. The NSA has been a major force in the development of the United States' intelligence capabilities.

"The NSA has been a major force in the development of the United States' intelligence capabilities. The NSA has been responsible for the collection, processing, and dissemination of intelligence information to the President and the National Security Council. The NSA has also been responsible for the development of the United States' cryptologic capabilities. The NSA has been a major force in the development of the United States' intelligence capabilities."

3. The NSA has been a major force in the development of the United States' intelligence capabilities. The NSA has been responsible for the collection, processing, and dissemination of intelligence information to the President and the National Security Council. The NSA has also been responsible for the development of the United States' cryptologic capabilities. The NSA has been a major force in the development of the United States' intelligence capabilities.

4. The NSA has been a major force in the development of the United States' intelligence capabilities. The NSA has been responsible for the collection, processing, and dissemination of intelligence information to the President and the National Security Council. The NSA has also been responsible for the development of the United States' cryptologic capabilities. The NSA has been a major force in the development of the United States' intelligence capabilities.

1981

1981

1981





קטמנדו, כ"ה בכסלו תשכ"ה  
30 בנובמבר 1964

868

102.1

102.1 / 6/11

אל : ציר ישראל, בלגוד

מאת : שגרירות ישראל, קטמנדו

הצוון: ביקור ראש ממשלת בפאל ביוגוסלביה.

לאברהם שלום רב,

ותודה על העתק מכתבך מה-6 בנובמבר בבוטא זה ועל הד"ש מרוס קמבל. אנא  
החזיר לו שלום מאיתנו. הוא בחור מיקה, שחקן ברידג' גדול ומתמצא די יפה  
בבעיות המזרח התיכון.

ביחס להעדר הנציגים הערביים באירוחה שערך ראש ממשלת בפאל, אני מסער  
שהדבר קשור בעמדת בפאל בנפידת קהיר ואולי גם בעובדה שה' גירי ביקר בישראל  
פעמיים. אולם זו רק השערה. על כל פנים, לבפאל יש ויש קשרים דיפלומטיים עם  
אירצות ערב אף כי אין לערבים בציגויות בקטמנדו.

ב ב ר כ ה ר ב ה ,

טסה אראל

העתק: מדא"ר  
מא"ס ✓

משרד החוץ

בלתי מסווג

מחלקת הקשר

מס' 44

מברק נכנס

חובר: 231200 נוב 64

הדפס: 241900

אל: המשרד ירושלים

מאמ: ממישראל בלגרד

מזאר.

לפי סניג. מבקרטה החקירה העתונות האינודונסית את "אל אחרם" ככלי מבטא של "האימפריאליזם ושל צומבה ומתן חמיכה לניאו קולוניאליסטים"

צירות

התמונה: שחח מנכל 2 ממנכל מזאר מאט מזח חקר רט

יל/יב

בלתי מסווג



# התאחדות העובדים

התאחדות העובדים

התאחדות העובדים

התאחדות העובדים

התאחדות העובדים  
התאחדות העובדים

התאחדות העובדים  
התאחדות העובדים

התאחדות העובדים

התאחדות העובדים  
התאחדות העובדים  
התאחדות העובדים

התאחדות העובדים

התאחדות העובדים  
התאחדות העובדים

התאחדות העובדים

התאחדות העובדים

2 T. S. N



20. XI. 1964

Avec les compliments  
de la Légation d'Israël

D J

Belgrade 13. 11. 64

ירושלים, י"ז בכסלו תשכ"ה  
22 בנובמבר 1964

102-1/

אל : הסגירות, קטנור

טאח : מא"ס

הנדון : ביטור דו"מ בפאל ביוגוסלביה

הנבי מתייחס למכתב הציר בבלגור יוג. 102.1  
סיום 6 לנובמבר ואשר העתק מסכו הועבר אליכם.

התוכלו להשיב למר קורון על השאלה במסיימה  
של מכתבו? אנו העבירו אליכו העתק מחשבתכם.

ב נ ר כ ה

עמוס גורר

העתק: מזא"ר



ירושלים, י"ז בכסלו תשכ"ה  
22 בנובמבר 1964

אל : הסגריורה, קסטנדר

מאת : מא"מ

הנדון: ביטול רוח"מ בפאל כיוצא מלביה

הנני מתייחס למכתב הציר בבלגור יוג. 102.1  
מיום 6 לנובמבר ואשר העתק סכנו הזעזע אליכם.

התוכלו להשיב למר קדרון על השאלה בסיימה  
של סכתבד? אנו העכירו אלינו העתק מחשובתכם.

ב ה ר כ ה,

קמול גנור

העתק: מזא"ר

102-1 (24)

Tanjug, November 13, 1964.

Belgrade, November 12 -

The recent conclusion of protocol on trade between Yugoslavia and the USSR for 1965 the Belgrade "Borba" assesses as a "new vigorous stimulus to the constant economic rise of economic relations between the two countries".

Recalling that the new protocol provides for trade amounting to 300 million dollars, the "Borba" concludes that in this way the USSR has become Yugoslavia's leading foreign trade partner.

The scheduled rise in the trade amounts to 35 per cent on the last year. With reference to this the "Borba" stresses that it confirms the justifiableness of the expressed assessments that in economic relations between the Soviet Union and Yugoslavia there are still unutilized opportunities.

The "Borba" considers that a new quality will be introduced in field cooperation between the Soviet Union and Yugoslavia after the conclusion of a new agreement on industrial cooperation between the Yugoslav and Soviet organizations. Negotiations on this question are in progress.

The paper concludes that even then the rich sources of over new and universal forms of complementarienes of the two economies, unequal in their potentials but both in full swing of their development will not be completely exhausted.

=====

Belgrade, November 12,

President Tito of Yugoslavia has received a telegram from the President of Israel, Zalman Chazar, who thanks for the felicitation of the occasion & of his birthday.

=====

ירושלים, ז"ל נכסלו חשכ"ה  
12 בנובמבר 1964

102.1 י"ג

אל : הממונה, קטמנדו

מאת : מא"ס

הנדון: בסוף דוח"מ נפתל ביוגוסלאביה

מכ"ב הרבנים מבולי סקטע עתונות שהועבר  
מליבו על ידי הציר בבלגור. ....

סעיין במסדחז הקטע על מרעורסה החקלמית,  
ותאור עמדת המסדיקאים אשר הוזכרה בדוחהיך.

ב ב ר כ ה,

עמוס נכור





EMBASSY OF ISRAEL



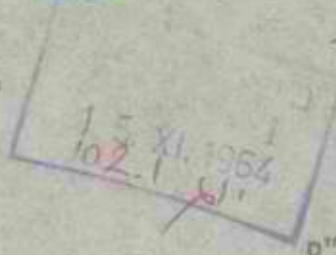
שגרירות ישראל

קסטנדור, ר' בכסלו תשכ"ה

786

9 בנובמבר 1964

102.1



אל : מא"ס


מאת : שגרירות ישראל, קסטנדור

הנדון: יחסי בפאל יוגוסלביה.

העתונים כאן מספרים שבעת ביקור רוה"מ בפאל  
ביוגוסלביה בימים אלה סוכם היוגוסלביה תביש סיוע  
מכבי לפאל. כמו כן במסר מנשיא יוגוסלביה בעזה  
להזמנה לבקר כאן. מועד טרם נקבע. ושלישית, רמת  
הייצוג בין שתי המדינות תועלה לדרג של שגרירויות.

בהקשר זה אני מזכיר שדיחתתי לפני זמן מה על  
סיחה עם יועץ השגרירות היוגוסלביה בביר-דלהי ממנה  
התרשמתי כאילו יוגוסלביה שוקלת הקמת בציגרת בקסטנדור  
בצורת מצומצם מאד.

בברכה,

  
משה אראד

העחק: מזא"ר



OFFICE OF THE SECRETARY OF DEFENSE

STANDARD FORM NO. 64

100

SECRET, U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

1964 O-300-000

100

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

SECRET, U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE  
U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE  
U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE  
U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE  
U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE  
U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE  
U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE  
U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE  
U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE  
U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE  
U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE  
U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE  
U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE  
U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE  
U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

קטמנדו, ו' בכסלו תשכ"ה  
9 בנובמבר 1964

102.1

אל : מא"ס

מאת : הגרירות ישראל, קטמנדו

הנדון: יחסי צפאל יוגוסלביה.

העמדות כאן מוטרים שבעת ביקור רדה"ם בצפאל  
ביוגוסלביה גימית אלה סוכנו יוגוסלביה תגיש סיוע  
מכבי לצפאל. כמו כן בכתב יצא יוגוסלביה בענה  
לחזמה לבקר כאן. מועד שרט בקבוצה ודלישת, ומה  
היצרוב בין שתי המדינות תוצלה לדוג של הגרירות.

בהקשר זה אני מזכיר מידעמתי לפני זמן מה על  
שיחה עם יועץ הגרירות היוגוסלביה בציר-דלהי מטעם  
המדינת באילור יוגוסלביה מוקלת הקטת בציגות בקטמנדו  
בצורת סוכנו מאד.

ב ב ר כ ה ,

משה אדל

העמק: מדא"ר







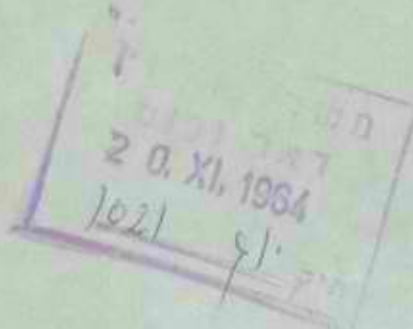
LEGATION D'ISRAEL

צירות ישראל

בלגרד, א' בכסלו תשכ"ה  
6 בנובמבר 1964

יוג. 102.1

787



אל : למא"ס

מאח : א. קדרון

הנדון: ביקור רו"מ נפאל

רצ"ב ההודעה הרשמית שנחפרסמה היום בבלגרד ובקסמנדו.

ראש הממשלה שהה כאן שבוע ימים. נחלוו אליו אשתו, שגרירם ברומא ועוזר שה"ח.

יום לפני צאתו הזמין רו"מ נפאל לארוחה צהרים את ראשי נציגות המדינות שאחם מקיימה נפאל קשרים.

הארוחה ניתנה לכבוד ראש ממשלת יוגוסלביה ובה הוחלפו הברכות המקובלות.

אותי עניין לראות שבארוחה השתתפו גם נציגי פאקיסטן, אפגניסטן ואינדונסיה, אבל לא היה אף נציג של מדינה ערבית.

האם אין לנפאל קשרים דיפלומטיים עם ארצות ערב?

ב ב ר כ ה,

אברהם קדרון

העחק: מזא"ר  
השגרירות בקסמנדו

לוטה

1051-7114



november 6. 1964

1.

## message

belgrade, november 5 /tanjug/.- vice president aleksandar rankovic today received the guinean ambassador to yugoslavia, sikhe camaru. he delivered a personal message from his president to president tito. end

X  
communique

belgrade, november 5 (tanjug).- in belgrade and katmandou an official communique was released tonight following yugoslav-nepalese talks held during a seven-day official visit to yugoslavia of the nepalese premier dr tulsigiri. the distinguished visitor was received by yugoslav president tito and had talks with president of the federal executive council petar stambolic.

the official communique underscores that the "two sides noted with content that the world developments after the belgrade and cairo conferences went in the favourable direction and that there is today an ever stronger tendency towards affirmation of the policy of coexistence". in the talks confidence was also expressed that the belgrade and cairo meetings confirmed the correctness of active and peaceful coexistence.

in examining the problem of colonialism and neo-colonialism, the two sides, it is added in the communique, "agreed that the struggle for peace was inseparable from the one for the elimination of the colonial system and other forms of inequality in international relations". it is stressed that the application of the declaration of the u.n. on granting independence to colonial peoples, as well as cairo conference decisions on these issues "represented significant contribution to the materialization of peaceful coexistence". (para more)

## communique - two -

both sides expressed support to the proposal on convening a world conference on disarmament under u.n. auspices, and stressed the necessity of investing more efforts to achieve general and total disarmament. the two sides also welcomed the moscow agreement on limited test ban and suggested that all the governments should join in it.

during the talks petar stambolic and dr tulsigiri emphasized the significance of the u.n. for the non-aligned countries and for the preservation of peace and stressed the need that the setup of the world organization and its organs be adapted to new conditions. confidence was expressed that as early a codification of the principles of peaceful and active coexistence as possible would be an important contribution to the consolidation of peace and



november 6, 1964

promotion of international cooperation. petar stambolic and tuls' giri also welcomed the decisions of the u.n.geneva conference on trade and development, but expressed concern over the international community's being inadequately engaged on the settling of the economic problems of developing countries.

relations between yugoslavia and nepal were evaluated in the talks as very favourable. to further promote these relations it was decided to raise the diplomatic missions of the two countries to the embassy rank. also reached was accord on yugoslav government's sending a delegation to nepal to explore the possibilities of expanding cooperation and technical assistance.

the announcement stresses that the president of the yugoslav government has accepted an invitation of premier giri to visit nepal. (end)

visit -

belgrade, november 5 /tanjug/.- commenting on the visit the nepalese prime minister, tuls' giri, paid recently to yugoslavia, the official spokesman of the state secretariat for foreign affairs today read a statement that during the visit similar approach to international problems was demonstrated which is normal since what is involved are the countries which adhere to the principles of active peaceful coexistence and which maintain friendly relations.

during the talks between the nepalese prime minister and the yugoslav premier, conducted in the friendly and frank atmosphere, it was concluded that there were conditions for gradual development of closer cooperation between yugoslavia and nepal in the economic and other fields.

according to the foreign secretariat's official spokesman particular consideration was dedicated to the possibilities for development of trade, delivery of industrial equipment, technical cooperation and exchange of experts.

the foreign secretariat's spokesman said that the yugoslav government will send a delegation to nepal to examine in more detail possibilities for development of economic relations. end

vlahovic

moscow, nov 5 (tanjug) a yugoslav delegation led by member of the executive committee of the league of yugoslav communists veljko vlahovic arrived here by air this afternoon. the delegation, invited by the central committee of the soviet communist party and the soviet government will attend observances of the 47th anniversary of the october socialist revolution.

members of the yugoslav delegation were welcomed at moscow's sheremetyevo airport by member of the soviet party central committee's presidium genadii voronov, first deputy premier dmitrii ustinov, deputy foreign minister firyubin and officials of the soviet party's central committee. (end)

בלגרד, א' בכסלו תשכ"ה  
6 בנובמבר 1964

787

יוב. 102.1

אל : מא"ט

מאח : א. קדרון

הנדון: ביקור רו"מ נפאל

רצ"ב החודעה הרשמית שנחתמה היום בבלגרד ובקטמנדו.

ראש הממשלה שהה כאן שבוע ימים. נתלוו אליו אשתו, שגרירם  
ברומא ועוזר שה"ח.

יוט לפני צאתו הזמין רו"מ נפאל לארוחת צהרים את ראשי  
נציבות המדינות שהם מקיימת נפאל קשרים.

הארוחה ניהנה לכבוד ראש ממשלת יוגוסלביה ובה הוחלפו  
הברכות המקובלות.

אחרי עניין לראות שבארוחה השתתפו גם נציגי פאקיסטן,  
אפגניסטן ואינדונזיה, אבל לא היה אף נציג של מדינה ערבית.

האם אין לנפאל קשרים דיפלומטיים עם ארצות ערב?

ב ב ר כ ה,

אברהם קדרון

העתיק: מזא"ר  
השגרירות בקטמנדו

לוסח





בלגרד, כ"ד בחשוון תשכ"ה  
30 באוקטובר 1964

יוג. 102.1

751

אל : מזא"ר

מאת : הציר

הנדון: נפאל - יוגוסלביה

לקראת ביקורו הרשמי של רוח"ם נפאל  
ביוגוסלביה (27.10 - 30.10) מרסמה העתונות  
מאמרי הערכה על נפאל, מנהיגיה, מדיניותה  
וכו', וכו'...

בין המאמרים מצאנו קטע שעשוי לעניין  
אתכם.

מעניין הקטע (הסופי) על החקלאות והעצה  
האמריקאית.

ב ב ר כ ה,

אברהם קדרון

העתק: מא"ס  
מש"ב

STATE, C. J. JAMES, JR.  
OF NEW YORK

1891

1891, 1, 20

1891, 1, 20

1891, 1, 20

1891, 1, 20 - 1891, 1, 20

1891, 1, 20 - 1891, 1, 20  
1891, 1, 20 - 1891, 1, 20  
1891, 1, 20 - 1891, 1, 20  
1891, 1, 20 - 1891, 1, 20

1891, 1, 20 - 1891, 1, 20  
1891, 1, 20 - 1891, 1, 20

1891, 1, 20 - 1891, 1, 20  
1891, 1, 20 - 1891, 1, 20

1891, 1, 20

1891, 1, 20  
1891, 1, 20

1891, 1, 20





LEGATION D'ISRAEL

צירות ישראל

בלגרד, כ"ד בחשוון תשכ"ה  
30 באוקטובר 1964

יוב. 102.1

102.1

751

אל : מזא"ר

מאת : הציר

הנדון: נפאל - יוגוסלביה

לקראת ביקורו הרשמי של רוח"ם נפאל  
ביוגוסלביה (30.10 - 27.10) פרסמה העתונות  
מאמרי הערכה על נפאל, מנהיגיה, מדיניותה  
וכו', וכו'...

בין המאמרים מצאנו קטע שעשוי לעניין  
אתכם.

מעניין הקטע (הסופי) על החקלאות והעצה  
האמריקאית.

ב ב ר כ ה,

אברהם קירון

העחק: מא"ס  
מש"ב



Politika, October 27, 1964

ON THE EVE OF THE NEPALESE PREMIER'S VISIT TO YUGOSLAVIA

...

The great powers are showing increasing interest in this State deep in the Himalayas and this is reflected, among other things also in the sphere of economic investments.

The USSR is building a cigarette factory and a sugar mill.

The Chinese are building a footwear factory and a modern road from Katmandu to the Tibetan border.

The Americans have so far granted 50 million dollars.

West Germany is setting up an Embassy and has far-reaching economic intentions.

Japan has promised technical assistance for development of light industry.

Pakistan participates in air traffic.

Even Israel is investing a capital in a limited company for the building of aerodromes and roads.

The Nepalese Prime Minister, Dr. Tulsī Giri, who is coming on a visit to Yugoslavia, is the representative of the younger generation of Nepalese politicians and intellectuals who wholeheartedly back the desire of King Mehandra to bring active political life into being in Nepal on the basis of "partyless democracy with accelerated economic development". He became Minister for the first time five years ago, after the elections in 1959, and since that time his political career has continuously ascended. Dr. Tulsī Giri recently became Minister of Interior also.

In the opinion of Dr. Tulsī Giri there are several important reasons why Nepal is extremely interested in an exchange of ideas, cooperation and close relations with Yugoslavia. One of them is that the Nepalese, in a delicate area in Asia and in the world, see in non-alignment the best way for the protection of their existence and independence. In this sphere the role of Yugoslavia is evaluated as a very important and positive one for small and insufficiently developed countries.

The other reason is Dr. Tulsī Giri's desire to acquaint himself, together with plans for the creation of "basic direct democracy" in Nepal - with the Yugoslav political system and especially with the organization and functioning of 'opština' self-administration. The third point of interest relates to the Yugoslav experience in agriculture. Agrarian reform is now being discussed in Nepal as



the next vital step for economic and social changes. However, the problem cannot easily be solved because the administration includes numerous members of the big owners' class who are not in the least in favour of this prospect. The Americans have promised special financial aid under the condition that the Nepalese government do not hurry through this agrarian reform but carry<sup>it</sup> out gradually over a period of 20 years. Dr. Tulsi Giri rejected this idea considering that this extremely necessary socio-economic undertaking must be brought to a conclusion in three years at the most. That is why Nepal would like - it is said - to study Yugoslav experiences in this field too.

(-) Dj. Radenković

the next vital step for economic and social changes. However, the problem cannot easily be solved because the administration includes numerous members of the big owners' class who are not in the least in favour of this project. The Americans have promised special financial aid under the condition that the Japanese Government do not hurry through this agrarian reform but carry it out gradually over a period of 20 years. Dr. Tsubaki rejected this idea considering that this extremely necessary socio-economic undertaking must be brought to a conclusion in three years at the most. That is why Nepal would like - it is said - to study Yugoslav experience in this field too.

(--). Kadenkovits



LEGATION D'ISRAEL

צירות ישראל

ש מ ר

בלגרד, כ"ד בחשוון תשכ"ה  
30 באוקטובר 1964

יוב. 102.1

6. XI. 1964

102.1 י/א

752

אל: מנהל מזא"ר

מאח: א. קדרון

הנדון: החלפת כרושצ'וב

בימים הראשונים של החלפת כרושצ'וב הדגישו עתוני יוגוסלביה וחזרו והדגישו, ש-"מנהיגי ברה"מ יודרכו על פי ההחלטות של הקונגרסים ה-20 וה-22".

אח הקונגרס ה-21 ניסו היוגוסלבים "לשכוח" וגם בשיחות עם עתונאים שונים הדגישו, שקונגרס זה לא נזכר בחלופי הברכות ביניהם לבין מנהיגי ברה"מ.

והנה הופיעה אמש ב"בורבה" תמצית המאמר הראשי ב-"איוזבסטיה" מה-26.10 ובו דוקא כן מזכירים את ה-21. אמנם הופיעה התמצית בעמוד 2 של העתון ובצורה מאד מקוצרת, אבל מצטטים את "ההחלטות ההיסטוריות של הקונגרסים ה-20, ה-21 וה-22".

מענין מה חתיה התגובה של המפלגה הקומוניסטית כאן בקונגרס ה-8 שלה, שיחקיים ב-7 בדצמבר השנה.

הנני מצרף לך, לנוחיותך, קטע מהקונגרס ה-21 ובו דברים על יוגוסלביה.

ב ב ר כ ה,

אברהם קדרון

ש מ ר



U.S. 1

1961, 1.501  
1961, 1.501

1961

1961, 1.501

1961, 1.501

1961, 1.501

1961, 1.501

1961, 1.501

1961, 1.501

1961, 1.501

1961, 1.501

1961, 1.501

1961, 1.501

U.S. 1

Mr. Krushchev's report

...

Mr. Krushchev went on to denounce the "Yugoslav revisionists", who, he said, denied the need for international class solidarity and were "abandoning working-class positions". Although the Yugoslav leaders claimed to stand outside all blocs, he alleged that they were in fact in the "Balkan bloc", together with Turkey and Greece, members of the "aggressive NATO bloc". He asserted that "living standards were rising much more slowly in Yugoslavia than in the other Socialist countries," which, he said refuted "the theoretical discoveries of the Yugoslav revisionists".

"We have the friendliest feelings for the fraternal peoples of Yugoslavia and for the Yugoslav Communists - those heroes of underground and partisan struggle," Mr. Krushchev continued.

"On a number of foreign policy questions we hold common views. We shall continue to develop trade with Yugoslavia on a reciprocal basis. We shall work for cooperation with Yugoslavia in all questions of anti-imperialist struggle and the struggle for peace on which our attitudes coincide. How matters will stand in the party sphere will depend on the League of Communists of Yugoslavia, whose leadership has isolated itself from the international Communist movement."

...

Other subjects

...

Mr. Chou En-lai declared that neither the "US imperialists" nor the "Yugoslav revisionists" would be able to break the "eternal and unbreakable" friendship between the Soviet Union and China.

...

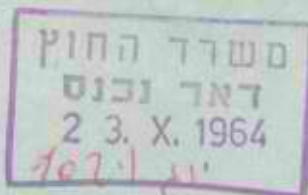


LEGATION D'ISRAEL

צירות ישראל

בלגרד, ז' בחשוון תשכ"ה  
13 באוקטובר 1964

יוב. 109.1



670

אל : מנהל מזא"ר

מאת : א. קדרון

הנדון: הבקורת על סוקארנו בקהיר

בהמשך למכתבי יוב. 109.1 (660) מיום  
11.10.64, רצ"ב קטע ממסיבת העתונאים של הנשיא  
טיטו בקהיר, הדן ב"בעיית סוקארנו".

כפי שחראו מקוה הנשיא טיטו ל"שכנע" את  
סוקארנו בביקורו הקרוב בבלגרד.

טרם ידוע כאן מתי ביקור זה יוכל לצאת לפועל.

ב ב ר כ ה,

אברהם קדרון

העתק: מנהל מא"ס

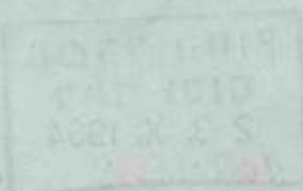
לוטה



073

of : vane: 073"

and : 1. 001



1001-1-101  
101-101

101-1-101

101-1-101

101-1-101 (100) 101-1-101  
101-1-101, 101-1-101, 101-1-101  
101-1-101, 101-1-101, 101-1-101

101-1-101, 101-1-101, 101-1-101  
101-1-101, 101-1-101, 101-1-101

101-1-101, 101-1-101, 101-1-101

101-1-101  
101-1-101  
101-1-101

101-1-101, 101-1-101, 101-1-101

101-1-101

October 13, 1964

President Tito stated that he had a meeting with President Soekarno and that on that occasion he had had the impression that everything coexistence stands for is at times not understood well.

"It is a question of a misunderstanding rather than a difference in views on the question of coexistence", said Tito. He said that he would have a meeting with Soekarno in Yugoslavia, on which occasion they would have a thorough talk about everything.

"So it is never a good thing immediately to over-dramatize. You should always leave a margin of time for the first impression to settle, for the atmosphere to calm", said Tito.

---

October 17, 1964

President Tito stated that he had a meeting with President Soderberg and that on that occasion he had had the impression that everything coexistence stands for is at times not understood well.

"It is a question of a misunderstanding rather than a difference in views on the question of coexistence", said Tito. He said that he would have a meeting with Soderberg in Ljubljana, on which occasion they would have a thorough talk about everything.

"So it is never a good thing immediately to over-dramatize. You should always leave a margin of time for the first impression to settle for the atmosphere to calm", said Tito.

---



ירושלים, ב' חשוון תשכ"ה  
8 באוק' 1964

ל' ע' 1092

אל : ציר ישראל, בלגוד

פאח: ס/מנהל מזא"ר

הנדון: הספר ב"שער הברזל".  
מכתב 540 ס - 12.9.64

מענינה מאד הערותי, שמכיוון וההכנסות מהמפעל  
החדש ייכנסו לקופת הרפובליקה הסובית, לא היתה  
כנראה לתושבי הרפובליקות האחרות סיבה להשתתף  
בהגיות החנוכה של הספר. הנציגים היוגוסלביים  
בזהגים חסיד להכחיש - כלפי חוץ על כל פנים - שקיימת  
עדיין קנאה ושנאה כלשהי בין הרפובליקות השונות.  
אך לאמיתו של דבר המצב הוא בוודאי אחר.

מדיפלומטים רומניים שמענו בחדשים האחרונים  
שירי הלל על המפעל העצום שעומד לקום ב"שער הברזל".  
נדמה לי שהיוגוסלבים משום מה מפגינים פחות גאווה  
במפעל ?

ב' ר' כ' ה ,

ש. לבב

של/סק

1944-1945, 2nd Year, 1st Term  
1944-1945, 2nd Year, 1st Term

1944-1945, 2nd Year, 1st Term

1944-1945, 2nd Year, 1st Term

1944-1945, 2nd Year, 1st Term

1944-1945, 2nd Year, 1st Term

1944-1945, 2nd Year, 1st Term

1944-1945, 2nd Year, 1st Term  
1944-1945, 2nd Year, 1st Term  
1944-1945, 2nd Year, 1st Term  
1944-1945, 2nd Year, 1st Term  
1944-1945, 2nd Year, 1st Term  
1944-1945, 2nd Year, 1st Term  
1944-1945, 2nd Year, 1st Term  
1944-1945, 2nd Year, 1st Term  
1944-1945, 2nd Year, 1st Term  
1944-1945, 2nd Year, 1st Term

1944-1945, 2nd Year, 1st Term  
1944-1945, 2nd Year, 1st Term  
1944-1945, 2nd Year, 1st Term  
1944-1945, 2nd Year, 1st Term  
1944-1945, 2nd Year, 1st Term  
1944-1945, 2nd Year, 1st Term  
1944-1945, 2nd Year, 1st Term  
1944-1945, 2nd Year, 1st Term  
1944-1945, 2nd Year, 1st Term  
1944-1945, 2nd Year, 1st Term

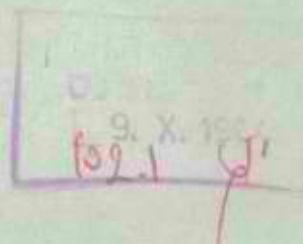
1944-1945, 2nd Year, 1st Term

1944-1945, 2nd Year, 1st Term



פאריס, כט' בחשירי תשכ"ה  
5 באוקטובר 1964

103 3



א ל : מנהל מע"ר

מאת : יוהנן מרוז, פאריס

הנדון: ביקור פופוביץ בפאריס - מכתבו של  
הציר בבלגרד מה-22 בספטמבר

אברהם קדרון צודק מאד בהערכתו הכללית לגבי יחסי  
צרפת-יוגוסלביה. גם בפאריס מורגש החיזור של בלגרד אחרי  
פאריס, ואנשי שביוגוסלביה כאן יוצאים מגדרם לחאר יופים  
של יחסים אלה, רוחבם ועומקם - והצרפתים מצדם מחייכים...

אולם - ו"אולם" זה מתחיל להיכתב באל"ף רבתי - יש  
בכל זאת גם אינטרס צרפתי יזום במכלול הזה, והוא מושגת  
בעיקרו על שני אספקטים:

(א) השאיפות הצרפתיות הנוכחיות לעבר העולם השלישי  
מחייבות התחשבות במעמדה של יוגוסלביה בהקשר זה,  
או - בניסוח יותר זהיר - הן אינן מרשות לצרפת להתעלם  
ממנו;

(ב) כמסגרת ה- *Drang nach Osten* הצרפתי ממלאה  
יוגוסלביה תפקיד מסוים; היוגוסלבים הפכו בפאריס  
ל"שושבינים" די מסורים להתקרבות הצרפתית-רוסנית.

על אלה הייתי מוסיף גם העובדה שהיוגוסלבים מקיימים מגע  
הדוק למדי עם ה- *SFIO*, ומגע זה גורר אחריו גם התענינות  
מצד מפלגת השלטון.

אגב, אומר קידרון שהביקור יהיה "לא רשמי". זה כמובן  
נכון עפ"י כללי המינוח הטכני - אך הצרפתים רואים את הביקור  
כביקור מן המניין (ומי כמוך יודע ההבדלים ה"עדינים" בין זה לזה).

בברכה,

יוהנן מרוז

העתק : מנהל מזא"ר  
הציר, בלגרד





DEPARTMENT OF THE INTERIOR

1917

UNITED STATES DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
BUREAU OF LAND MANAGEMENT

REPORT OF THE COMMISSIONER OF THE BUREAU OF LAND MANAGEMENT  
ON THE LANDS OF THE UNITED STATES

THE LANDS OF THE UNITED STATES ARE THE PROPERTY OF THE PEOPLE OF THE UNITED STATES, AND ARE TRUSTED TO THE COMMISSIONER OF THE BUREAU OF LAND MANAGEMENT, WHO IS RESPONSIBLE FOR THE PROTECTION AND CONSERVATION OF THE SAME.

THE LANDS OF THE UNITED STATES ARE THE PROPERTY OF THE PEOPLE OF THE UNITED STATES, AND ARE TRUSTED TO THE COMMISSIONER OF THE BUREAU OF LAND MANAGEMENT, WHO IS RESPONSIBLE FOR THE PROTECTION AND CONSERVATION OF THE SAME.

THE LANDS OF THE UNITED STATES ARE THE PROPERTY OF THE PEOPLE OF THE UNITED STATES, AND ARE TRUSTED TO THE COMMISSIONER OF THE BUREAU OF LAND MANAGEMENT, WHO IS RESPONSIBLE FOR THE PROTECTION AND CONSERVATION OF THE SAME.

THE LANDS OF THE UNITED STATES ARE THE PROPERTY OF THE PEOPLE OF THE UNITED STATES, AND ARE TRUSTED TO THE COMMISSIONER OF THE BUREAU OF LAND MANAGEMENT, WHO IS RESPONSIBLE FOR THE PROTECTION AND CONSERVATION OF THE SAME.

THE LANDS OF THE UNITED STATES ARE THE PROPERTY OF THE PEOPLE OF THE UNITED STATES, AND ARE TRUSTED TO THE COMMISSIONER OF THE BUREAU OF LAND MANAGEMENT, WHO IS RESPONSIBLE FOR THE PROTECTION AND CONSERVATION OF THE SAME.

THE LANDS OF THE UNITED STATES ARE THE PROPERTY OF THE PEOPLE OF THE UNITED STATES, AND ARE TRUSTED TO THE COMMISSIONER OF THE BUREAU OF LAND MANAGEMENT, WHO IS RESPONSIBLE FOR THE PROTECTION AND CONSERVATION OF THE SAME.

1917

1917

1917

בלגרד, כח' בתשרי תשכ"ה  
4 באוקטובר 1964

102.1 21°

601

אל : מנהל מזא"ר

סאט : א . קדדו

הנדון: ההודעה המשותפת ט"ט - נובוטני.

בהודעה המשותפת לסיום ביקורו של נובוטני הופיעו הדברים המקובלים על שיפור היחסים בין שתי המדינות ועל דו-קיום בעולם.

כמו-כן מספר נושאים, שהם "אהובים" על הנשיא טיטו:

- (1) חשיבות ועידת הבלתי-מזדהות
  - (2) פתרון בעיית גרמניה ע"י הכרה בשתי גרמניות
  - (3) חשיבותה של או"ם
- והסעיף האחרון שהוא המעניין ביותר:

"- During the exchange of opinions on the situation in the International Labor Movement presidents Tito and Novotny agreed that the interests of peace and socialism were indivisible and that "every effort to separate them artificially is harmful and dangerous for the aims of the International Revolutionary Labour Movement", they consider that "every communist party should contribute to the overcoming of internal difficulties within the world communist movement and the consolidation of its unity on the basis of equality, mutual respect and comradely exchange of opinions". In this respect the two sides favourably appraise the conclusions of the 20th congress of the Soviet Communist Party. -"

הגנני מצרף את ההודעה כולה.

ב ב ר כ ה ,

אברהם קדרון

1000 1000 1000

1000 1000

1000

1000 1000

1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000



joint communique -

brioni, september 26 /tanjug/.- a joint communique, signed today on brioni by president tito of yugoslavia and president novotny of czechoslovakia, stresses that the talks between the two presidents passed "in the spirit of sincere friendship and mutual comradely understanding".

during the six-day visit presidents tito and novotny exchanged opinions on the erstwhile development and prospects of yugoslav-czechoslovak relations and current international problems as well as on questions concerning the international labour movement.

the two presidents, the communique stressed, noted with satisfaction that relations between yugoslavia and czechoslovakia developed successfully in all spheres. they appraised the erstwhile intensive exchange of officials and delegations of social, political, economic and cultural organizations as a very significant contribution to better mutual acquainting and expansion of friendly cooperation. more

no.269

-3-

september 27.1964

joint communique - two -

presidents tito and novotny particularly pointed out the favourable development of economic cooperation between the two countries and in connection with this they entrusted the existing yugoslav-czechoslovak committee with the task to work further on the intensification of this cooperation by means of developing new, higher forms, particularly the international division of labour, cooperation and specialization in industry.

during the talks on the international situation the two presidents reached an accord in the two countries' views on the most important international questions. they underlined that in the past few years favourable changes took place in international relations.

"the policy of peaceful active coexistence constitutes an objective necessity of the present-day world. its consistent implementation gradually drives back the policy from the positions of force", the statement says. more

joint communique - three -

presidents tito and novotny point to the need of taking fresh steps aimed at concluding an agreement on general and complete disarmament. they pledge themselves for signing of an agreement on concrete steps aimed at disarmament which would be realistic and realizable under present conditions.

tito and novotny consider that the ban of spreading nuclear arms and the creation of atom-free zones in central europe and other parts of the world would render easier agreement on general and complete disarmament.

yugoslavia and czechoslovakia welcome the moscow agreement on partial nuclear test ban and express readiness to actively support every agreement leading to peaceful solution of controversial international questions.

presidents tito and novotny attach exceptional significance to appearance on the political stage of newly liberated countries "which started along the path of free, independent development and thus became an important factor in international events". more

joint communique - four -

presidents tito and novotny stated they were confident that the second conference of the non-aligned countries in cairo would "further strengthen to a considerable extent forces which strive for peace and social progress".

presidents tito and novotny note in the joint communique that the struggle against all aspects of colonialism and neo-colonialism is an inseparable part of the policy of peaceful coexistence. they emphasized the need of further vigorous steps aimed at speeded and final removal of colonialism.

the two presidents express concern over very dangerous actions that have lately taken place in some areas of the world which aggravate international relations such as developments in cyprus, in south-east asia, the congo and in some other places. presidents tito and novotny agree that "resolute opposition to



and his wife. President novotny and his wife were seen off at the Pula airport by President tito and his wife, the vice-president of the yugoslav parliament mijalko todorovic, the president of the executive council of croatia, mika spiljak, and by other officials.

during the morning, before leaving the island of brioni, presidents tito and novotny signed a joint communique on the visit of the czechoslovak delegation to yugoslavia.

at the pula airport President novotny and members of his party were accorded all honours. after the national anthems were played and after they had inspected the guard of honour, President tito and President novotny delivered brief speeches. (para more)

departure - two -

in his farewell speech President tito said that the visit of the czechoslovak president offered an important contribution to the further promotion of cooperation and strengthening of understanding between yugoslavia and czechoslovakia.

"I am happy that the fruitful talks we had with you

the methods of pressure and unilateral solving of international problems is an inseparable part of the struggle for preservation of peace". more

joint communique - five -

Presidents tito and novotny stress in the communique the indispensability of peaceful solving the german problem in which the existence of the two german states should be taken as the starting point.

the two delegations favourably appraise the results offered by the un trade and development conference and express readiness of the two countries to invest efforts towards the implementation of its conclusions. yugoslavia and czechoslovakia urge the establishment of equal international economic cooperation between the countries with different degrees of economic development since they consider that it may substantially contribute to the growth of the economy of the developing countries and the improvement of international relations.

yugoslavia and czechoslovakia fully support the constructive efforts of the united nations in the struggle for peace and international security and appeal for full universality of this organization. more

joint communique - six -

Presidents tito and novotny appeal for the unity of all international forces of socialism and their close interconnectedness with national liberation movements in the world.

during the exchange of opinions on the situation in the international labour movement Presidents tito and novotny agreed that the interests of peace and socialism were indivisible and that "every effort to separate them artificially is harmful and dangerous for the aims of the international revolutionary labour movement". they consider that "every communist party should contribute to the overcoming of internal difficulties within the world communist movement and the consolidation of its unity on the basis of equality, mutual respect and comradely exchange of opinions". in this respect the two sides favourably appraise the conclusions of the 20th congress of the soviet communist party.

the joint communique says that President tito will pay a visit to czechoslovakia in 1965. end

press conference

brioni, september 26 /tanjug/.- immediately pending the signing of the joint communique, President tito and novotny received a group of czechoslovak and yugoslav newsmen and answered several questions.

in reply to the question what are his most important impressions after the visit to yugoslavia, President novotny said that "he was very satisfied with his stay and that the visit was a very pleasant one".

he said that the talks with President tito were pervaded with "great cordiality and openness". President



ג' ה'תשכ"ד  
מס' 102.1  
אברהם קדרון



LEGATION D'ISRAEL

צירות ישראל

ס ו ד י

בלגרד, כ"ח בתשרי תשכ"ה  
4 באוקטובר 1964

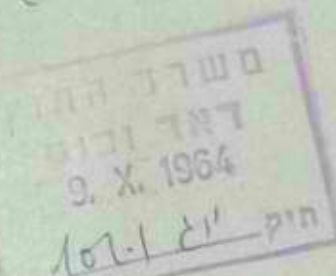
יוג. 102.1

*[Handwritten signature]*

597

אל : מנהל מזא"ר

מאח : א. קדרון



במשך מחצית השנה האחרונה הוחקפה ארה"ב מדי יום  
ביומו בעתונות היוגוסלבית.

להערות למשרד החוץ כאן בנידון נחקבלה החשובה "שהעתונות  
חופשית".

לפני כשבועיים עבר נספח העתונות האמריקאי מעורך  
לעורך ואמר להם בשיחה כללית, שחברי הקונגרס האמריקאי לא יבינו  
כיצד אפשר להשמיץ מדינה שמצפים לקבל ממנה חיטה.

ההתקפות בעתונות נפסקו למחרת היום.

בינתיים לא אישר הקונגרס מכירת החיטה במטבע יוגוסלבי.

ב ב ר כ ה,

*[Handwritten signature]*  
אברהם קדרון

העתק: מנהל מאח"ב

ס ו ד י





REVISION ORDER

0 1 7 5

1. "The above mentioned  
to be completed by 1961

ers. 1.301

200

at 1:30 PM

and 1:30 PM



The above mentioned work is to be completed by 1961  
at the latest.

The above mentioned work is to be completed by 1961  
at the latest.

The above mentioned work is to be completed by 1961  
at the latest.

The above mentioned work is to be completed by 1961  
at the latest.

The above mentioned work is to be completed by 1961  
at the latest.

0 1 7 5

1961  
1961

1961

0 1 7 5

ירושלים, כ"ה בתשרי תשכ"ה  
2 באוקטובר 1964

102/1 א

אל : הצירות בכלגרד

מאת : מזא"ר

הנדון: יחסי יוגוסלביה גפאל

ר"ב מכחב משגרירותנו בקטמנדו מ-22.9.64.

...

נבקש להחזיר את המכחב אלינו.

ב ב ר כ ה ,

שלמה לבב

1914-15. 2nd Year. Book 11  
1914-15. 2nd Year. Book 11

1914-15. 2nd Year. Book 11  
1914-15. 2nd Year. Book 11

1914-15. 2nd Year. Book 11  
1914-15. 2nd Year. Book 11

1914-15. 2nd Year. Book 11  
1914-15. 2nd Year. Book 11

1914-15. 2nd Year. Book 11  
1914-15. 2nd Year. Book 11

1914-15. 2nd Year. Book 11  
1914-15. 2nd Year. Book 11

1914-15. 2nd Year. Book 11  
1914-15. 2nd Year. Book 11

1914-15. 2nd Year. Book 11  
1914-15. 2nd Year. Book 11

1914-15. 2nd Year. Book 11  
1914-15. 2nd Year. Book 11



מ"ז בתשרי תשכ"ה

22 בספטמבר 1964

102.1 594

קטמנדו

אל : מא"ס

מאת : שגרירות ישראל, קטמנדו

הזדוון: יחסי יוגוסלביה - בפאל.

דיווחתי בזמנו על פגישה שהיתה לי עם השגריר היוגוסלבי בביר-דלהי ובקטמנדו אשר בא לכאן לביקור לפני זמן מה. הוא הזמין אז את ראש ממשלת בפאל לבקר ביוגוסלביה ועתה במסר שהביקור יצא לפועל בסוף חודש אוקטובר השנה, לאחר שהמלך ישוב מנסיעתו לקהיר ולצרפת.

היוגוסלבים מקווים לעבין את הדו' גידי במיוחד בצורות המשק החקלאי שלהם.

בעקבות השגריר היוגוסלבי באו לקטמנדו בימים אלה נציגים יוגוסלבים בוספים, ביניהם יועץ השגרירות. הוא ערך אצלי ביקור ואף הזמנתי אותו ואת חבריו לארוחת צהרים. למדתי שהיוגוסלבים מעוניינים לפעול בבפאל. הם הציעו לממשלה לנצל את האפשרויות הטבעיות הגדולות בארץ זאת להפקת כח חשמלי בהיקף ברחב לשם מכירת זרם חשמלי להודו. הממשלה גילתה עניין, סיפרו אנשי שיחי, אולם במהלך השיחות התייחסו הבפאליים פעמים חוזרות ונשבות לצורך לממן את הפיתוח של המדינה על ידי מענקים. ליוגוסלביה אין כמובן הון גדול להשקעות בחו"ל.

היועץ היוגוסלבי הרבה כל כך לשאול כיצד אנו מפעילים שגרירות בצורת כה מצומצמת, עד שקיבלתי ורשם די ברור שממשלת יוגוסלביה שוקלת פתיחת נציגות בקטמנדו. אמרתי ליועץ שאם יחליטו לעשות זאת, אשמח לגלות להם את סוד העבודה בלי צרות. השיב שבהחלט יפנו אלינו אם אמנם יחליטו לשלוח הנה מישהו.

בין יתר הדברים ששמעתי מפי היוגוסלבי כדאי לציין את הערכתם שמעמד ברית המועצות בבפאל בתוך בירידה, ומצד שני הסיבים מגלים תקיפות חדשה כלפי בפאל.

ב ב ר כ ה ,

משה אראל

העמק: מדא"ר

1944

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE

WASHINGTON, D.C.

1944

1944

1944

1944 - 1945 - 1946

The following table shows the number of acres of land in the United States which were planted to corn in 1944, 1945, and 1946. The total number of acres planted to corn in 1944 was 100,000,000 acres. In 1945, the total number of acres planted to corn was 110,000,000 acres. In 1946, the total number of acres planted to corn was 120,000,000 acres.

The following table shows the number of acres of land in the United States which were planted to corn in 1944, 1945, and 1946.

The following table shows the number of acres of land in the United States which were planted to corn in 1944, 1945, and 1946. The total number of acres planted to corn in 1944 was 100,000,000 acres. In 1945, the total number of acres planted to corn was 110,000,000 acres. In 1946, the total number of acres planted to corn was 120,000,000 acres.

The following table shows the number of acres of land in the United States which were planted to corn in 1944, 1945, and 1946. The total number of acres planted to corn in 1944 was 100,000,000 acres. In 1945, the total number of acres planted to corn was 110,000,000 acres. In 1946, the total number of acres planted to corn was 120,000,000 acres.

The following table shows the number of acres of land in the United States which were planted to corn in 1944, 1945, and 1946. The total number of acres planted to corn in 1944 was 100,000,000 acres. In 1945, the total number of acres planted to corn was 110,000,000 acres. In 1946, the total number of acres planted to corn was 120,000,000 acres.





EMBASSY OF ISRAEL

ט"ז בתשרי תשכ"ה

22 בספטמבר 1964

102.1 594



שגרירות ישראל

קממנדו

אל : טא"ס

מאת : שגרירות ישראל, קממנדו

הברון: יחסי יוגוסלביה - בפאל.

דיווחתי בזמנו על פגישה שהייתה לי עם השגריר היוגוסלבי בנין-דלהי ובקממנדו אשר בא לכאן לביקור לפני זמן מה. הוא הזמין אז את ראש ממשלת בפאל לבקר ביוגוסלביה ועתה במסר שהביקור יבא לפועל בסוף חודש אוקטובר הבאה, לאחר שהמלך ישוב מנסיעתו לקהיר ולצרפת.

היוגוסלבים מקווים לעניין את הדר' גירי במיוחד בצורות המסק החקלאי שלהם.

בעקבות השגריר היוגוסלבי באו לקממנדו בימים אלה נציגים יוגוסלבים נוספים, ביניהם יועץ השגרירות. הוא ערך אצלי ביקור ואף הזמנתי אותו ואת חבריו לארוחת צהרים. למדתי שהיוגוסלבים מעוניינים לפעול בפאל. הם הציעו לממשלה לבצל את האפשרויות הטבעיות הגדולות בארץ זאת להפקת כח חשמלי בהיקף נרחב לשם מכירת זרם חשמלי להודו. הממשלה גילתה עניין, סיפרו אנשי שיחי, אולם במהלך השיחות התייחסו הפאליים פעמים חוזרות ונשנות לצורך לממן את הפיתוח של המדינה על ידי מענקים. ליוגוסלביה אין כמובן הון גדול להשקעות בחו"ל.

היועץ היוגוסלבי הרבה כל כך לשאול כיצד אבו מפעילים שגרירות בצורת כה מצומצם, עד שקיבלתי רושם די ברור שממשלת יוגוסלביה שוקלת פתיחת נציגות בקממנדו. אמרתי ליועץ שאם יחליטו לעשות זאת, אשמח לגלות להם את סוד העבודה בלי צורת. השיב שבהחלט יפנו אלינו אם אמנם יחליטו לשלוח הנה מישהו.

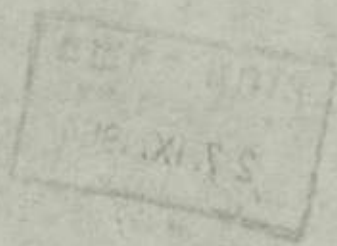
בין יתר הדברים שמעתי ספי היוגוסלבי כדאי לציין את הערכתם שמעמד ברית המועצות בפאל בחון בירידה, ומצד שני הסיכנים מגלים תקיפות חדשה כלפי בפאל.

ב ב ר כ ה ,

משה אראל

העתק: מזא"ר





משרד המבחן  
 תל אביב  
 19.11.57

הנדסה

שם : משה

מקום : תל אביב, ישראל

נושא : הצטרפות ללימודים

הנדסה, תל אביב, ישראל. אני מכתב לך על הצטרפותי ללימודים ב...  
 תל אביב, ישראל. אני מכתב לך על הצטרפותי ללימודים ב...  
 תל אביב, ישראל. אני מכתב לך על הצטרפותי ללימודים ב...

הנחה : הצטרפות ללימודים

הנחה : הצטרפות ללימודים  
 תל אביב, ישראל. אני מכתב לך על הצטרפותי ללימודים ב...  
 תל אביב, ישראל. אני מכתב לך על הצטרפותי ללימודים ב...  
 תל אביב, ישראל. אני מכתב לך על הצטרפותי ללימודים ב...

הנחה : הצטרפות ללימודים  
 תל אביב, ישראל. אני מכתב לך על הצטרפותי ללימודים ב...  
 תל אביב, ישראל. אני מכתב לך על הצטרפותי ללימודים ב...  
 תל אביב, ישראל. אני מכתב לך על הצטרפותי ללימודים ב...

הנחה : הצטרפות ללימודים  
 תל אביב, ישראל. אני מכתב לך על הצטרפותי ללימודים ב...  
 תל אביב, ישראל. אני מכתב לך על הצטרפותי ללימודים ב...  
 תל אביב, ישראל. אני מכתב לך על הצטרפותי ללימודים ב...

הנחה : הצטרפות ללימודים

הנחה : הצטרפות ללימודים

הנחה : הצטרפות ללימודים

משרד החוץ

מברק נכנס

שמו

מס' 18

חומר: 171100 ספט 64

הדפס: 201110

אל : המשרד ירושלים

מאת: ממישראל בלגרד

1021  
11/8

מזאר.

שה"ח הטוניסאי הגיע אמש לביקור רשמי של 4 ימים. מקורות יוגוסלביים מאשרים את הביקור והשיחות עם פופוביץ במסגרת ההכנות לוועידת הבלתי מודעים. בשדה התעופה נכח גם שגריר סנגל נוסף על מצרים ומרוקו.

הצור

שהח מנכל סמנכל מזאר מזה חקר קבס בר נחיס דס

התפוצה

רב/יג

שמו

תחנת תל אביב  
מנהל תחנת  
תל אביב

מס' 100

המנהל  
תל אביב

המנהל  
תל אביב

43

המנהל  
תל אביב

תל אביב

המנהל  
תל אביב

תל אביב

המנהל  
תל אביב



TS



LEGATION D'ISRAEL

צירות ישראל

בלגרד, כה" באלול חשכ"ד  
2 בספטמבר 1964

102. 1. יוג.

510

אל : מא"ס

מאח : א. קדרון

הנדון: מומחים יוגוסלביים להשקיה  
בבורמה

רצ"ב ידיעה על דבר מומחים יוגוסלביים  
להשקיה בבורמה.

לידיעה ניהן פרסום רחב בעתוני  
יוגוסלביה.

ב ב ר כ ה,

אברהם קדרון

העחק: מש"ב  
מזא"ר

לוטה



EXHIBIT 100

EXHIBIT 100

EXHIBIT 100

010

100

010

010

EXHIBIT 100

EXHIBIT 100

EXHIBIT 100

EXHIBIT 100

EXHIBIT 100

EXHIBIT 100

EXHIBIT 100

Borba, August 31, 1964

# YUGOSLAV EXPERTS TAKING PART IN IRRIGATION PROGRAMME IN BURMA

Rangoon, August 30, Tanjug - Yugoslav experts are taking part in the irrigation and flood prevention programme carried out by the Burmese Government.

In the Proma region, Yugoslav experts are now working on the design of a dam which is to make possible the irrigation of about 50 thousand hectares of land and also on the Washwang design in the State of Kachin. According to official data, approximately one tenth of the total arable land in Burma, mostly under rice, is included into the irrigation system. New irrigation work on an area of over 400 thousand hectares is also provided by the plan.

The Burmese government has given priority to agriculture in its economic programme.



ירושלים, ימ' באלול תשכ"ד  
27 באוגוסט 1964

א ל : סר אברהם קדרון, הציר בלגיה

מאת : מנהל מוזא"ר

1182-1

הנדון : יחסים עם מורה גרמניה  
מכתבך מיום 21 ביולי 1964

אברהם היקר,

החיצתי בענין דבריך שבמכתב הנ"ל.

אין, לפי שעה, מקום למגעים רשמיים עם נציגי  
גרמניה הסורחית, לא בארצם ולא מחוצה לה. הבעיה מסובכת  
בשני הקצוות.

כלפי הגב' שטיימר, ציר גרמניה הסורחית, תנהג כרגיל,  
באדיבות אך בקרירות רשמית.

זהו כיום המצב.

בברכת שנה טובה

אליעזר דורון

THE

UNITED STATES DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
BUREAU OF LAND MANAGEMENT

TO : SAC, ALBUQUERQUE, NEW MEXICO  
FROM : SAC, DENVER, COLORADO

115 1-521

RE: DENVER, COLORADO  
1904-1910

MEMORANDUM

SUBJECT: DENVER, COLORADO

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 10-10-80 BY SP-10 JRS/STW

THIS DOCUMENT CONTAINS NEITHER  
RECOMMENDATIONS NOR CONCLUSIONS OF THE BUREAU OF LAND MANAGEMENT

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

1904-1910

1904-1910



# משרד החוץ

מח' הקשר

בלתי מסווג

מברק נכנס

מס' 23

חומר : 121600 אוב 64  
הודפס : 131230

אל : המשרד ירושלים  
מאח : ממשלת ישראל בלגרד

המשרד,

טניו 11 דנא ראיון עם טיסו.

1. ויטנאס, הרג ונזקים לאוכלוסיה חפה מפשע של ארץ קטנה כתגמול על התקפה משוערת של משחתת אמריקאית בה לא היו אבידות ראויה לבינוי ומעוררת דאגה.
2. התקפת תורכיה על קפריסין שגרמה למותם של מאות ולנזקים לאוכלוסיה היוונית העניה מעוררת המסקנה שהא קיבלה עידוד מהתקפה בויטנאס.
3. המצב בקונגו מסכן גם עצמאותן של ארצות אפריקה אחרות, הזרמת כוחות מבחוץ לדיכוי מרד ההמונים הוא הקדים מסוכן.
4. כל סכסוך מקומי עלול להפוך לסכסוך עולמי.
5. צריך להגביר הפעילות של כוחות שוחרי השלום כדי למנוע הידרדרות לשואה.

6. מסוכן מאד לומר לאיומים ולסוה אפילו אם מנסים להצדיקם על ידי בחירות או בחישובים אחרים, העבר הקרוב מלמד שעל ידי ויתורים לחסידי הסוה, אינה מושגת הרגעה, הרושם הוא שפעולות החוקפנות מסקפות חוסר ישע מסוים ותגובה

איטית של אלה החייבים למנוע סיכון שלום העולם, בראש וראשונה של האום.  
7. הארצות הבלתי מזדהות יכולות לשחק תפקיד חשוב, טיסו סבור שהמצב הקריטי הנוכחי והמשחק הבלתי אחראי בגורל האנושות צריכים להיות סעיף עיקרי בועידת קהיר.

צירות

בלתי מסווג

שהח מנכל סמנכל מזאר מאחב מאן חקר קעת פזת בר נתיב רס  
התפוצה: רב/יג





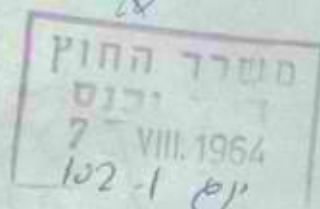
צירות ישראל

LEGATION D'ISRAEL

בלגרד, כ"ד באב תשכ"ד  
2 באוגוסט 1964

יוג. 102.1

430



אל : מז"ח  
מזא"ר  
חקר

מאת : אברהם קדרון

הנדון: מומחים יוגוסלבים לירדן

ר"ב ידיעה על מומחים יוגוסלבים לתכנית  
הירמוק בירדן.

ב ב ר כ ה ,

אברהם קדרון

ZAGREB EXPERTS IN THE JORDAN  
(Borba, August 1, 1964 p.5.c.1.)

Zagreb, July 31: A group of some twenty experts from the Zagreb enterprise "Geostrazivanja-Elektrosonda" last night left for the Jordan, where, during the course of the next six to eight months they will be busy with research and consolidation work. The value of this work linked with the future construction of a dam on the river Jarmuk, is estimated at about 200,000 pounds sterling. The consulting contractor of this work is the enterprise "Energoprojekt" from Belgrade.

(Tanjug)

מנהל מל"א חנה בן חן ארצות נהר

9/8/64

3-8

03NN 13/2/11

מל"א 1



ס ו ד י

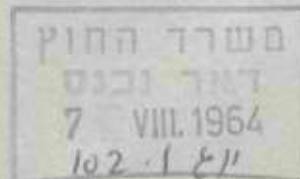
LEGATION D'ISRAEL

צירות ישראל

בלגרד, י"ב באב תשכ"ד  
21 ביולי 1964

יוג. 102.1

419



אל : מנהל מזא"ר  
מנהל מע"ר

מאת : אברהם קדרון

הנדון: יחסים עם מזרח גרמניה

גרמניה המזרחית מקיימת כאן צירות די גדולה ובראשה  
צירה *Mme Eleonore Stainer* שנמצאת כאן מאז פתיחת  
הצירות, פברואר 1958.

מאחר והיא ואני מהוים סגל הצירים היחידים כאן, יוצא לא  
פעם, באירועים רשמיים מטעם הממשלה, שאנו יושבים או עומדים זה  
בצד זה.

במשך העשרות פעמים של "ישיבה ביחד" התפתחו בינינו יחסי  
דיבור (בגרמנית).

אגב, באחת ההזדמנויות סיפרה לי שהיא מדברת רוסית היטב  
"כיוון שמאז 1934 דיברתי רק רוסית".  
היא בתו של ווילהלם פיק.

כל ההקדמה הארוכה הזו באה לשם שאלה, והיא: מה יחסינו  
(או אולי חוסר יחסינו) עם גרמניה המזרחית.  
האם לא היה רצוי להקים לפחות יחסי מסחר אתם?

יחסינו עם גרמניה המערבית נמצאים בלאו הכי במבוי סתום.  
כך על כל פנים נראה לי מכאן ובזכרי את ההבטחות של אדנאור לפני  
פרישתו.

אודה לכם עבור הערותיכם.

ב ב ר כ ה ,

אברהם קדרון

ס ו ד י





מדינת ישראל

משרד המבחן

מס' תעודת זהות: 1234567890  
תאריך: 1.1.1980

100.000

שם: משה שמחה  
שם משפחה: שמחה

תאריך לידה: 1.1.1950

הצהרה על אמת

הנימקס להלן כי הנני מצהיר כי כל המידע שהוצג לי על ידי המבחן, הינו נכון ומדויק, ואני מתחייב לשמור על אמתו.

אני מצהיר כי כל המידע שהוצג לי על ידי המבחן, הינו נכון ומדויק, ואני מתחייב לשמור על אמתו.

אני מצהיר כי כל המידע שהוצג לי על ידי המבחן, הינו נכון ומדויק, ואני מתחייב לשמור על אמתו.

אני מצהיר כי כל המידע שהוצג לי על ידי המבחן, הינו נכון ומדויק, ואני מתחייב לשמור על אמתו.

אני מצהיר כי כל המידע שהוצג לי על ידי המבחן, הינו נכון ומדויק, ואני מתחייב לשמור על אמתו.

אני מצהיר כי כל המידע שהוצג לי על ידי המבחן, הינו נכון ומדויק, ואני מתחייב לשמור על אמתו.

אני מצהיר כי כל המידע שהוצג לי על ידי המבחן, הינו נכון ומדויק, ואני מתחייב לשמור על אמתו.

מס' תעודת זהות: 1234567890

תאריך: 1.1.1980

מדינת ישראל

יורטליט, א' באב תשכ"ד  
10 ביולי 1964

סדר

אל : הסגיר, ורטיגסטון  
הציר, ורטיגסטון

סמח: סמח"ב

להלן מברק דב סמח סמח"ב 15.7.64

הערכות של מקורות מולגיים ידועי דבר בקשר לביקור אגאט סיטון

1. הביקור לא הביא לתוצאות של סמח בסמחים עיקריים. ימטיבן בטיחות בזמן ביקור הגומלין של גומולקה גבדוקי וצירבקניץ בגלגוד, אשר יתקיים אחרי הבחירות בארה"ב וברייטניה.

2. סיטון וגומולקה מאוחדים בדעה כי מדיף לא לקיים ועידת המפלגות הקומוניסטיות בטלב הברכה בניגוד לדעתם של הסינים כל עוד לא הוכשרה הקרקע לבלי הניע למילוג בקרב התנועה הקומוניסטית העולמית שהנו בלתי נמנע אלא אם יורג הטכט מוקדם אשר יביא את דעת הורשצ'וב ומאן.

3. סיטון הביע דעה שארה"ב עשויה בקרוב להכיר במזרח גרמניה, ובקור אחריו בורטיגסטון היה כשלון גמור וכי יטבם סימנים ראשוניים להתפקחות בקרב מליטי מערב גרמניה, הנוחנים יסור לתקווה טהשכל הימר יכריע. המולגים מצידם נותמים להפרכה זו. הוטמנו גם רמזים סלפיהם איין המולגים בלהבים להטכט האחרון בין הורשצ'וב ואולברייכט.

נד כאן.

ג ב ר כ א ,

ד. רמין

1947

RECEIVED  
JAN 10 1947

1947

RECEIVED  
JAN 10 1947

1947

RECEIVED  
JAN 10 1947

RECEIVED  
JAN 10 1947

RECEIVED  
JAN 10 1947

RECEIVED  
JAN 10 1947

RECEIVED  
JAN 10 1947

RECEIVED  
JAN 10 1947

RECEIVED  
JAN 10 1947

RECEIVED  
JAN 10 1947



משרד החוץ  
מברק נכנס  
סודי

מס' 4  
חבר: 030915 יולי 64  
הדפס: 051600 יולי 64

א ל : המשרד ירושלים  
ממח : ממישראל ורשה

מזאר.

ביקור מיטו - הערכות מקורות פולניים יודעי דבר.

א. הבקור לא נתן חוצאות ממסיות בשטחים עקריים. ימשיכו בשחיות בשעה בקור הגומלין של גומולקה, נבדוקי וצירקביץ בבלגרד, כנראה אחרי הבחירות בארהב ובבריטניה.  
ב. סמטן וגומולקה מאוחדים בדעה שעדיף לא לקיים ועידת המפלגות הקומוניסטיות בשלב זה בניגוד לרצונם של הסינים כל עוד לא הוכשרה הקרקע, לבל יגיעו למילוג אמצעים בחנוכה הקומוניסטית העולמית שהוא בלתי נמצא אם לא יושג הסכם מוקדם שיגיה דעת חרוטצוב ומאו.

ג. מיטו הביע סברה שארהב עשויה להכיר בקרוב במזרח גרמניה, שבקור ארהרד בווינגטון היה כשלון חרוץ וכי יש סימנים ראשונים של התפכחות בקרב השליטים במערב גרמניה, הנותנים יסוד לתקווה שהשכל הישר יכריע. הפולנים שותפים להערכה זו. הנשמע גם רמזים שלפיהם הפולנים אינם נלהבים להסכם נצ האחרון בין חרוטצוב לבין אולברייט.

סמח





משרד החוץ  
מברק נכנס  
שמו

מס' 130

חומר : 280915 יוני 64.

הודעה : 291000

אל : המשרד ירושלים  
מאת : מפישראל ורטה

101-1

מזאר.

בהילופי ברכות במסיבת שערכו גומולקה וזבדוקי לכבוד שיטו, השמיע שיטו דברי בקורת על המנהיגות הסינית, הטוענת כלשונו שאין לחשוש מפני מלחמה ברעיונית שכאילו בדרך זו יבצח הסוציאליזם יוחר מהם. חמיסה בלתי גבוהה זו ציין שיטו, מהעלמה מכך שבמלחמה כזו היו נשמדים מיליוני בני אדם ועמים שלמים. רעיונות אלה, הדגיש הם בלתי אנושיים קצוניים וממילא אנטי-סוציאליסטיים.

בדבריו על פעולות למען השלום הדו-קיום, הקידמה, שיויון ואמניציפציה וגגד הקולוניאליזם והניאוקולוניאליזם בכל צורותיו, הזכיר הועידה החדשה בקהיר אשר "חשמש מאמץ נוסף למען אגלגת היזוקם של כוחות השלוםאצגא בעולם". בהתיחסו לדברי זבדוקי על האיום לשלום מצד מערב גרמניה, הביע שיטו תקווה שממשלת גרמניה והגורמים האחראיים ינקטו עמדה ריאליסטית שתמונע פעילות המסכנת השלום.

סחת.

שהח רוחם ס/רוחם מנכל לבבי הרצוג מזאר מאס חקר קבס בר רם

תמונה :

שמו

רב/פח



המלך  
המלך  
המלך

המלך

המלך  
המלך

המלך  
המלך

המלך

המלך  
המלך  
המלך

המלך  
המלך  
המלך

המלך  
המלך  
המלך

המלך  
המלך  
המלך

המלך

6



EMBASSY OF ISRAEL

שגרירות ישראל

הלסינקי

ט"ז בחמוז תשכ"ד  
26 ביוני 1964

פינ 102.1



אל: מע"ר  
מזא"ר

מאת: השגריר, הלסינקי

הנדון: - שיחות טיסו בפינלנד

בשיחתי היום עם מקס יעקובסון נגענו בנושא ביקורו של טיסו בפינלנד. שאלתי אם אכן היה הלחץ מצד טיסו על הנשיא קקונן כה חמור עד שהאחרון נאלץ להסכים לשלוח משקיף מיוחד לוועידת הבלתי-מזדהים בקהיר. יעקובסון ציין שעל המשקיף הוחלט עוד לפני בוא טיסו לפינלנד. כאן התקיימו עמו שיחות בשאלה זו וניתן לו להבין שהפינים אינם יכולים לראות בגוש הבלתי-מזדהים מכשיר המחאים לפעולה בין-לאומית. מכשיר כזה יכול להיות רק האו"ם. ברם, מהוך שהפינים מכירים בקיומם של הבלתי-מזדהים ומרצונם ללמוד הלך מחשבותיהם הם החליטו על משלוח משקיף כזה, שהוא השגריר הפיני בקהיר. אין בכך כל הזדהות עם הבלתי-מזדהים. בימים האחרונים נתקבלה כאן ההזמנה הרשמית מועדה 12 השגרירים היושבים בקהיר לשחקף בוועידה והם, הפינים, יענו להזמנה זו ברוח דברים אלה. לדברי יעקובסון לא החליטו עדיין האוסטרים על עמדתם. הם הרבו להתעניין מה יעשו הפינים ובקשו מהם כל חומר אשר ברשותם בנושא הבלתי-מזדהים. יתכן בכל זאת שאף הם ישלחו משקיף.

נגעתי בשאלת פגישת טיסו-כרושצ'וב בלנינגרד. יעקובסון ציין שטיסו בשיחותיו עם הפינים הבהיר בפניהם עמדתו בשאלת היחס לסיין והלחץ של הסובייטים לקיים ועידה קומוניסטית עולמית אשר תחליט על כך. טיסו סובר שאין להצטמצם בעולם הקומוניסטי בלבד אלא יש לקיים פעולת הסברה מקיפה בעולם כולו, כולל מדינות בעלות משטר אחר. רק צרוף כוחות כזה יכול לבדד את סיין. הוא אף מתנגד לוועידה כזאת כי לדעתו עבר הזמן שבו ירוכז הכוח במעצמה אחת אשר תכתיב רצונה למדינות אחרות. יתר על כן השתתפותו של טיסו בוועידה כזאת עלולה להתפרש כהזדהות מוחלטת עם הממנה הקומוניסטית - והוא הרי מחאמן להופיע כבלתי-מזדהה מובהק.





Eastern Bank

London

1891

1891

*Handwritten signature*

EASTERN BANK

THE EASTERN BANK, LIMITED  
INCORPORATED IN ENGLAND  
HEAD OFFICE: 1, ABchurch Lane, LONDON, E.C. 4  
BRANCHES: CALCUTTA, CANTON, HONG KONG, KOBAY, MANILA, Peking, SHANGHAI, SINGAPORE, SOERABAYA, YOKOHAMA  
CAPITAL: £1,000,000  
RESERVE: £250,000  
DIVIDEND: 5%  
1891





על עצם הפגישה עם כרושצ'וב דובר עוד לפני צאת טיטו מבלגרד לפינלנד אלא על המועד והמקום הסכימו ביניהם להיות טיטו כבר כאן. יעקובסון מניח שיתכן מאוד שהפגישה בלנינגרד הביאה לויתור מסויים מצד טיטו הסעונין בחיזוק מעמדו של כרושצ'וב. אות לכך היא הפעילות שטיטו מגלה בימים האחרונים בקרב ראשי השלטון במזרח אירופה. אין פעילות זו מוכיחה עדיין שטיטו ויתר על עמדתו אלא - כך יעקובסון משער - יתכן שטיטו נענה הפעם לבקשת כרושצ'וב להשפיע על המדינות הקומוניסטיות האחרות להשתתף בוועידה כזאת מבלי שהוא, טיטו, יקח חלק פעיל בה. לדברי יעקובסון לא התקיימו כאן שיחות עם טיטו על נושאים מיוחדים אחרים הראויות לציון.

בברכה,

חנה ביגן  
ד/י. גולן

*Lyriszka*  
LINEN BAKK



משרד החוץ

ירושלים, ז' תמוז תשכ"ד  
17 יוני 1964

380

אל: אירוח ישראל, בלגד

אל: מאה: סזא"ר

הנדון: בימור סימו בפינלנד

ר"ב דו"ח מאה השגריר בהלסינקי מ-7.6.64 על  
צופיו הסתייגו לביקור זה.

בברכה,

ש. לב

מכאן

הגב מן המזיד  
המלחמה למי ח"ל

כך  
הנ"ל



UNITED STATES

DEPARTMENT OF JUSTICE  
OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL

888

NOTICE OF HEARING

BEFORE THE

ATTORNEY GENERAL

IN RE: [illegible]  
[illegible]

[illegible]

[illegible]

13234





כז' בסיון תשכ"ד  
7 יוני 1964  
פינ 102.1

אל : סע"ר

סאח : השגריר, הלסינקי

הנדון : ביקור מיטו בפינלנד

הנשיא מיטו הגיע לכאן ביום ב' שעבר, ה-1 ביוני. זהו ביקור גומלין לביקורו של הנשיא קקונן ביוני אשתקד. מיטו בא עם פסליה די מכובדת הכוללת את שר החוץ פופוביץ, סגנו האלילי של מיטו, בוגדן צרנוברניה, שני אנשי משרד החוץ ושני הגנרלים פטר בביק ולוקה בוזוביץ. הפינים במשרד הנשיא ובמשרד החוץ התרגשו מעט לקראת ביקור זה כי רצו להחזיר למיטו אותה מידה נאה של הכנסה אורחים אשר הוא זיכה אותם בה, אולם המסטר שונה בשתי מדינות אלו, אופי האנשים שונה וגווניות הטופוגרפיה שונה. על כן, פרט לדגלים פיניים ומספר תלים יוגוסלביים שהחנוססו מעל בנינים צבוריים אחרים, לא נראתה כל התלהבות המונית ברחובות. אנשי משרד החוץ ציינו בפני הוסר התלהבות זו לעומת יוגוסלביה ששם הריעו לכבוד קקונן אלפי אנשים לכל אורך המסע משדה התעופה העירה ובכל מקום שהזדמן, אולם כאן לא הורגש כמעט דבר. היה צורך במאמץ מיוחד למלא את שמונה הימים תוכן (מיטו נענה לבקשת מארחיו והאריך שהותו ביום אחד) והמיטו על כן את כל הפסליה לצפון הרהוק שם זכו למקום במקרה טובה שלג זוטא באמצע הקיץ. כן השימו אותם באגמים של פינלנד והרבו בארוחות, פצוי רב אפשר למצוא בעתונות הפינית שהרבה להכתוב דברים חמים על מיטו הלוחם האמיץ והדורש-שלום הכנה. כהפגנה ידידות ולהערכת מאורע הביקור הוכרו על ביטול הצורך באשרות לחיידים משתי הארצות.

מבחינה מדינית-עולמית הדגישו בעל הבית ואורחיו בנאוניהם השונים את הדעות שביניהם לגבי דו-קיום והשאיפה לשלום לפרוט השוני במסטר. מיטו שבה את תרומתו של קקונן בהצעתו לעשות את האיזור הנורדי חפשי מחוסר גרעיני וקקונן תילל את מיטו כמדינאי בין-לאומי דגול המשפיע רוב שלום ושיחוף בין עמי העולם. אולם בנקודה אחת גלו הפינים ענין להבליט הבדל בין הגישה הפוליטית שלהם ובין זו של מיטו. בעוד שמיטו נסה לפרש את הסכמתם של הפינים לשגר מטקיף לוועידה קהיר כהשתתפות פינית מלאה בוועידה זו, חזר קקונן והדגיש את ההבדל בין מושג הנויטרליות הפינית הרואה באו"ם את הגוף היחיד עמו יש לשתף פעולה ואותו יש לעודד ולהזק



לעומת גוש הבלתי-מזדהים הסגלים יזמה ואמביציה להיות "כוח-שלישי" בעולם. אף העהונות הפינית - ביחוד השמרנית והבלתי חלוצה - האריכה להסביר במסמריה הראשיים הבחנה זו ולהדגיש שמטלות מסקיף לקהיר אין פירושו השתתפות בועידה ובדאי לא הזדהות עמה. הודעה משותפת לרגל הביקור ודאי תפורסם הערב או מחר עם צאתו של מיטו מפילנד. יש להניח שתכנה יהיה לפי הקוים הכלליים שהגיעו לבטוי בנאומים של הנשיאים. הנאומים מהערב הראשון מצוטטים בזה.

ביום הראשון להגיע האורח להלסינקי הוזמנו ראשי הנציגות לפגישה מיוחדת עמו בארמון הנשיא. אחר שקבר לאורך שורה הסגל הדיפלומטי ניתנה הזדמנות לכל נציג (פרט לשגריר הסיני) לשוחח עמו מלים ספורות. כשנגשתי אליו, לפי הזמנה עמיתי היוגוסלבי, לדרוש בשלומי אמרתי לו שיש לו מעריצים רבים מאד בקרב אזרחי ישראל ובקרב כל העם היהודי בעולם הרחב. הוא הודה בלבביות על כך ושאל - מה נשמע אצלכם שם בישראל? עניתי - הארץ מתפתחת ופורחת. הוא שאל - באמת? ואז הצטרף ראש המסע שעמד לידו ואמר - כן בהחלט, ישראל משגשגת ביותר. המפקחי לחוסיף - אדונם הנשיא, חבוא פעם וחראה. הוא ענה - הייתי רוצה. באותו רגע נגש כבר עמיתי השבדי ואני נסוגתי.

מיטו יוצא מכאן מחר ללנינגרד. בעהונות נאמר שלפי התכנית המקורית צריך היה לחזור במטוסו בדרך שבה הגיע לכאן, אך בינתיים באה הזמנה מהרשצ'וב להפגש עמו בלנינגרד.

בברכה,

(-) י. גולן





Speech by the President of the Republic Urho Kekkonen  
at the dinner given in honour of President Tito on  
June 1st 1964.

Mr. President and Mrs. Broz,

I wish to extend to you, Mr. President and Mrs. Broz, on behalf of my wife and myself a most cordial welcome to Finland. Seeing you here in our midst reminds us most vividly of our visit to Yugoslavia a year ago, during which you showed us such magnificent hospitality and friendship. It gives me great satisfaction to have an opportunity this week to show you that we wish to repay your friendship with friendship. I am sure that in saying this I am speaking on behalf of all Finns, who greet you, Mr. President, as the great leader of the heroic struggle of independence of the Yugoslav peoples and the creator of their national unity as well as a statesman who has made a far-reaching and lasting contribution to international peace and cooperation.

It gives me special pleasure that your visit, Mr. President, affords us an opportunity to continue the exchange of views which we started in Yugoslavia a year ago and which I highly valued. As we review the development of international politics since our last meeting, we may note with satisfaction that the efforts toward a lessening of tension have produced some significant results. On the basis of talks I have had in the last twelve months with Soviet as well as some leading western statesmen I have become convinced that on both sides there is a sincere will to continue efforts for an improvement

of understanding and cooperation and thus for securing world peace.

Recent events have also shown, however, how deep are the roots of international tension and how slowly grows the mutual confidence between the powers which is a necessary condition of a lasting peace. The efforts to prevent a further spread of nuclear weapons and to put an end to the armaments race, though receiving an ever wider support, are still far from their goal - not to speak of the fact that no results have been achieved in the field of disarmament itself. Nor has there been any progress toward a solution of the great international problems which divide the great alliances.

Although in this situation primary responsibility for the maintenance of peace belongs to the great powers in whose hands are the terrible means of destruction of our time, no state may underestimate its possibilities of affecting the cause of world peace - for or against. Especially the neutral and non-aligned states can by their own example demonstrate that openminded and constructive cooperation across the front lines of the cold war and ideological differences is, not only possible, but in accordance with the vital interests of all parties. I know that those non-aligned states amongst which you, Mr. President, play such a central role, strive through their cooperation above all to strengthen the basis of peace, and I wish to assure you, Mr. President, that Finland will continue to show a close and positive interest toward their efforts to this end.

Finland on its part has consistently supported and will continue to support, within the context of its policy of neutrality, all realistic measures that aim at a conciliation of conflicts and a lessening of the danger of war. Our desire to work



for peace is reflected above all in the policy we pursue in the United Nations. One of its main features is the support given by Finland for efforts to strengthen the ability of the United Nations to take effective action for the maintenance of international peace and security. In accordance with this policy the Finnish Government last September decided to establish a permanent stand-by contingent which will be available to the Government for possible use in UN peace-keeping actions.

Experience has shown that a chain of events insignificant in itself may in certain circumstances threaten to cause a dangerous conflagration. In such situations the UN Organization offers its member states a ready-made instrument for securing international peace and security. The use of the Organization for such a purpose must of course be based on wide unanimity among its member states on the measures needed to secure peace. On this basis Finland is ready to support UN peace-keeping actions, if Finnish participation is needed - and usually in such actions there is need for the services of neutral and other states which have good relations in all directions.

Thus when the Security Council decided on sending a UN force to Cyprus and the Secretary-General asked Finland among other states to provide troops for this purpose, we held it to be our duty to agree. We knew in advance that the task of the United Nations was extremely difficult and might impose upon participating countries considerable sacrifices. But I am convinced that through participation in such UN activities Finland is able to contribute to the maintenance of international peace and security which is the highest interest of all states.

The UN Charter urges all nations to live together in peace as good neighbours. Observance of

this principle in relations to other states unites the people of Finland and Yugoslavia. On the basis of this common approach cooperation between our two countries has continued to develop to the benefit of both. In the sphere of economic relations, the plans recently worked out will, I believe, as they are being carried out, bring advantages to both countries and point to an ever widening cooperation in the future. Also the agreement recently concluded on the abolition of visas is an expression of the desire of both governments to create conditions favourable to as wide and free an interexchange as possible between our two peoples.

Mr. President I am convinced that your visit to Finland will give a new and powerful impetus to this favourable development in the relations between our countries. During your short visit, Mr. President and Mrs. Broz, you will have an opportunity of seeing different parts of our country and something of what the Finnish people have achieved through their work and efforts. I hope that you will be received everywhere with the friendship and respect that reflect the warm feelings of our people toward you and the people of Yugoslavia.

I wish to propose a toast to your health, Mr. President and Mrs. Broz, to the success and prosperity of the Yugoslav people, and to the friendship between Finland and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia.

MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS  
Pressbureau

EUROISUUTEN  
ENNEN 1.6.  
KLO 22.00

Speech by the President of the  
Socialist Federal Republic of Yugo-  
slavia, Josip Broz Tito at the dinner  
on June 1, 1964.

Mr. President and Mme Kekkonen,  
Ladies and gentlemen,  
Dear friends,

May I be allowed, Mr. President, to thank you once again most warmly for the invitation to visit your beautiful country and for the cordial words you have addressed to my wife and to me personally.

Since we have set foot on the soil of friendly Finland, you have surrounded us by cordiality and kind attention. We interpret this as the expression of the great sympathies and sincere friendship that link our peoples. We are gratified at the opportunity to familiarize ourselves with the life, work and significant achievements of the hard-working and proud people of Finland. We are particularly happy that we shall be able to tour your country, to see the beauties of your famous lakes and forests, and to feel directly the creative energy of the Finnish people who have - by means of great efforts and selfabnegation - overcome many difficulties in the development of their modern and progressive Republic. We admire your people who have - by their endurance, persistence and discipline - vanquished the difficult climatic and other conditions in these northern parts, created material prosperity and achieved great cultural, scientific and economic progress. The Finnish people may well be proud of their great achievements in the fields of industry, architecture and cultural creation as well as of the results attained by them in the field of sports and physical culture.



...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...

...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...

...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...

...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...

...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...

...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...

...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...

...the ... of the ...  
...the ... of the ...  
...the ... of the ...

During Your visit to Yugoslavia, Mr. President, You could convince yourself that our peoples also are tending towards a more rapid and all-round development of their country. For centuries they had been compelled to fight for their survival and their freedom. The historians have recorded the appalling fact that not one of the last fifty generations living in our territory has been spared from devastating and great sacrifices. In the course of the last world war alone every tenth Yugoslav lost his life, while the largest part of the already underdeveloped economy was destroyed. Indeed, tremendous efforts and great sacrifices were needed in order to create conditions for the normal life and further development of the country. I think that I can say that we have achieved significant results in this respect in the past years and that to-day, although still faced with difficulties, we are developing our country with lesser efforts. However, in order to develop further and to ensure to our people an even better future, we need peace. We highly value, therefore, the efforts of all the peoples who are endeavouring to contribute to the consolidation of peace. This explains, among other things, the sympathies and friendship that the peoples of Yugoslavia feel towards Your people.

As an independent and socialist country, Yugoslavia is exerting efforts on behalf of peaceful cooperation, based on equal rights, among all peoples, our peoples have incorporated in their constitution the principles of active and peaceful co-existence, as an expression of their aspiration to engage in creative activity and to cooperate with other peace loving peoples in peace. We shall not spare efforts, in the future also, for the realisation of this great idea and the only alternative for mankind.

By her devotion to the cause of peace and consistent policy of neutrality - of which you, Mr. President, are an outstanding champion - Finland has gained great prestige not only among her neighbours, but also throughout the world. We highly appreciate your proposal concerning the establishment of an atom-free zone in this part of Europe as a useful initiative and as Your personal contribution to the common





efforts exerted by peace loving forces in the world with a view to strengthening good relations among states. The recent decision of Your government to send, at the request of the Secretary-general of the United Nations, military units to Cyprus is construed by us as a sign of the great willingness of Finland to come to the assistance of the people of Cyprus.

Mr. President,

I share Your satisfaction that this time we shall have the opportunity to exchange, on the soil of friendly Finland, as we did in Beograd and Brioni a year ago, views on questions of interest to our countries. We are happy to be able to note that the peace-loving forces in the world are growing and that an ever wider circle of countries are advocating peaceful co-operation based on equal rights. The development of international relations in the sense of easing of tensions gives us the hope that, one day, mankind shall be freed from the threat of nuclear destruction. We have reason to believe that common sense shall finally prevail and check the destructive forces in various parts of the world which are not yet conscious of the consequences that a nuclear war could inflict upon mankind.

Last year, Yugoslavia and Finland were glad to sign a document which constitutes one of the first steps leading towards the elimination of nuclear danger. However, we agree with you that we should not labour under the illusion that the road leading to the final goal - general and complete disarmament and genuine elimination of the danger of war - is a simple and easy one. Mutual distrust and other difficulties shall have to be overcome. On the other hand, all the peace-loving countries, large and small, have no other alternative but to continue to exert consistent efforts for peace, for the peaceful solution of disputes, for cooperation based on equality, for non-interference in the internal affairs of other peoples, i.e. for the triumph of the principles of peaceful coexistence.

Although attempts are still being made to solve outstanding problems by means of armed interventions and to prolong the life of obsolete colonialist and neo-colonialist relationships by means of pressure from without, we are witnessing, at

the same time, a significant process in which the policy of nonalignment is growing into a powerful movement for peace and peaceful cooperation based on equal rights.

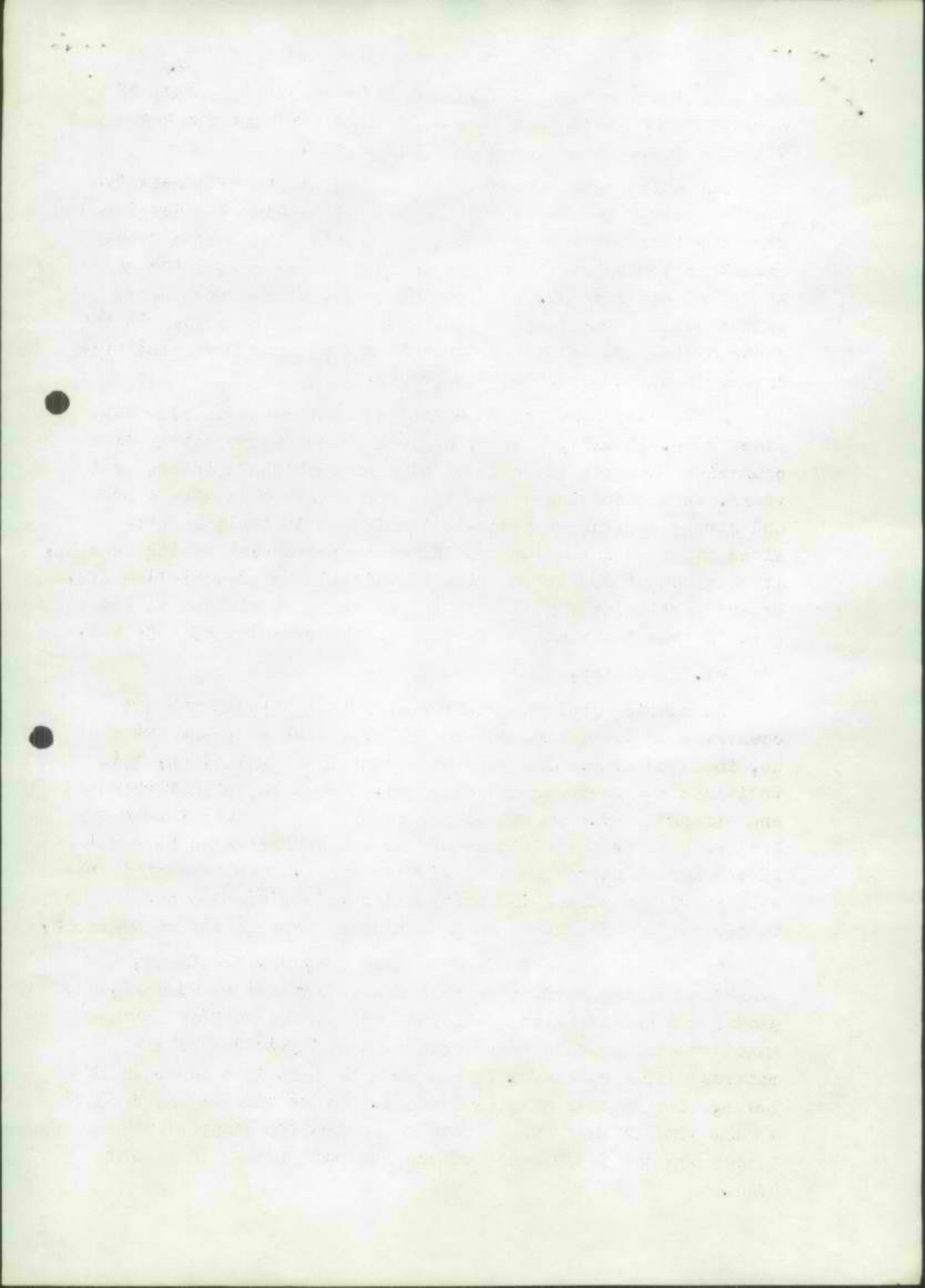
The initiative of non-aligned countries to take decisive steps in order to remove the barriers separating the developed from the less developed countries has contributed to a great extent to the convening of the United Nations conference on trade and development. We hope and believe that encouraging results will be achieved at the said imposing gathering in the sense of the gradual establishment of a new and more equitable system in world economic cooperation.

A new conference of non-aligned countries will also take place soon. It will, I hope, englobe a much wider circle of countries than was the case of similar gatherings in the past years. We are convinced that this conference will give a new and strong impetus to peace-loving forces in their efforts aimed at promoting understanding among peoples, at easing tension, at disarmament and at the final eradication of colonialism etc. We are particularly glad that the Republic of Finland will take part in this important conference in the capacity of observer.

Mr. President,

In sharing your view that cooperation between our two countries is developing successfully, I wish to point out that we, in Yugoslavia, sincerely wish that these relations, both political and economic and cultural, should be further expanded and strengthened. I am especially happy that we have thrown our borders open to the citizens of our two countries as a result of the agreement on the abolition of visas. I believe that this will provide a strong incentive and possibilities to our people to get better acquainted with each other through direct contacts.

On this occasion I wish to thank You, Mr. President, most heartily for the assistance that the government of Finland, many social and humanitarian organizations and the Finnish people have extended to the inhabitants of Skopje, victims of the catastrophic earthquake. It has made us feel that here, in the north, also we have genuine friends. I also wish to pay tribute to the Finnish workers who have delivered the prefabricated houses for the inhabitants of the devastated city in record time.





Thanking you for Your wonderful hospitality may I propose this toast to your health, Mr. President, to the health of Madame Kekkonen, to the happiness and further successes of the friendly Finnish people and to ever more extensive cooperation between the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and the Republic of Finland.

2  
E A

ירושלים, ז' תמוז תשכ"ד  
17 יוני 1964

380

אל: צירות ישראל, בלגיה

מאת: מוא"ר

1074

הנדון: ביקור טיטו בפינגלנד

ר"ב דו"ח מאת השגריר בהלסינקי מ-7.6.64 על  
צופיו המחימים לביקור זה.

בברכה,

ש. לבב







EMBASSY OF ISRAEL

סגרירות ישראל  
פלסינקי

כ"ז בסיון תשכ"ד  
7 ביוני 1964

פינ 102.1

102.1

אל : מע"ר

מאת: השגריר, הלסינקי

הנדון: - ביקור טיטו בפינלנד

הנשיא טיטו הגיע לכאן ביום ב' שעבר, ה-1 ביוני. זהו ביקור-גומלין לביקורו של הנשיא קקונן ביוני אשתקד. טיטו בא עם פמליה די מכובדה הכוללת את שר החוץ פופוביץ, מנהלו הכללי של טיטו, בוגדן צרנוברניה, שני אנשי משרד החוץ ושני הגנרלים פטר בביק ולוקה בוזוביץ. הפינים במשרד הנשיא ובמשרד החוץ התרגשו מעט לקראת ביקור זה כי רצו להחזיר לטיטו אותה מידה נאה של הכנסת אורחים אשר הוא זיכה אותם בה, אולם המסטר שונה בשתי מדינות אלו, אופי האנשים שונה וגווניות הטופוגרפיה שונה. על כן, פרט לדגלים פיניים ומספר דגלים יוגוסלביים שהתנוססו מעל בנינים צבוריים אחדים, לא נראתה כל התלהבות המונית ברחובות. אנשי משרד החוץ ציינו בפני חוסר התלהבות זו לעומת יוגוסלביה ששם הריעו לכבוד קקונן אלפי אנשים לכל אורך המסע משדה התעופה העירה ובכל מקום שהזדמן, אולם כאן לא הורגש כמעט דבר. היה צורך במאמץ מיוחד למלא את שמונת הימים הוכן (טיטו נענה לבקשת מארחיו והאריך שהותו ביום אחד) והטיטו על כן את כל הפמליה לצפון הרחוק שם זכו למעום במקרה סופת שלג זוטא באמצע הקיץ. כן השיטו אותם באגמים של פינלנד והרכו בארוחות, פצוי רב אפשר למצוא בעתונות הפינית שהרכתה לכתוב דברים חמים על טיטו הלוחם האמיץ והדורש-שלום הכנה. כהפגנת ידידות ולהערכת מאורע הביקור הוכרז על ביטול הצורך באשרות לחיירים משתי הארצות.

מבחינה מדינית-עולמית הדגישו בעל הבית ואורחו בנאומיהם השונים אחדות הדעות שביניהם לגבי דו-קיום והשאיפה לשלום למרות השוני במסטר. טיטו שבח את תרומתו של קקונן בהצעתו לעשות את האיזור הנורדי חפשי מחומר גרעיני וקקונן הילל את טיטו כמדינאי בין-לאומי דגול המשפיע רוב שלום ושיתוף בין עמי העולם. אולם בנקודה אחת גלו הפינים עניין להבליט הבדל בין הגישה הפוליטית שלהם ובין זו של טיטו. בעוד שטיטו נסה לפרש את הסכמתם של הפינים לשגר משקיף לוועידת קהיר כהשתתפות פינית מלאה בוועידה זו, חדר קקונן והדגיש את ההבדל בין מושג הנויטרליות הפינית הרואה







- 2 -

באו"מ את הגוף היחיד עמו יש לשתף פעולה ואותו יש לעודד ולחזק לעומת גוש הבלתי-מזדהים המגלים יזמה ואמביציה להיות "כוח שלישי" בעולם. אף העתונות הפינית - ביחוד השמרנית והבלתי חלויה - האריכה להסביר במאמריה הראשיים הבחנה זו ולהדגיש שמשלוח משקיף לקהיר אין פירושו השתתפות בועידה ובדאי לא הזדהות עמה. הודעה משותפת לרגל הביקור ודאי תפורסם הערב או מחר עם צאתו של טיסו מפינלנד. יש להניח שתכנה יהיה לפי הקוים הכלליים שהגיעו לבטוי בנאומים של הנשיאים. הנאומים מהערב הראשון מצורפים בזה.

ביום הראשון להגיע האורח להלסינקי הוזמנו ראשי הנציגויות לפגישה מיוחדת עמו בארמון הנשיא. אחר שעבר לאורך שורת הסגל הדיפלומטי ניתנה הזדמנות לכל נציג (פרט לשגריר הסיני) לשוחח עמו מלים ספורות. כשנגשתי אליו, לפי הזמנת עמיתי היוגוסלבי, לדרוש בשלומי אמרתי לו שיש לו מעריצים רבים מאוד בקרב אזרחי ישראל ובקרב כל העם היהודי בעולם הרחב. הוא הודה בלבביות על כך ושאל - מה נשמע אצלכם שם בישראל? עניתי - הארץ מתפתחת ופורחת. הוא שאל - באמת? ואז הצטרף ראש הטקס שעמד לידו ואמר - כן בהחלט, ישראל משגשגת ביותר. הספקתי להוסיף - אדוני הנשיא, חבוא פעם ותראה. הוא ענה - הייתי רוצה. באותו רגע נגש כבר עמיתי השבדי ואני נסוגתי.

טיסו יוצא מכך מחר ללנינגרד. בעתונות נאמר שלפי התכנית המקורית צריך היה לחזור במטוסו בדרך שבה הגיע לכאן, אך בינתיים באה הזמנה מכרושצ'וב להפגש עמו בלנינגרד.

בברכה,

אליהו גולן  
ד/י. גולן

ש מ ר

בלגרד, ה' בחמוז תשכ"ד  
15 ביוני 1964

יוג. 102.1

347

אל : מר א. שרון, השגריר, בנגי

אח : אברהם קררון

הנדון: שמועות על פתיחת שגרירות  
יוגוסלבית בקמ"א

לשלך 102.7/541 מ- 25 במאי

אני נוטה להאמין להצהרת AVDO HUMO בדבר  
פתיחת שגרירות יוגוסלבית בקמ"א.

היוגוסלבים עושים כעת מאמץ רציני להרחיב  
את קשריהם עם ארצות אפריקה בראש וראשונה לצרכיהם  
הכלכליים-מדיניים. וזו הסיבה למשלוח משלוח כה  
רבות לביקור באפריקה, ויש להניח שבקרוב יפתחו בכל  
ארץ אפריקאית נציגות.

אין אפשרות לודא כאן דבר זה, כי, כנהוג  
בארצות קומוניסטיות, שומרים אף דבר זה בסודיות.

ב ב ר כ ה ,

אברהם קררון

העתק: מא"ף  
חקר

ש מ ר





15.6.64

מנהל קונסולריה

מע"ר

ביטול אשרות היילנדר-יוגוסלביה

ליריעתך להלן קטע מדו"ח של השגריר גולן מה"ד ביוני על  
ביקור הנשיא טיטו בביילנד בראשיה יוני ש.ז. :

"כהפגנה ירידות ולהערכה הביקור הזכיר על ביטול הצורך  
באשרות לחיילים משהי הארצות".

אם אתה מעוניין בפרטים נוספים במיגיה זו אני מניח שתכחוב  
במישרין למר גולן.

ב ב ר כ ה

נ. יושע

העקב: השגריר בהלסינקי  
מר מ. אבירן, מוא"ר

4/15/51

CONFIDENTIAL

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED

DATE 10/15/01 BY 60322 UCBAW/STP

EXCEPT WHERE SHOWN OTHERWISE, THIS DOCUMENT IS IN THE PUBLIC DOMAIN

AND IS NOT TO BE REPRODUCED IN ANY MANNER WITHOUT THE WRITTEN PERMISSION OF THE NATIONAL ARCHIVES

AT COLLEGE PARK, MARYLAND

REF ID: A66364

15.6.64

102.1 ע"

מנהל מזא"ר

מע"ר

ביקור מיטו במינלנד

\*\*\*

מצ"ב לעיון דו"חו של פר גולן מה"1 ביוני על  
ביקורו של הנשיא מיטו במינלנד. העברנו קטעים מחובו ליריעה  
מחלקת שונות במשרד. אני מניח שחוצה להעבירו בשלמותו ליריעה  
הציר בבלגראד.

במיוחד נראה לנו כמעניין ראובן של המינים להמעים  
בחשיבות העובדה של סיגור שגרירם בקהיר כמסקיף בועידת הבלתי  
מזדהות.

ב ב ר כ א ,

נ. יושע

העמק : חשגרייר בהלמינקי



מוזכר

אל:

מאת:

אל: חקב מוזאיר  
מחוז מע"ר

ביקור הנשיא מיטו במילנד וועידת תבלות  
מזרחית במאמ"ר

להלן קטע מדו"ח של המגריד גולן מה"ל ביוני על ביקורו  
של הנשיא מיטו במילנד (בראשית יוני):

"בנקודה אחת גילו הפינים עניין להבליט הברל בין  
הגישה הפוליטית שלהם ובין זו של מיטו. בעוד שמיטו ניסה  
לפרש את הסכמתם של הפינים לשגר מסקיף לוועידת קאמפ  
כהשתתפות פינית מלאה בוועידה זו, חזר קרונן והרגיש  
את ההבדל בין מושג הנייטרליות הפינית הרואה באו"ם  
את הגוף היחיד קטן יש לשחק פעולה ואותו יש לעודד  
ולחזק לעומת גוש תבלות-מזרחית המגלים יזמה ואמביציה  
להיות "כוח שלישי" בעולם. אף הקיתורנות הפינית -  
ביחוד השמרנית והתבלות חלופית - האריכה להסביר במאמריה  
הראשיים הבחנה זו ולהרגיש שמסלול מסקיף לקאמפ אין  
פירושו השתתפות בוועידה ובדוא" לא הזדהות עימה."

ב ב ר כ ה ,

נ. יוסף

הקטע: המגרידו בתלשינאי  
המגרידו בשטוקהולם

לשמוע בתוך המשרד בלבד

משרד החוץ

15.6.64

סיווג

מזכר

א ל :

א ל : מנהל מזא"ר

מאת :

מאת : מע"ר

ביקור טיטו בפיןלנד

מא"ב לעיונך דו"חו של מר גולן מה-1 ביוני על  
ביקורו של הנשיא טיטו בפיןלנד. העברנו קטעים מחוכו ליריעה  
מחלקת שונות במשרד. אני מניח שתוציא להעבירו בשלמותו לידיעת  
הציר בבלגראד.

במיוחד נראה לנו כמעניין רצונם של הפינים להמעיט  
בהשיבות העובדה של שיגור שגרירם בקהיר כמשקיף בוועידת הבלתי  
מזדהות.

ב ב ר כ ה

נ. יושע

העוק : השגריר בהלסינקי

לשכת שירות המשרד כללי

לחיק.  
חח.

משרד החוץ  
מברק נכנס  
בלתי מסווג

— מס' 47 —

חוברו: 141130 יוני 64  
הודפס: 151000

אל : המשרד ירושלים  
פאח : ממישראל דקאר

מאף מזאר.

בעקבות הבקור במאורטניה של המשלחת היוגוסלאויה המסיירת באפריקה (ראו  
נא שלי 33) בתפרטמה הודעה משותפת המודיעה על הקמת יחסים דיפלומטיים  
בין יוגוסלאביה ומאורטניה, ועל בקורה בקרוב של משלחת מאורטניה  
ביוגוסלאביה כדי לחתום על הסכמים לשיתוף פעולה כלכלי, טכני, חרבותי וסוציאלי.  
כן מדגישה ההודעה שמאוד רצויה החשתתפות בועידה המדיניות הבלתי קשורות  
בקהיר של המספר המכטימלי של ארצות המנהלות מדיניות של שלום ושל דו-קיום  
אקטיבי בשלום ובמיוחד כל המדינות החברות באחא.

אלישר

התפוצה: שהח מנכל סמנכל מאף מזאר חקר רמ אמן  
בלתי מסווג  
בג/נמ



2000 1000 500 0

250 2120

25. 4. 1954



ש מ ר

LEGATION D'ISRAEL

צירות ישראל

בלגרד, ל' בסיון תשכ"ד  
10 ביוני 1964

יוג. 102.1

342

אל : מזא"ר

מאת : אברהם קדרון

הנדון: פגישת טיטו-חרושצ'וב

שני המנהיגים נפגשו ליום אחד בלנינגרד, ביום ב' 8.6.64, לשיחה של 4 שעות וכרגיל בפגישת מנהיגים קו-מוניסטים לא ברור לשם מה נפגשו ועל מה שוחחו.

על כן עוסק הסגל הדיפלומטי בניחושים. ה"טיאוריות" שנהגשו כאן בקרב הסגל הן שלוש:

א. נפגשו כדי לברר ולנסות לשנות עמדת יוגוסלביה בענין כנס המפלגות הקומוניסטיות כדי לגנות עמדת סין. יוגוסלביה אינה מתלהבת מכנס כזה.

ב. גם טיטו וגם חרושצ'וב מודאגים מעמדת רומניה שנהפכת יותר ויותר "לעצמאית פרו מערבית" ועל כן נפגשו כדי להחליף דעות ולראות מה ניתן לעשות כדי למנוע התדרדרות נוספת מצד רומניה.

מחזיקי הטיאוריות הנ"ל מציינים שבהודעת הסיכום הושט הדגש על הפקידהם במפלגה הקומוניסטית של משתתפי השיחות משני הצדדים.

ישנה טיאוריה שלישית האומרת שבאוגוסט שנה שעברה, בעת ביקור חרושצ'וב ביוגוסלביה מצאו שני המנהיגים שפה משותפת על בסיס של שוויון מוחלט. ועל כן, בהיותו בשנלנד, הוזמן טיטו לסור ליום אחד ללנינגרד לשם החלפת דעות בצורה כללית בלבד.

אינני מתימר להיות מומחה לבעיות מזרח אירופה אבל בעיני נראית הטיאוריה השלישית כסבירה יותר.

ב ב ר כ ה ,

אברהם קדרון

ש מ ר



U. S. A.

LOCATION: 100-100000

DATE: 10/1/50

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000



משרד החוץ  
מברק נכנס  
בלתי מסווג

מס' 21

402/11

א ל :	המשרד ירושלים	חובר :	771400	יוני 64.
מאת :	ממשרד בלגרד	הודפס :	172000	

מזה חקר מזאר.

זכריא מוחי אדין סגן נשיא מצרים ואשתו יגיעו היום לבלגרד  
לביקור של חמישה ימים כאורחם של רנקוביץ סגן הנשיא.  
בהודעה נמסר שביקור זה במסגרת הידוק הקשרים בין מצרים ויוגוסלביה.

הציר

שהח מנכל סמנכל מזה חקר מזאר דמ אמן קבט  
בלתי מסווג  
בג/יבי

החפוצה:

THE  
JEWEL  
JEWEL

12

THE  
JEWEL

THE  
JEWEL

THE  
JEWEL

THE  
JEWEL

THE  
JEWEL

THE  
JEWEL

THE  
JEWEL

THE  
JEWEL

THE  
JEWEL

THE  
JEWEL

THE  
JEWEL

june 1, 1964

at noon general pehacek gave a luncheon in honour of marshal malinovsky. among the guests were members of the soviet military delegation and a number of prominent slovenian personages.

the luncheon took place in a cordial and friendly atmosphere. marshal malinovsky and general pehacek exchanged toasts stressing the peaceful aspirations of the peoples of the soviet union and yugoslavia and the desire to consolidate the friendship between the two socialist countries and their armed forces.

after the luncheon marshal malinovsky, together with members of the soviet delegation and the yugoslav personages accompanying him on the current tour of the country, left for blod, one of the most beautiful yugoslav mountain resorts, on lake blod in north-west yugoslavia./end/-

''l'unita''-

rome, may 31 /tanjug/- the roman ''l'unita'' newspaper today writes about the decision of the west german court to discard procedures against the yugoslav leaders, which were started on the basis of what the paper calls grotesque allegations of a nazi lawyer. the paper stresses that the west german court authorities are compelled to stop such procedures because of evidently absurd charges against the yugoslav functionaries. the paper holds that the antiyugoslav campaign confirmed also the existence of revanchism in west germany.

''l'unita'' says at the end that the court had to do so, although it is well known that the west german judiciary does not distinguish itself with an anti-nazi spirit./end/-

railway station.-



juno 1, 1964

the heads of the two delegation tonight also signed a protocol on economic and scientific-technical cooperation between the two countries. the document speaks, among other things, of yugoslavia's readiness to grant to the chad republic a credit for projects of the country's economic development. a delegation of yugoslav economic experts will visit chad shortly in order to explore the possibilities of yugoslavia's participation in the development of the african republic. the yugoslav government undertook to grant a number of scholarships for technical training of chad citizens and their study at yugoslav faculties, it was also announced./more/-

relations-/two/-

a communique on the visit of the goodwill mission of the republic of chad to yugoslavia and on its talks in belgrade says that a "fruitful exchange of views was carried out about relations between yugoslavia and chad as well as on the current international problems".

the communique, issued tonight, stresses that the two delegations have welcomed the forthcoming meeting of non-aligned countries and have agreed on the significance of the geneva conference on trade and development.

also stressed is that the two sides are firmly resolved to support actions of the african unity organization, "an indispensable instrument for the materialization of unity of africa". "yugoslavia and the republic of chad will pool their efforts for the full and definite liberation of the african peoples from the yoke of colonialism and neo-colonialism", it is added in this document.

at the end the communique says that shortly a yugoslav government delegation will go on a visit to the chad republic./end/-

led by the federal assembly's president, during which the talks centered on international issues and some aspects of belgian foreign policy.

the interest at the talks centered argely on the relationship between the developed and underdeveloped countries as one of the basic problems in the world today, and also on evaluations of various matters pertaining to the relations among economic groupings in the world and their influence.

their two-hour talk and an open exchange of views produced attitudes that the world should be looked at as an economic entity, where ideological differences should not impede the settlement a major problem of today: the gulf between the developed and underdeveloped.

in exchanging views a similarity of attitudes was expressed between the parliamentary representatives of the two countries towards the world economic conference in geneva, at which the peoples from almost all the world agreed for the first time that the gulf between the developed and underdeveloped was their common concern./more/-

96w  
relations.-

belgrade, may 31 /tanjug/- talks between the government delegations of the republic of chad and yugoslavia ended in belgrade tonight. as announced after the talks, yugoslavia and the republic of chad agreed to establish diplomatic relations. a joint declaration to this effect was signed by the heads of the two delegations, radojka lakic, a member of the yugoslav government, and abdoulaye lamana, minister of economy and transport.

before signing the declaration, radojka lakic handed to the head of the chad delegation a letter from "president tito to president tombalbaye of the chad republic. in it president tito replied to a personal message of president tombalbaye conveyed to him by minister lamana.





Sign

Avec les compliments  
de la Légation d'Israël



Belgrade

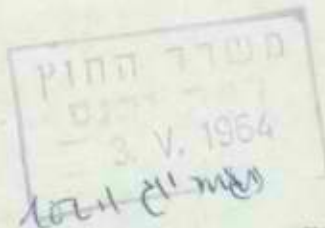
102.1 E''



AMBASSADE D'ISRAËL  
NIAMEY

29 במאי 1964

שגרירות ישראל



אל : מא"ף

מאת : הממונה - ניאמי

העתק : שג. אביג'אן + חקר + המוסד

הנדון: יחסי ניג'ר-מזא"ר

משלחת יוגוסלאבית בת 8 אנשים הגיעה היום לניאמי.  
ידוע שמשלחת זו הוזמנה רשמית לבקר בניג'ר בשעה ששר החקלאות  
בקר לאחרונה ביוגוסלביה, וזאת במטרה להגביר את שתוף הפעולה  
בין שתי המדינות.

אך לא מן הנמנע שהמשלחת תנצל הזדמנות זו גם כדי  
להסביר את עמדת הגוש הנויסרליסטי, ערב כנוסו הקרוב.

ב ב ר כ ה

יזחק זכאי





101 1/2

מס' 101  
מס' 102  
מס' 103

ביקור הנשיא מיטו במילנר דוקירה הכלה  
מזרחות במחיר

למלך קטע מדו"ח על חבורת גולן מא"ל ביוני על ביקור  
של הנשיא מיטו במילנר ( בראיית יוני )

"בנקודה אחת גילו המינים קנין להבליט חבול בין  
מדינת המולדת שלהם ובין זו של מיטו. בעוד שמיתו ניסח  
לפניו את המבטחם של המינים לעוד מסקין דוקירה קאמיר  
כמסמכות מינה מלחם דוקירה זו, חזר קולון ומיגיס  
את החבול בין מיטו הנשיאליזם המינה חרומה במו"ס  
את חבול המינה קסר יש למחם מקולח וחזמו יש לעודד  
ולחזק לעומת גוש הכלה ממדינת המולדת ילחם ואמביציה  
לחיות "כוח שלישי" בעולם. אף הפיחונות המינה -  
ביחוד המינה והכלה מלוח - המינה להמכיר במחמיר  
מראשיים חבמה זו ולחזק שמלוח מסקין לקאמיר אין  
מירוטו הממחמה דוקירה ובדואי לא חרומה קימה."

ב ב ר כ א

נ. יונת

מחלקת המדיניות במל"מ  
מדיניות במסוקולמ



AMBASSADE D'ISRAEL

ברזוויל, טז', סיון, תשכ"ד  
27 במאי 1964



שגרירות ישראל

643/102.3

אל : מא"ף ✓

העתק : שגרירות ישראל - בלגרד

מאח : השגריר בברזוויל

הנדון:- משלחת יוגוסלבית של רצון טוב.

בתיאריך 22/5/64 הגיעה משלחת יוגוסלבית של רצון טוב בראשותו של מר AVDO HUMO. יתור חברי המשלחת היו ה"ה :-

ZVOUKO PERISIC

FRIC FRANKL

IVANKA TODOROVIC

וגב'

LUDWIK GLAVNIC

ומר

הם נפגשו כאן עם ראש הממשלה, שר החוץ, שר המסחר והתעשייה ופקידים ממשלה בכירים.

עם זאתם התמונה על הסכם מסחרי ושיחוף פעולה כלכלי. ראוי לציין שבהסכם כנ"ל אין כל חשיבות מעשית וזאת לאור הסיבות הבאות :-

(1) כל הייצוא והייבוא הקונגולוזי מכונז בידיים צרפתיות ומצטמצם למסחר הדדי בין קונגו והשוק האירופאי המשותף.

(2) קיים בקונגו מכס הפליה גבוה לגבי סחורות שמקורן אינו של ארצות הקשורות עם השוק המשותף.

לא היתה כל הודעה בעניין החלפת שגרירים בעתיד הקרוב בין שתי הארצות.

ב ב ר כ ה ,

ע. רבל  
(ח. מ. י.)

1964-1965  
1964-1965  
1964-1965

Page : 1  
Page : 2  
Page : 3

1964-1965

1964-1965  
1964-1965  
1964-1965

1964-1965

1964-1965

1964-1965

1964-1965  
1964-1965  
1964-1965

1964-1965  
1964-1965  
1964-1965

1964-1965  
1964-1965  
1964-1965

1964-1965  
1964-1965  
1964-1965

1964-1965  
1964-1965  
1964-1965

1964-1965

1964-1965





AMBASSADE D'ISRAËL

סגרירות ישראל

בנגי, וט בסיון תשכ"ד

25 מאי 1964

102.7 / 541

7/10

אל : מר אברהם קידרון - הציר בבלגרד

העמק: מא"ף

חקר

מאת : א. שרון - השגריר בבנגי

הנדון: שמועות על פתיחת שגרירות יוגוסלביה בקמ"א.

בעת ביקור משלחת רצון טוב יוגוסלביה בבנגי, הצהיר *Arjo Humo* ראש המשלחת, שבכוונות ארצו לפתוח שגרירות בבנגי.

התרשמותי הייתה שהצהרה זאת הנה שגויה, ודומות לה ודאי הושמעו בבירות אפריקאיות אחרות בהן בקרה המשלחת.

בכל זאת, אנשי קמ"א, חוזרים ומפרסמים הידיעה זו פעם השלישית - וניתן להבין מתכן הפרסומים, שיש כאן יותר מאשר סתם הבטחה. שי החוץ של קמ"א גם אמר לי שהוא משוכנע באמינות כוונות היוגוסלבים, ורואה בהסכמתם השיג לקמ"א - שכידוע אין לה עוד קשרים דיפלומטים עם אף אחת מארצות הסוציאליסטיות.

הידוע לך דבר בנדון ?

בברכה,

א. שרון



TO THE PRESIDENT OF THE UNITED STATES

WASHINGTON, D.C.

DEAR MR. PRESIDENT:

I am pleased to hear from you.

REKLEW STATION

THE STATE DEPARTMENT HAS BEEN ADVISED THAT YOU  
WILL BE VISITING THE UNITED STATES IN THE NEAR FUTURE.

IT IS HOPEFUL THAT YOUR VISIT WILL BE A SUCCESSFUL ONE.  
WE WILL BE GLAD TO MEET YOU AND TO DISCUSS THE  
MATTERS OF MUTUAL INTEREST.

YOUR VISIT WILL BE A MOST IMPORTANT ONE FOR THE  
FUTURE OF THE MIDDLE EAST. WE WILL BE GLAD TO  
MEET YOU AND TO DISCUSS THE MATTERS OF MUTUAL  
INTEREST. WE WILL BE GLAD TO MEET YOU AND TO  
DISCUSS THE MATTERS OF MUTUAL INTEREST.

YOURS TRULY,

AMIRAL

AMIRAL

ס ו ד י

בלגרד, ט' בסיון תשכ"ד  
20 במאי 1964

יוג. 102.1

308

אל : קב"ט משה"ח  
מזא"ר ✓

מאה : הצירות בלגרד

הנדון: חדוש הקשר בין שרותי הבטחון היוגוסלביים -  
רוסיים

מר לדיסלב סטפנוביץ, ראש שרותי הבטחון היוגוסלביים (שר לעניני  
פנים) שהה לאחרונה בברית המועצות.

איש השגרירות האמריקאית כאן סיפר לי כי בשיחות שניהלו אנשי  
שגרירותם בבלגרד עם עמיתיהם הרוסיים והיוגוסלביים, בדבר מטרת  
ביקור מר סטפנוביץ ברוסיה, לא הצליחו לקבל תשובה מתקבלת על הדעת.

לשגרירות האמריקאית ידיעות כי הנ"ל נסע לחדש הקשר בין שרותי  
הבטחון היוגוסלביים והרוסיים.

איש שיחי הוסיף כי לדעתם מקיימת עתה יוגוסלביה קשר כזה רק  
עם הונגריה. מניחים כי אחרי חדוש ההסכם עם רוסיה יבואו קשרים  
דומים עם ארצות מזא"ר אחרות.

ב ב ר כ ה ,

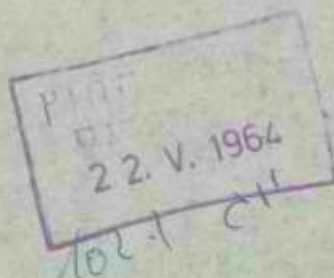
מ. קרני

ס ו ד י





ד' בסיון תשכ"ד  
15 במאי 1964



סודי

א ל : מר אברהם קדרון, השגריר, בלגרד

סאה : ג. אבנר

הנדון: שגריר יוגוסלביה באוסבה  
מכתב 253 מה-26.4

הן חזן על מכתבך ועל הולדתו חייו של היוגוסלבי  
כאן. ייתכן שהאיש הוא סתם אנטישמי. מחוללת חייו  
אני רואה שהיה באו"ם בעת מבצע סיני כאשר היוגוסלבים  
נקטו עמדה קיצונית נגדנו. ייתכן והעמדה ההיא נשארה  
בקרבנו. לא נורא.

בברכה,

ג. אבנר

הערה: מזא"ר  
מב"ר

102.1 21' C  
SECOND LEAD TITO (TP217)

MOSCOW, JUNE 8 (AP)-PREMIER KHRUSHCHEV AND PRESIDENT TITO OF YUGOSLAVIA AGREED IN A LONG TALK MONDAY TO MOVE TOWARD COOPERATION IN HARMONIZING THE COMMUNIST MOVEMENT BUT AVOIDED SAYING IF THEY AGREED ON WHAT TO DO ABOUT MAINLAND CHINA.

A STATEMENT CARRIED BY TASS, THE SOVIET NEWS AGENCY, SAID THEY DISCUSSED DURING THE MEETING IN LENINGRAD MONDAY THE "IMPORTANCE OF ALL PROGRESSIVE FORCES STRUGGLING FOR PEACE, DEMOCRACY AND SOCIALISM."

MOREOVER THEY AGREED, THE TASS STATEMENT SAID, "ON THE NEED OF EVERY COMMUNIST AND WORKERS PARTY MAKING ITS CONTRIBUTION TOWARDS THE OVERCOMING OF THE EXISTING DIFFICULTIES IN THE WORLD COMMUNIST MOVEMENT AND IN THE ACHIEVEMENT OF UNITY AND COHESION OF FRATERNAL COMMUNIST AND WORKERS PARTIES."

REPORTS HERE WERE THAT TITO CAME TO THE CONFERENCE AFTER A TOUR IN FINLAND, TO ASK KHRUSHCHEV TO HOLD BACK IN HIS INSISTENCE ON BRINGING THE CHINA ISSUE TO A HEAD AT AN INTERNATIONAL COMMUNIST MEETING NEXT AUTUMN. NOWHERE IN THE STATEMENT DID TASS SAY THE TWO HAD COME TO AGREEMENT ON WHAT TO DO ABOUT SUCH A MEETING.

(NO PICKUP)

HB2338GMT 8



משרד החוץ  
**מברק נכנס**  
שמו

מס' 28

חובר: 121630 מאי 64  
הדפס: 131200

א לי: המשרד ירושלים  
מאת: ממישראל בנגי

12 / 1  
101

מאף, חקר, מזאר, כלכלית.  
משלחת יוגוסלבית חגיע לבנגי ב-20/5/64 וחשחה כאן יומיים. המשלחת חבדוק  
בין השאר אפשרות החימת הסכ/מים כלכליים וקניית קפה מקמא.

שגרירות

התמונה:

שהח מנכל סמנכל מאף חקר מזאר כלכלית אמן  
שמו

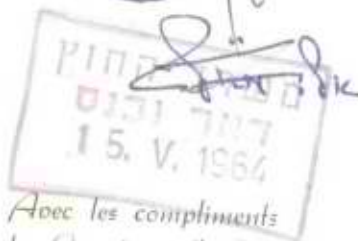
בג/רש

דיווח חודשי  
לכנס קרן  
חודש

מספר דיווח: 100  
תאריך: 1/10/1970

מספר דיווח: 100  
תאריך: 1/10/1970

הדיווח מפרט את תוצאות המחקר שנערך במסגרת  
התוכנית למחקר בסיסי, וכן את המסקנות  
הנגזרות מהתוצאות.



Avec les compliments  
de la Légation d'Israël

102.1 211

Belgrade



Borba, May 9, 1964

#### ROADS OF GOODWILL

A Yugoslav goodwill mission, led by member of the Federal Executive Council, Avdo Humo, will leave the day after tomorrow for certain countries of West and Central Africa on a visiting tour. During May and June the mission will visit the Congo ( Brazaville ), Niger, Senegal, Cameroons and the Central African Republic; it is most likely that the mission will also visit certain other countries in that area. These visits will take place as a result of the mutual desire and in harmony with the proven Yugoslav policy of good ~~will~~ relations and cooperation with all countries favouring this kind of cooperation, based on the principles of mutual advantage, full mutual respect and non-interference in other countries' internal affairs. Moreover, the mission of the Yugoslav Government will pay return visits to statesmen of certain countries who have already paid a visit to Yugoslavia at an earlier date, and will also establish in other countries the first direct official contacts with representatives of these countries' governments.

In March this year the Minister of Foreign Affairs of the Congo ( Brazaville ) David Charles Ganao, visited our country, and on that occasion a joint declaration was signed on the ~~mutual relations and~~ establishment of diplomatic relations and agreements on cultural and technical cooperation were also concluded; agreement was also reached to have economic talks later. Early this year the Minister of Agriculture of Niger stayed in our country as a guest, signing on behalf of his Government similar arrangements on cultural and technical cooperation in Belgrade. Last year an economic delegation of Senegal visited our country ~~xx~~, while a special envoy of Leopold Sengor brought a special message from the President of Senegal to President Tito. In 1962 and 1963 two goodwill missions of the Government of Cameroons visited our country and this led to the signing of the first trade agreement between Yugoslavia and Cameroons; on the other hand, in the middle of last year a Yugoslav economic delegation paid a visit to the Cameroons. With regard to the Central African Republic, however, the country which gained her independence in 1961, this visit of the Yugoslav goodwill mission will in fact mark the first direct contacts between representatives of the two countries.

As for other countries situated in that part of Africa, which are going to be toured by the mission, we have had either very limited or no direct contacts and links, ~~xxxxxxxxxxxxxxxx~~ in spite of trade

Bozha, May 9, 1964

ROADS OF GOODWILL

A Yugoslav goodwill mission, led by member of the Federal Executive Council, Avdo Humo, will leave the day after tomorrow for certain countries of East and Central Africa on a visiting tour. During May and June the mission will visit the Congo (Brazzaville), Niger, Senegal, Gambia and the Central African Republic; it is most likely that the mission will also visit certain other countries in that area. These visits will take place as a result of the mutual desire and harmony with the proven Yugoslav policy of good will relations and cooperation with all countries favoring this kind of cooperation, based on the principles of mutual advantage, full mutual respect and non-interference in other countries' internal affairs. However, the mission of the Yugoslav Government will pay return visits to statesmen of certain countries who have since paid a visit to Yugoslavia at an earlier date, and will also establish in other countries the first direct official contacts with representatives of these countries' governments.

In March this year the Minister of Foreign Affairs of the Congo (Brazzaville) David Charles Goma, visited our country, and on that occasion a joint declaration was signed on the extensive cooperation and establishment of diplomatic relations and agreements on an cultural and technical cooperation were also concluded; agreement was also reached to have economic talks later. Early this year the Minister of Agriculture of Niger stayed in our country as a guest, signed on behalf of his Government similar arrangements on cultural and technical cooperation in Belgrade. Last year an economic delegation of Senegal visited our country, while a representative of people's Republic of Congo brought a special message from the President of Senegal to President Tito. In 1962 and 1963 two goodwill missions of the Government of Gambia visited our country and this led to the signing of the first trade agreement between Yugoslavia and Gambia; on the other hand, in the middle of last year a Yugoslav economic delegation paid a visit to the Gambia, with regard to the mutual relations. However, the country which raised her independence in 1961, this visit of the Yugoslav goodwill mission will in fact mark the first direct contacts between representatives of the two countries.

As for other countries situated in that part of Africa, which are going to be touched by the mission, we have had either very limited or no direct contacts and like, xxxxxxxxxxxxx in spite of these



carried out indirectly, through France as their metropolis until recently. These are all young countries, making<sup>ing</sup> an enormous effort to to promote their further development and to secure a stable basis of their economies. This is why the expectations that the establishment of closer links with those countries can and must bring about positive results, primarily in the economic fields, are realistic.

This cooperation can develop in this area all the more since Yugoslavia has a reputation of the African continent of a correct and desirable partner in economic and all other forms of interstate relations. In fact, this cooperation can develop smoothly and without any particular obstacles.

Yugoslavia's policy and her attitudes and actions favouring complete independence of newly independent countries of Africa and the developing countries in general have already been fully confirmed in that area. Only recently, at the World Conference on Trade and Development which is still on progress, the Yugoslav delegation in Geneva occupied an important place among the most decisive supporters of the principles of new<sup>er</sup> of fairer and correct economic relations with the less developed countries and the developing ones, once again showing deep understanding for those countries' vital problems and essential aspirations.

(-) A. Patronić



carried out indirectly, through France as their metropolitan base. These are all young countries, making an enormous effort to promote their further development and to secure a stable basis of their economies. This is why the expectations that the establishment of closer links with those countries can and must bring about positive results, primarily in the economic fields, are realistic. This cooperation can develop in this area all the more since Yugoslavia has a reputation of the African continent of a correct and desirable partner in economic and all other forms of interstate relations. In fact, this cooperation can develop smoothly and without any particular obstacles. Yugoslavia's policy and her attitudes and actions favouring complete independence of newly independent countries of Africa and the developing countries in general have already been fully confirmed in that area. Only recently, at the World Conference on Trade and Development which is still in progress, the Yugoslav Delegation in Geneva occupied an important place among the most decisive supporters of the principles of non-alignment and correct economic relations with the less developed countries and the developing ones, once again showing deep understanding for those countries' vital problems and essential aspirations.

(-) A. Petrović

Borba, May 9, 1964

#### ROADS OF GOODWILL

A Yugoslav goodwill mission, led by member of the Federal Executive Council, Avdo Humo, will leave the day after tomorrow for certain countries of West and Central Africa on a visiting tour. During May and June the mission will visit the Congo ( Brazaville ), Niger, Senegal, Cameroons and the Central African Republic; it is most likely that the mission will also visit certain other countries in that area. These visits will take place as a result of the mutual desire and in harmony with the proven Yugoslav policy of good ~~will~~ relations and cooperation with all countries favouring this kind of cooperation, based on the principles of mutual advantage, full mutual respect and non-interference in other countries' internal affairs. Moreover, the mission of the Yugoslav Government will pay return visits to statesmen of certain countries who have already paid a visit to Yugoslavia at an earlier date, and will also establish in other countries the first direct official contacts with representatives of these countries' governments.

In March this year the Minister of Foreign Affairs of the Congo ( Brazaville ) David Charles Ganao, visited our country, and on that occasion a joint declaration was signed on the ~~cultural and technical~~ establishment of diplomatic relations and agreements on cultural and technical cooperation were also concluded; agreement was also reached to have economic talks later. Early this year the Minister of Agriculture of Niger stayed in our country as a guest, signing on behalf of his Government similar arrangements on cultural and technical cooperation in Belgrade. Last year an economic delegation of Senegal visited our country ~~xx~~, while a special envoy of Leopold Sengor brought a special message from the President of Senegal to President Tito. In 1962 and 1963 two goodwill missions of the Government of Cameroons visited our country and this led to the signing of the first trade agreement between Yugoslavia and Cameroons; on the other hand, in the middle of last year a Yugoslav economic delegation paid a visit to the Cameroons. With regard to the Central African Republic, however, the country which gained her independence in 1961, this visit of the Yugoslav goodwill mission will in fact mark the first direct contacts between representatives of the two countries.

As for other countries situated in that part of Africa, which are going to be toured by the mission, we have had either very limited or no direct contacts and links, ~~xxxxxxx~~ in spite of trade



carried out indirectly, through France as their metropolis until recently. These are all young countries, making<sup>ing</sup> an enormous effort to to promote their further development and to secure a stable basis of their economies. This is why the expectations that the establishment of closer links with those countries can and must bring about positive results, primarily in the economic fields, are realistic.

This cooperation can develop in this area all the more since Yugoslavia has a reputation of the African continent of a correct and desirable partner in economic and all other forms of interstate relations. In fact, this cooperation can develop smoothly and without any particular obstacles.

Yugoslavia's policy and her attitudes and actions favouring complete independence of newly independent countries of Africa and the developing countries in general have already been fully confirmed in that area. Only recently, at the World Conference on Trade and Development which is still on progress, the Yugoslav delegation in Geneva occupied an important place among the most decisive supporters of the principles of new<sup>er</sup> fairer and correct economic relations with the less developed countries and the developing ones, once again showing deep understanding for those countries' vital problems and essential aspirations.

(-) A. Patronić





LEGATION D'ISRAEL

בלגרד. מ"ז באייר תשכ"ד  
29 באפריל 1964

יוג. 103.4

צירות ישראל

256

אל : מנהל מזא"ר

מאת : אברהם קדרון

למברקן מס' 47 מ- 23.4.64

נסיתי להפגש עם ג' מולה אבל ללא הצלחה.  
המשלחת חזרה לבלגרד ביום ב' ולא ברור לי באם  
המארחים היוגוסלבים מסרו להם את בקשתי לפגוש  
או שלמשלחת לא היה זמן.

לשגרירות הצרפתית כאן לא היה כל קשר עם  
המשלחת.

ר"ב ההודעה המשותפת שפורסמה עם תום הביקור.

ב ב ר כ ה ,

אברהם קדרון

העתק: מע"ר

25477, 25478, 25479, 25480, 25481, 25482, 25483, 25484, 25485, 25486, 25487, 25488, 25489, 25490, 25491, 25492, 25493, 25494, 25495, 25496, 25497, 25498, 25499, 25500, 25501, 25502, 25503, 25504, 25505, 25506, 25507, 25508, 25509, 25510, 25511, 25512, 25513, 25514, 25515, 25516, 25517, 25518, 25519, 25520, 25521, 25522, 25523, 25524, 25525, 25526, 25527, 25528, 25529, 25530, 25531, 25532, 25533, 25534, 25535, 25536, 25537, 25538, 25539, 25540, 25541, 25542, 25543, 25544, 25545, 25546, 25547, 25548, 25549, 25550, 25551, 25552, 25553, 25554, 25555, 25556, 25557, 25558, 25559, 25560, 25561, 25562, 25563, 25564, 25565, 25566, 25567, 25568, 25569, 25570, 25571, 25572, 25573, 25574, 25575, 25576, 25577, 25578, 25579, 25580, 25581, 25582, 25583, 25584, 25585, 25586, 25587, 25588, 25589, 25590, 25591, 25592, 25593, 25594, 25595, 25596, 25597, 25598, 25599, 25600, 25601, 25602, 25603, 25604, 25605, 25606, 25607, 25608, 25609, 25610, 25611, 25612, 25613, 25614, 25615, 25616, 25617, 25618, 25619, 25620, 25621, 25622, 25623, 25624, 25625, 25626, 25627, 25628, 25629, 25630, 25631, 25632, 25633, 25634, 25635, 25636, 25637, 25638, 25639, 25640, 25641, 25642, 25643, 25644, 25645, 25646, 25647, 25648, 25649, 25650, 25651, 25652, 25653, 25654, 25655, 25656, 25657, 25658, 25659, 25660, 25661, 25662, 25663, 25664, 25665, 25666, 25667, 25668, 25669, 25670, 25671, 25672, 25673, 25674, 25675, 25676, 25677, 25678, 25679, 25680, 25681, 25682, 25683, 25684, 25685, 25686, 25687, 25688, 25689, 25690, 25691, 25692, 25693, 25694, 25695, 25696, 25697, 25698, 25699, 25700, 25701, 25702, 25703, 25704, 25705, 25706, 25707, 25708, 25709, 25710, 25711, 25712, 25713, 25714, 25715, 25716, 25717, 25718, 25719, 25720, 25721, 25722, 25723, 25724, 25725, 25726, 25727, 25728, 25729, 25730, 25731, 25732, 25733, 25734, 25735, 25736, 25737, 25738, 25739, 25740, 25741, 25742, 25743, 25744, 25745, 25746, 25747, 25748, 25749, 25750, 25751, 25752, 25753, 25754, 25755, 25756, 25757, 25758, 25759, 25760, 25761, 25762, 25763, 25764, 25765, 25766, 25767, 25768, 25769, 25770, 25771, 25772, 25773, 25774, 25775, 25776, 25777, 25778, 25779, 25780, 25781, 25782, 25783, 25784, 25785, 25786, 25787, 25788, 25789, 25790, 25791, 25792, 25793, 25794, 25795, 25796, 25797, 25798, 25799, 25800, 25801, 25802, 25803, 25804, 25805, 25806, 25807, 25808, 25809, 25810, 25811, 25812, 25813, 25814, 25815, 25816, 25817, 25818, 25819, 25820, 25821, 25822, 25823, 25824, 25825, 25826, 25827, 25828, 25829, 25830, 25831, 25832, 25833, 25834, 25835, 25836, 25837, 25838, 25839, 25840, 25841, 25842, 25843, 25844, 25845, 25846, 25847, 25848, 25849, 25850, 25851, 25852, 25853, 25854, 25855, 25856, 25857, 25858, 25859, 25860, 25861, 25862, 25863, 25864, 25865, 25866, 25867, 25868, 25869, 25870, 25871, 25872, 25873, 25874, 25875, 25876, 25877, 25878, 25879, 25880, 25881, 25882, 25883, 25884, 25885, 25886, 25887, 25888, 25889, 25890, 25891, 25892, 25893, 25894, 25895, 25896, 25897, 25898, 25899, 25900, 25901, 25902, 25903, 25904, 25905, 25906, 25907, 25908, 25909, 25910, 25911, 25912, 25913, 25914, 25915, 25916, 25917, 25918, 25919, 25920, 25921, 25922, 25923, 25924, 25925, 25926, 25927, 25928, 25929, 25930, 25931, 25932, 25933, 25934, 25935, 25936, 25937, 25938, 25939, 25940, 25941, 25942, 25943, 25944, 25945, 25946, 25947, 25948, 25949, 25950, 25951, 25952, 25953, 25954, 25955, 25956, 25957, 25958, 25959, 25960, 25961, 25962, 25963, 25964, 25965, 25966, 25967, 25968, 25969, 25970, 25971, 25972, 25973, 25974, 25975, 25976, 25977, 25978, 25979, 25980, 25981, 25982, 25983, 25984, 25985, 25986, 25987, 25988, 25989, 25990, 25991, 25992, 25993, 25994, 25995, 25996, 25997, 25998, 25999, 26000, 26001, 26002, 26003, 26004, 26005, 26006, 26007, 26008, 26009, 26010, 26011, 26012, 26013, 26014, 26015, 26016, 26017, 26018, 26019, 26020, 26021, 26022, 26023, 26024, 26025, 26026, 26027, 26028, 26029, 26030, 26031, 26032, 26033, 26034, 26035, 26036, 26037, 26038, 26039, 26040, 26041, 26042, 26043, 26044, 26045, 26046, 26047, 26048, 26049, 26050, 26051, 26052, 26053, 26054, 26055, 26056, 26057, 26058, 26059, 26060, 26061,

1992, 1993, 1994

अतः : अतएव अतएव

СМБ : НЕПЛО ЗГГГГ

40297 50' 74 u- 10.4.83

[illegible]

የግሪክ ሕግ አሰራር ለሕግ አሰራር ይገባል

С С Р С Н .

12760 07717

英文摘要: 盧漢平

communiqué

belgrade, april 28 (tanjug).- "of the opinion that the danger of a nuclear war would threaten the world with complete destruction, the two sides declare themselves in favour of the adoption and consistent application of the principle of active and peaceful coexistence in relations among states and nations with different social systems. they declare themselves in favour of the inevitability of



april 29, 1964

uniting the efforts of all, in order to liquidate the cold war, prevent the expansion of atomic weapons, and implement complete and general disarmament achieve the solution of international issues by peaceful negotiations''.

this was stressed in a communique issued this evening after talks were wound up between delegations of the yugoslav socialist alliance and the french socialist party. the delegations were headed by lazar kolisevski and guy moll respectively. it is also stated in the communique that during the talks between the two delegations special stress was laid on the importance of the struggle of all progressive forces, especially the working class movements and parties for the preservation of peace as a direct condition for further all round progress. (para more)

communique - two -

the communique stresses the importance of equal international cooperation and extension of aid to the developing countries for the preservation of world peace and for strengthening of cooperation among peoples.

also, the communique says, the two sides condemn colonialism in all its forms and confirm their solidarity and support to the peoples fighting for their national independence, as well as for their economic and social emancipation.

the consolidation of ties between the organisations which consider themselves as parts of the international workers' movement and other progressive movements, indispensable for the maintenance and stabilization of peace, would, among other things, exert decisive influence on the solution of outstanding international problems, the communique says.

in conclusion, the communique points out that the strengthening of ties between the two parties is mutually useful and will serve further equal, comradely and free exchange of opinions and experience, and to promote friendly relations between the peoples of yugoslavia and france.

the delegation of the french socialist party was in yugoslavia from april 21 to 28. during its stay it toured apart from belgrade, also other cities in the constituent republics of serbia, croatia, slovenia, montenegro, and bosnia and herzegovina. the delegation was received by president tito and by other senior yugoslav state and political leaders. (end)



AMBASSADE D'ISRAEL  
YAOUNDE

שגרירות ישראל

יאונדה, 19.5.64

ק מ ר ו ן

ח' סיון, תשכ"ד

108.1/311



א ל: מא"ף

מאת: שגריר יאונדה

3

הנדון: משלחת יגוסלבית בקמרון

משלחת יגוסלבית תגיע בקרוב לקמרון

כדי להשפיע על מסקמרון להשתתף בועידה השבייה של  
המדינות הבלתי מזדהות שצריכה להתקיים בקהיר. אותה  
המשלחת תבקר גם בקובגו ברזוויל, ניג'ר, חו"ש, קמ"א  
סנגל ומאוריסביה.

ב ב ר כ ה

אלחנן גפני

העתק: חקר



משרד המשפטים

משרד המשפטים  
הרשעת פושעים

ת"ת

ת"ת, 19.8.57

ה"פ, 19.8.57

108.1.80

ה"פ, 19.8.57  
ה"פ, 19.8.57

ה"פ, 19.8.57

ה"פ, 19.8.57  
ה"פ, 19.8.57  
ה"פ, 19.8.57  
ה"פ, 19.8.57  
ה"פ, 19.8.57  
ה"פ, 19.8.57  
ה"פ, 19.8.57  
ה"פ, 19.8.57  
ה"פ, 19.8.57  
ה"פ, 19.8.57

ת"ת

ה"פ, 19.8.57

ה"פ, 19.8.57



משרד החוץ  
**מברק נכנס**  
בלתי מסווג

מס' 46

חובר: 300930 מרץ 64

הודפס: 301800

אל: המשרד ירושלים  
מאת: ממשלת ישראל ברזוויל

מאפ

בהודעה רשמית מטעם ממקונגו נמסר על כינון יחסים דיפלומטיים  
בדרג שגרירים בין קונגו ויוגוסלביה.

ר ב ל

התפוצה: שהח מנכל סמנכל מאף חקר מזאר קבט דם

בלתי מסווג

י/כר

דו"ח חשבון  
**שנת תשנ"א**  
 חשבון חברה

מס': 12345  
 תאריך: 15.12.2010

מס': 67890  
 תאריך: 15.12.2010  
 חשבונית מס' 12345

החברה מתחייבת לשלם את הסכום הנ"ל עד תאריך התשלום הנ"ל.  
 חשבונית מס' 12345

חשבונית מס' 12345

משרד החוץ  
מברק נכנס  
בלתי מסווג

מס. 66

חובר: 260900 מרץ 64

הודפס: 262000

אל: המשרד ירושלים  
מאת: ממישראל בלגרד

מאף.

משלחת קונגו.

בראדוויל בראשו שר החוץ גנאו הגיעה לביקור רשמי של חמשה ימים המשלחת  
חדון ותחתום על ההסכם א לשיתוף פעולה טכני.

הצירות

התמונה: שחח מנכל סמנכל מאף מזאר קבט חקר רמ

בלתי מסווג

בג/מא



עמוד ראשון  
ספר חנוכה  
גלות יחזק

ספר חנוכה

ספר חנוכה

ספר חנוכה

ספר חנוכה

ספר חנוכה

ספר חנוכה

ספר חנוכה

ספר חנוכה

ספר חנוכה



EMBASSY OF ISRAEL  
45 Powell Avenue  
Ottawa, Canada

שגרירות ישראל

ב"א בטבת תשכ"ד  
6 בינואר 1964

אל : מזא"ר

מאת : ג. אבנר, אוטבה

הנדון : יחסי יוגוסלביה-קנדה

מתוך שיחת ההיכרות שלי עם שגריר יוגוסלביה בקנדה, Mr. Belovski, ראוייה לדיווח עובדה אחת: הוא סיפר שיחסי יוגוסלביה קנדה מופרעים על ידי העובדה שמתוך כ-110,000 קנדים מסוצא יוגוסלבי הרי כ-20,000 מהווים גורם פעיל וקולני בגר השלטון הקומוניסטי בארצו. קבוצה זו של יוגוסלבים מרוכזת בכמה מרכזים עירוניים בקנדה. הם מצביעים כסוכן בבחירות הקנדיות, וחברי הפרלמנט מאותם איזורי בחירות הם כולם ליברלים ותומכי הממשלה. הם חוששים שאם הממשלה תתקרב יותר על הסירה ליוגוסלביה של טיטו, הרי ילכו קולות אלה למפלגה השמרנית. באחד או שנים מאיזורי הבחירות הללו מאזן הקולות הוא כזה שאם היוגוסלבים לשעבר יצביעו שחות או יותר כגוש בעד הקונסרבטיבים הרי עלולים הליברלים להפסיד את המקום.

חברת הממשלה, שרת הבריאות, מייצגת בפרלמנט איזור בחירות כזה. השגריר היוגוסלבי סיפר לי שלפני כמה חודשים היא והוא חתמו על הסכם בלתי פוליטי הקשור לענייני בריאות. השרה עמדה על כך שהיא לא תצטלם אתו בשום פנים ואופן מתוך חשש שהתמונה תתפרסם באיזור הבחירות שלה. השגריר אמר לי שמאותה סיבה לא יתכן כלל ביקור של טיטו בקנדה. כל זה אמור לגבי המצב המדיני העכשווי כשהממשלה היא ממשלת מיעוט, כשהאפשרות של בחירות חדשות טרחת באויר כל הזמן, וכאשר באיזורי בחירות רבים מאזן הכוחות הוא כמעט שקול.

בברכה,

ג. אבנר

העתק: מב"ר



SECRET

EMBASSY OF ISRAEL  
43 Powell Avenue  
Ottawa, Canada

1984-1985

TO: [illegible]  
FROM: [illegible]

SUBJECT: [illegible]

[illegible text block]

[illegible text block]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]





LEGATION D'ISRAEL

צירות ישראל

בלגרד, ד' בטבת תשכ"ה  
9 בדצמבר 1964

י.ו.ג. 1. 102

21.12.1964  
102.1

944

אל : מנהל מזא"ר

מאח : א. קדרון

הנדון: חודש " מסורה " סינית - יוגוסלביה

הלוי בבלגרד, מאי א. קדרון, אמנס אל התיאטרון הסיני.  
האפילו.

היה לנו קיץ שקט ביחסי סין - יוגוסלביה.

מאז חודש ינואר השנה, כאשר בא צ'ו-אן-לאי לביקור לאלבניה במטרה היחידה, כפי הנראה, להשמיץ את יוגוסלביה - היה שקט, או "נורמאלי" בחזית זו.

לקראת ועידת הבלתי מזדהים בקהיר הפסיקו הסינים את התקפותיהם על יוגוסלביה ומנהיגיה, ואח"כ באה הדחתו של כרושצ'וב ויום המהפכה וביקור צ'ו-אן-לאי במוסקבה - כך שהסינים לא התפנו לנושא הקבוע שלהם.

אולם, בהתקרב מועד יום הרפובליקה היוגוסלביה בסוף נובמבר, נזכרו הסינים והתחילו/המשיכו בעלבונותיהם נגד מנהיגות יוגוסלביה.

וכיוון שכך, חזרו אף היוגוסלבים להתקפות הנגד, אם כי בצורה הרבה יותר מאופקת, ואף חדשו את "המסורה" של הגשת אגרת-מחאה למיופה הכח הסיני בבלגרד.

חסדר בעת הגשת האגרה הוא קבוע וכדלהלן:

המיופה-כח הסיני בא עם מחורגמנו לסגן מנהל המחלקה, שמגיש למיופה-כח את האגרה. המחורגמן מתרגם לנ"ל את תוכנה.

המיופה-כח מחזיר את האגרת למעטפה ומחזירה במקום לסגן מנהל המחלקה עם הודעה קצרה, שהוא אינו מוכן לקבל אגרת כזו.

שני הסינים קמים ועוזבים.

"השקס" הזה נערך בתחילת כל חודש ונמשך לא יותר מ-10 דקות.

לא שותים אפילו קפה טורקי.

ב ב ר כ ה,

אברהם קדרון

העתיק: מנהל מא"ס







LEGATION D'ISRAEL

ש מ ר

צירות ישראל

בלגרד, ג' באדר א' תשכ"ה  
5 בפברואר 1965

יוג. א. 102.1



אל : מנהל מוז"ר

מאח : א. קדרון

הנדון: ביקור רוה"מ יוון ביוגוסלביה

הדבר היחידי המעניין בביקור זה (מה- 1.2 ועד 4.2) - גם לאורחים וגם למשקיפים כאן - היה בלי כל ספק שאלת קפריסין.

שאלות המסחר, הסדרי חנועה בגבול, חירות, ידידות מוצהרת ומורגשת, הענקת חואר ד"ר לפילוסופיה לרוה"מ היווני - כל זאת היוו הקישוטים. העיקר היה עמדה יוגוסלביה בשאלת קפריסין.

קצה היסטוריה:-

- עד אוגוסט 1964 היו היוגוסלבים נויטרליים בסכסוך הפנימי;

- ב- 9 באוגוסט שלח טיטו למקאריוס מברק ובו חמיכה מלאה בו; (האם היה זה מקרי שבאותו הזמן נודע גם על הסכמה רוסיה לספק נשק לממשלת קפריסין?)

- בועידה קהיר נתקבלה ההחלטה הבאה:

"- To respect the sovereignty, unity, independence and territorial integrity of Cyprus and to refrain from any threat or use of force of intervention directed against Cyprus and from any efforts to impose upon Cyprus unjust solutions unacceptable to the people of Cyprus.

Cyprus, as an equal member of the United Nations, is entitled to and should enjoy unrestricted and unfettered sovereignty and independence, and allowing its people to determine freely, and without any foreign intervention or interference, the political future of the country, in accordance with the Charter of the United Nations. -"





Amman, 17 June 1966  
1966 June 17

102.1 28.2.1

188

Amman, 17 June 1966

Amman, 17 June 1966

Amman, 17 June 1966

Amman, 17 June 1966 (Amman, 17 June 1966) - Amman, 17 June 1966

Amman, 17 June 1966 (Amman, 17 June 1966) - Amman, 17 June 1966

Amman, 17 June 1966

Amman, 17 June 1966 (Amman, 17 June 1966) - Amman, 17 June 1966

Amman, 17 June 1966 (Amman, 17 June 1966) - Amman, 17 June 1966

Amman, 17 June 1966 (Amman, 17 June 1966) - Amman, 17 June 1966

"To respect the sovereignty, unity, independence and territorial integrity of Cyprus and to refrain from any threat or use of force of intervention directed against Cyprus and from any efforts to impose upon Cyprus unjust solutions unacceptable to the people of Cyprus."

Cyprus, as an equal member of the United Nations, is entitled to and should enjoy unrestricted and unhindered sovereignty and independence, and allowing its people to determine freely, and without any foreign intervention or interference, the political future of the country, in accordance with the Charter of the United Nations."

2/...



- בתחילת ינואר ש.ז. הצהיר גרומיקו על רעיון של פדרציה בקפריסין.

- אחרי הצהרה זו חדלו ביוגוסלביה לדבר על בעיית קפריסין.

בארוחת הערב הממלכתית הראשונה שנערכה כאן לכבוד האורחים דיבר רוח"מ יוגוסלביה על קפריסין, אבל בצורה מעורפלה:-

"... emphasizing Yugoslavia's conviction that a consistent respect for the right of the Republic of Cyprus to enjoy complete independence and territorial integrity can alone enable the people of Cyprus to settle their problems and overcome their present difficulties, independently and without ~~interests of all~~ interference from the outside, but in keeping with the interests of all Cypriots. -"

למחרת היום נחקלו האורחים אצל טיטו ובגלוי הדעת המשותף שפורסם עם חום הביקור, הצליחו היוונים להשיג נוסחה יותר קרובה, הדומה לזו שבקהיר, אם כי יותר זהירה. הדגש הושם כאן על ההחלטות של כל העם הקפריסאי:-

(בסוגריים עלי להעיר, שקו עקבי במדיניות היוגוסלביה הוא המיכה במיעוטים). -

"... The Republic of Cyprus, stresses the communique, being a sovereign state and member of the United Nations, is entitled to enjoy full endependence and territorial integrity, after which the Cyprus people may be moved as a whole freely to declare itself on its future without outside interference and ~~x~~ in accord with the United Nations Charter and principle of self-determination.-"

בפגישה העתונאית הדגיש רוח"מ יוון ש"קיימאח בענין קפריסין זהות-דעות מוחלטת בין שתי המדינות המבוססות על עקרונות שנחקלו גם ב ועידת קהיר".

ובכל זאת ההרגשה היא שיוגוסלביה חצביע, בענין קפריסין - כפי שתצביע בריה המועצות.

ב ב ר כ ה,

אברהם קדרון



- ... the ...
- ...

... the ...

... emphasizing ... conviction that a consistent respect for the right of the Republic of Cyprus to enjoy complete independence and territorial integrity can alone enable the people of Cyprus to settle their problems and overcome their present difficulties, independently and without interference from the outside, but in keeping with the interests of all Cypriotes. -"

... the ...

... the ...

... The Republic of Cyprus, stresses the communiques, being a sovereign state and member of the United Nations, is entitled to enjoy full independence and territorial integrity, after which the Cyprus people may be moved as a whole freely to decide itself on its future without outside interference and in accord with the United Nations Charter and principle of self-determination. -"

... the ...

... the ...

SECRET



# משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

ס ר י

מס' 23

חומר : 071615 אפריל 65

הודפס : 081230

אל : המשרד ירושלים

מאת : ממשלת בלגיה

11/1  
102.1

מזאר.

טורי.

1. משיחה עם שגאוסטריה לא ליחט.

2. התרשמות בקרב הסגל סקבלת הפנים כאן לבורגיבה היתה הרבה יותר רחבה, לבבית

וכמעט מופגנת לעומת ביקור בן מלה לפני שנה.

3. הנשיא סיטו נמקורביו התאכזבו מהקיצונים בנוש הכלחי פוזיקים ומחקרב

יותר למחוננים שבהם כגון בורגיבה וקיסר אחיופיה.

2. ראיון בורגיבה לטלביזיה הצרפתית ניתן כאן לכתב שהגיע במיוחד מצרפת.

בעתונות היוזוסלבית לא נזכר דבר אם כי AFP הפיץ כאן בבולטין שלו

את הראיון.

קדור

הפרוצה : שהח רווחם טרוהטמנכל 2 ממנכל מזאר מער מזה הקור רט אמץ

בג/חר

# משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק יוצא - מסווג

ס ו ד י

מס. 11

נשלח: 9.5.65

א ל : ממישראל אוסלו

מאת : המשרד ירושלים

מ י י ר י

102.1  
11/12/65

השגריר.

א. קדרון סברין אלגנרד לאמור:

1. הנשיא טיטו בלוייה שהח יוצאים ביום ב' ה-10 לביקור רשמי ארכש ימים בגורבניה.
  2. גורבניה היא מולי השנן היחידה שטיטו רוחש לה אהרה מיוחדת.
  3. מציע לסקול אפשרות שאחד האיסים הגורבנים ישאל טיטו לפשר התקפותיו על ישראל בביקורו באלגנרד ובמצרים באפרייל.
  4. לא זכור לי התבטאות פומבית אנמי ישראלית מעי טיטו.
  5. באין אפשרות להפעיל אשיות מרכזיות, מוטב לוותר ובודאי לא חוזר לא ליוזם שללות פיתונאים.
- עד כאן.
- ב. מבקשים שחפעל ברוח זו כפיטכ יכולתך בשעה פתחורת זו.

מ ע ר

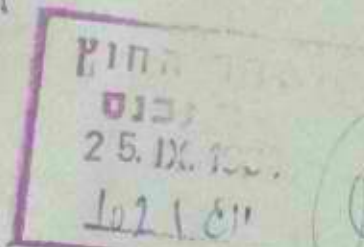
הפוצה: שהח מנבל(2) ממנכל סער מואר מוח חקר רם

5.9 תה/י

ס ו ד י

בלגרד, יב' בחשתי תשכ"ה  
18 בספטמבר 1964

יוג. 102.1



566

אל : מנהל מזא"ר

מאת : א. קדרון

### הנדון: ביקור אולברייט ביוגוסלביה

מחרתיים ב-20 לח.ז., יתעכב אולברייט ל-7 שעות בבלגרד בדרכו מסופיה לברלין.

היוגוסלבים הפיצו רמזים שביקור זה לא נוח להם וקשה היה לדחותו, מאחר ואולברייט "ביקש" להתעכב כאן.

הפצת רמזים אלו באה ע"מ להפיג חששות הגרמנים המערביים שחוששים שאולברייט ינסה לשכנע את טיטו להעלות נושא שתי הגרמניות בועידת הבלתי-מזדהים.

שמעתי כאן ממקורות שונים, שנציגי שתי הגרמניות ניסו להפעיל את ראשי המדינות הבלתי מזדהות להעלות (ולא להעלות) נושא שתי הגרמניות בועידה בקהיר.

לאור זאת ניתן אולי להסביר את בואו הפתאומי לבלגרד (לפני כשבועיים) של מזכיר המדינה במשרד החוץ המערב-גרמני, רולף לאהר. ההסבר הרשמי שניתן לבואו היה במקצת "צולע". הסתמכו על כך שבהסכם הכלכלי שנחתם בין שתי המדינות (יוגוסלביה - מערב גרמניה) נקבע שנציגי שתי המדינות ייפגשו מדי פעם - לפי הצורך - או בבלגרד או בבון, לבירור שאלות במחלוקת.

דא עקא: הסכם זה נחתם במחצית יולי שנה זו וקשה לחשוב שכעבור 6 שבועות כבר התעוררו "בעיות כלכליות".

לפי דעתי בא אולברייט הנה, אם כי למספר שעות בלבד, בעידודו ולרצונו של הנשיא טיטו.

2/...

ס ו ד י





RECEIVED

1964

1964

1964

1964

1964

1964

1964

1964

1964

1964

1964

1964

1964

1964

1964

1964



ס ו ד י

- 2 -

אולברייכט הוא האחרון מהגברדיה הישנה שהיו פעילים  
במסע ההשמצה נגד טיטו ויוגוסלביה בעת הפילוג ב-1948 ושער כה  
לא נפגש עם טיטו. כידוע עושים שני הצדדים מאמצים לשפר היחסים  
ו"לשכוח" את העבר.

יש להניח שכתוצאה מפגישה חטופה זו יתקיים במשך השנה  
הקרובה ביקור רשמי של אולברייכט ביוגוסלביה. כי ייחכן ופקידי  
משרד החוץ היוגוסלבי מנסים להצניע יחסי גרמניה המזרחית -  
יוגוסלביה; אבל הצמרת, ובראשה טיטו, מדגישים בכל הזדמנות שלפי דעתם  
חייב העולם להשלים עם הרעיון של שתי גרמניות ולהוציא את המסקנות  
מכך.

כך הודגש בעת ביקורו של טיטו בפולין ביוני שנה זו,  
וכך נאמר במפורש בהודעה המשותפת של טיטו - קדאר שלשום בבודפשט.

ב ב ר כ ה,

(כ) /  
אברהם קירון

העחק: מר יעקב הרצוג, ס/מנכ"ל

מנהל מע"ר

מנהל מז"ח

מנהל חקר

ס ו ד י

SECRET

- 2 -

On 10/10/54, the Chicago Legation received a letter from the American Legation in Moscow, dated 10/10/54, regarding the activities of the "Red" in the Soviet Union. The letter stated that the "Red" were active in the Soviet Union and were working to overthrow the government. The Chicago Legation is requested to keep the American Legation in Moscow advised of any information received regarding the activities of the "Red" in the Soviet Union.

The Chicago Legation is requested to keep the American Legation in Moscow advised of any information received regarding the activities of the "Red" in the Soviet Union. The Chicago Legation is requested to keep the American Legation in Moscow advised of any information received regarding the activities of the "Red" in the Soviet Union. The Chicago Legation is requested to keep the American Legation in Moscow advised of any information received regarding the activities of the "Red" in the Soviet Union.

The Chicago Legation is requested to keep the American Legation in Moscow advised of any information received regarding the activities of the "Red" in the Soviet Union. The Chicago Legation is requested to keep the American Legation in Moscow advised of any information received regarding the activities of the "Red" in the Soviet Union.

SECRET

10/10/54  
Chicago Legation

On 10/10/54, the Chicago Legation received a letter from the American Legation in Moscow, dated 10/10/54, regarding the activities of the "Red" in the Soviet Union. The letter stated that the "Red" were active in the Soviet Union and were working to overthrow the government. The Chicago Legation is requested to keep the American Legation in Moscow advised of any information received regarding the activities of the "Red" in the Soviet Union.

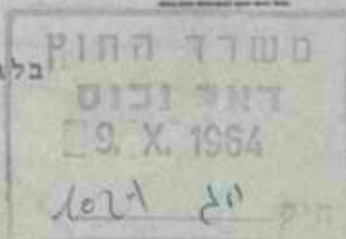
SECRET



ש מ ר

בלגרד, כ"ח בתשרי תשכ"ה  
4 באוקטובר 1964

יוג. 508.16



596

אל : מנהל מוז"ר

מאח : א. קדרון

הנדון: יוגוסלביה והקומקון (Comecon).

ב-17 לח.ז. חתמה יוגוסלביה עם הקומקון הסכם, לפיו  
השתתף יוגוסלביה בוועדות הבאות:

- (1) ברזל ופלדה ומחכות אל-ברזליות
- (2) בניית מכונות
- (3) תעשיית כימית
- (4) מחקר טכנולוגי ומדעי

מעמדה של יוגוסלביה בארגון יהיה להבא כבעלת זכות  
הצבעה מיעוט.

הסחר בין יוגוסלביה וארצות הגוש המזרחי מסתכם ב-30%  
מכלל הסחר-חוץ היוגוסלבי ומניחים שילך ויגדל עד כ-45%.

באוגוסט של השנה שעברה, כאשר ביקר כאן כרושצ'וב, דובר  
על הצטרפות יוגוסלביה לקומקון. כרושצ'וב לחץ על כך, אולם היוגוסלבים  
טענו, שהם לא יצטרפו אלא ישתתפו במעמד של משקיף.

שאלתי את סגן שה"ח: מה השתנה? ענה לי, שהמושג "משקיף"  
בבעיות כלכליות הוא מיושן. יחסי הכלכלה הבילאטוראליים עם ארצות  
הגוש הולכות ומתרחבות ועל-כן טבעי הדבר שיחסים אלה יגיעו בכמה  
שנים לרמה מולטילאטרלית.

לשאלתי בעניין המגעים שהיו להם עם השוק המשותף, סיפר  
לי שלפני כשנתיים פנו לשוק והציעו שועדת מומחים תבדוק אפשרות של  
יחסים אפשריים בינם לבין השוק.

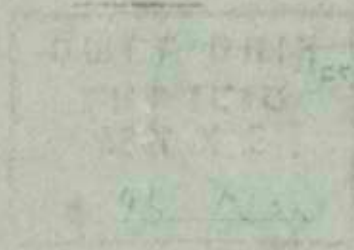
" על הצעתנו זו לא קבלנו אפילו תשובה. אנו מניחים,  
שהגרמנים התנגדו לכל מגע אתנו בשטח זה. "

2/...

ש מ ר



1964



1964

1964

1964

1964

1964

1964

1964

- (1) 1964
- (2) 1964
- (3) 1964
- (4) 1964

1964

1964

1964

1964

1964

1964

1964





ש מ ר

- 2 -

יש להניח שהשינוי בגישה היוגוסלבית הנוכחית נבע משיקול "פרוזאי" ביותר, דהיינו: חוסר אפשרות של שיוק תוצרתם החקלאית לארצות המערב ועקב זה, מחוסר ברירה, להגביר את מסחרם עם הגוש.

תמורה זאת נאלצה בודאי יוגוסלביה לשלם את המחיר המבוקש ולהצטרף, אם כי רק לוועדות שונות וביחס מיוחד, לקומקון.

האם ע"י צעד זה השלימה יוגוסלביה את המעגל -

מניתוק גמור ב- 1948 ועד להצטרפות לקומקון  
ב- 1964;

מקבלת נשק מארה"ב בתחילת שנות ה-50 ועד קניית  
נשק מרוסיה בשנות 63 ו-64;

מחרם מדיני ע"י הגוש המזרחי ועד פגישות חכופות  
והחלפת משלחות רבות במשך השנה החולפת?

ב ב ר כ ה,

אברהם קדרון

העמק: מנהל כלכלית

ש מ ר





SECRET

- 5 -

The following information was received from the  
"Secret" group, which was a group of people  
who were active in the group, and who were  
active in the group.

The following information was received from the  
"Secret" group, which was a group of people  
who were active in the group, and who were  
active in the group.

The following information was received from the  
"Secret" group, which was a group of people  
who were active in the group, and who were  
active in the group.

The following information was received from the  
"Secret" group, which was a group of people  
who were active in the group, and who were  
active in the group.

The following information was received from the  
"Secret" group, which was a group of people  
who were active in the group, and who were  
active in the group.

The following information was received from the  
"Secret" group, which was a group of people  
who were active in the group, and who were  
active in the group.

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET



ש מ ר

בלגרד, ט"ו בחשוון תשכ"ה  
21 באוקטובר 1964

יוג. 102.1



711

אל מנהל מוז"ר

מאח : א. קדרון

הנדון: הדחת כרושצ'וב

*לשירות המילואים, תל אביב*  
*א. י. קדרון, הליו בלגיה, סוקר*

כפי שהברקתי לכם, באה הדחתו כהפתעה בלתי נעימה לצמרת ולעם היוגוסלבי.

למחרת הדחתו מיהר הנשיא סיטו לחזור ממסעו למצרים וקפריסין. העהונות כאן פורסמה חמונתו של כרושצ'וב והביאה ההודעה הרשמית של ט"ס.

אולם, במשך שלושה ימים לא פסקה העהונות כאן להביא בהרחבה ציטוטים מכל עתונות העולם (הן מהעתונות החפשיה והן מהקומוניסטית) ובהם לא מעט דברי שבח לאישיותו ולפעלו של כרושצ'וב, ותרעומת על ההתנהגות כלפיו.

הועד המרכזי של המפלגה הקומוניסטית היוגוסלביה נחכנס עוד ביום ו' בלילה כדי לדון במצב, והקהל חיכה להודעה.

עד היום לא פורסמה הודעה כזו וייתכן שהיוגוסלבים ינסו לאט, לאט לעבור לסדר היום מבלי לפרסם את עמדתם.

בינתיים נעלם עניין כרושצ'וב מהעתונות ובמקום זה פורסמו בהרחבה המברקים החמים ביותר שנתקבלו כאן מאח הצמרת הרוסית לרגל יום שחרור בלגרד (20.10).

(קרה אסון ואוירון רוסי ובו משלחת צבאית של 18 איש, שבאה להגיגות יום השחרור, התרסק) בלגרד וגרם למותם של כל המשלחת.

אנשי הצמרת היוגוסלביה, כל אחד בנפרד, שלחו מברק-תנחומים לעמיתיהם בצמרת הרוסית ובזאת ניתנה הזדמנות לצמרת הרוסית במברקי החשובה לפרב על שתוף הפעולה ההדוק בין שני העמים.

הרושם הנוכחי כאן, שהיוגוסלבים חששו מפני תוצאות השינויים והשפעתם על יחסי רוסיה - יוגוסלביה, אולם המברקים האלה הרגיעו אותם. כך על כל פנים "אומרים". באיזו מידה זה יתאמת - כמדומני שזה מוקדם מדי להוציא איזה שהן מסקנות.

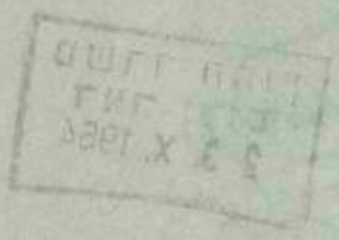
ב ב ר כ ה,

*אברהם קדרון*

ש מ ר



1964



משרד המבחן  
תל אביב

1964.1.20

117

משרד המבחן

משרד המבחן

משרד המבחן

משרד המבחן, משרד המבחן משרד המבחן משרד המבחן

משרד המבחן משרד המבחן משרד המבחן משרד המבחן משרד המבחן

משרד המבחן משרד המבחן משרד המבחן משרד המבחן משרד המבחן

משרד המבחן משרד המבחן משרד המבחן משרד המבחן משרד המבחן

משרד המבחן משרד המבחן משרד המבחן משרד המבחן משרד המבחן

משרד המבחן משרד המבחן משרד המבחן משרד המבחן משרד המבחן

משרד המבחן משרד המבחן משרד המבחן משרד המבחן משרד המבחן

משרד המבחן משרד המבחן משרד המבחן משרד המבחן משרד המבחן

משרד המבחן משרד המבחן משרד המבחן משרד המבחן משרד המבחן

משרד המבחן

משרד המבחן

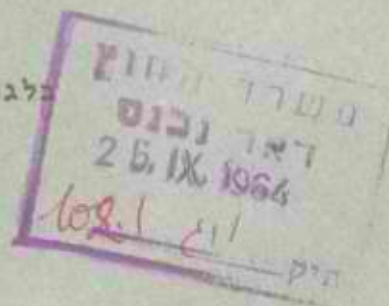
1964





בלגרד, יא" בתשרי תשכ"ה  
17 אבספטמבר 64

יוג. 102.1



540

אל : מנהל מזא"ר

מאח : א. קדרון

הנדון: הסכר ב"שער הברזל".

ב-7 בחודש זה התקיימה חגיגת התחלת העבודה לסכר ב"שער הברזל" על הדנובה בגבול יוגוסלביה ורומניה. זה יהיה אחד הסכרים הגדולים בעולם. העבודה תמשך כ- 7-8 שנים ותעלה לשתי המדינות כ- 500 מליון דולר.

עם גמר העבודה יופק חשמל בסך עשרה וחצי מיליארד שעות קילובט לשנה. השייט יורחב ויאפשר העברת משאות - כ- 40 מיליון טון לשנה (במקום 12 מיליון טון כעת).

כ-20 אלף תושבים משני צדי הגבול יצטרכו לעבור למקומות מגורים חדשים.

לחגיגות לא הוזמן הסגל (פרט לנציגי מדינות האנובה), אבל הוזמנו העתונאים וזרים בבלגרד, שלא טרחו לבוא "כי זה לא סיפור". בסוגריים ברצוני להעיר, שהסכר אסואן אינו גדול יותר מסכר זה, אבל איזו פרסומת בעולם הצליחו המצרים להשיג.

העתונות היוגוסלבית דווחה בפרוטרוט ובאריכות את החגיגות והנאומים שהושמעו. טיטו ודז' לא נאמו, כי אם הסתפקו בנאומיהם של סגני ראש ממשלה.

בלטה העובדה שבפמליה של טיטו לחגיגות אלו רק מדינאים סרבים. ומאחר ואמש היתה קבלת פנים אצל הבולגרים, היתה לעתונאים ולדיפלומטים השונים נושא לדוש בו: מדוע הופיעו רק סרבים? לא ידעו חשובה לכך.

לי נדמה שהחשובה פשוטה: הדאנובה עוברת רק בסרביה וההכנסות העיקריות מהמפעל תכנסנה לקופת סרביה. וקיימת כאן הקפדה מוחלטת על שמירת המפעלים כרכוש תושבי הרפובליקות השונות.



RECEIVED 1951

1951. 1. 20

1951

1951. 1. 20

1951. 1. 20

1951. 1. 20

1951. 1. 20

1951. 1. 20

1951. 1. 20

1951. 1. 20

1951. 1. 20

1951. 1. 20

1951. 1. 20





- 2 -

מובן שטיטו ודז' נפגשו והחליפו דעות על "בעיות בינלאומיות" שונות. לפי "טנינג" זוהי הפגישה השלישית בין שני המנהיגים במשך 9 החדשים האחרונים.

אחמול חזר הנשיא לבלגרד והערב הוא יוצא לביקור רשמי בהונגריה בכדי, כפי שה"פוליטיקה" כותב היום במאמר ראשי:

(א) להדגיש שהיחסים בין שתי המדינות לא יפגרו אחר היחסים עם יתר הארצות הסוציאליסטיות.

(ב) שני המנהיגים ידונו בבעיות הנוגעות בעולם ויצביעו על כך, כי ישנה רק דרך אחת למניעת הסתבכויות חדשות והפחתת הישנות, והיא - משא ומתן ואי-התערבות בעניינים פנימיים של ארצות אחרות.

(ג) ידונו בבעיות תנועת העבודה הבינלאומית (קרי: סכסוך סין - רוסיה); כיוון שבעיות וסכסוכים אלה הנם מזיקים לרעיון הסוציאליזם.

ב ב ר כ ה,

11/12/54  
אברהם קרני





"The Association of States" is a voluntary organization of states which has been established for the purpose of promoting the welfare of the people of the world and of maintaining peace and order in the world.

The Association of States is a voluntary organization of states which has been established for the purpose of promoting the welfare of the people of the world and of maintaining peace and order in the world.

(a) The Association of States is a voluntary organization of states which has been established for the purpose of promoting the welfare of the people of the world and of maintaining peace and order in the world.

(b) The Association of States is a voluntary organization of states which has been established for the purpose of promoting the welfare of the people of the world and of maintaining peace and order in the world.

(c) The Association of States is a voluntary organization of states which has been established for the purpose of promoting the welfare of the people of the world and of maintaining peace and order in the world.

SECRET

1947



בלגרד, כ"ב בכסלו תשכ"ה  
27 בנובמבר 1964

892

יוג. 2. 105

אל : מנהל מזא"ר

מאת : א. קדרון

הנדון: יחסי המפלגה הקומוניסטית היוגוסלבית  
עם יתר המפלגות הקומוניסטיות

המפלגה הקומוניסטית היוגוסלבית פרסמה דו"ח לקראת  
הועידה השמינית שלה ובו ניתן לראות השלמה יוגוסלבית, בלי  
טענות, עם עובדת סילוקו של כרושצ'וב.

אומר הדו"ח:

"האפתחות יחסי יוגוסלבית - ברה"מ בשטחים הפוליטיים,  
הכלכליים והתרבותיים אשרה את הדעה, כי: "חלוקי דעות, בנקודות  
מסוימות, אינן חייבות למבוע בשחוף פעולה ובקשרי ידידות בין  
המדינות והמפלגות".

שחוף הפעולה עם המפלגה הקומוניסטית הסובייטית הודק  
הודות לפגישות בין סטו ומנהיגי המפלגה אחרים ובין הנציגים  
הראשיים של הועד המרכזי של המפלגה הקומוניסטית הסובייטית בשנות  
1962, 1963 ו-1964.

נא שים לב לניסוח העדין. הפגישות אליהן מחכוונים בראש  
וראשונה, הן פגישות סטו - כרושצ'וב ב-1962, 1963 ו-1964.

כמו-כן מציין הדו"ח את המגע עם המפלגות הקומוניסטיות  
השונות ומחלק אותן לשלוש קבוצות:

קבוצה ראשונה - שאתן חודשו היחסים או הורחבו, והן:  
איטליה, צרפת, אוסטריה, בלגיה;

קבוצה שנייה - שאתן קוימו קשרים: אנגליה, הולנד ואיסלנד;

קבוצה שלישית - שאתן מקיימים מגע או מחליפים חומר: קנדה,  
ישראל, מאוריטיוס.

הדו"ח מסיים עם הסבר מדוע המפלגה הקומוניסטית הסינית  
סרבה לקיים מגע עם היוגוסלבים.

רצ"ב התמצית כפי שהיא התפרסמה ב"טאניוב".

ב ב ר כ ה,  
אברהם קדרון

1984, 1985, 1986, 1987  
1988, 1989, 1990, 1991

1992, 1993, 1994

1995

1996, 1997, 1998

1999, 2000, 2001

1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001

1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001

1992, 1993, 1994

1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001

1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001

1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001

1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001

1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001

1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001

1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001

1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001

1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001

1992, 1993, 1994

1995, 1996, 1997

1998, 1999, 2000, 2001



ה ע ת ק

ס ס ו ר

בלגור, כ"ט בשבט תשכ"ד  
14 בינואר 1964

י.ג. 101.1

אל : מנהל מוזא"ר

מאת: א. קדרון

הגדרון: יחסי יוגוסלביה - והגוש המזרחי

בפני ועדת החוץ של המרלמנט הפדרלי כאם שר החוץ על יחסיה  
הבינלאומיים והתפקידים העומדים בפני משרדו. הנאום נערך במסגרת  
הדיון בתקציב משרד החוץ בסוף חודש דצמבר. מספרי התקציב לא  
פורסמו.

לא היה בנאום דבר חדש מאשר חזרה, פחות או יותר, על נאומי  
של הנשיא טיטו בפני עצרת האו"ם - אולם, היה בו קטע מוקדש ליחסי  
יוגוסלביה - הגוש המזרחי (כולל סין ואלבניה) וגדמה לי שזוהי  
הפעם הראשונה שאני רואה דברים מאד ברורים על "איטור להזדהות או  
קרבה בהשקפות ואינטרסים בבעיות הבינלאומיות החשובות".

לעומת קטע ארוך זה לגבי הגוש המזרחי, הזכיר שה"ח ב-9 סדרות  
את כל המערב מהם 4 סדרות על ארצות הברית מוקדש לביטול הטעיף בדבר  
most favoured nation ליוגוסלביה, ו-2 סדרות לגרמניה המערבית  
המסרבת להענות למאמצי יוגוסלביה לשיפור היחסים.

מאז ביקור מרושצ'וב, באוגוסט 1963, קיים בעתונות היוגוסלבית  
יחס הרבה יותר אוהד לארצות הגוש המזרחי (פרט לסין ואלבניה) מאשר  
למערב ובעיקר לגבי ארה"ב.

בזמן האחרון ניכרת בעתונות כאן נימה בלתי ידידותית כלפי ארה"ב  
ואנשי השגרירות מעבירים בסלקס גלוי מדי יום בידם תמצית נימה זו לזוא-  
סינגסטון.

זה כמובן, אינו מונע מממשלת יוגוסלביה לפנות אל ארה"ב כעת ולבקש  
לקבל חמש מאות אלף טון חיטה תמורת דינארים (ולא דולרים).

ב ב ר כ ה,

אברהם קדרון

ס ס ו ר

Handwritten notes in the top left corner, including the word "here" and some illegible scribbles.

Handwritten text in the top center, possibly a date or reference number.

Handwritten text in the top right corner, possibly a name or title.

Handwritten text in the middle left section.

Handwritten text in the middle left section, below the previous line.

Handwritten text in the middle right section, possibly a heading or sub-header.

First paragraph of handwritten text, starting with "The first part of the report..."

Second paragraph of handwritten text, starting with "The second part of the report..."

Third paragraph of handwritten text, starting with "The third part of the report..."

Fourth paragraph of handwritten text, starting with "The fourth part of the report..."

Fifth paragraph of handwritten text, starting with "The fifth part of the report..."

Sixth paragraph of handwritten text, starting with "The sixth part of the report..."

Handwritten text in the bottom right corner, possibly a signature or date.

Handwritten text in the bottom center, possibly a page number or footer.





LEGATION D'ISRAEL

ש מ ר

צירות ישראל

בלגרד, כ"ה בכסלו תשכ"ה  
30 בנובמבר 1964

יוג. 1. 118

1021

919

אל : מנהל מזא"ר

מאח : א. קדרון

הנדון: ההפגנות בבלגרד נגד האמריקאים והבלגים

בשבת 28.11 בשעה 11.00 התארגנה הפגנת סטודנטים  
אמריקאים ויוגוסלבים. המפגינים עברו ע"י השגרירות הבלגית  
והאמריקאית ואח"כ התאספו באולם של האוניברסיטה לאסיפת מחאה.

שלא כמו ב- 1961 (אף אז הפגנות בעניין קונגו) ושאי  
נשרפה השגרירות הבלגית, לא שברו הפעם אפילו לא שמשה אחת.

המשטרה הסתובבה בכובעי פלדה והיתה מוכנה לכל התפרצות  
בלתי צפויה מראש.

האמריקאים קבלו הודעה מספר שעות מראש ממשרד החוץ  
היוגוסלבי ע"ד קיום ההפגנה ו"שאיין להם מה לדאוג".

באסיפת המחאה השתתפו 4 שגרירים: האלוז'ירי, המצרי,  
הבנאי והגיניאי.

וזהו, אולי, הדבר היחיד המעניין בכל פרשת "ההפגנה  
הספונטאנית".

האם, ע"י השתתפות שגרירים באסיפות מחאה, נפתח פרק  
חדש בחקידיו של שגריר?

ב ב ר כ ה,

אברהם קדרון

העמק: מא"ף  
מאח"ב  
מע"ר ✓





UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE  
WASHINGTON, D. C. 20530

May 1, 1961

Dear Sir:

Reference is made to your letter of April 28, 1961.

Enclosed for you are two copies of a letterhead memorandum dated and captioned as above.

The letterhead memorandum is being furnished to you for your information and for your use in the conduct of your official duties. It is not to be distributed outside your office.

Very truly yours,  
John Edgar Hoover, Director

Enclosure

This document contains neither recommendations nor conclusions of the FBI. It is the property of the FBI and is loaned to your agency; it and its contents are not to be distributed outside your agency.

Very truly yours,  
John Edgar Hoover, Director

Enclosure

This document contains neither recommendations nor conclusions of the FBI. It is the property of the FBI and is loaned to your agency; it and its contents are not to be distributed outside your agency.

Very truly yours,

John Edgar Hoover, Director

Very truly yours,  
John Edgar Hoover, Director





[illegible]